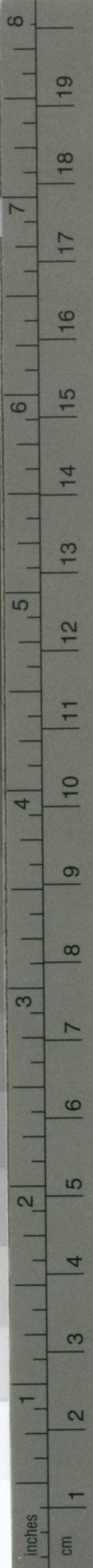


Kodak Gray Scale

© Kodak, 2007 TM: Kodak



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak



書誌第45號A

紅海アデン海灣水路誌

第 1 卷

總記、スエズ運河、スエズ海灣

紅海中央航路、紅海西濱北部、紅海東濱北部

昭和10年9月刊行



水 路 部

水-82

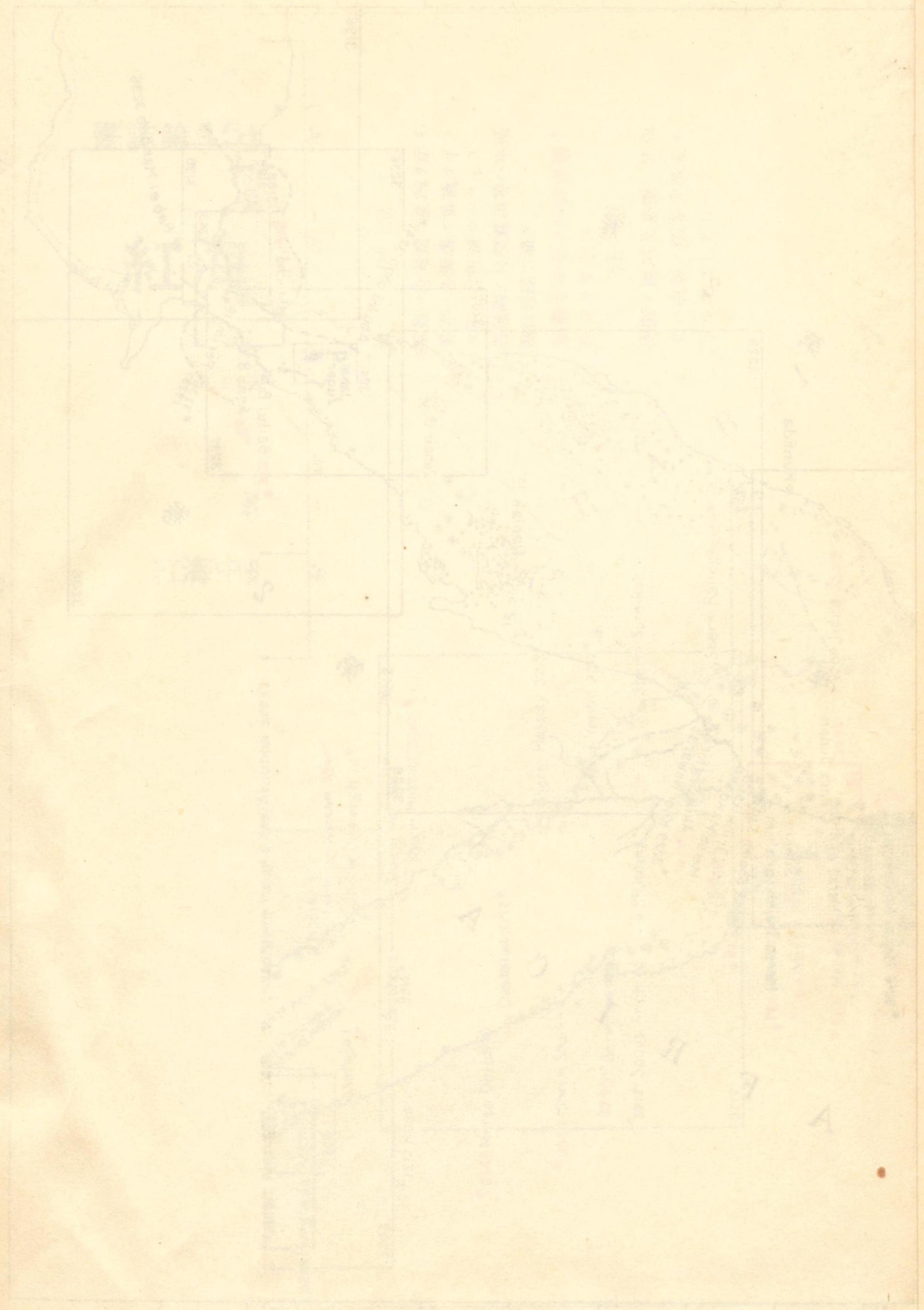


1200701477922

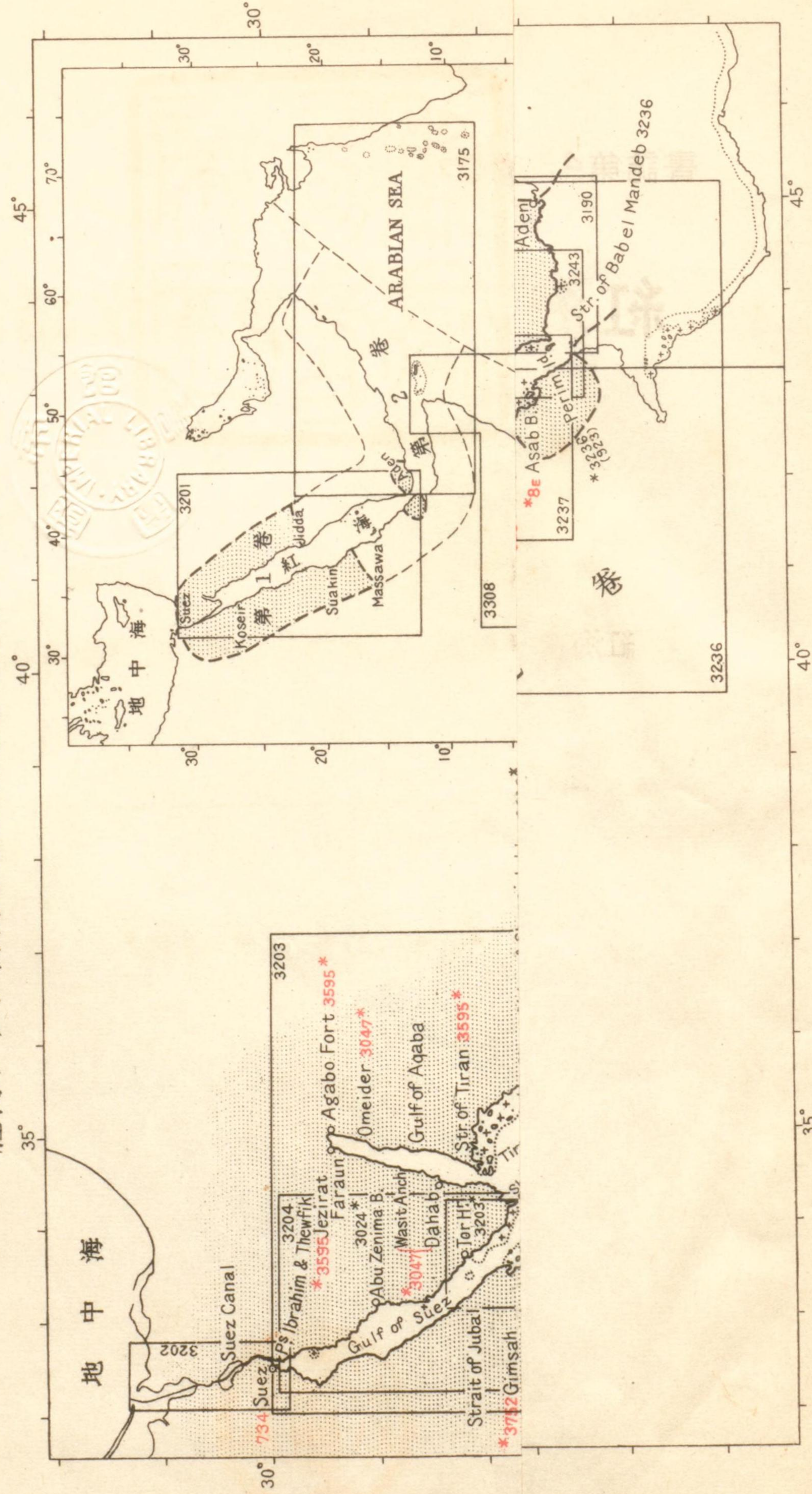


追補番號	出版年月	誌中ニ記入又ハ 改正シタル年月
第 1	年 月	年 月
第 2	年 月	年 月
第 3	年 月	年 月
第 4	年 月	年 月
第 5	年 月	年 月
第 6	年 月	年 月
第 7	年 月	年 月
第 8	年 月	年 月
第 9	年 月	年 月
第10	年 月	年 月

艦船ニ於テ本誌關係ノ追補ヲ受領セバ上欄ニ填記スルヲ要ス。



紅海アデン海灣水路誌第1卷關係區域及同海圖索引



書誌第45號 A

紅海アデン海灣水路誌

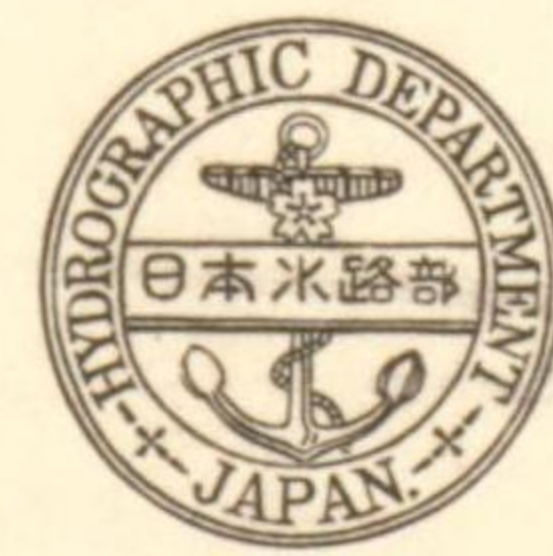


第 1 卷

總記、スエズ運河、スエズ海灣

紅海中央航路、紅海西濱北部、紅海東濱北部

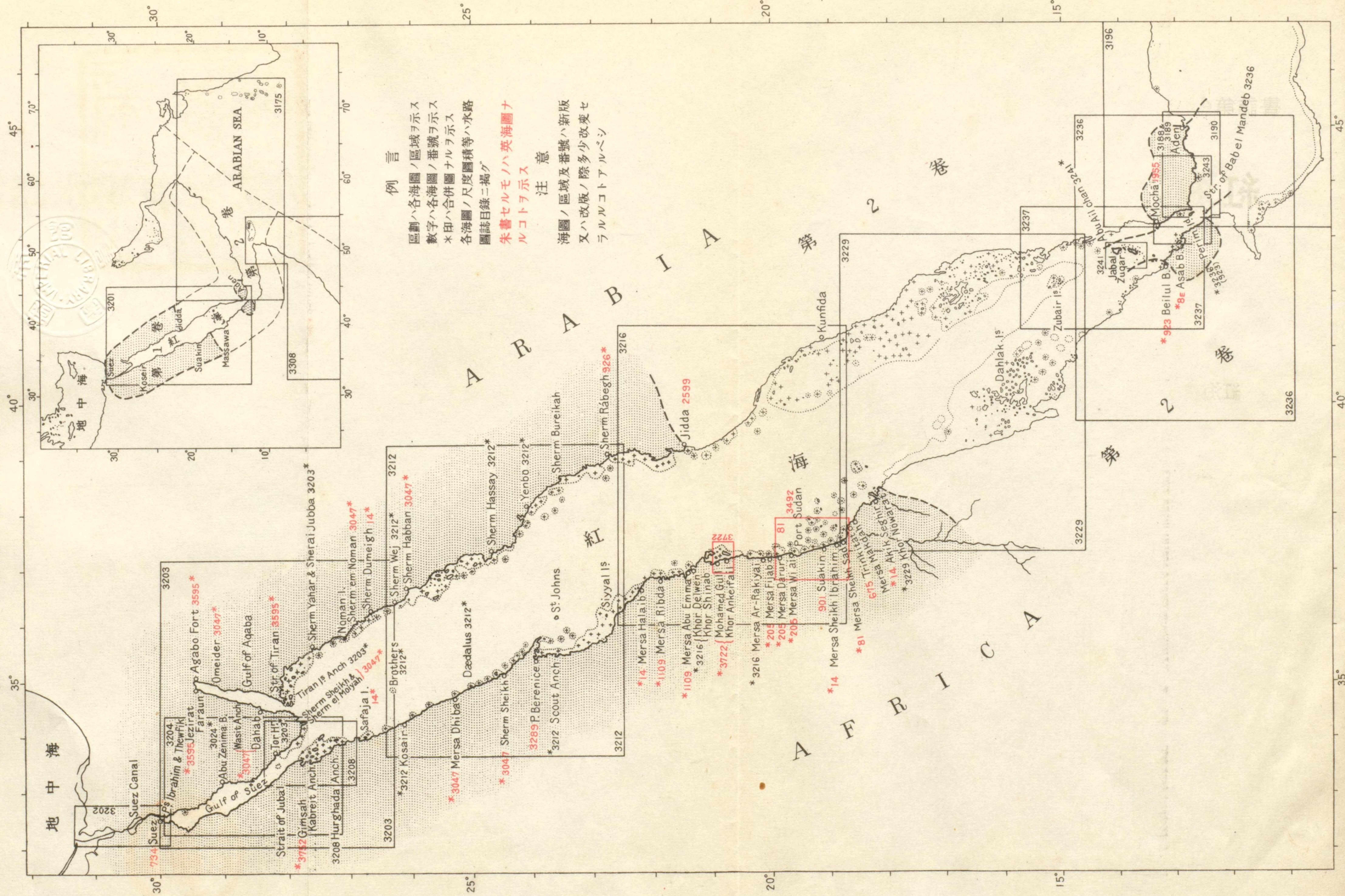
昭和10年9月刊行



水 路 部



紅海アデン海灣水路誌第1巻關係區域及同海圖索引



例言
 區劃ハ各海圖ノ區域ヲ示ス
 數字ハ各海圖ノ番號ヲ示ス
 *印ハ合併圖ナルヲ示ス
 各海圖ノ尺度圖積等ハ水路
 圖誌目錄ニ掲グ
 朱書セルモノハ英海圖ナ
 ルコトヲ示ス
 注意
 海圖ノ區域及番號ハ新版
 又ハ改版ノ際多少改變セ
 ラルルコトアルベシ

卷

第 2

海

紅

海

卷

第 2

A F R I C A

A R A B I A

地中海

地中海

地中海

水-82

紅海アデン海灣水路誌 第1巻

序

1. 本誌ハ次ノ資料ニ據リ編纂ス。
1932年英版 Red Sea and Gulf of Aden Pilot, Eighth Edition.
1934年同上 Supplement No. 2.
昭和10年3月25日水路告示第15號迄。
當部調査諸資料。
2. 本誌ノ誤謬、脱漏及改補資料等ハ速ニ當部ニ報告アランコトヲ希望ス。

昭和10年9月

水路部長 小野 彌 一

關係水路誌ノ沿革

昭和10年9月新ニ紅海「アデン」海灣水路誌第1卷ヲ刊行ス。

凡 例

1. 方位ハ主トシテ眞方位ヲ用ヒ眞北ヲ0度トシ右廻リニ360度ニ至ル又磁針方位ヲ用フル場合ニハ點若ハ度ニ依ル。
2. 風、「ウネリ」ハ其ノ進ミ來ル方位ヲ、海流及潮流ハ其ノ流レ去ル方位ヲ示ス。
3. 燈光ノ方位ハ海方ヨリ燈光ニ向ヒテ取ル。
4. 四方點及四隅點ノ方位ニ「偏」ノ字ヲ冠シ、其ノ方位ノ左右各2點内外ニ方ルモノヲ汎稱ス。
5. 繁文ヲ省ク爲ニ何方位（何々）ヨリ何方位（何々）ニ至ルヲ何方位（何々）至何方位（何々）ト記シ又磁針方位中微ト書スベキヲイト記セリ。
6. 河川又ハ海峽ニ於テ左舷側、右舷側ト稱スルハ河口、海口ヨリ水源ニ向ヒ遡ル船ヨリ見タル左右ヲ稱ス又河川ノ左岸、右岸ト謂フハ水源ヨリ河口ニ向ヒ左右ヲ稱スルモノトス。
7. 水深ハ大潮ノ平均低潮面下（15米以上ハ端數ヲ切捨テトス）ノモノヲ示ス。
8. 高サハ大潮ノ平均高潮面上（10米以上ハ端數ヲ四捨五入ス）ノモノヲ示ス。
9. 氣壓及降雨量ハ耗、積雪量ハ糶、濕度ハ百分比、溫度ハ攝氏ノ度ニテ示ス。
10. 風力ハ0ヨリ12ニ至ル「ビューフォート」式ニ依リ、風速ハ毎秒米ニテ示ス。
11. 時刻ハ24時間制トシ更ニ略記（例 午前8時10分又ハ午後4時15分ト記スベキヲ0810又ハ1615ト記ス）シテ示スコトアリ。
12. 地名ト併記セル經緯度ハ通例概位ヲ示ス。
13. 地名ニ（ ）ヲ附セルハ舊名稱又ハ讀ミ方ヲ、〔 〕ヲ附セルハ別名稱ヲ、{ }ヲ附セルハ説明ニ用ヒタルモノナルコトヲ示ス。

紅海アデン海灣水路誌第1巻目次

第1編 總記	頁 1	日照	頁 38
埃及	1	霧	38
Anglo-Egyptian Sudan	3	海水溫度	39
Eritrea	5	海流	40
佛領 Somaliland	6	紅海ノ海流	40
英領 Somaliland	7	「アデン」海灣及「アラビア」海	
伊領 Somaliland	8	ノ海流	42
アラビア	9	潮汐及潮流	44
ヘヂャーズ	10	潮汐	44
Yemen	11	潮流	45
英領アデン及保護領	12	光線ノ屈折	46
The Hadhramaut	14	海光	47
オマーン	14	浮標式	47
紅海	15	潜水艦ニ對スル注意	47
中央及沿岸ノ諸水道	17	修理	47
石花礁間航海上ノ注意	17	燃料	48
アデン海灣	19	鼠族驅除	48
氣壓	20	信號	48
低氣壓	22	無線電信局	48
風候	24	水先	49
氣候及天候	35	伊領港灣航行規則	49
氣溫	36	佛國領海戰時規程	50
濕度	36	航路	50
降雨	38	航海上ノ注意	50

高汽力船舶ノ南航航路…	51
低汽力船舶ノ南航航路…	54
Straits of Bab-el-Mandeb 至	
Suez 航路 ……	55
帆船航路…	56
第2編 スエズ運河及 Suez Bay	59
スエズ運河…	59
Lake Timsah…	64
Port Thewfik…	68
スエズ運河航行規則 ……	70
檢疫規則…	70
信號 ……	70
運河通航上ノ諸注意 ……	71
Suez Bay ……	73
Suez ……	78
Port Ibrahim ……	78
第3編 Gulf of Suez 及 Strait	
of Jubal…	83
Gulf of Suez ……	83
Gulf of Suez 北部 ……	84
Gulf of Suez 北部西濱…	84
Gulf of Suez 北部東濱…	85
Gulf of Suez 中部 ……	88
Gulf of Suez 中部西濱…	88
Gulf of Suez 中部東濱…	90
Abu Zenima Bay…	92
Gulf of Suez 南部 ……	94

Gulf of Suez 南部西濱…	94
Gulf of Suez 南部東濱…	95
Tor Harbour…	97
Strait of Jubal ……	101
Strait of Jubal 北東濱 ……	102
Strait of Jubal 南西濱 ……	105
Ashrafi Islands ……	106
Gaysūm Islands ……	108
Jubal Island ……	108
Towila Island ……	109
Shadwān Channel ……	111
Shadwān Island ……	112
Gifatin Islands ……	117
Hurghada ……	119
針路法…	120
第4編 紅海中央航路…	129
紅海中央航路上ノ島嶼及險礁 ……	129
The Brothers Islets ……	129
Dædalus Reef ……	130
Jabal at Tair Island ……	130
Zubair Islands ……	133
Jabal Zuqar Island, Hanish	
Islands 及附近諸島嶼 ……	137
Jabal Zuqar Island 及附近	
諸島…	138
Abu Ail Islands ……	139
Tongue Island 及 Little	

Hanish Island ……	141
Great Hanish Island 及附近	
諸島…	142
Haycock Islets ……	146
Mohabbakah Islets ……	147
Straits of Bab-el-Mandeb 北口	147
Straits of Bab-el-Mandeb	
北口西濱…	147
Asab Bay ……	149
Straits of Bab-el-Mandeb	
北口東濱…	158
Mocha Road ……	160
Straits of Bab-el-Mandeb ……	165
Perim Island…	166
Perim Harbour ……	168
Large Strait ……	174
Small Strait ……	176
アデン海灣北濱…	177
Little Aden Peninsula ……	182
Aden ……	184
總記 ……	184
Aden Peninsula ……	185
Aden Harbour ……	187
第5編 紅海西濱北部…	199
總記…	199
Gifatin Islands 至 Qoseir ……	200
Port Safaga ……	204

Qoseir Anchorage ……	206
Qoseir 至 Ras Benas…	210
Ras Benas 至 Cape Elba…	216
Port Berenice ……	220
Mersa Halaib ……	227
Cape Elba 至 Salaka ……	229
Dungunab Bay ……	233
Muhammad Qol ……	238
Salaka Anchorage ……	240
沿岸水道 ……	241
Port Sudan 及附近 ……	248
Port Sudan ……	249
Port Sudan 至 Marsa Maqdam	256
Suākin Harbour 及附近 ……	258
Suākin Harbour 附近ノ水道	258
北水道 ……	259
北東水道…	261
南水道 ……	265
Shab ul Shubuk 南西側ノ	
水道…	276
Suākin Harbour ……	279
Marsa Maqdam 至 Ras Kasar	284
Trinkitat Harbour ……	286
Khor Nowarat ……	290
第6編 Gulf of Aqaba 及紅海	
東濱北部…	297
總記…	297

Sinai Peninsula 南東岸	299
Gulf of Aqaba	300
Gulf of Aqaba 西濱	304
Gulf of Aqaba 東濱	307
Gulf of Aqaba 灣首	307
Ras al Fasma 至 Sherm	
Habban	309
Sherm Habban 至 Yenbo	321
Yenbo	333
Yenbo 至 Jidda	335
Sherm Rabigh	340
Jidda 及附近	345
Jidda	345

附表

- 第 1 船渠、船臺要目表
- 第 2 主要港ノ水深及潮升表
- 第 3 Suez 氣象表
- 第 4 Tor 氣象表
- 第 5 Hurghada 氣象表
- 第 6 Dædalus 氣象表
- 第 7 Perim 氣象表
- 第 8 Aden 氣象表
- 第 9 Qoseir 氣象表
- 第 10 Port Sudan 氣象表
- 第 11 Jidda 氣象表

地名索引

尋米、米尋、呎米換算表

— ● —

紅海アデン海灣水路誌第1卷對景圖目次

第 1 Newport Rock 燈臺	76
第 2 Kal ah Kebireh Reef 附近ノ燈標	76
第 3 Suez Bay ヨリ南方 Gulf of Suez ヲ望ム	84
第 4 Ras Zafarana 燈臺	84
第 5 Gebel Umm Tenassib (Gebel Ruahmi) ヲ 262 度 25 哩ニ望ム	
第 6 Ras Zafarana 附近	88
第 7 東方ヨリ Gebel Gharib ヲ望ム	88
第 8 Gulf of Suez 西濱 (Ras Gharib ノ南東方ヨリ望ム)	88
第 9 Ras Gharib 燈臺	88
第 10 Gulf of Suez 東濱 (Tor Harbour 附近ヨリ望ム)	90
第 11 Abu Zenima Bay (棧橋ヲ 3 度 1.3 哩ニ望ム)	92
第 12 Gebel Abu Durba 及 Gebel Jehan	92
第 13 Gebel Abu Huswah 附近 (Sheratib Shoals 附近ヨリ望ム)	
第 14 Zeit Hills	94
第 15 Gebel Hammān Saidna Musa ヲ 107 度 11 哩ニ望ム	
第 16 南西方ヨリ Ras Muhammad 附近ヲ望ム	104
第 17 南方ヨリ Ashrafi Reef 燈臺ヲ望ム	
第 18 北方ヨリ Shadwān Island ヲ望ム	112
第 19 南東方ヨリ Shadwān Island 燈臺ヲ望ム	112
第 20 Dishet Abu Mingar	
第 21 北西方ヨリ The Brothers Islets 燈臺ヲ望ム	
第 22 Dædalus Reef 燈臺	130
第 23 北西方ヨリ Jabal at Tāir Island ヲ望ム	130
第 24 Jabal at Tāir Island ヲ 353 度 9 哩ニ望ム	130

主ナル水路用語對照表



- a* Anglo-Egyptian Sudan 系「アラビア」語
- b* 英領 Somaliland 系「アラビア」語
- e* 埃及系「アラビア」語
- h* 「ヘヂャーズ」系「アラビア」語（「アラビア」西岸ニ於テ使用ス）
- y* Yemen 系「アラビア」語（「アラビア」南岸ニ於テ使用ス）

Aari	<i>h</i>	淺瀬	Ala Wara'	<i>h</i>	船尾
Aasifa	<i>h</i>	沙暴風	'Alama	<i>y</i>	立標
Abiadh	<i>y</i>	白キ	'Alāma	<i>h</i>	立標
Abyad	<i>a,b,e</i>	白キ	'Alāma bi shakl Jaras		
Ābyad	<i>h</i>	白キ		<i>h</i>	打鐘浮標
Ahmar	<i>e,h,y</i>	赤キ	Alāma noor	<i>h</i>	挂燈浮標
Ah-mar (Humra)	<i>a</i>	赤キ	Alāma sabaya	<i>h</i>	浮標
Ahmer	<i>b</i>	赤キ	Amām	<i>e</i>	船首
Ain	<i>b,h</i>	泉水	Ameeq	<i>h</i>	深キ
'Ain	<i>y</i>	泉水	Amik (Ghalah)	<i>b</i>	深キ
Aisar	<i>y</i>	左舷側	'Amiq	<i>e</i>	深キ
Akhdar	<i>e,h</i>	綠ノ	Amshi deladel	<i>b</i>	遅キ
Akh-dar (Khudra)	<i>a</i>	綠ノ	Amwaj	<i>b,y</i>	破浪
Akhder	<i>b</i>	綠ノ	Amwāj kubra	<i>h</i>	破浪
Akhdhar	<i>y</i>	綠ノ	'Ara al bahr	<i>y</i>	低潮
Ala Janb	<i>h</i>	正横	'Ari	<i>y</i>	浅キ

Ari	<i>b</i>	淺キ	Babur	<i>b</i>	汽船
'Āri (Moiya)	<i>a</i>	淺キ、淺瀬	Bābur	<i>a</i>	汽船
Asdaf	<i>h</i>	貝殻	Baheira	<i>e</i>	湖
Asfar	<i>e, y</i>	黄色ノ	Bahr	<i>a, e, h, y</i>	海
Āsfar	<i>h</i>	黄色ノ	Bahr ali	<i>h</i>	高潮
Asfer	<i>b</i>	黄色ノ	Bahr Wa'ti	<i>h</i>	低潮
Asharet-dabāb	<i>e</i>	霧信號	Bahri	<i>y</i>	南
Ashgar	<i>y</i>	森、樹木	Bahri-bahri-gharbi	<i>y</i>	南南西
'Āsifa	<i>e</i>	暴風	Bahri-bahri-sharqi	<i>y</i>	南南東
'Atama	<i>e</i>	立標	Bahri-gharbi	<i>y</i>	南西
Atta	<i>b</i>	堆、淺瀬	Bahri-sharqi	<i>y</i>	南東
Atta Metawel	<i>b</i>	門洲	Bait	<i>h</i>	家屋
Aswad	<i>e, h, y</i>	黒キ	Bākhira	<i>y</i>	汽船
Āswad (Sōda)	<i>a</i>	黒キ	Balad	<i>a</i>	町
Aswed	<i>b</i>	黒キ	Bandar	<i>y</i>	灣、港
'Awāma	<i>e</i>	浮標	Barr	<i>h</i>	堆、淺瀬、泥洲、海濱
'Awāma zat Nūr	<i>e</i>	挂燈浮標	Barr ramleh	<i>h</i>	沙堆
'Awāma zat sofāra	<i>e</i>	鳴笛浮標	Barrosi	<i>y</i>	錨
'Awamet-garas	<i>e</i>	打鐘浮標	Barūsi (Baura)	<i>a</i>	錨
Awari	<i>b</i>	淺瀬	Bāskālib (Nataf)	<i>a</i>	沙磧
Azraq	<i>b, e, h, y</i>	青色ノ	Bati	<i>a</i>	遅キ
Āzraq (Zērga)	<i>a</i>	青色ノ	Bati'	<i>e, h</i>	遅キ
Bab	<i>b</i>	海峽	Baura (Barūsi)	<i>a</i>	錨
Bab (Dekhil; Dekhul; Medkhel)	<i>b</i>	入口	Beer	<i>b</i>	井戸
Baboor	<i>h</i>	汽船	Behr	<i>b</i>	海
			Behr Neksan (Mā Mutawasid)		

	<i>b</i>	半潮	Buhera	<i>h</i>	湖
Behr seneh	<i>b</i>	高潮	Bukah et tin	<i>b</i>	泥洲
Behr Yari	<i>b</i>	落潮	Bura (Buroosi)	<i>h</i>	錨
Beida (Abyad)	<i>a</i>	白キ	Burg	<i>e</i>	塔
Beit	<i>b, y</i>	家屋	Burj	<i>b, h</i>	尖塔、塔
Bejirah	<i>b</i>	湖	Buroosi (Bura)	<i>h</i>	錨
Beled (Medinah)	<i>b</i>	町	Būsila	<i>a, e</i>	羅針儀
Berosi	<i>b</i>	錨	Būssala	<i>h</i>	羅針儀
Betihet (Kob; Mustenka)	<i>b</i>	濕地	Būt	<i>y</i>	短艇
Beyt	<i>a</i>	家屋	Dabāb	<i>e, h</i>	霧
Bilad	<i>h</i>	町	Dahl	<i>e</i>	堆、淺瀬
Bir	<i>a, e, h, y</i>	井戸	Dahl raml	<i>e</i>	沙堆
Boat (Garib)	<i>h</i>	短艇	Dahl Tin	<i>e</i>	泥洲
Boja	<i>y</i>	浮標	Dā-ig	<i>a</i>	狭キ
Boja abu jeras	<i>y</i>	打鐘浮標	Da'iq	<i>e</i>	狭キ
Boja abu nur	<i>y</i>	挂燈浮標	Dakka	<i>y</i>	繫船岸、埠頭、突堤、棧橋
Boja Musaffira	<i>y</i>	鳴笛浮標	Dala-dala	<i>y</i>	遅キ
Boya	<i>b</i>	浮標	Dar (Beit)	<i>b</i>	家屋
Boya abu nakus	<i>b</i>	打鐘浮標	Darba	<i>a</i>	陣風
Boya en Nur	<i>b</i>	挂燈浮標	Dau (Fānūs Nur)	<i>a</i>	燈
Boya es siti	<i>b</i>	鳴笛浮標	Dawamir dakhil el Behr (Katah)	<i>b</i>	暗岩
Bughaaz	<i>h</i>	海峽	Dawamir kherej el Behr	<i>b</i>	水上岩
Bughaz	<i>y</i>	海峽	Debab	<i>b</i>	霧、靄
Bughāz	<i>e</i>	海峽			
Būghāz	<i>a</i>	海峽、海灣			
Buhaira	<i>y</i>	湖			

Dekeh el Amwal	<i>b</i>	繫船岸			<i>b</i>	頂
Dekhil (Bab; Dekhul; Medkhel)			Fosma		<i>a</i>	入口、水道
		<i>b</i>				入口
Dekhul (Medkhel)	<i>b</i>	入口、水道	Gadwal		<i>e</i>	流レ、河
Dekka hak el mal (Resif)			Galaa		<i>h</i>	城
		<i>b</i>	Gal'a (Tabia)		<i>a</i>	塔、堡砦、城
Dekka hak en nazul	<i>b</i>	棧橋	Gālawa		<i>a</i>	内灣
Dekka saghir	<i>b</i>	突堤	Gamb Yamin (Sangaq)			
Derbeh gheffeh (Zoba 'ah gheffeh)					<i>e</i>	右舷側
		<i>b</i>	Gamb Yasar (Sagāla)			
Deym (Hilla)	<i>a</i>	村落			<i>e</i>	左舷側
Dhabab	<i>y</i>	霧	Gāmi (Masgid)		<i>e</i>	回教寺院
Dhayyeg	<i>y</i>	狹キ	Ganūb		<i>e</i>	南
Dira	<i>a,b,y</i>	羅針儀	Ganūb-ganūb-gharb			
Diyik	<i>b</i>	狹キ			<i>e</i>	南南西
			Ganūb-ganūb-sharq		<i>e</i>	南南東
E l Medd	<i>b</i>	潮汐	Ganūb-gharb		<i>e</i>	南西
'Eyn	<i>a</i>	泉水	Ganūb-sharq		<i>e</i>	南東
			Garār al bahr		<i>h</i>	底
F aluka	<i>a</i>	短艇	Garār el bāhr		<i>a</i>	底
Fanar	<i>a</i>	燈臺	Garf		<i>e</i>	險崖
Fanār	<i>e,h</i>	燈臺	Garib (Boat)		<i>h</i>	短艇
Fānūs Nur (Daū)	<i>a</i>	燈	Gazr		<i>e</i>	落潮
Feluka	<i>e</i>	短艇	Gebel		<i>e</i>	山
Fenar (Menarah)	<i>b</i>	燈臺	Geziret		<i>e</i>	島
Fisa	<i>b</i>	速キ	Ghaba		<i>h</i>	森
Fok el Jebel (Ras el Jebel)			Ghāba		<i>a,e</i>	森

Ghabeh	<i>b</i>	森	Ghobar (Debab)	<i>b</i>	霧
Ghalah (Amik)	<i>b</i>	深キ	Ghubbat	<i>b</i>	灣
Ghamām (Sahab)	<i>a</i>	雲	Ghubbet (Khelij; Khor)		
Gharb	<i>b,e,h,y</i>	西		<i>b</i>	海灣
Gharb el jinūb el gharbi			Ghubra (Khalfa)	<i>a</i>	沙暴風
		<i>a</i>	Gidān (Kidān)	<i>a</i>	堆、淺瀨、沙
Gharb esh shimāl el gharbi					堆
		<i>a</i>	Gid-dām (Gud-dām)	<i>a</i>	船首
Gharb-ganūb-gharb			Gizān	<i>a</i>	海邊ノ沙丘
		<i>e</i>	Gōz ramla	<i>a</i>	沙丘
Gharb-jenub-gharbi	<i>b</i>	西南西	Gubba	<i>a</i>	下ム
Gharb-shamāl gharb			Gūbba	<i>a</i>	灣
		<i>e</i>	Gud-dām (Gid-dām)	<i>a</i>	船首
Gharb-shimal-gharbi			Guddām	<i>h</i>	船首
		<i>b</i>	Gūna	<i>e</i>	灣
Gharbi	<i>a</i>	西			
Gharbi-bahri-gharbi			H abba	<i>e</i>	陣風
		<i>y</i>	Habūb	<i>y</i>	陣風
Gharbi-janoob-gharbi			Hagar	<i>e</i>	石
		<i>h</i>	Hagiz	<i>e</i>	門洲
Gharbi-qibli-gharbi	<i>y</i>	西北西		<i>h</i>	防波堤
Gharbi-shamāl-gharbi			Hajar	<i>a,y</i>	石
		<i>h</i>	Hajar bai-yin	<i>a</i>	水上岩
Gharig	<i>a,y</i>	深キ	Hajar mugatta	<i>a</i>	暗岩
Ghauba	<i>y</i>	沙暴風	Hājiz	<i>y</i>	防波堤
Ghazir (Gharig)	<i>a</i>	深キ	Hajr	<i>h</i>	石、岩
Gheim	<i>y</i>	霧	Hasa	<i>e,y</i>	磔

Hasa'	<i>h</i>	礫	Isharet ed Debab; Isharet el Ghobar
Haudh	<i>y</i>	内灣	<i>b</i> 霧信號
Hāwa	<i>a</i>	風	Iskala (Raseef) <i>h</i> 繫船岸
Hejer	<i>b</i>	石	Iskila <i>e</i> 突堤
Helk en nehr	<i>b</i>	河口	<i>h</i> 上陸所
Helkat	<i>b</i>	圓形ノ	Iskila (Raseef al Mina) <i>h</i> 棧橋
Hesah hesah (Nes hesah)	<i>b</i>	礫	Jabal <i>h,y</i> 山
Hilla (Deym)	<i>a</i>	村落	Jāmia (Maskid) <i>a</i> 回教寺院
Hirab	<i>y</i>	正横	Janoob <i>h</i> 南
Hirsh	<i>h</i>	森	Janoob-gharbi <i>h</i> 南西
Hisn	<i>e</i>	堡砦	Janoob-janoob-gharbi <i>h</i> 南南西
Hizā	<i>e</i>	正横	Janoob-janoob-sharqi <i>h</i> 南南東
Hōd	<i>e</i>	内灣	Janoob-sharqi <i>h</i> 南東
Hori	<i>b</i>	カノ-	Jazirat <i>h,y</i> 島
Houd	<i>h</i>	内灣	Jazirat saghir <i>h,y</i> 嶼
Houri	<i>h</i>	カノ-	Jazr <i>h</i> 落潮
Hubūb	<i>e</i>	沙暴風	Jebah <i>b</i> 森
Humra (Ah-mar)	<i>a</i>	赤キ	Jebel <i>a,b</i> 丘、山
Huri	<i>y</i>	カノ-	Jebel el Hejer <i>b</i> 險崖
Hūri	<i>a,e</i>	カノ-	Jebel en nes <i>b</i> 沙丘
Husen	<i>y</i>	塔	Jebel Kayem (Karn) <i>b</i> 峯
Husun	<i>b</i>	城	Jebel saghir <i>a,b</i> 小丘
Inkhifad 'el Madd	<i>e</i>	低潮	
Irtifa 'el madd	<i>e</i>	高潮	
Ishāra	<i>a</i>	立標	

Jejirah	<i>b</i>	島	Kas-sāra <i>a</i> 破浪
Jejirah saghir	<i>b</i>	嶼	Katah (Dawamir dakhil el Behr) <i>b</i> 暗岩
Jenub	<i>b</i>	南	Kateh el Behr <i>b</i> 底
Jenub-gharbi	<i>b</i>	南西	Kathib (Kōm raml) <i>e</i> 海邊ノ沙丘
Jenub-jenub-gharbi	<i>b</i>	南南西	Kaud <i>y</i> 海邊ノ沙丘
Jenub-jenub-sherqi	<i>b</i>	南南東	Kaud neis <i>y</i> 沙丘
Jenub-sherqi	<i>b</i>	南東	Kebir <i>a,b,e</i> 大ナル
Jejirat	<i>a</i>	島	Kenisa <i>e</i> 教會堂
Jejirat saghir	<i>a</i>	嶼	Kenisah <i>b</i> 教會堂
Jejr	<i>y</i>	落潮	Keniseh <i>y</i> 教會堂
Jilf (Kāfab)	<i>a</i>	險崖	Keryah <i>b</i> 村落
Jinūb	<i>a</i>	南	Ket-ket <i>b</i> 沙礫
Jinūb el gharbi	<i>a</i>	南西	Khabt <i>y</i> 森
Jinūb el jinūb el gharbi	<i>a</i>	南南西	Khaleej <i>h</i> 灣、海灣
Jinūb el jinūb esh shargi	<i>a</i>	南南東	Khalfa (Ghubra) <i>a</i> 沙暴風
Jinūb esh shargi	<i>a</i>	南東	Khalig <i>y</i> 海灣
Jurf	<i>h,y</i>	險崖	Khashm <i>a</i> 河口
K abir	<i>h,y</i>	大ナル	Khatar <i>e,y</i> 危險
Kāfab (Jilf)	<i>a</i>	險崖	Khātar <i>a,h</i> 危險
Kalah	<i>b</i>	堡砦	Khatig <i>e</i> 海灣
Kanisa	<i>a</i>	教會堂	Khelij (Ghubbet; Khor) <i>b</i> 海灣
Karn	<i>b</i>	峯、鼻、角(岬)	Kheter <i>b</i> 危險
Kasar	<i>e</i>	淺瀨	Khor <i>a,e,h,y</i> 小ナル入江、 小ナル河、
Kasr bahr	<i>e</i>	破浪	<i>b</i> 水道、海灣、

		入江	Mā hali (Mowyah hali)
Khor saghir	<i>b</i>	小ナル入江、 小ナル河	<i>b</i> 淡水
Khūba	<i>a</i>	泥洲	Ma maleh <i>y</i> 鹹水
Khudra (Akh-dar)	<i>a</i>	綠ノ	Ma' ma' lih <i>h</i> 鹹水
Khul; Khul kebir	<i>b</i>	大潮、漲潮、 洪水	Mā Mutawasid (Behr Neksan) <i>b</i> 半潮
Kidān (Gidān)	<i>a</i>	堆、沙堆、淺 瀨	Madd <i>a</i> 海流、河
Kidif nes (Kom en nes)			<i>e</i> 潮汐、漲潮
	<i>b</i>	海邊ノ沙丘	<i>h</i> 潮汐、
Kineesa	<i>h</i>	教會堂	<i>y</i> 潮汐、漲潮、 海流
Kitif en nes	<i>b</i>	沙堆	Madd Galeel <i>h</i> 半潮
Kob (Betihet; Mustenka)			Madd kabir <i>h</i> 大潮
	<i>b</i>	濕地	Madd kamel <i>y</i> 高潮
Kom en nes (Kidif nes)			Madd qawi <i>y</i> 大潮
	<i>b</i>	海邊ノ沙丘	Madd Wāfi <i>e</i> 大潮
Kom raml (Kathib)	<i>e</i>	海邊ノ沙丘	Madina <i>y</i> 町
Kubbah	<i>b</i>	フ—ム	Madkhal <i>e,h,y</i> 入口
Kubbeh	<i>b</i>	立標	Mad-khal (Fosma) <i>a</i> 入口
Kuddam	<i>b</i>	船首	Mahal nuzul <i>y</i> 上陸所
			Mahār <i>e</i> 貝殼
			Majra <i>h</i> 水道、河、流レ
Lisān	<i>h</i>	角、鼻(岬)	<i>y</i> 水道
			Mājra (Fosma) <i>a</i> 水道
Mā el Behr (Mowyah el Behr)			Makan ara <i>y</i> 淺瀨
	<i>b</i>	鹹水	Makan en Nazel <i>b</i> 上陸所
Ma hali	<i>y</i>	淡水	Makhila <i>a</i> 暴風

Makhila	<i>y</i>	霧信號	Medina <i>e</i> 町
Mamarr	<i>e,h,y</i>	水道	Medinah (Beled) <i>b</i> 町
Manara (Fanār)	<i>e</i>	燈臺	Medkhel <i>b</i> 水道、入口、 入江
Manzal	<i>e</i>	上陸所	Meena <i>h</i> 港
Marfaa	<i>h</i>	港	Meghrid (Gharb) <i>b</i> 西
Marjan	<i>h</i>	石花	Menarah (Fenar) <i>b</i> 燈臺
Markab sherā	<i>y</i>	帆船	Merkeb abu shirah <i>b</i> 帆船
Markib shira 'a	<i>h</i>	帆船	Mersa <i>b,e,h,y</i> 港、錨地
Marsa	<i>a</i>	泊地、錨地、 港	Mesjid <i>b,y</i> 回教寺院
Marso	<i>b</i>	港	Meter <i>b</i> 雨
Marso keshef	<i>b</i>	泊地	Mina <i>a</i> 港
Marso saghir	<i>b</i>	内灣	<i>e</i> 港、防波堤
Masab	<i>e</i>	河口	Mina kharga <i>e</i> 泊地
Masabb	<i>h</i>	河口	Minara <i>y</i> 燈臺、尖塔
Masabb abu nahr	<i>y</i>	河口	Mināra (Burj) <i>h</i> 尖塔
Masgid (Gāmi)	<i>e</i>	回教寺院	Miqra <i>e</i> 水道
Masjid	<i>h</i>	回教寺院	Mirjan <i>y</i> 石花
Maskan	<i>e</i>	家屋	Mōga <i>e</i> 波
Maskid (Jāmia)	<i>a</i>	回教寺院	Moiya ('Āri) <i>a</i> 淺キ、淺瀨
Matar	<i>a,e,y</i>	雨	Moiya 'aria <i>a</i> 低潮
Mattar (Shita')	<i>h</i>	雨	Moiya hilwa <i>a</i> 淡水
Mauj (Moj)	<i>a,b</i>	波	Moiya kebir <i>a</i> 高潮
Mauja	<i>h,y</i>	波	Moiya malha <i>a</i> 鹹水
Maya Hilwa	<i>h</i>	淡水	Moj (Mauj) <i>a,b</i> 波
Mayeh	<i>b</i>	海流	Morgān <i>e</i> 石花
Medauwar	<i>a</i>	圓形ノ	Mowyah el Behr (Mā el Behr)

	<i>b</i>	鹹水	Noww	<i>h</i>	陣風
Mowyah hali (Mā hali)			Nuksan el Behr	<i>b</i>	低潮
	<i>b</i>	淡水	Nuqta	<i>e</i>	鼻、角(岬)
Moya 'azb	<i>e</i>	淡水	Nur	<i>b,y</i>	燈
Moya Malha	<i>e</i>	鹹水	Nūr	<i>e</i>	燈
Mudawwar	<i>e,y</i>	圓形ノ	Nusf madd	<i>y</i>	半潮
Mudawwara	<i>h</i>	圓形ノ			
Mukhtāf	<i>e</i>	錨	Qā'	<i>e</i>	底
Murjān	<i>a</i>	石花	Qa' al bahr	<i>y</i>	底
Murshid	<i>e</i>	水先人	Qal'a	<i>e</i>	城
Mustanga'	<i>h</i>	沼澤	Qala 'a	<i>y</i>	城
Mustanqa	<i>e</i>	沼澤	Qalaa	<i>y</i>	堡砦
Mustanqa'	<i>e,h</i>	濕地	Qafa	<i>y</i>	船尾
Mustenka	<i>b</i>	沼澤、濕地	Qaleel al ghur	<i>h</i>	淺キ
			Qaria	<i>y</i>	村落
Nab' (Ain)	<i>h</i>	泉水	Qariya	<i>h</i>	村落
Naba'	<i>e</i>	泉水	Qarya	<i>e</i>	村落
Nahr	<i>a,e,h,y</i>	河	Qibli	<i>y</i>	北
Naliya (Dira)	<i>b</i>	羅針儀	Qibli-gharbi	<i>y</i>	北西
Nataf (Bāskālib)	<i>a</i>	沙磧	Qibli-qibli-gharbi	<i>y</i>	北北西
Nehr	<i>b</i>	河	Qibli-qibli-sharqi	<i>y</i>	北北東
Nehr saghir	<i>b</i>	流レ、河	Qibli-sharqi	<i>y</i>	北東
Neis	<i>y</i>	沙	Qimma	<i>e</i>	峯
Nes	<i>b</i>	沙	Qubba	<i>e,h,y</i>	ド一△
Nes hesah (Hesah hesah)			Quddam	<i>y</i>	船首
	<i>b</i>	磧	Qumma	<i>h</i>	頂
Noor	<i>h</i>	燈			

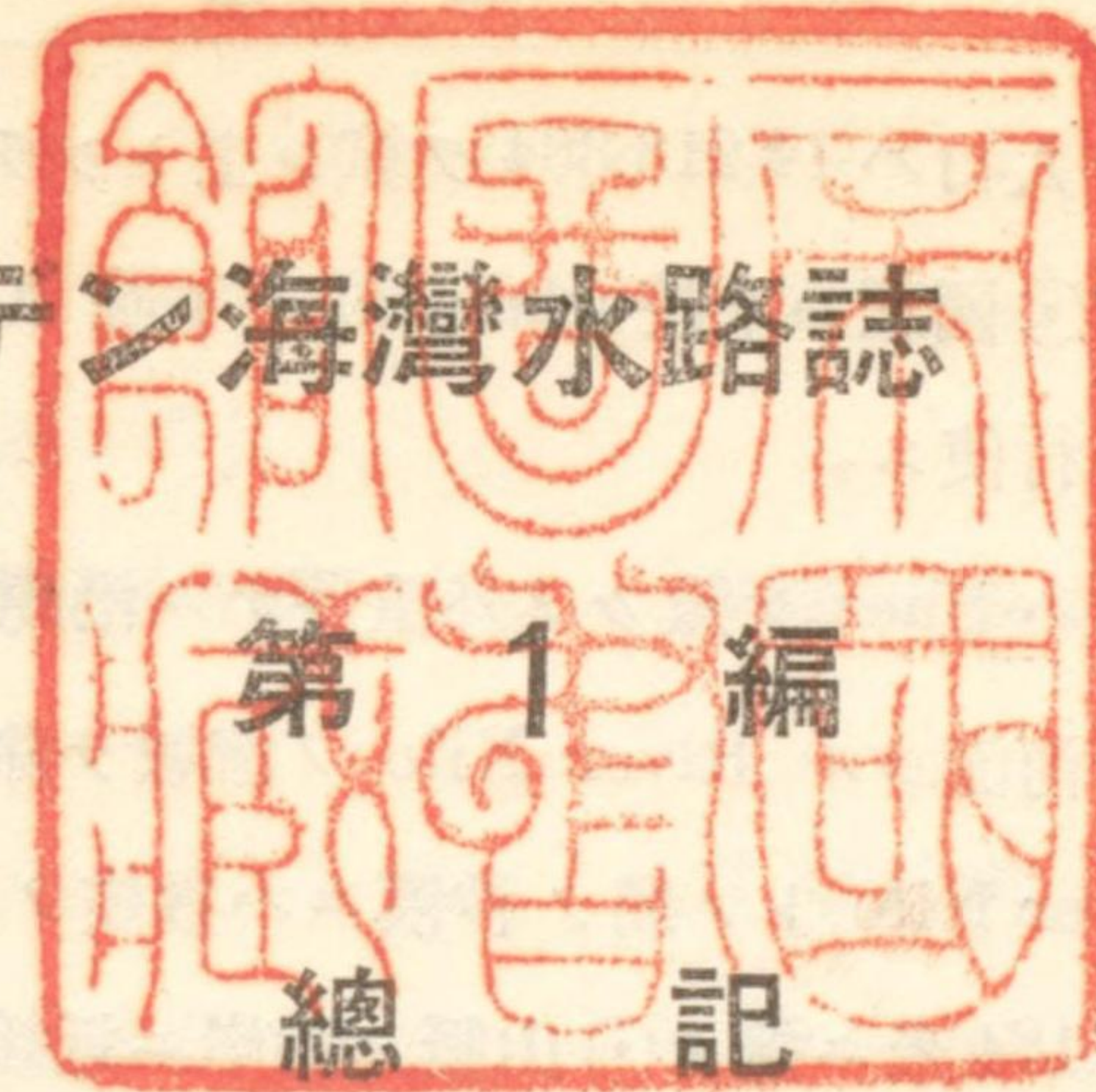
Rab-bān	<i>a</i>	水先人	Safina bakhūriya	<i>e</i>	汽船
Rābia	<i>e</i>	小丘	Saf'ina sharā 'iya	<i>e</i>	帆船
Raml	<i>e,h</i>	沙	Sagal	<i>a</i>	磧
Ramla	<i>a</i>	沙	Sagāla (Gamb Yasar)		
Ras	<i>b,e</i>	岬、角、		<i>e</i>	左舷側
	<i>a,h,y</i>	岬、峯	Saghir	<i>a,b,h,y</i>	小ナル
Ras el Jebel	<i>a,b</i>	頂	Sahab (Ghamām)	<i>a</i>	雲
Raseef	<i>h</i>	埠頭、突堤、	Sahāb	<i>h,y</i>	雲
		繫船岸	Sahāba	<i>e</i>	雲
Raseef al Mina (Iskila)			Sahel	<i>b,y</i>	海濱
	<i>h</i>	棧橋	Sahil	<i>a,b,e</i>	海濱
Rasif	<i>a,e</i>	繫船岸、埠頭	Sakhra	<i>e</i>	水上岩
Resif (Dekka hak el mal)			Sakhra fog al ma	<i>y</i>	水上岩
	<i>b</i>	埠頭	Sakhra taht al ma	<i>y</i>	暗岩
Rasifel (Mina)	<i>e</i>	防波堤	Sambūk	<i>a</i>	帆船
Razāz	<i>h</i>	靄	Sangaq (Gamb Yamin)		
Reeh	<i>b,h</i>	風		<i>e</i>	右舷側
Rih	<i>e,y</i>	風	Sanjak (Yamin)	<i>a</i>	右舷側
Rooma	<i>h</i>	門洲	Saqia	<i>y</i>	流レ、河
Ruban	<i>b</i>	水先人	Saree'a	<i>h</i>	速キ
Rubban	<i>h</i>	水先人	Sari	<i>a</i>	速キ
Rubbān	<i>y</i>	水先人	Sari'	<i>e,y</i>	速キ
			Satah	<i>e</i>	淺キ
Sabakha	<i>y</i>	沼澤、濕地	Sawa Sawa	<i>b</i>	正横
Sadaf	<i>a</i>	貝殼	Sawiyah (Karn)	<i>b</i>	岬、角
Sadd	<i>e,y</i>	門洲	Sedd	<i>b</i>	防波堤
Sadd min at tin	<i>y</i>	泥洲	Sedef	<i>b</i>	貝殼

Seghir	<i>e</i>	小ナル	Shamandūra bi fānūs	
Sehab	<i>b</i>	雲、霽		<i>a</i> 挂燈浮標
Sejrah	<i>b</i>	樹木	Shamandura bi saffāra	
Serih	<i>b</i>	速サ		<i>a</i> 鳴笛浮標
Sha'ab	<i>a</i>	礁	Sharq el jinūb esh shargi	
	<i>b</i>	石花、礁		<i>a</i> 東南東
Shab	<i>a,b,e,h,y</i>	礁	Sharq esh shamāl esh shargi	
Sha'b	<i>e,y</i>	礁		<i>a</i> 東北東
Shabūr	<i>e</i>	霽	Sharqi	<i>a</i> 東
Shabūra	<i>a,h</i>	霧	Sharq	<i>e,h,y</i> 東
Shagar	<i>e</i>	樹木	Sharq-bahri-sharqi	<i>y</i> 東南東
Shajar	<i>a</i>	樹木	Sharq-Ganūb-sharq	
Shājar	<i>h</i>	樹木		<i>e</i> 東南東
Shamāl	<i>e,h</i>	北	Sharq-janoob-sharqi	
Shamāl-gharb	<i>e</i>	北西		<i>h</i> 東南東
Shamāl-gharbi	<i>h</i>	北西	Sharq-qibli-sharqi	<i>y</i> 東北東
Shamāl-shamāl-gharb			Sharq-shamāl-sharqi	
	<i>e</i>	北北西		<i>h</i> 東北東
Shamāl-shamāl-gharbi			Sharq-shimāl-sharq	<i>e</i> 東北東
	<i>h</i>	北北西	Sharqi	<i>b</i> 東
Shamāl-shamāl-sharq			Sharqi-jenub-sharqi	<i>b</i> 東南東
	<i>e</i>	北北東	Sharqi-shimal-sharqi	
Shamāl-shamāl-sharqi				<i>b</i> 東北東
	<i>h</i>	北北東	Shatt	<i>e,h</i> 海濱
Shamāl-sharq	<i>e</i>	北東	Sherm	<i>e</i> 入江
Shamāl-sharqi	<i>h</i>	北東	Shimal	<i>b</i> 北
Shamandūra	<i>a</i>	浮標	Shimāl	<i>a</i> 北

Shimāl el garbi	<i>a</i>	北西	Tabia (Gal'a)	<i>a</i> 塔
Shimāl esh shargi	<i>a</i>	北東	Tābia (Gal'a)	<i>a</i> 堡砦、城
Shimāl esh shimāl el garbi			Tābyā	<i>h</i> 堡砦
	<i>a</i>	北北西	Tall	<i>e</i> 丘
Shimāl esh shimāl esh shargi			Tall raml	<i>e</i> 沙丘
	<i>a</i>	北北東	Taraf	<i>h,y</i> 岬、角
Shimāl-gharbi	<i>b</i>	北西	Taufan	<i>y</i> 暴風
Shimal-sharqi	<i>b</i>	北東	Tayyar	<i>e</i> 海流
Shimal-shimal-gharbi			Tayyār	<i>h</i> 海流
	<i>b</i>	北北西	Tel (Jebel)	<i>b</i> 丘
Shimal-shimal-sharqi			Tel saghir (Jebel saghir)	
	<i>b</i>	北北東		<i>b</i> 小丘
Shita' (Mattar)	<i>h</i>	雨	Tell	<i>h,y</i> 丘
Shōra	<i>e</i>	マングローブ	Tell ramleh	<i>h</i> 沙丘
Shu'b (Shab)	<i>h</i>	礁	Tell saghir	<i>h,y</i> 小丘
Shureh	<i>b</i>	マングローブ	Thaghr	<i>e</i> 港
Sigāla	<i>a</i>	防波堤、棧	Tin	<i>a,b,e</i> 泥
		橋、上陸所、	Tiyār (Madd)	<i>a</i> 海流、流レ、
		左舷側		河
Sōda (Āswad)	<i>a</i>	黒キ	Toofan	<i>h</i> 漲潮、洪水
Suffara ad-dabāb	<i>h</i>	霧信號	Tufan	<i>b</i> 暴風
Suffara Sabayya	<i>h</i>	鳴笛浮標	Tufan en ness	<i>b</i> 沙暴風
Sur'a	<i>a,e</i>	速サ	Turab (Tin)	<i>b</i> 泥
Suraa	<i>y</i>	速サ		
Sur'aa	<i>h</i>	速サ	Udd	<i>y</i> 堆、沙堆
Tabb	<i>h</i>	海邊ノ沙丘	Wahl	<i>h,y</i> 泥

Wa'r	e	暗岩	Yisār (Sigāla)	a	左舷側
Wara	a,e	船尾	Zaimah	b	短艇
Wehel (Mustenka)	b	沼澤	Zalat	e,h	沙礫
Werayi	b	船尾	Zērga (Āzraq)	a	青色ノ
Wust el madd	e	半潮	Zoba 'ah ghefleh (Derbeh ghefleh)		
Yamin	a,y	右舷側		b	陣風
Yasar al Markib	h	左舷側	Zouba'a	h	暴風
Yemeen al Marklib	h	右舷側	Zūrag (Hūri)	e	カノー
Yemin el Merkeb	b	右舷側	Zurma	e	頂
Yesar el Merkeb	b	左舷側			

紅海アデン海灣水路誌 第1卷



紅海「アデン」海灣水路誌第1卷ハ「スエズ」運河、紅海、「アデン」海灣竝ニ其ノ東北東方 Ras al Hadd ニ至ル「アラビア」海岸、Ras Asir ヨリ Ras Hafun ニ至ル「アフリカ」東岸、Socotra Island 及隣接諸島ニ關スル記事ヲ記述ス。紅海及「アデン」海灣ノ海岸ニ沿ヒテ下記ノ諸邦アリ。

埃及

Anglo-Egyptian Sudan

Eritrea

佛領 Somaliland

英領 Somaliland

伊領 Somaliland

アラビア

埃及

埃及ハ「アフリカ」ノ北東部ニ位ス。其ノ領域ハ紅海海濱ヨリ西方「リビア」沙漠ニ至ル間ト地中海海濱ヨリ南方北緯22度ノ緯度線ニ至ル間ノ「アフリカ」領及 Gulf of Aqaba 灣首ノ西方約7軒ノ處ヨリ Rafa ヲ經テ地中海海濱ニ向ヒテ引キタル略一直線以西ノ「スエズ」運河ノ東方地域竝ニ Sinai Peninsula ナリ。○總面積約992,000平方軒ヲ有スルモ土地開拓セラレ人々ノ定住スル地域ハ Nile Valley, River Nile ノ三角洲及沙漠内ニ存在スル綠地ニシテ其ノ面積僅ニ約35,200平方軒ニ過ギズ。

1927年ニ於ケル國內ノ人口ハ14,213,364ヲ算シ主トシテ回教徒ナリ。

埃及ハ國王之ヲ統治ス○國王ハ上院 (Senate) 及下院 (Chamber of Deputies) ノ協賛ヲ經テ立法權ヲ行使ス。

紅海ニ臨ム埃及沿岸ニハ Suezヲ除クノ外重要ナル港灣ナシ。

地勢 埃及唯一ノ河流タル River Nile ノ流域ヲ除ケバ國土ノ大部ハ沙漠ナリ○紅海海濱ト River Nile トノ間ノ沙漠ニハ數條ノ山脈重疊シ最高峯ハ海岸附近ニ在リテ高サ2,184米ニ達ス○山脈ノ海岸ニ近接セザル部分ニハ紅海海濱ト該山脈トノ間ニ低地存在ス。

地質ハ石灰岩、沙岩及花崗岩ヨリ成リ花崗岩ハ石灰岩及沙岩ノ間ニ挾マリテ擴

10 延スルヲ例トス、但シ國內ノ南東部ニハ花崗岩ノ大地域連亘ス。

Sinai Peninsula ノ大部ハ重疊ナル山岳地ニシテ岩石、砂利又ハ圓石ノ沙漠ヲ成シ其ノ間ニ峨々タル花崗岩ノ諸峯隆起シ又涸渴セル谿谷及臺地介在ス○大雷雨ノ後水流ヲ見ル大谿谷内ニハ若干ノ肥沃地及棕櫚ヲ生ゼル綠地アリ。

産物及貿易 埃及ハ小麥、大麥、大豆、「レンズ」豆、玉葱、玉蜀黍、黍、米、甘蔗、磷礦石、石油、「マンガン」、硝酸頁岩、炭酸曹達、「マグネシア」、滑石、石膏、天然炭酸曹達、食鹽及「トルコ」玉等ヲ産出ス。

埃及ノ主要輸出品ハ織物、製絲、穀類、野菜類、礦物、金屬及油類等ニシテ同主要輸入品ハ織物、製絲、金屬、機械類、穀類、野菜類、木材、石炭、化學藥品類及油類等ナリ。

20 通貨及度量衡 埃及ノ貨幣標準單位ハ100 Piastreニシテ英貨1磅0志6 $\frac{1}{2}$ 片ニ相當シ普通之ヲ1 Egyptian pound (略記號£E)ト稱ス○1 Piastreハ10 Milliemeヨリ成ル○通貨ニハ20, 10, 5及2 Piastreノ銀貨、1, 0.5, 0.2及0.1 Piastreノ洋銀貨並ニ0.05 Piastreノ青銅貨アリ○國際銀行 (National Bank) 發行ニ係ル£E. 0.25乃至£E. 100兌換券ハ法定紙幣タリ。

長サノ單位ハDiraa baladiニシテ1 Diraa baladiハ0米58糎ニ相當ス。

重量ノ單位ハDirhemニシテ1 Dirhemハ3.12瓦ニ相當ス。

容積ノ單位ハArbedニシテ1 Arbedハ198立ニ相當ス。

面積ノ單位ハFeddanニシテ1 Feddanハ4,201平方米ニ相當ス。

此ノ外尙重量ノ單位トシテOke及Qantârヲ使用ス○1 Okeハ1.24738斤ニ、1 Qantârハ44.92836斤ニ相當ス。

標準時 東經30度ノ子午線ニ於ケル平時即チ綠威平時ヨリ2時間早キ平時ヲ以テ埃及ノ標準時トス。

交通及通信 1930年ニ於ケル鐵道ノ延長3,977軒ニ達シ其ノ外ニ1,389軒ノ農耕用輕便鐵道アリ○鐵道ハAlexandria, Rosetta, Damietta, Port Said及Suezノ諸港間ヲ連絡シ之ヨリCairoニ通ジ更ニCairoヨリ南方Siutヲ經テHalfa及Khartoumニ通ズ。

電信及電話ハ政府ニテ直轄經營ス。

10

其ノ他政府ノ特許ヲ受ケタル會社經營ノ下記電信線アリ。

AlexandriaヨリCairo經由Suezニ通ズルモノ

Port SaidヨリSuezニ通ズルモノ

SuezヨリAbu Zenima及Torノ兩檢疫所ニ通ズルモノ

SuezヨリQoseirニ通ズルモノ

前2者ノ電信線ハ當該會社ノ水底電線ニ依リ英本國及印度ト連絡ス。

無線電信ニ關シテハ第48頁ヲ參照スベシ。

SuezハPerim及Adenト水底電線ヲ以テ連絡シ内1條ノ水底電線ハPort Sudanヲ經由ス。

Cairoト「イラク」國トノ間ニハ毎2週1回ノ定期航空郵便アリ。

20

Suezト紅海ニ面スル諸港灣及世界各地トノ間ニハ頻繁ナル汽船便アリ。

Anglo-Egyptian Sudan

Anglo-Egyptian Sudanハ埃及ノ南方ニ位ス○其ノ領域ハ北緯22度ノ緯度線ト略北緯5度ノ緯度線トノ間ニ在リテ北東部ハ紅海ニ面シ南東部ハEritrea及「エチオピア」國ニ、南部ハUganda及白國領Congoニ、西部ハ佛領Equatorial Africaニ接ス。

總面積約2,611,000平方軒ニシテ1929年ニ於ケル人口5,579,776ト稱セラル。

Anglo-Egyptian Sudan ハ埃及國王ガ英國政府ノ承認ヲ得テ任命セル總督之ヲ統治ス○首府ハ Khartoum ナリ○國內ヲ 13 箇州ニ分チ州知事ヲ置ク○紅海ニ面スル Port Sudan 及 Suakin ノ兩州ハ Port Sudan 及 Suakin 行政委員長ノ支配下ニ在リテ政廳ハ Port Sudan ニ在リ。

Port Sudan ハ國內ニ於ケル唯一ノ重要ナル港灣ナリ。

地勢 Anglo-Egyptian Sudan ハ地勢上之ヲ 2 地方ニ大別スルコトヲ得○北緯約 16 度以北ノ地方ハ「サハラ」沙漠ノ一部ヲ成シ乾燥不毛ナルモ同緯度以南ノ地方ハ地味肥沃ニシテ雨量多ク樹木鬱蒼タリ。

River Nile ハ國內ヲ南北ニ貫流ス○最も高キ地方ハ海岸ヲ距ル約 37 軒ノ内陸ヲ走ル山脈上ニシテ漸次西方ニ向ヒテ降下シ Nile Valley ニ達ス○ River Nile ト紅海海濱トノ間ナル沙漠ノ大半ハ所謂「ヌビア」沙漠ナリ、此ノ地方ハ數多ノ山峽ヲ有スル巖々タル不毛ノ地ニシテ僅少ノ草木ヲ生ズルノミ。

産物及貿易 Anglo-Egyptian Sudan ハ「アラビア」護謨ノ世界的主要産地ナリ、又埃及棉花廣ク栽培セラレ其ノ生産額ハ逐年増大シツツアリ○其ノ他ノ産物ニハ胡麻、旃那、胡桃、棗椰子、皮革類、食鹽、象牙及金等アリ○主要穀産物ハ國內ノ主食物タル大黍 (Dura) 及蒲黍 (Dukn) ナリ。

Blue Nile River ノ兩側ニハ「エチオピア」國境ニ達スル迄森林アリテ「ファイバー」及鞣皮材料ヲ産ス、又 White Nile River 兩岸ノ森林ヨリハ幾多ノ貴重ナル木材ヲ産出ス○ Kordofan ニハ上等ノ護謨樹林アリ。

20 Anglo-Egyptian Sudan ノ主要輸出品ハ護謨、大黍 (Dura)、棉花、胡麻、家畜類、蒲黍 (Dukn)、象牙及金等ニシテ同主要輸入品ハ綿製品、機械類、砂糖、製鐵品、製銅品、煙草、珈琲及茶等ナリ。

通貨及度量衡 埃及ニ於ケルモノニ同ジ。

標準時 東經 30 度ノ子午線ニ於ケル平時即チ綠威平時ヨリ 2 時間早キ平時ヲ以テ Anglo-Egyptian Sudan ノ標準時トス。

交通及通信 下記ノ鐵道アリテ延長 3,204 軒ニ達ス。

Khartoum ヨリ Halfa ヲ經テ Cairo ニ至ルモノ

上記鐵道ヨリ Port Sudan 及 Suakin ニ通ズル支線

Khartoum ヨリ Kareima {Dongola 州} ニ至ルモノ

Khartoum ヨリ Sennār ニ至ルモノ

Khartoum ヨリ El Obeid ニ至ルモノ

Port Sudan ヨリ Kassala {Eritrea 國境附近} 及 Gedaref ヲ經テ Sennār ニ至ルモノ

Juba ト Aba {白國領 Congo} トノ間ナル 201 軒間及 Juba ト Nimule {Uganda 國境附近} トノ間ナル 167 軒間ニハ終年發動機船ノ便アリ。

River Nile 及其ノ支流中、Assuan {埃及} 及 Rejāf 間ノ流域ニハ官營ノ汽船便アリ。

電信及電話ハ總テ政府ノ直轄經營ニ係ル○電信ハ埃及、Eritrea 及「エチオピア」國ニ通ジ且 Port Sudan ヨリ水底電線ニ依リ Suez, Jidda 及 Aden ニ連絡ス。

無線電信ニ關シテハ第 48 頁ヲ參照スベシ。

Port Sudan ト Suez, Aden 及其ノ他紅海諸港灣トノ間ニ定期船ノ便アリ○又 Port Sudan ヨリ世界各地ニ至ル定期船ノ交通アリ。

Eritrea

Eritrea ハ伊國植民地ナリ○領域ハ紅海西濱ニ於テ北緯約 18 度ノ Ras Kasar ト其ノ南東方約 425 哩ナル Ras Dumeira トノ間ニ在リテ北西方及西方ハ Anglo-Egyptian Sudan ニ、南方ハ「エチオピア」國ニ、南東方ハ佛領 Somali-land ニ境ス○本土ノ沖合ニ位スル Dahlak Island 及其ノ他ノ諸島モ亦 Eritrea ニ屬ス○總面積約 118,493 平方軒ナリ。

植民地内ニ於ケル土人ノ人口 402,793 ト稱セラレ此ノ外ニ 4,681 名ノ歐洲人在住ス。

Eritrea ハ知事ノ治下ニ在リ○ Asmara ヲ其ノ首府トス。

Massawa ハ Eritrea ニ於ケル唯一ノ重要港ナリ。

地勢 海岸ハ何處モ石花ヨリ成ル○本土ハ地勢上之ヲ 2 部ニ大別スルコト

ヲ得、即チ北半ハ Abyssinia 高原ノ一部ニシテ南半ハ更ニ南方ニ連ル平野ノ一部ナリ。南部地方ニハ丘脈及湖水存在シ其ノ間ニ擴延スル平原ハ概ネ不毛地ナルモ處々ニ含羞草叢生ス。

産業 Eritrea ハ牧場ニ富ミ牧畜盛ナリ、牧畜ニ従事スル住民ノ一部ハ水草ヲ逐ヒテ轉住ス。領域内ニハ淡水乏シキ爲農作ニハ灌溉設備ヲ必要トス。Massawa 及 Dahlak Island ニ眞珠採集場アリ。

Eritrea ハ食鹽ヲ産シ尙 Asmara 附近ヨリハ金ヲ産出ス。又椰子ノ産出ハ前途甚ダ有望ナリト謂フ。

貿易 Eritrea ノ主要輸出品ハ皮革類、食鹽、乾燥肉、椰子、眞珠、眞珠貝及蠟等ニシテ主要輸入品ハ綿製品、黍、鐵、鋼、葡萄酒類、珈琲及砂糖等ナリ。

通貨 法定通貨ハ伊國貨幣及 Maria Theresa Dollar ナリ。

標準時 東經 45 度ノ子午線ニ於ケル平時即チ綠威平時ヨリ 3 時間早キ平時ヲ Eritrea ノ標準時トス。

交通及通信 Massawa 至 Asmara 121 軒間、Asmara 至 Cheren 105 軒間及 Cheren 至 Agordat 85 軒間ノ鐵道アリ。Agordat 至 Tessenei 間ニ目下鐵道敷設工事中ニシテ 1930 年ニハ Agordat ヨリ 105 軒ノ處迄開通セリ。

電信及電話ハ政府ニテ直轄經營ス。電信ハ Anglo-Egyptian Sudan ノ電信網ニ連絡ス。

無線電信ニ關シテハ第 48 頁ヲ參照スベシ。

20 Massawa ヨリ Genoa, Trieste, Aden 及埃及其ノ他世界各地ニ至ル定期船ノ便アリ。

佛領 Somaliland

佛領 Somaliland ハ Eritrea ト英領 Somaliland トノ間ニ位ス。領域ハ Ras Dumeria ヨリ Gulf of Tajura ヲ含ミ Loya Ada ニ至ル間ノ海岸ヨリ内陸約 89 軒ノ間ニ在リテ西方ハ「エチオピア」國ニ接ス。

面積約 15,000 平方軒ニシテ 1928 年ニ於ケル人口 85,778 ト稱セラル。

知事ハ Jibuti ニ駐在シ行政委員會ノ輔佐ヲ得テ領土内ノ統治ニ任ズ。

地勢 佛領 Somaliland ハ稍隆起セル不毛ノ丘陵地ナリ。領土内ハ一般ニ淡水ニ乏シ。

産業及貿易 佛領 Somaliland ニハ産業トシテ認ムベキモノ殆ドナキモ沿岸漁業及内地商業ハ稍活況ヲ呈ス。

領土内ヨリ岩鹽ヲ産出ス。

佛領 Somaliland ノ主要輸出品ハ珈琲、象牙、皮革類及食鹽等ニシテ同主要輸入品ハ綿製品、「バター」、石炭及砂糖等ナリ。

通貨 佛貨「フラン」(Franc) ヲ用フ。○「ルピー」(Rupee) 及 Maria Theresa Dollar 亦流通ス。

標準時 東經 45 度ノ子午線ニ於ケル平時即チ綠威平時ヨリ 3 時間早キ平時ヲ佛領 Somaliland ノ標準時トス。

交通及通信 Jibuti ヨリ Harrar 及 Addis Ababa {何レモ「エチオピア」國}ニ至ル鐵道アリ。

Jibuti ヨリ上記諸都邑間ニハ電信ヲ通ズ、又 Jibuti, Obok 及 Perim ヲ連絡スル水底電線アリ。

Jibuti ヨリ Aden 及佛國其ノ他世界各地ニ至ル頻繁ナル汽船便アリ。

無線電信ニ關シテハ第 48 頁ヲ參照スベシ。

英領 Somaliland

英領 Somaliland ノ領域ハ Loya Ada 至 Bandar Zaida 間ノ「アデン」海灣南濱ヨリ南方略北緯 8 度ノ緯度線トノ間ニ在リテ北西方ハ佛領 Somaliland ニ、西方、南西方及南方ハ「エチオピア」國ニ、南東方及東方ハ伊領 Somaliland ニ接ス。○面積約 176,120 平方軒ニシテ人口約 344,700 ト稱セラル。

住民ハ回教徒ナリ。○沿岸一帯ノ地ニハ英國ノ領有以來數多ノ都邑建設セラレ定住者アルモ此等ヲ除ク外ハ全ク遊牧ノ民ナリ。

本領土ハ英國ノ保護領ニシテ知事 (Governor) 之ガ統治ニ任ズ。

地勢 英領 Somaliland ハ地勢上之ヲ平野、斷崖及高原ノ 3 部ニ大別スルコトヲ得。○平野ハ領域ノ西部海岸地方ニ在リテ幅 1 乃至 97 軒ヲ有ス。○領域ノ

東部海岸地方ハ高サ 1,500 乃至 2,100 米ニ達スル斷崖ニシテ其ノ東端ハ頗ル峻峻ナルモ同西端ハ傾斜稍緩徐ナリ○高原ハ此等ノ内陸ニ在リ、東方及南方ニ向ヒテ徐々ニ傾斜シ國境ニ達ス。

産業 領土内ニハ多數ノ駱駝及羊飼育セラル、又若干ノ玉蜀黍ヲ産ス。

貿易及入港船舶 英領 Somaliland ノ貿易ハ主トシテ Aden ヲ經由シテ行ハル○主要輸出品ハ皮革類、護謨、樹脂、「バター」、羊及山羊等ニシテ主要輸入品ハ織物類、米、棗椰子及砂糖ナリ。

1930 年ニ於テ領土内諸港灣ニ入港セル船舶ハ 510 隻、總噸數 59,327 噸ナリ。

通貨及度量衡 通貨ノ標準ハ印度「ルピー」(Indian Rupee) ニシテ印度政府發行ノ紙幣モ亦流通ス。

10

度量衡ハ英本國ノモノヲ用フルヲ原則トスルモ印度人及「ソマリ」人ノ商人間ニハ英領印度ニテ使用スルモノノ一部併用セラル。

標準時 東經 45 度ノ子午線ニ於ケル平時即チ綠威平時ヨリ 3 時間早キ平時ヲ以テ英領 Somaliland ノ標準時トス。

交通及通信 内地ニ於ケル運輸交通ハ駱駝及自動車ニ依ル○Aden トノ間ニハ毎週 1 回定期船ノ便アリ。

郵便及電信ハ政府ニテ直轄經營ス。

無線電信ニ關シテハ第 48 頁ヲ參照スベシ。

伊領 Somaliland

20

伊領 Somaliland ハ「アフリカ」ノ東端附近ニ位ス○領域ハ Bandar Zaida ヨリ Ras Asir ニ至ル「アデン」海灣南濱ヨリ「アフリカ」東岸ニ沿ヒ南方 Dick's Head {Kenya 植民地} ニ至ル間ノ内陸ニ在リテ北西方ハ英領 Somaliland ニ、西方ハ「エチオピア」國ニ、南西方ハ Kenya 植民地ニ境ス。

總面積約 492,000 平方呎、人口約 120 萬ニシテ内約 1,000 名ハ伊國人ナリ。

本領土ハ知事 (Governor) 之ヲ統治ス。

領土内ノ宗教ハ回教最モ盛ナリ○沿岸土人ノ使用スル主要語ハ Bantu 調ヲ交ヘタル Swahili 語ナリ。

地勢 伊領 Somaliland ノ領域内ハ殆ド全部片麻岩、花崗岩及片岩ヨリ成ル丘陵地ナリ。

産業 領土内ノ主要産業ハ牧畜及農業ナリトス○北部地方ニ於テハ農耕ヲ營ムモノ殆ドナク當地方ニ在住スル Mijertein 族ハ駱駝及羊ノ飼育ニ從事ス。

貿易及入港船舶 伊領 Somaliland ノ主要輸出品ハ胡麻、油類、護謨、皮革類、「バタ」、棉花、樹脂、毳毛 (Kapok) 及象牙等ニシテ同主要輸入品ハ製綿品、砂糖、米、茶、珈琲、鐵、機械類及木材ナリ。

1929 年ニ於テ領土内諸港灣ニ入港セシ船舶ハ 1,217 隻ナリ。

通貨及度量衡 通貨ハ伊太利「リラ」(Italian Lira) ニシテ銀貨及伊國銀行 (Banca d'Italia) 發行ノ紙幣共ニ流通ス○Maria Theresa Dollar 及「ルピー」モ亦時ニ使用セラル。

重量ノ單位ハ 1 Frasla = 36 Rotoli = 576 Occa ニシテ 16.1 斤ニ相當ス

長サノ單位ハ 1 Top = 7 Cubits ニシテ 3.92 米ニ相當ス

面積ノ單位ハ 10 Darat = 8 Ettaro

容積ノ單位ハ

固體:

1 Chela = 1,359 立 1 Tabla = 15 Chela 1 Gisla = 120 Chela

液體:

1 Caba = 0.453 立

標準時 東經 45 度ノ子午線ニ於ケル平時即チ綠威平時ヨリ 3 時間早キ平時ヲ以テ伊領 Somaliland ノ標準時トス。

交通及通信 Mogadishu ヨリ Afgoi, Adalei, Villaggio, Duca, Degli, Abruzzi ニ至ル約 113 呎間ニ鐵道ヲ通ズ○Aden, 「アフリカ」東岸諸港灣及伊國其ノ他世界各地ニ至ル汽船便アリ○Juba River 内ニハ Kismayu 至 Bardera 間ニ汽船ノ交通アリ。

無線電信ニ關シテハ第 48 頁ヲ參照スベシ。

アラビア

「アラビア」ハ面積大略 260 萬平方糎ヲ有スル大國ナルモ其ノ大半ハ沙漠ナリ
 ◎ 國內住民ノ大部ハ遊牧ノ民タル Bedāwin 族ニシテ彼等ハ駱駝、羊又ハ山羊ヲ飼養シ水草ヲ逐ヒテ各處ニ轉住ス◎「アラビア」ハ北方ハ「イラク」國及 Trans-Jordan ニ境シ東、西及南ノ 3 方ハ海ニ面ス、即チ西方ハ紅海、南方ハ「アデン」海灣及「アラビア」海ニシテ東方ハ「オーマン」海灣及「ペルシア」海灣ナリ。

「アラビア」ハ數邦ニ分割セラル◎本誌ニ記述スル紅海及「アデン」海灣ニ臨ム區域ニハ「ヘヂャーズ」王國、Yemen, 「アデン」保護領、The Hadhramaut 及「オーマン」國等ノ諸邦アリ。

- 10 「アラビア」ノ人口ハ正確ニ算定スルヲ得ザルモ 700 萬内外ナルベシ。

地勢 「アラビア」半島ハ其ノ西側ヲ半島全長ニ互リテ紅海海濱ト竝走スル山脈ヨリ「ペルシア」海灣海濱ニ向ヒテ徐々ニ降下ス、該東斜面ハ南北何處モ整一ニシテ僅ニ半島ノ南東隅ニ高サ約 3,000 米ニ達スル Yemen 地方ノ山岳地帯アルノミ◎上記及「オーマン」地方ノ山岳地ヲ除ケバ「アラビア」ハ渺茫タル荒蕪ノ草原、沙漠又ハ不毛ノ丘陵地ナリ。

ヘヂャーズ 「ヘヂャーズ」國ハ Saudi Arabia 王國ノ一部ナリ◎境界線ハ明瞭ナラザルヲ以テ正確ナル面積ヲ知ルコト能ハザルモ 39 萬平方糎ヲ出ヅルコトナカルベシ◎總人口約 100 萬ト稱セラレ其ノ内首都 Mecca ニ住スルモノ約 85,000 ニシテ Medina ニ住スルモノ約 30,000 ナリ◎主要港ハ Mecca
 20 ノ海港タル Jidda ニシテ之ニ次デ重要ナルハ Medina ノ海港タル Yenbo ナリ。

地形 海岸ハ石花ヨリ成リ其ノ前面ニハ礁脈擴延ス◎海岸ノ内陸ニハ略全長ニ互リテ Tihāma ト稱スル幅約 13 乃至 56 糎ノ低キ平野連互スルモ北部地方ニハ處々高地ノ海岸ニ逼ル處アリ◎Tihāma ノ背後ニ在ル山脈ハ一般ニ餘リ高カラザルモ Gulf of Aqaba 南端ノ東方ニ存在スル諸山ハ高サ 2,000 乃至 2,700 米ニ達スル花崗岩峯ナリ◎上記山脈ト「アラビア」半島ヲ縱走スル主山脈トノ間ニハ高サ 1,500 乃至 2,400 米ニ達スル高原アリテ海岸ヲ距ル約 70 乃至

280 糎間ノ内陸ヲ海岸ト竝行ニ連互ス◎此ノ高原ノ北部地方ニハ水流ナキ數多ノ深峽谷存在シ一連ノ分立地域ニ分割ス◎之ニ反シ同南部地方ニハ峽谷甚ダ少シ、其ノ内ニテ最モ重要ナルハ Wadi Humah ニシテ延長約 320 糎ノ地域ヲ灌溉シ Sherm Wejh ノ南方數哩ノ處ニ於テ海ニ注グ。

産物及貿易 Medina ヨリハ棗椰子ヲ、山岳及谿谷ニ在ル綠地ヨリハ蜂蜜及各種ノ果實ヲ又 Bedāwin ヨリハ皮革類、羊毛及精製「バター」ヲ産出ス。

「ヘヂャーズ」ノ財政ハ毎年 Mecca ニ參詣スル回教巡禮者ヲ唯一ノ顧客トシテ維持セラレ輸出貿易ノ見ルベキモノナシ、海外ヨリ Mecca ニ來往スル回教徒ハ毎年平均 10 萬人ニ達スト謂フ。

「ヘヂャーズ」ノ主ナル輸入品ハ製綿品、茶、珈琲、砂糖及米等ナリ◎國內ニハ 10 駱駝、馬、驢馬及羊等ノ家畜類多數ニ飼養セラレ年々多數ノ駱駝ヲ「シリア」及埃及ニ輸出ス。

通貨 通貨ノ基本單位ハ英國金貨 Sovereign ナリ◎通貨ニハ 1 Riyal ノ銀貨及 $\frac{1}{2}$ Qarsh Darij 竝ニ $\frac{1}{4}$ Qarsh Darij ノ「ニッケル」貨アリ◎10 Riyal ハ英貨 1 磅ニ相當シ 1 Riyal ハ 11 Qarsh Miri ニ、1 Qarsh Miri ハ 2 Qarsh Darij ヨリ成ル。

交通及通信 「ヘヂャーズ」鐵道ハ Amman ヨリ Medina ニ通ズ◎同鐵道ノ北半部即チ Amman 至 Maan 間ハ「パレスティナ」鐵道管理部 (Palestine Railway Administration) ニ屬シ南半部即チ Maan 至 Medina 間ハ Medina ノ Wahabi Seige ノ經營ニ係ル。

電信ハ Aqaba ヨリ Maan, Tebūk 及 Medina ニ、Yenbo ヨリ Medina ニ、Jidda ヨリ Mecca ニ通ズ。

Suez, Aden 及其ノ他紅海諸港灣ニ至ル定期船ノ便アリ。

Yemen Yemen ハ「ヘヂャーズ」國ト「アデン」保護領トノ間ニ位ス◎面積約 194,000 平方糎、人口 200 萬乃至 300 萬ナリ◎首都 Sana ハ城壁ヲ繞ラシ 8 箇ノ城門ヲ有ス、其ノ人口 20,000 乃至 25,000 ト稱セラ

Yemen ハ Zaidi Iman Yahya ノ治下ニ屬ス。

地勢 海岸ハ比較的規則正シキ低キ石花岸ナリ ○北方「ヘヂァーズ」國ヨリ續ク Tihāma ハ其ノ幅北緯約 15 度ニ於ケル約 60 軒ヨリ Ras Bab-el-Mandeb 附近ニ於ケル數軒ノ間ニ在リテ土壤ノ長キ緩斜面ヲ成シ海岸山脈ノ麓ニ於テ高サ約 200 米ニ達ス ○ Mount Shibām ハ海岸山脈中ニ在ル高サ約 2,700 米ノ最高峯ニシテ北緯 15 度 20 分、海岸ヲ距ル約 75 軒ノ内陸ニ位ス ○ 海岸山脈ヨリ分レ Tihāma 内ニ突出スル長キ山嘴アリ ○ 又該山脈中ニハ多數ノ長キ山峽存在ス、其ノ最モ大ナルモノハ山脈ノ東側ニ在リ。

海岸山脈ト「アラビア」半島ヲ縦走スル主山脈トノ間ハ平均約 1,200 米ノ高サヲ有スル高地ニシテ丘陵起伏相錯綜シ幾多ノ孤立丘隆起ス ○ 主山脈ハ高サ 2,000 乃至 2,700 米ヲ有シ處々ニ更ニ約 300 米高キ山峯屹立ス ○ 此ノ山脈間ヲ縫綴スル深淺幾多ノ谿谷アリ、此等谿谷中特ニ「アデン」保護領ノ境界ニ近キモノハ處々開墾セラレ村落點在ス ○ 主山脈ノ西側ハ切り立テタルガ如キ絶壁ヲ成スモ同東側ハ高原ニシテ北東方中央大沙漠ニ向ヒ緩傾斜ヲ成シテ降下ス。

産業及貿易 Yemen ノ産業ハ全土ニ互リ農業最モ盛ニシテ大麥、小麥、黍及珈琲等ヲ産出ス、就中 Menakha ヨリ産出スル珈琲ハ最モ優良ナリ。

其ノ他皮革類亦多量ニ海外ニ輸出セラル。

交通及通信 主要ノ都邑ヲ連絡スル數條ノ道路アルモ其ノ内若干ハ通行困難ナル山間ノ小徑ナリ。

20 電信ハ Luhaiya ヨリ Hodeida 及 Medi ニ、Hodeida ヨリ Sana 及 Mocha ニ、Mocha ヨリ Sheikh Sa'id 經由 Sana ニ通ズ。

Hodeida ト Suez, Aden 及其ノ他紅海諸港灣トノ間ニ定期船ノ便アリ。

英領アデン及保護領 「アデン」ハ Aden Peninsula 及 Perim Island ヨリ成ル面積約 210 平方軒ノ英領土ナリ ○ 本領土ハ Bombay 政廳ノ管轄ニ屬シ駐割官 (Resident) 之ガ行政ニ任ズ ○ 1931 年ニ於ケル人口 46,900 ナリ。

「アデン」保護領ハ Yemen ノ南東境界ト東方東經約 46 度 30 分ノ子午線トノ間

ニ於ケル「アデン」海灣北濱ニ在リ ○ 總面積約 23,000 平方軒ヲ有ス。

Socotra Island ハ英國ノ保護領ナリ ○ 面積約 3,579 平方軒ニシテ人口約 12,000 ナ有ス。

Khorya Morya Islands ハ英領ナリ ○ Jazirat Halaniya ニ僅少ノ住民アル外其ノ他ノ島ハ何レモ無人島ナリ。

地形 Aden Peninsula ハ石灰岩ヨリ成ル多岩ノ高地ニシテ半島内端西側ニ彎入スル入江ニ依リ殆ド本陸ヨリ分離ス。

「アデン」保護領内ニハ海岸ヲ距ル約 28 乃至 56 軒ノ内陸ヲ東西ニ走ル山脈連互シ處々海岸ニ近接ス ○ 該山脈ノ南側ハ峻峻ナリ。

産業及貿易 「アデン」ノ産物ハ一般ニ甚ダ僅少ナリ ○ 主ナル産業ハ製鹽業 10 及卷煙草製造業ナリトス。

Aden ノ貿易ハ主トシテ貨物ノ積換ニ依ル中繼貿易ナリ。

Socotra Island ニ於テ沿岸ニ住ム島民ハ漁業ニ従事スルモ其ノ他ノモノハ殆ド皆牧畜ヲ業トシ水草ヲ逐ヒテ轉々ト轉住ス。

「アデン」保護領ニ於ケル主要輸入品ハ綿製品、穀類、皮革類、煙草、石炭、珈琲、砂糖、果物、野菜類及其ノ他ノ食糧品等ニシテ同輸出品ハ又食鹽ノ外上記輸入品ト同一ナリ。

1929 年乃至 1930 年ニ於テ「アデン」及同保護領内ニ入港セシ船舶ハ 2,192 隻ナリ。

通貨 印度貨幣ヲ使用ス。

20

標準時 東經 44 度 58 分 30 秒ノ子午線ニ於ケル平時即チ綠威平時ヨリ 2 時 59 分 54 秒早キ平時ヲ「アデン」ノ標準時トス。

交通及通信 鐵道ハ Ma'ala ヨリ Sheikh Othman 及 Lahej ニ通ズ。

Aden ヨリ Bombay, Colombo, Zanzibar 及 Perim 經由 Obok, Jibuti, Port Sudan 竝ニ Suez ニ通ズル水底電線アリ ○ 此等水底電線ハ世界各地ト連絡ス。

Aden ト世界各地トノ間ハ頻繁ナル汽船便アリ。

無線電信ニ關シテハ第 48 頁ヲ参照スベシ。

The Hadhramaut

The Hadhramaut ハ「アデン」保護領ノ東側ニ於テ東方 Saihūt ニ至ル間ノ「アデン」海灣北濱ニ位ス。○領域ノ大部ハ海岸山脈ト中央沙漠トノ間ニ介在スル肥沃ノ谿谷ナリ、沿岸ノ平野ハ其ノ幅 18 軒ヲ超ユル處稀ニシテ海岸山脈ハ處々海岸ニ迫レルモノアリ。○住民ハ約 15 萬ヲ算シ農業、牧畜、漁業及狩獵ヲ其ノ生業トス。○主ナル産物ハ藍、胡麻、黍、蜀黍、小麥及棗椰子等ナリ、又處ニ依リ家畜用飼料トシテ「ムラサキウマゴヤシ」ヲ栽培ス。

The Hadhramaut ノ主要輸入品ハ小麥、米、砂糖、製綿品及鐵器類等ニシテ輸出品ハ至ツテ少ク蜂蜜、煙草及鱈鱈等ヲ其ノ主ナルモノトス。

10 **オーマン** 「オーマン」國ハ「アラビア」ノ東部ニ位スル獨立ノ回教國ナリ。○其ノ領域ハ The Hadhramaut ノ東境界ヨリ北東方 Ras al Hadd ニ至ル間ノ「アラビア」南岸及「オーマン」海灣ノ南西濱ヨリ内陸中央沙漠ニ至ル間ニ在リ。○總面積約 212,000 平方軒ニシテ人口約 50 萬ト稱セラル。○國內特ニ沿岸ノ住民ハ主トシテ黑人ト混血ノ「アラブ」族ナリ。

「オーマン」國ハ回々君主 (Sultan) 之ヲ統治ス。

地形 Khorya Morya Bay ヨリ Ras al Hadd ニ至ル間ノ海岸地方ニハ數多ノ丘脈連互ス。○内陸地方ニハ高サ 3,000 米以上ニ達スル山脈アリ。

産業及貿易 「オーマン」國ニハ特ニ指摘スベキ重要ナル産業ナキモ内陸地方ニ於テハ多數ノ駱駝ヲ飼養ス、而シテ此ノ駱駝ハ「アラビア」ニ産スル最優良種ナリト謂フ。

貿易ノ大部分ハ對印度貿易ニシテ通商ハ殆ド全部英領印度人ノ掌握スル處タリ。○主要輸入品ハ米、珈琲及綿製品等ニシテ同輸出品ハ棗椰子、柘榴、生石灰及干魚等ナリ。

通貨及度量衡 普通ノ通貨ハ Maria Theresa Dollar ナリ。○内陸地方ヲ除キ沿岸各地ニ於テハ印度「ルピー」亦流通ス。○其ノ他ニ「オーマン」貨ト稱スル小形銅貨アルモ其ノ價格ハ變動アリテ一定セズ。重量ノ計量ニハ下記ノ單位ヲ用フ。

1 Kiyas = 168.4 瓦

24 Kiyas = 1 Muscat Maund

10 Maunds = 1 Farāsala

200 Maunds = 2 Bahār

穀物ノ賣買ニハ下記ノ穀量ヲ用フ。

40 Palis = 1 Farrah

20 Farrah = 1 Khandi

交通及通信 Muscat ハ「オーマン」國ニ於ケル唯一ノ港灣ニシテ Bombay 及 Basra 間定期郵船航路ノ寄港地タリ。○1929 年至 1930 年ニ於ケル Muscat ノ入港船舶ハ汽船 140 隻、總噸數 335,091 噸ニシテ帆船 178 隻、總噸數 22,826 噸ナリ。

Muscat ニ印度政府ノ郵便局及電信局アリ。

紅 海

紅海ハ北緯 30 度及 12 度 40 分ノ兩緯度線ト東經 32 度 20 分及 43 度 25 分ノ兩子午線トノ間ニ在リ。○北西端ニ位スル Suez ヨリ南東端タル Ras Bab-el-Mandeb 迄ノ全長約 1,200 哩ニシテ其ノ最大幅ハ中軸ニ直角ニ測リテ Massawa ノ南部附近ニ於テ約 190 哩、最小幅ハ Straits of Bab-el-Mandeb ニ於テ約 14 哩ナリ。

紅海ノ北部ハ 2 支海灣ニ分岐ス、西方ハ Gulf of Suez ニシテ東方ハ Gulf of Aqaba ナリ。○Sinai Peninsula ハ此等兩海灣ノ間ニ突出シ半島上ニハ Mount Sinai (Gebel Musa) (2,271 米) ト稱スル峻峯屹立ス。○Sinai Peninsula 内ニハ紅海ニ注グ河川ナク又北半部ノ地方ニハ全ク降雨ヲ見ズ。

紅海ニ面スル陸地ハ概シテ山岳ニ富ムモ海岸ハ大部分低キ沙地ナリ。○紅海ハ東側ニ高キ「アラビア」ノ臺地ヲ、西側ニ高サ 1,200 乃至 1,800 米ニ達スル「アフリカ」沿岸ノ山脈ヲ控ヘ恰モ深キ谷底ノ如キ觀ヲ呈ス。

兩側ノ高地ト海濱トノ間ニハ若干ノ廣袤ヲ有スル肥沃ノ平野存在スルモ未ダ殆ド開墾セラレシ處ナシ。

紅海ハ一般ニ頗ル深水ナリト雖モ處々ニ岩嶼及石花礁散在シ中央ナル船舶ノ主要航路ニ至ル迄擴延ス○而シテ南部ニ於テハ北部ニ比シ其ノ數一層多シ、其ノ主ナルモノヲ擧グレバ Dahlak Bank, Farasān Bank 及 Zubair Islands 並ニ Hanish Islands 附近ノ淺瀬等ナリトス。

Gulf of Suez 内ニ存在スル諸礁ハ概ネ水深 0.6 乃至 0.9 米 (2 乃至 3 呎) ニシテ夏季海面ノ最低ニ達スルトキハ時トシテ處々干出スルコトアリ○此等諸礁ノ風上側ニハ常ニ微弱ナル波紋ヲ生ズ。

紅海内ノ諸礁ハ長キ帶狀ヲ成シテ海岸ト並行ニ擴延シ且陸岸ト連接スルモノ多シ○礁上ノ水深ハ概ネ 1.5 米 (5 呎) 以下ナルモ破浪スルコト稀ニシテ其ノ外側縁邊ハ急深ナルヲ例トス。

海岸ヨリ分立セル諸礁中ニハ陸岸ヨリ若干距離ヲ隔テテ存在スルモノアリテ其ノ間ニ小形船舶ノ通航シ得ル水道ヲ存シ且礁ノ風下側ニ好錨地ヲ求メ得ルモノアリ○一般ニ礁及淺瀬ハ紅海西濱ニ比シ同東濱ニ多ク存在スルモ西濱ニ在ル Dahlak Bank ハ紅海内ニ於テ最モ廣ク且淺瀬内ニ水道相錯綜ス○紅海内ニハ又多數ノ孤立礁存在ス、然レドモ海水一般ニ透明ナルヲ以テ光線ノ状態良好ナル際ニハ橋上若ハ水面上相當ノ高サヲ有スル船橋上ニ見張員ヲ配スレバ明瞭ニ視認シ得ベク晝間ノ航海ニハ大ナル障害ニ非ズ○礁ノ外側ニ於ケル海水ハ石花沙攪拌セラレ屢乳白色ヲ呈スルコトアリ、特ニ潮流アル場合又ハ強風ノ際然リトス○此ノ乳白色海水ハ往々ニシテ礁ノ所在ヲ示スコトアルモ Jidda ニ在ル

20 諸礁ノ如ク中ニハ暗綠色ヲ呈スルモノアルヲ以テ注意ヲ要ス。○夏季海上平穩ナル際海藻ノ微片蝟集浮上シ大區域ノ海面ニ互リテ褐色ヲ呈スルコトアリ○又之ト同様ニ水深淺ク水面直下ニ存在スル礁モ亦海藻ノ微片ニ蔽ハレ同一ノ外觀ヲ呈スルヲ以テ藻類ノ爲生ズル紅色又ハ綠色ノ變色水ハ必ズシモ礁ノ存在ヲ示スモノニ非ズト知ルベシ。

從來海藻ノ爲生ゼル變色水ヲ淺瀬トシテ報告セシ例屢アリ○1888年5月及同6月、Jabal at Tair Island 及 Hanish Islands 附近ノ測量中水深 182 米 (400 尋) 以内ノ處ニ於テ大區域ノ變色水點々トシテ存在スルヲ認メタリ、之ヲ近距

離ニ近接シテ見レバ淺瀬ノ如キ外觀ヲ呈セシモ水深ニハ何等ノ異狀ヲ認メザリキ。

中央及沿岸ノ諸水道 紅海ハ島嶼及岩礁ニ依リ 3 條ノ水道ニ分割セラル、中央水道及東西兩側ノ沿岸水道是ナリ。

中央水道ハ低汽力船舶ヲ除キ紅海ヲ通航スル一般汽船ノ常用スル唯一ノ可航水道ニシテ紅海ノ兩側ヨリ擴延セル諸礁及淺瀬間ニ通ズ○水道内ノ水深ハ Ras Abu Shagara ノ前面ナル中央部ニ於テ 2,359 米 (1,290 尋)、之ヨリ紅海ノ南北兩端ニ向ヒテ減少ス○水道ノ最大幅ハ Siyal Islands 附近ニ於テ約 110 哩ナルモ北緯 17 度 10 分附近ニ於テ約 45 哩、其ヨリ Straits of Bab-el-Mandeb ニ向ヒテ漸次狹少ス。

東側即チ「アラビア」側ニ於ケル沿岸水道ハ一部ハ小ナル分立礁及暗岩間ニ、一部ハ島嶼及廣大ナル礁脈間ニ通ズ○相當ノ水道幅ヲ有スルモ水道内ニ於ケル錨地ハ後編沿岸記ニ記述スルモノヲ除ク外遮蔽不十分ニシテ安全ナラズ。

西側即チ「アフリカ」側ニ於ケル沿岸水道ハ其ノ状態東側沿岸水道ニ相似タルモ水道幅ハ頗ル小ナリ。

上記兩側ノ沿岸水道ハ諸礁間ニ開口スル水路ニ依リ中央水道ト連絡ス○此等諸礁間ニ通ズル水路ノ若干ハ其ノ幅大ナリ、殊ニ北緯 17 度以北ノモノハ然リトス○水道内ニハ好錨地ヲ有スル數港灣存在ス○礁ヨリ擴延セル遠淺ノ岩底ノ處ニ錨泊スルハ安全ナラズ。

沿岸水道ハ小形汽船ガ強烈ナル逆風ニ妨ゲラレ中央水道ヲ通航スルコト困難ナル際有要ノ航路タリ。

石花礁間航海上ノ注意 礁及淺瀬ニ對スル船上ヨリノ視認ノ良否ハ一ニ海水ノ透明度及船舶ノ針路ト太陽トノ相對位置ニ關係ス○行船上ノ準則タル「石花海面航海中ハ船尾ニ太陽ヲ保ツベシ」トノ言ハ太陽ヲ最好位置ニ保ツベキヲ教ヘシモノナリト雖モ此ノ準則ヲ實行シ難キ場合絶エズ生ズベク殊ニ日中ノ大部分太陽ノ高度大ナル低緯度地方ニ於テハ然リトス。

太陽光線ノ眩惑作用ヲ防止スル爲綠黃色ノ色眼鏡ヲ使用セバ青色ト灰色トノ區

別ヲ明瞭ナラシメ水色判斷上有効ナルモ之以外ノ着色ヲ施セル色眼鏡ハ石花礁間ノ航海見張用ニハ使用セザルヲ要ス○正午前約5時ヨリ正午後約5時ニ至ル間、水面上ノ光線ニ著シキ差異アルヲ認ムベシ、是肉眼ガ夜暗ヨリ太陽光線ニ慣ルル迄相當ノ時間ヲ要スルニ原因スルモノナラン。

時々雲影點々トシテ海面上ニ反映シ實際ノ礁ト全ク區別シ難キコトアリ○斯クノ如キ現象ノ起ル場合ハ豫メ之ヲ知り得ルヲ以テ航海上機宜ノ處置ヲ講ズベキモノトス。

偏西風ニ暴露セル礁ノ西縁ハ明瞭ニ認メ得ルヲ例トス○又該礁ノ西縁沖合ニ存在スル分立礁ハ概ネ少シク波浪アルトキ破浪スルヲ以テ其ノ所在ヲ知ルコトヲ得ルモ礁ノ東縁沖合ニ存在スル分立礁ハ風下側ニ當ルヲ以テ破浪スルコト稀ナリ○航海上ノ一般原則ニ從ヘバ礁ノ風下側ナル海面ノ比較的平穩ナル處ヲ通航スルヲ可トスベキモ暗岩又ハ險礁ノ存否保シ難キ海面ニ於テハ波浪ニ依リ之ガ所在ヲ知り難キヲ以テ海面ノ許ス限リ流行風ニ對スル礁ノ風上側若ハ海方ニ暴露セル側ヲ選ビ礁ノ縁邊ヲ保視シツツ之ニ接航スルヲ可トス○Farasān Bank内ノ水道ノ如キ特ニ狹隘ナル水路ノ航海ニ對シテハ一定ノ準則ヲ記述スルコト不可能ナリ、然レドモ行船上上記ノ如キ微細ノ點ニ迄留意セバ善ク災厄ヲ未然ニ防止シ得ベシ。

石花礁間ノ航行ハ行船者ノ視認能力ニ俟ツコト大ナリ、蓋シ現代船舶ノ船橋ハ船ノ前方ニ設ケラレ且其ノ眼高ハ淺瀬ノ發見視認ニ好適ナルヲ以テナリ○橋上ニ見張員ヲ配置スルノ要ハ勿論ナルモ同時ニ前甲板ニ於ケル見張モ亦必要ナリ、橋上ヨリ淺瀬ヲ視認シ得ザル場合往々ニシテ甲板上ヨリ之ヲ認メ得タルコトアリ○水路ノ複雑ナル海面ニ在リテハ橋上ニ於テ操船スルニ如クハナシト雖モ下方ニ在ル測鉛手ノ呼唱ヲ聽取シ難キ不利アリ。

航行速力ハ狀況ニ應ジテ加減スルヲ要スルモ海水非常ニ透明ニシテ且既測海面ヲ除ク外6節ヲ超ユベカラズ○未測海面ニ於テハ測深ニ從事スル測鉛手ノ伎倆ニ應ジテ速力ヲ定ムベキモノトス、測鉛手ハ助手ヲ配セバ6節ノ速力ニテ水深15米(8 $\frac{1}{4}$ 尋)ノ處ヲ連續測深シ得ル様熟練シアルヲ要ス。

航海者ハ少シク經驗ヲ積メバ礁及淺瀬ヲ識別シ得ルニ至ルノミナラズ水色ノ差違ヲ判斷シテ水深ヲ推定シ得ルノ域ニ達スベシ。

測鉛手ハ船橋ヨリ見得ル位置ニ配置スルヲ可トス、操船者ハ測鉛手ノ水深呼唱ヲ待タズ測鉛ノ著底狀態ヲ注意シテ船ノ淺瀬内ニ入りタルヲ知り得ルコト屢ナルヲ以テナリ。

アデン海灣

「アデン」海灣ハ Straits of Bab-el-Mandeb 以東ノ「アフリカ」北東岸ト「アラビア」南岸トノ間ニ在リ○灣首タル Gulf of Tajura 灣口ヨリ東北東方、Ras Baghashwa 及 Ras Asir ノ連結線ニ至ル迄約430哩ニシテ同ジク Ras Fartak 及 Ras Radressa {Socotra Island 東端} ノ連結線ニ至ル迄約590哩ノ長サヲ有ス○其ノ幅北方 Aden ト南方 Ras Khanzira トノ間ニ於テ約123哩ナルモ Ras Fartak ト Ras Radressa トノ間ニ於テハ約220哩ニ増大ス。

「アデン」海灣ニ注グ河川ニハ重要ナルモノナシ。

100尋(182米)界線ハ北濱沖合ニ於テハ距岸25哩以内ノ處ニ、南濱沖合ニ於テハ同18哩以内ノ處ニ在リテ此ノ外方ハ甚ダ深水ナリ○Ras Fartak ノ南方約75哩ノ處ニ水深4,292米(2,347尋)、同南南西方約125哩ノ處ニ水深3,992米(2,183尋)ノ深水部アリ、又 Ras al Kalb ノ南方約83哩ノ處ニ水深3,328米(1,820尋)ノ深水部アリテ之ヨリ西方ニ向ヒテ水深漸次減少ス○北緯12度15分以南ノ海面ニハ大ナル深水部存在セズ。

「アデン」海灣ノ西濱ハ Straits of Bab-el-Mandeb ヨリ南方ニ向フコト約30哩ニシテ Gulf of Tajura 灣口ノ北角タル Ras al Bir ニ達ス○Gulf of Tajura ハ該灣口ヨリ西方ニ約55哩彎入ス、灣周ニハ丘脈海濱ニ迫リ處々險崖ヲ成ス處アリ○「アデン」海灣南西濱ハ Gulf of Tajura 灣口南角ヨリ南東方次デ東方ニ向フコト約120哩ニシテ Berbera ニ達ス、此ノ間ノ海岸ハ低キ沙濱ニシテ山岳ハ内陸28乃至37軒ノ處ニ在リ○「アデン」海灣南濱ハ Berbera ヨリ略東方ニ走ルコト約390哩ニシテ Ras Asir ニ達ス○山岳ハ Berbera ノ東方ニ於テ再ビ海岸ニ迫リ之ヨリ以東ノ陸地ハ稍高峻ナリ、海岸ノ丘脈ハ高サ150乃至

300 米ニ達シ其ノ背後ニハ高サ 1,800 乃至 2,100 米ノ石灰岩峯及 Jebel Warsangeleh ノ連峯ヲ控フ◎此等山岳地方ハ氣候頗ル冷涼ニシテ乳香及護謨等ヲ産ス、南西信風季ニ沿岸地方ハ往々ニシテ炎熱ニ堪ヘ難キコトアルヲ以テ同地方ニ住メル土人ハ該季節中此ノ山岳地方ニ移住スト謂フ。

「アデン」海灣ノ西濱、南西濱及南濱ニ位スル港ニハ Gulf of Tajura 灣口北側ノ Obok, 同南側ノ Jibuti 及 Zeila 竝ニ Berbera アルノミ◎Zeila 附近及 Zeila ノ南方ニ存在スル離礁ヲ除ク外沿岸ハ無礙ニシテ船舶ハ陸岸ニ接航スルコトヲ得◎各港ノ附近ニハ天候好晴ナルトキニノミ適スル水深適度ノ錨地アリ◎此ノ沿岸ニ於ケル貿易ハ主トシテ 10 月至翌年 3 月ノ北東信風季ニ營マル。

- 10 「アデン」海灣ノ北濱即チ「アラビア」ノ南岸地方ハ主トシテ廣大ナル沙原ニシテ其ノ後方ニ不毛ノ高山脈ヲ控フ、此ノ山脈ハ Aden 地方、Ras Fartak 及其ノ東方約 100 哩ナル Ras Sajar 附近ニ於ケル如ク海岸ニ迫レル處アリ。

Aden ハ「アデン」海灣北濱ニ於ケル唯一ノ重要港ナリ◎海上平穩ナルトキハ低潮時吃水 9.8 米 (32 呎) ノ船舶入港スルコトヲ得。

Masira Channel ハ Ras al Hadd ノ南西方約 150 哩ニ位スル Masira Island ト本土トノ間ニ在リ◎相當ノ吃水ヲ有スル船舶ノ好避泊地タルモ水道内ノ水路ハ稍錯雜セリ。

Ras Bab-el-Mandeb 至 Aden 間ノ沿岸及 Gulf of Masira ノ灣口附近ヲ除ク外「アデン」海灣北濱ニハ殆ド離險存在セズ◎又船舶ハ「アデン」海灣北濱ニ突

- 20 出セル岬角ノ風下側ニ於テハ概ネ假泊スルコトヲ得。

氣 壓

紅海及「アデン」海灣近海ノ氣壓配置ハ主トシテ下記ノ 3 高低壓部ニ支配セラ

1. 中央「アフリカ」ヲ蔽フ低壓部。

此ノ低壓部ハ太陽ノ赤緯ノ變化ニ從ヒ赤道ノ兩側一定ノ區域ヲ南北ニ移動ス。

2. Azores 及「アフリカ」北西部ヲ蔽フ高壓部。

氣壓ハ此ノ高壓部ヨリ漸次東方ニ向ヒテ低下ス。

3. 中央「アジア」ヲ蔽フ冬季ノ優勢ナル高壓部。

夏季ニ於テハ此ノ高壓部ニ低壓部ヲ生ズ。

「アデン」海灣及紅海南部ニ於ケル氣象ヲ左右スル之ニ次デ重要ナルモノハ「アラビア」南部ヲ蔽フ冬季ノ高壓部ニシテ此ノ高壓部ハ夏季ニ於テハ「アジア」南西部一帯ヲ蔽フ優勢ナル低壓部ニ換ハル。

上記ノ氣壓配置ニ基キ紅海北部ニ於テハ終年偏北風ヲ見ルモ紅海南部及「アデン」海灣ニ於ケル風向ハ不定ニシテ冬季ハ偏南風多ク夏季ハ偏北風多クシテ 1 年ヲ 2 季ニ分チ風向正シク相反スル傾向アリ。

1 月ノ氣壓ハ「サハラ」北部及「アラビア」東部ニ高クシテ何レモ 766.6 耗ニ達 10

シ赤道附近ノ「アフリカ」ハ 757.6 耗以下ノ低壓部ニ蔽ハレ其ヨリ紅海ニ沿ヒ北方ニ向ヒテ比較的的低キ氣壓ノ谷擴延ス◎春季ニ入り氣溫増加スルニ從ヒ高壓部ハ漸次勢力ヲ減ジ低壓部ハ北方ニ移動ス、斯クテ 4 月ニ入レバ「リビア」沙漠

ノ氣壓ハ 760.6 耗ニ、「アラビア」東部ノ氣壓ハ 759.1 耗ニ降り 756.1 耗以下ノ最低低壓部ハ Khartoum ノ南東方ニ占位ス◎4 月以後ノ氣壓配置ハ根本的ニ變化ス、即チ「ペルシア」海灣及印度北西部ノ氣壓ハ著シク低下シ (748.6 耗以下)

其ヨリ漸次西方ニ向ヒテ示度ヲ増シ紅海ニ於テ約 753.1 耗、Nile Valley 北部ニ於テ 756.1 耗、同北緯 12 度以南ノ地方ニ於テ 759.1 耗ヲ示ス◎西北西ヨリ東南東方ニ向フ氣壓傾度ハ紅海西濱ニ於テ特ニ急峻ナリ◎此ノ氣壓配置ハ 3

乃至 4 箇月間續キ 10 月ノ氣壓配置ハ 4 月ノモノニ酷似ス、即チ最高氣壓ハ 20

「リビア」沙漠ニ於ケル 762.1 耗及「アラビア」北西部ニ於ケル 760.6 耗ニシテ南方 Khartoum 及 Nile Valley ニ於ケル氣壓ハ 757.6 耗以下ナリ◎10 月ヲ過グレバ急速ニ 1 月ニ於ケルガ如キ冬季ノ氣壓配置ニ變化ス。

氣壓ノ日變化 紅海ニ於ケル氣壓ノ日變化ハ甚ダ大ニシテ且北ヨリ南ニ至ルニ從ヒ増加ス◎Cairo ニ於ケル氣壓ハ地方平時ノ 1000 頃ニ最高ヲ示シ最低ハ冬季 (11 月至翌年 1 月) ハ略 1500 ニ、夏季 (5 月至 8 月) ハ 1700 頃ニ、春秋兩季ハ 1600 頃ニ起ルモノトス◎第 2 次ノ最高ハ 2100 又ハ 2200 頃ニ、第 2 次

ノ最低ハ 0400 頃ニ起ルモ第 1 次ノ最高最低ニ比スレバ餘リ顯著ナラズ ○ 日變化量ハ平均 1.6 耗ニシテ最大ナルハ 3 月ニ於ケル 1.7 耗、最小ナルハ 9 月ニ於ケル 1.5 耗ナリ。

Aden ニ於テハ第 1 次ノ最高ハ 1 月至 5 月間ハ 1000 (地方平時以下同ジ)ニ、6 月至 10 月ハ 0900 ニ起リ同最低ハ 12 月至翌年 1 月間ハ 1500 ニ、6 月至 9 月間ハ 1700 ニ、其ノ他ノ月ニハ 1600 ニ起ル ○ 第 2 次ノ最高ハ略 2200 ニ、同最低ハ 0200 乃至 0300 ニ起ル ○ 日變化量ハ平均 2.9 耗ニシテ Cairo ニ於ケルモノノ約 2 倍ナリ、其ノ最大ナルハ 8 月ニ於ケル 3.5 耗ニシテ最小ナルハ 12 月ニ於ケル 2.6 耗ナリ。

10 低氣壓 低氣壓ハ「アデン」海灣及「アラビア」海ニハ發生スルコト稀ニシテ來襲スルモノハ主トシテ印度西岸地方ニ發生シタルモノナリ ○ 1925 年末迄ニ來襲セル低氣壓ノ記録ニ上リタル猛烈ナリシモノノ回数ヲ月別ニ擧グレバ下記ノ如シ。

月	1月至3月	4月	5月	6月	7月至9月	10月	11月	12月	合計
回数	0	4	7	11	0	6	12	2	42

4 月 13 日以前ニ於テ記録ニ上リタル猛烈ナル低氣壓ハ皆無ナリ、又 4 月ニ於ケル低氣壓中東經 59 度以西ニ進ミタルモノナシ ○ 5 月ニ入りテ低氣壓ハ頻繁ニ「アラビア」南東岸ニ來襲スレドモ 6 月初旬ヲ過グレバ「アラビア」海ノ北端及東端ヲ通過シ「アラビア」ヲ襲フコトナシ ○ 後ニ記載スル 1885 年 5 月 30 日ヨリ 6 月 3 日ニ互リテ Aden 附近ヲ襲ヒシ低氣壓ハ全ク異例ニ屬ス ○ 10 月ニハ低氣壓ノ進路ハ殆ド「アラビア」海ノ東經 58 度以東、北緯 10 度至 18 度間ノ區域ニ限ラレ海岸迄達スルコトナシ ○ 11 月ニ發生シタル低氣壓ハ多ク北緯 16 度、東經 68 度附近ニ於テ轉向シ Sind 海岸若ハ Bombay 北部海岸ニ來襲ス。從來「アラビア」海岸ニ來襲セル特ニ顯著ナル低氣壓ヲ擧グレバ下記ノ如シ。 1842 年 10 月下旬「ベンガル」灣ニ發生セシ低氣壓ハ北緯約 13 度ノ處ニ於テ印度ヲ西方ニ横斷シ 11 月第 1 週ニ Aden ニ達シタルモノノ如ク Ras al Hadd 及

Ras Hafun 間ニ於テ喪失セシ船舶約 70 隻ニ上レリ。

1856 年 4 月 Khorya Morya Bay ノ南方ヲ通過シタル低氣壓アリ ○ 2 隻ノ船舶之ニ遭遇シテ難航ヲ極メタリト謂フ。

1883 年 6 月 25 日「ベンガル」灣ノ灣首ニ在リタル低氣壓ハ 3 日間停滯セル後印度ヲ横斷シテ 7 月 3 日ノ夜「アラビア」海ニ出デ次デ約 10 哩時ノ速度ヲ以テ西進セリ。

1885 年 6 月 1 日至同 3 日間ニ猛烈ナル低氣壓「アデン」海灣ヲ西方ニ通過セリ ○ 其ノ中心ハ 1 日正午頃 Socotra Island ノ北方ヲ通過セシガ某汽船ハ同日 2000 該島ノ北西方約 50 哩ノ處ニ於テ此ノ中心ニ遭遇セリ ○ 斯クテ此ノ低氣壓ハ約 9 哩時ノ速度ヲ以テ「アデン」海灣ノ略中央ヲ西進シ 6 月 3 日 1500 頃ニハ Aden ノ南方 50 哩内外ノ處ヲ、同日 2000 頃ニハ Obok ノ南方約 50 哩ノ處ヲ通過シタルモノノ如シ ○ 同日「アデン」海灣北部ニ於テハ偏北東乃至偏東ノ風ヲ見、Aden ニ於テハ正午至 1500 間ニ 22 乃至 40 ㊦ノ風速ニ達セリ、當日 Aden ニ於ケル降雨量ハ 57 耗ナリキ ○ 3 日 Obok ニ於テハ朝來風向不定ナリシモ 1600 頃偏東風ト爲リ終日絶エズ降雨アリ、2100 頃ニ至リ風向南方ニ轉ジ次デ南西方ニ變ゼリ ○ 4 日ニ至リ低氣壓ハ西方ニ過ギ去レリ。

某汽船ハ Aden ノ南東方約 60 哩ノ處ニ於テ此ノ低氣壓ノ風力最大ノ處ニ遭遇セシガ辛ウジテ覆没ヲ免レタリ ○ 該汽船ハ 6 月 1 日紅海ヲ出デシガ當時風向不定風力極メテ微弱ニシテ天候蒸シ暑ク海上平穩ナリキ、2 日低氣壓ノ中心ヲ距ル約 450 哩ノ處ニ達シタルトキ晴雨計僅ニ下降シ始メタルモ中心ガ同船至近ノ處ヲ通過スル 3 時間前即チ 3 日 0830 ニ至ル迄ハ晴雨計ノ急降ヲ見ザリキ、暴風最強ニ達セル際ノ晴雨計最低示度ハ恐ラク 724 耗以下ナリシナラント謂フ ○ 此ノ低氣壓ノ Obok ニ來襲スル約 4 時間前ニ同地ヲ出港セル某船ハ遂ニ沈没シ其ノ他 Aden 附近ニ於テ船舶 1 隻沈没セル外多數ノ船舶ヲ喪失セリ。

此ノ低氣壓ノ來襲ニ先チ東方ニ當リ電光盛ニ閃キ月ニハ暈ヲ生ジ空ハ一面ニ險惡ノ兆ヲ呈シ北北西至北北東間ノ陣風來襲シ晴雨計ハ 1 乃至 4 耗下降シ且東方ヨリノ「ウネリ」ヲ見タリ、但シ此等ノ前兆ヲ諸船舶ニテ觀測セルハ低氣壓ノ

來襲前約 12 時間ナリシト謂フ◎ Aden ニ於テハ晴雨計ニハ殆ド何等ノ變調ヲ認メザリシモ灣内ニ異常ナル「ウネリ」侵入セリ◎ Perim Island 附近ニ於テハ該低氣壓ガ同地方ヲ襲フ約 2 日前即チ 6 月 1 日ニ上記ノ如キ險惡ノ兆ヲ現ハシ海鳥類ハ不安氣ニ飛翔セシモ晴雨計ニハ又何等ノ變調ヲ示サザリキ。

1896 年 10 月 14 日「アデン」海灣ニ來襲セル低氣壓ハ Socotra Island ノ北方約 120 哩ノ處ヲ通過シ 15 日 0300 至 0500 間北緯 12 度、東經 47 度附近ニ於テハ風力 11 ニ達セリ。

1898 年 6 月 2 日南方ヨリ「アラビア」海ニ來襲シタル低氣壓アリ◎ 其ノ中心ハ當日北緯 17 度、東經 58 度附近ニ在リタルモノノ如ク低氣壓ノ区域内ニ於テハ風力 8 乃至 10 ニ達シ猛烈ナル陣風、豪雨及電雷ヲ伴ヒ且激浪ヲ惹起セリ◎ 該低氣壓ハ北乃至北北西方ニ進ミ中心ハ 6 月 3 日 Muscat ノ西方附近ヲ通過セリ。

1922 年 11 月 28 日至 12 月 6 日間ノ低氣壓ハ 11 月 28 日 Ceylon ヲ横斷シテ西北西方ニ進行シ 12 月 6 日早朝 Socotra Island ノ北方、北緯 13 度、東經 54 度 30 分附近ニ達セリ◎ 當時中心ノ北方ニ在リタル船舶ハ猛雨ヲ伴フ陣風及混亂セル激浪ニ遭遇セリ、當時ノ風力ハ 7 乃至 9 ナリシト謂フ◎ 此ノ低氣壓ハ東經 48 度ノ附近ニテ「アラビア」海岸ヲ襲ヒ之ヲ横斷セルモノノ如シ。

前述ノ如ク紅海及「アデン」海灣ニハ低氣壓ノ來襲スルコト稀ナリト雖モ前兆ニ依リ相當確實ニ豫知シ得ルコト困難ナルヲ以テ危險ノ度大ナリ、船舶ハ低氣壓來襲前ノ一般兆候ニ對シテハ苟モ見逃スコトナク深甚ノ注意ヲ要ス、特ニ低氣壓ノ發生スルコト最モ多キ信風交代期ニ於テ然リトス。

風 候

紅海及「アデン」海灣ニ於ケル流行風ハ何處モ海岸ト平行ニ吹クヲ例トシ之ヲ下記ノ 3 區域ニ大別スルコトヲ得。

1. 北緯 20 度以北ノ紅海ニ於ケル風ハ 1 年ヲ通ジ主トシテ北北西風ナリ◎ 10 月至翌年 5 月間ノ冬季ニハ時トシテ偏南風ヲ見ルコトアルモ 6 月、7 月及 8 月ハ殆ド偏南風ヲ見ルコトナシ (卷末氣象表參照)◎ Gulf of

Suez 及紅海北部ニ於ケル北北西風ハ往々風力 7 以上ニ達ス、此ノ強風ハ冬季ヨリモ夏季ニ稍頻繁ナリ◎ Gulf of Aqaba ニ於ケル最強風ハ北ヨリ稍東ニ偏シタル風ニシテ同海灣内ヲ南方ニ吹き下スモノトス。

2. 北緯 20 度以南ノ紅海ニ於ケル風ハ 1 年内ニカナリ顯著ナル變化アリ◎ 10 月至翌年 4 月間ノ流行風ハ南南東風ニシテ 11 月ヨリ翌年 1 月迄ノ間ニハ月ニ一兩日間風力 7 以上ニ達スルコトアリ◎ 此ノ南南東風流行期ニ時トシテ風力 2 乃至 4 ノ偏北風ヲ見ルコトアリ◎ 此ノ偏南風ノ區域ト上記ノ北北西風ノ區域トノ間ニハ無風又ハ風力 1 内外風向區々ニシテ且氣壓ノ比較的低位區域介在ス、但シ其ノ廣表一定セザルノミナラズ其ノ位置モ亦移動ス◎ 5 月ニ入りテ風向北北西ニ轉ジ 9 月下旬迄流行スルモ風力 7 以上ニ達スルコトナシ。

3. 「アデン」海灣ニ於ケル流行風ハ海岸ノ方向ニ吹ク偏東又ハ偏西風ナリ◎ 10 月至翌年 5 月間ハ一般ニ東若ハ東北東風流行シ Straits of Bab-el-Mandeb ニ於テハ南東風ニ變ジ往々風力 7 ニ達ス、信風ノ最盛期ニ於テハ殊ニ強風頻繁ナリ◎ 此ノ季節ニ東航スル船舶ハ紅海ニ於ケル南南東風區域ニ入りテヨリ充分「アラビア」海ニ進出スル迄逆風ニ遭遇スルヲ例トシ Jabal at Tair Island 附近ヨリ Aden 附近ニ至ル迄ハ風力甚ダ大ナルコト屢ナリ◎ 「アラビア」海ニ於ケル南西信風季ノ初期即チ 5 月頃ハ Straits of Bab-el-Mandeb 以南及以東ノ「アデン」海灣全域ニ互リ風向一定セザルヲ例トス◎ 6 月至 9 月間ハ「アデン」海灣ニ偏西風流行シ時トシテ西方紅海内ニ及ビ又東方 Socotra Island 附近ニ達シ「アラビア」海ノ南西信風區域ニ侵入スルコトアリ◎ 此ノ季節ニ Gulf of Suez ヨリ「アラビア」海ニ向フ船舶ハ終始順風ヲ得ルヲ例トス。

風候上述ノ如クナルヲ以テ 1 月ハ Gulf of Suez ヨリ北緯約 20 度ニ至ル紅海内ニハ一般ニ偏北風流行ス◎ Gulf of Suez ニ於テハ主トシテ北西乃至北間ノ風ニシテ北緯 20 度ニ近接スルニ從ヒ風向漸次北ニ轉ズ◎ 北緯 20 度至 18 度間ノ紅海ニ於テハ前項記述ノ低壓部ト關聯シテ偏北風及偏南東風相交フ◎ 北緯

18 度以南ノ紅海ニ於ケル「アラビア」側及中央部ニ在リテハ偏南東風流行スルモ「アフリカ」側ニハ上記不定風ノ區域南方ニ擴延シテ略北緯 15 度ニ達スルモノノ如シ。

1 月「アデン」海灣ノ風ハ主トシテ偏東風ニシテ東端ニ於テハ東北東風、西端ニ於テハ南東風ナリ。○北緯約 20 度以南ノ紅海ヨリ Aden ニ至ル海面ニ於テハ稀ニ無風ニ遭遇スルコトアリ。○一般ニ偏南東風ハ偏北風ニ比シテ稍強ク北緯 20 度至 Perim Island 間ノ紅海内ニ於テハ風力 7 乃至 8 ニ達スルコト屢ナリ。

7 月紅海ニ於テハ偏北風又ハ偏北西風流行シ南下スルニ從ヒ風向漸次西方ニ轉ズ、又「アデン」海灣ニ於テハ一般ニ偏西風及偏南西風流行ス。○平均風力ハ紅海及「アデン」海灣全域ニ互リテ略相等シキモ風力 7 以上ニ達スルハ Gulf of Suez 及「アデン」海灣内ノミニシテ殊ニ「アデン」海灣ニ於テハ Gulf of Suez ニ於ケルヨリモ風力强キコト屢ナリ。○無風ハ 1 月ヨリモ多ク其ノ回數ハ 1 月ノ約 2 倍ナリ。

「アラビア」海ニ於テハ 1 年ヲ北東信風季及南西信風季ノ 2 季ニ分ツコトヲ得。○北東信風ハ一般ニ 10 月中旬ヨリ翌年 4 月中旬迄續クテ例トスルモ「アラビア」海東部ニ於テハ同西部ニ比シ稍早く吹き始メ且遅ク迄吹き續クモノトス。○10 月「アラビア」海西部ニ於テハ風向不定風力微弱ニシテ又屢無風ノコトアルモ同中部及東部ニ於テハ偏北乃至偏北西ノ輕風流行ス。○強風ハ時トシテ印度ノ Malabar 海岸ニ發生スルコトアルモ「アラビア」海西部ニ於テハ發生シタルコトナシ。○11 月初旬ヨリ翌年 2 月下旬迄北東信風ハ風力約 4 ニテ定吹シ天候快晴ニシテ定マリ海上平穩ナルヲ例トス。○ Socotra Island ノ東方及南東方海面ニ於テハ北東信風最モ正シク定吹ス。○3 月ニ至レバ一般ニ風力減退シテ風向不定ト爲ルモ中部及東部ニ於テハ尙北東風繼續ス。○4 月東部ニ於テハ偏北風若ハ偏北西風多キモ西部ニ於テハ風向不定ニシテ無風ナルコト多シ、Socotra Island 附近ニ於テハ殊ニ然リトス。

南西信風ハ 4 月下旬ニ吹き始ムルヲ例トスルモ西部ニ於テハ稍早く東部ニ於テハ稍遅シ。○5 月ハ中部及西部ニ於テハ風向不定、風力微弱ニシテ無風ノコト多

キモ概シテ南西風多シ、東部ニ於テハ月ノ大半ニ互リ北西ノ輕風流行ス。○6 月南西信風ハ著シク風勢ヲ増シ「アラビア」海全域ニ互リテ規則正シク吹き續キ且風力 7 以上ニ達スルコト屢ナリ。○南西信風ハ 8 月下旬迄連吹シ 9 月ニ入レバ次第ニ風力ヲ減ジ風向變化シ易キモ西部及中部ニ於テハ猶南西風卓越シ東部ニ於テハ偏西風若ハ偏北西風多キニ至ル。

赤道以北ノ「アフリカ」東岸地方ニ於ケル信風ハ南南西風ニシテ風力一般ニ大ナリ。○ Socotra Island 及 Ras Asir 間ノ水道ニ於テ風勢猛烈ヲ極メ其ヨリ「アデン」海灣ヲ横斷シテ Mukalla ノ南西方ニ位スル Ras Rahmat [Cape of Wind's Death] ニ達ス。○南西信風ハ尙此ノ一線以西ノ「アデン」海灣ニ及ブモノトス。

信風ノ終始スル上記ノ期日ハ平均ヲ示セルモノニシテ年ニ依リ 10 乃至 15 日ノ遲速アリ。

以下各地ノ風候ニ關シテ尙細説スベシ。

紅海 紅海ハ東部地中海ノ北濱ニ沿ヒテ進行スル中緯度低氣壓ノ殆ド勢力圏外ニ在リ。○ Gulf of Suez ハ冬季中時トシテ北方ヲ通過スル低氣壓ノ影響ヲ受ケ風向變化スルコトアルモ風力 7 以上ニ達スルコトナシ。

冬季、Sinai Peninsula 上ノ山岳ヨリ吹き下ス寒冷ナル氣流ノ爲 Gulf of Suez 南部及紅海北部ニ於テハ強烈ナル北北西ノ寒風ヲ見ルコトアリ、又之ト同様ノ原因ニ依リ Gulf of Aqaba ニ於テハ強烈ナル偏北風ヲ見ルコトアリ。○此ノ寒風ハ Lower Egypt 地方ヲ横斷シタル低氣壓ノ後面ニ當レル場合ハ時トシテ風力 7 以上ニ達スルコトアリ。○夏季ニ於テ偏北風ノ發生スル原因ハ之ト異リ氣壓配置ガ西ニ高ク東ニ向ヒテ低下スルニ因ル、即チ氣壓低下ノ割合ハ一般ニ Lower Egypt ヨリ紅海北部ニ至ル間最モ大ナルヲ以テ此ノ氣壓傾度大ナルトキハ紅海北部地方ニ強烈ナル偏北風ヲ起スモノトス。

冬季及特ニ春季ニ於テ淺薄ナル低壓部發生シテ Anglo-Egyptian Sudan ヲ蔽フコトアリ、此ノ場合ニハ低壓部ノ東側ニ Khamsin ト通稱スル風力大ナル偏南風發生ス。○ Khamsin ハ南部地中海ニ於テハ 10 月至翌年 4 月間ニ時トシテ風

力 7 以上ニ達シ之ガ陸岸ヨリ吹き出ストキ細塵ヲ交ヘ恰モ煙霧ニ蔽ハレタルガ如キ觀ヲ呈シ又沙暴風 (Sand-storm) 突發シテ視界ヲ甚シク狹小ナラシムルコトアリ。

Suez 至 Jidda 間ニハ終年偏北風流行シ僅ニ夏季 Ras Abu Diraj ノ南方ニ於テ稀ニ風風グコトアルノミ ○此ノ偏北風ハ 12 月至翌年 3 月間ハ風勢甚ダ強烈ニシテ且時々風力 7 ニ達スル偏南風ヲ交フ、該偏南強風ハ濕氣多キ天氣及晴雨計ノ下降ニ依リ豫知スルコトヲ得 ○ Gulf of Suez 内及 Dædalus Reef ノ南方ニ於テハ又偏西ノ強風發生シ時トシテ沙塵ヲ交フル濃霧ヲ伴フコトアリ ○ Jidda 附近ノ「アラビア」沿岸地方ニ於テハ時々猛烈ナル偏北東風ヲ見ルコトアリ ○一般ニ冬季ニハ無風ノ期間甚ダ短シ。

7 月、8 月及 9 月紅海全域ノ海岸地方ニ於テハ海陸風アルヲ常トス、殊ニ紅海南部ノ海岸地方ニ於テ顯著ナリ ○海風ハ時ニ風力相當ニ大ナルコトアリ。

北緯 17 度至 Straits of Bab-el-Mandeb 間ノ紅海南部ニ於テハ 10 月至翌年 5 月間、就中 11 月至翌年 4 月間ハ偏南風流行シ時々偏南東ノ強風ヲ交フ ○ 12 月ニ於テハ往々煙霧及驟雨ヲ伴フコトアリ ○ 2 月ヲ過グレバ風力稍減退シ稀ニ偏北風ヲ見ルコトアルモ普通 5 月初旬迄連吹スルヲ例トス ○ 該偏南風ハ紅海内ニ高キ三角波ヲ生ゼシム。

1903 年 1 月下旬、Great Hanish Island ノ西方ニ於テ流行風タル偏南風突如トシテ北北西風ニ變ジ同地點ヨリ Kamarān Bay ニ至ル間 4 日間ニ互リテ偏北ノ強風吹續シタルコトアリ。

3 月、4 月及 5 月即チ「アラビア」海ニ於ケル北東信風ノ將ニ終熄セントスル頃ヨリ同南西信風ノ定吹スル迄ハ天候一般ニ不定ニシテ時々偏東ノ陣風來襲ス、此ノ陣風ハ往々降雨又ハ沙暴風ヲ伴フ ○ 沙暴風ハ觸覺ニ感ジ得ザル程微細ナル沙塵ヲ吹き上ゲ其ノ間ハ肉眼ヲ傷メ呼吸ヲ困難ナラシムルノミナラズ突如トシテ視界ヲ狹ムルヲ以テ航海船舶ハ至大ノ警戒ヲ要ス。

1881 年 5 月ニ發生シタル沙暴風ニ關スル下記報告記事ハ此ノ暴風ノ如何ニ猛烈ナリシカ其ノ一斑ヲ窺フニ足ラン。

午前中ハ多少ノ雲アリシモ天氣良好ニシテ偏南ノ輕風アリ ○ 1400 頃ニ至リ南方ニ大ナル堤防ノ如キ密雲現ハレ忽ニシテ全空ヲ蔽ヒ風風ギシガ其ヨリ約 1 時間 30 分ヲ經テ東方ヨリ帶黃色ノ雲近接シ同時ニ偏東風吹き始メ瞬時ニシテ強風ト爲レリ ○ 此ノ帶黃色ノ雲ハ沙暴風ニシテ 1600 頃ニハ約 100 米以上ヲ隔ツル物體ハ朦朧トシテ識別困難ナルニ至リシモ頭上ニハ依然青空ヲ認メタリ ○ 沙暴風ハ 1700 頃迄續キ風向ハ東ヨリ北東ニ變ジテ風力減退セリ。

紅海南部ニ於テハ 6 月ニ入りテ偏北西風吹き始ム、此ノ風ハ風力大ナルコト稀ニシテ 8 月及 9 月ニハ風勢減退シテ不定風ト爲リ 9 月ニハ時ニ煙霧ヲ伴フ偏南風ヲ交ヘ又無風ノコトアリ。

紅海南部ノ海岸地方ニハ又海陸風アルヲ例トス、而シテ海風ハ時トシテ著シク強烈ナルコトアリ ○ 偏北風ハ 1 年ヲ通ジ Massawa ノ南方ニ至ル迄アルヲ常トス。

4 月至 6 月間ニハ煙霧ノ際陸岸ヨリ沖合ニ向フ驟雨アルモ 7 月、8 月及 9 月ニハ風力微弱、風向不定ナルヲ例トシ長時間無風ナルコト多シ。

紅海南部ニ於テハ偏南風ハ西濱ニ於ケルヨリモ東濱ニ於テ強烈ナリ。

冬季ハ紅海全域ニ互リ偏北風ハ乾燥ノ天候ヲ、偏南風ハ濕潤ノ天候ヲ伴フモノトス ○ 之ガ爲他ノ前兆未ダ現ハレザル數時間以前ニ風向變化ヲ豫知シ得ルコト屢ナリ。

夏季ハ紅海ニ於ケル天候一般ニ濕潤ナルモ青空ヲ見ルコト多シ。

曩ニ述ベタル如ク「アラビア」海ノ北東信風ハ紅海南部ニ於テハ偏南東風ト爲リテ現ハルルヲ以テ冬季南方ニ向フ船舶ハ Straits of Bab-el-Mandeb 通航後尙依然トシテ逆風ヲ受クルモ通例風力ハ著シク減退スルモノトス。

下記ハ報告ニ係ル天氣豫察ノ資料ナリ。

Gulf of Suez 内ニ於テ風ノ起ル前ハ一般ニ水平線模糊トシテ明ナラザルモ此ノ現象ハ必ズシモ常ニ風ノ前兆トハ稱シ難シ、又 Strait of Jubal ノ南口ヨリ望ミタルトキ Gebel Hammān Saidna Musa 頂及 Mount Sinai 頂ニ羊毛狀ノ

薄雲懸レルハ風ノ徵候ナリ◎一般ニ高キ陸地ノ雲ニ蔽ハレ或ハ靄霧ノ懸レルハ偏北強風ノ前兆ナリ。

アデン 海灣 Straits of Bab-el-Mandeb ヨリ Ras Asir ノ南北線ニ至ル間ノ「アデン」海灣ニ於テハ南西信風季中風向甚ダ不定ニシテ風力ハ一般ニ夜間ヨリモ晝間ニ於テ大ナリ◎4月及5月ノ交即チ南西信風ノ始ル以前ハ風向東北東ヨリ南東若ハ南ノ間ニシテ煙霧ヲ伴フコトアルモ通例天候好晴ニシテ海岸地方ニ於テハ往々0400頃ヨリ0800頃迄陸風ヲ見ルコトアリ◎6月ハ天候定マラズ時ニ晴天ノコトアルモ一般ニ煙霧アリ風向亦不定ナリ、早朝ハ普通無風ナルカ然ラザレバ極メテ微弱ナル風アルヲ例トス、正午頃ニ至レバ時トシテ強烈ナル偏南風ヲ見ルコトアリ。

6月中旬ヨリ7月及8月間ハ南西信風季ニシテ Straits of Bab-el-Mandeb 至 Mait Island 間ニハ強キ偏西風若ハ偏南西風アリ、此ノ風ハ紅海南部及同南口ニ於テハ偏北西風ニ變ズ◎東航帆船ハ時トシテ「アラビア」海ノ信風區域ニ達スル迄上記ノ風ニ乗ルヲ得ルコトアルモ概シテ Ras Rahmat ノ西方ニ於テ風ギ Ras Asir 及 Socotra Island 間ノ水道及其ノ北方海面ヲ吹ク偏南風ニ入ル迄風ニ遭遇スルコトナキヲ例トス。

此ノ季節ニハ又晝間ニノミ吹ク風力左程大ナラザル偏南風ヲ生ズ、此ノ偏南風ハ夜ニ入レバ風勢更ニ衰ヘ極メテ微弱ト爲ルヲ例トス◎「アラビア」海岸地方ニ於テハ夕刻ニ至リ該偏南風ノ風ギタル後時トシテ陸岸ヨリ猛烈ナル陣風吹き來リ密雲ノ如キ黃塵ヲ吹き揚グルコトアリ、此ノ黃塵ハ海岸ノ低キ處ニ在リテハ殊ニ甚シキヲ以テ船舶ハ警戒ヲ要ス◎又此ノ季節「アラビア」沿岸ニハ偏南ノ「ウネリ」アルヲ常トス。

Ras Asir 以西ノ「アフリカ」海岸地方ニ於テハ此ノ季節中南南西方ヨリ海上ニ吹き出ス猛烈ナル陣風ヲ生ズ、此ノ陣風ハ概シテ夜半ヨリ拂曉ニ至ル間ニ發生シ約1時間連吹後無風ト爲ルカ又ハ偏西若ハ西南西風ニ變ズルコト多シ◎此ノ陣風吹き來ルトキハ蒸シ暑キ空氣ヲ齎シ甚ダ不快ナラシムルヲ常トス。

南西信風ハ7月及8月中時トシテ風力7以上ニ達スルコトアリ。

9月ニ入レバ偏西風次第ニ終熄シ10月迄海陸風流行ス◎此ノ期間夜間ハ風風ギテ蒸シ暑キヲ例トス。

「アデン」海灣ニ北東信風ノ吹き始ムルハ11月初旬ニシテ天候及風候共ニ定マリ南西信風季トハ著シク其ノ趣ヲ異ニス◎一般ニ東北東風乃至東風流行シ紅海南口附近ニ於テハ偏南東風ニ變ズ、風力ハ時トシテ5ニ達スルコトアリ◎12月下旬ヨリ翌年1月上旬迄ハ風力7ニ達スルコト屢ニシテ又豪雨ヲ伴フコトアリ◎1月中旬ヨリ3月迄ノ間ハ一般ニ東風乃至東北東風流行シ Straits of Bab-el-Mandeb 附近ニ於テハ風力甚ダ大ナリ◎天候ハ概シテ好晴冷涼ニシテ爽快ヲ覺エシム、又時々降雨アルモ雨量大ナラズ◎此ノ3箇月間ハ沿岸貿易ノ重要時期タリ。

Khamsin トハ普通埃及ニ於テ發生スル乾燥セル偏南風ノ稱ナルモ「アデン」海灣ニ於テ南西信風季中時々發生スル乾燥セル偏北風モ亦 Khamsin ト稱セラル◎此ノ偏北風ハ天候ノ良否及晴雨計示度ノ高低ニ關セズ何等ノ徵候ナクシテ起ルモ猛烈ナルモノハ1年内僅ニ三、四回ニ過ギズ、土人ハ一般ニ Yemen ニ於ケル豪雨ノ後發生スト謂ヒ居レリ。

Khamsin ノ來襲セントスルヤ普通信風風ギ其ノ後突如トシテ北方ヨリ猛烈ニ吹き始ムルヲ例トス、此ノ際雲ノ如キ沙塵ヲ揚ゲ凄ジキ電光ヲ伴フモ雷鳴ナク晴雨計ハ約2・3耗急昇ス◎Aden ニ來襲スル Khamsin ハ北西方又ハ北東方ヨリ吹き始ムルモ其ノ他ノ現象ハ同一ナリ。

Khamsin ハ通例3乃至4時間繼續ス◎時トシテ再ビ東方ヨリ吹き始ムルコトアリ、晴雨計ハ風ニ從ヒテ昇降ス。

Aden 附近ニ於テハ南西信風ノ終熄期ニ近キ頃時々偏北ノ陣風發生ス◎此ノ陣風ハ濛氣ヲ伴フモ Khamsin ノ沙塵ヲ吹き揚ゲタルモノト異リ其ノ赭色ナルニ反シテ暗黒色ヲ呈ス、尙 Khamsin ニ比シテ風勢稍弱ク且晴雨計ノ上昇ヲ見ズ。**英領 Somaliland** 英領 Somaliland ノ地方風ニ關シテ下記ノ報告アリ。

5月中旬ニハ時々冷涼ナル偏南西ノ軟風アルモ普通偏南西風ハ6月初旬ニ吹き始ム◎此ノ偏南西風ハ2100頃ヨリ翌正午若ハ時トシテ1400頃迄概シテ規則

正シク吹續シ7月中旬ヨリ8月中旬迄ハ2200ト1000トノ間ニ於テ風力最モ大ニシテ其ヨリ次第ニ衰滅ス◎10月ニ入レバ中頃迄ハ偏南西風ニ時々偏東風交リテ數時間乃至數日間連吹スルコトアルモ同中甸ヲ過グレバ偏北東風吹き始ム◎此ノ偏北東風ハ通例0900至1000間ニ吹き始メ1630乃至1700頃迄吹續シ次デ風向東方ニ順轉シ更ニ1800乃至1830頃迄吹續ス、其ノ後2100ト正子トノ間ニ於テ偏南西ノ陸風吹き始メ時トシテ翌0500又ハ0600頃迄吹續スルコトアルモ普通0200吹き止ムヲ例トス。

南西信風季ニハ Shamal ト稱スル偏北風アリテ週期的ニ流行ス、此ノ風ハ正午乃至1400頃ヨリ2100頃迄吹續スルヲ例トシ時トシテ連續3日間毎日偏北或ハ東若ハ西ノ風ヲ見ルコトアリ◎Shamalハ北東信風季ニ發生スルコト稀ナルモ此ノ期間ニ起ルモノハ早朝又ハ午後ヨリ吹き始ムルヲ常トス。

北東信風季中ニハ3乃至7日間ニ互ル暴風模様ノ天候ヲ見ルコトアリ、偏北東ノ強風後風力一層大ナル偏東風吹き日没前後ニ至リテ再ビ偏北東風ニ變ズルヲ例トス◎又時トシテ1400頃迄ハ無風ナルモ其ノ後微弱ナル偏北東風起リ1630乃至1700前後ニ至リテ偏東風ニ變ジ同時ニ風力増大シテ翌朝0500頃迄吹續スルコトアリ◎此ノ際ハ偏南西ノ陸風ノ代リニ偏南東ノ陸風ヲ見、風力强ケレバ2000頃ヨリ0500頃迄、風力弱ケレバ0500頃ヨリ0700頃迄吹續ス。

Ras Asir 及 Socotra Island 附近 Ras Hafun 至 Ras Asir 間ノ「アフリカ」東岸ニ於テハ南西信風ハ南南西方ヨリ吹き風勢強烈ニシテ煙霧ヲ伴ヒ天候密濛ナルヲ例トス、就中 Ras Asir 及 Socotra Island 間ニ於テ風力最モ大ナリ◎之ニ反シ北東信風ハ風力左程大ナラズ且一般ニ天氣快晴ナリ。

5月 Ras Asir 附近ニ於テハ時トシテ海陸風ヲ見ルコトアリ◎時ニ偏南風又ハ偏東風起リ猛烈ナル陣風ヲ伴ヒ滿天雲ニ蔽ハレ或ハ降雨ヲ見ルコトアリ。

Socotra Island 土人ノ言ニ依レバ同島北岸ニ於テハ南西信風ハ6月、7月及8月中突風ト爲リテ猛烈ニ吹き來ルモ同南岸ニ於テハ風勢稍一定シ北岸ニ於ケルガ如ク強カラズ、然レドモ磯波甚ダ大ニシテ時々降雨アリト謂フ◎9月、10月及11月中ハ輕微ナル海陸風アリ、11月下旬ニ近ヅクニ從ヒ漸次偏北風ヲ見ル

ヲ例トス◎12月至翌年1月間ハ北北東風流行シ數日ニ互リ突風ト爲リテ猛烈ニ吹クコトアルヲ以テ此ノ期間ニ島ノ北側ヲ航行スル船舶ハ同島ヲ遠ク離シテ通航スルヲ要ス◎2月至5月間ハ天候好晴ニシテ同島北岸ニ於ケル錨地ハ安全ナリト謂フ。

アラビア 南東岸 Ras Qusaiyir 至 Ras al Hadd 間ノ「アラビア」南東岸ニ於ケル南西信風ハ5月下旬ニ吹き始メ略8月下旬ニ吹き止ム、海岸附近ニ於ケル波浪ハ沖合ニ於ケルガ如ク大ナラズ又天候ハ概シテ青空ヲ現ハスモ煙霧多シ◎海岸地方ニ於テハ3月上旬ニハ稍強キ偏南風ヲ見ルコト屢ナルモ3月下旬及4月中ハ風向定マラザルコト多シ◎5月ニハ尙風向不定ナルモ風力微弱ナルヲ例トス。

土人ノ言ニ依レバ Khorya Morya Bay 及 Khorya Morya Islands 近海ニ於ケル南西信風ハ風力7以上ニ達シ其ノ吹き始ムルヤ雷電及降雨ヲ伴フト謂フ。

6月ヨリ8月下旬迄ヲ南西信風ノ最盛期トス、Ras Merbat 至 Masira Island 間ノ沿岸就中7月ニ於ケル Khorya Morya Bay ハ風勢最モ強烈ニシテ且波浪大ナリ◎此ノ期間ニハ「アラビア」人ノ普通ノ小形貿易船ハ出港セズ、又大ナル貿易船モ6月初旬南西信風開始直後ニハ出港スルコトアルモ之ヨリ8月下旬信風ノ全ク終熄セリト認ムル時期迄ハ出港セズ。

9月ニハ風力左程大ナラザル偏西風及偏南風アリ◎10月ハ風向不定ノ輕風ヲ見ルカ又ハ無風ノコト多ク海岸地方ニ於テハ往々海陸風ヲ見夜間ハ時ニ驟雨アリ◎「アラビア」南東岸ニ於テハ Dhofar Plain 及「アデン」海灣ニ面スル地方ヲ除クノ外普通降雨ハ稀ナルモ露ハ甚ダ多シ◎南西信風季ニハ煙霧多ク天候一般ニ密濛ナルヲ以テ陸地ハ極メテ接近スル迄視認シ得ザルヲ例トス、船舶ハ連續測深ヲ行ヒ警戒ヲ嚴ニスルヲ要ス。

10月ハ一般ニ風向不定ニシテ風力微弱ナリ◎11月 Masira Island 至 Ras al Hadd 間ノ海岸地方ニ於テハ海陸風ヲ見ルモ陸風ハ風力弱クシテ且吹續時間短ク又海風ハ南東乃至南ヨリ吹き來ルヲ例トス、但シ Masira Island ノ南方及西方海岸地方ニテハ陸風ヲ見ルコト稀ナリ◎11月及12月前半期ニハ偏北東ノ強

10

10

20

20

風アリテ三角波ヲ生ズルコト珍シカラズ。

12月、1月及2月間竝ニ3月ノ或時期迄北東信風ハ沿岸ニ於テハ海岸ノ方向ニ從ヒ沖合ニ於テハ北東ト東ヨリ稍偏南ノ方向トノ間ヨリ吹き來ル、沖合ニ於テハ天候好晴ニシテ陣風又ハ雨ヲ見ルコトナキモ海岸地方ニ於テハ煙霧多ク天候概シテ密濛ナリ、陸風ノ吹ケル間ハ殊ニ然リトス。○ Gulf of Masira 近海ニ於テハ霧亦頻發ス。

12月中旬ヨリ翌年3月中旬ニ至ル間、Ras Sajar 至 Masira Island 間ノ地方ニ於テハ時々 Belat ト稱スル強キ向海風發生ス、此ノ風ハ偏北乃至北北西方ヨリ吹き1乃至3日間吹續スルヲ普通トスルモ往々ニシテ吹續7日間ニ及ブコトアリ。○夕刻稀薄ナル煙霧「アーチ」狀ヲ成シテ陸上ヲ蔽フカ或ハ初夜風ノ忽然突風ト爲リテ向海風ニ變ズルハ一般ニ Belat ノ來襲スル前兆ナリ。○ Belat ノ來襲スルトキハ往々ニシテ大雷雨ノ觀アル濃密ナル沙暴風ヲ伴フコトアリ、殊ニ海岸地方ニ於テ然リトス、但シ雲ハ暗紅色ヲ呈ス。○ Belat ノ吹續中ハ常ニ煙霧アリ。

Belat ハ概ネ正子至0400間ニ吹き始メ當初ハ風力2内外ナルモ約1時間ニシテ風勢増大シテ風力7ニ達シ連續數日間ニ互ル、普通2100ヨリ1000ニ至ル間ニ於テ風勢最モ強ク其ノ終熄ニ際シテハ來襲時ト同ジク突如トシテ正午頃ニ止ムヲ例トス。

Belat 吹續中、夜間時ニ風風ギテ約1時間無風状態ヲ保チ次デ五、六時間ニ互リテ數分間隔ニ山岳ヨリ猛烈ナル陣風吹き下スコトアリ、此ノ陣風ハ海岸附近ヲ航走スル帆船ニ對シテ甚ダ危険ナリ。○上記ノ陣風ハ海面上ヲ吹クトキ騒音ヲ發スルモ此ノ外ニハ何等警戒ニ資スベキ兆候ナク而モ其ノ風勢ハ頗ル猛烈ニシテ荒天準備充分ナラザル船舶ノ櫓ヲ折損セシムルコトアリ、又海岸ヨリ少シク離レタル沖合ニハ激浪ヲ生ズ。○ Belat 吹續中ニ突發スル陣風ノ發生回數及風力ハ年ニ依リテ異リ一定セズ、其ノ發生稀ナル年アリ或ハ又頻發シテ猛烈ヲ極ムル年アリ。○ Belat ノ後ニハ往々偏南東強風アリテ大ナル「ウネリ」ヲ生ズルコトアリ。

Khorya Morya Bay ノ風候及天候ハ「アラビア」南東岸ニ於テ最モ險惡且不定ナリ。○ Belat ハ一層猛烈ニシテ加フルニ2月及3月中ハ南南西ノ強風來襲スルヲ常トス、尙風ノ變化ハ急激ニシテ殆ド何等ノ前兆ヲ示サズ。

2月及3月中 Gulf of Masira 附近ニ於テハ偏南東風流行シ時ニ風力餘リ大ナラザル偏北東風ヲ交フルコトアリ。○又同海灣内ニ於テハ風力稍大ナル偏南風起リ二、三日間吹續スルコトアリ。

3月中旬ヨリ4月下旬ニ至ル間ハ一般ニ風力微弱、風向不定ニシテ海岸ニ於テハ海陸風ヲ見ルヲ常トス。○ Gulf of Masira 至 Ras al Hadd 間ノ地方ニ於テハ偏北東風ハ風力減少シ偏南東風及偏南西風頻發スルニ至ル。

Gulf of Masira 近海ニ於テハ季節ノ變化不規則ニシテ年ニ依リ同一月ニ在リテモ風向全ク相反スルコト屢ナリ。

氣候及天候

紅海南部及紅海ノ海岸地方ハ世界中最モ暑氣ノ酷シキ地域ノ一ナリ。○紅海西濱南部ニ於ケル1年平均氣温ハ29度以上ニシテ Massawa ニ於テハ最高30度ニ達シタル年アリ。○北緯20度以南ノ紅海ニ於テ海岸ヲ離レタル沖合ノ1年平均氣温ハ26.7度以上ナリ。

紅海北部地方ハ稍冷涼ニシテ Gulf of Suez ニ於ケル1年平均氣温ハ約21度ナリ。○「アデン」海灣モ亦比較的冷涼ナリトス。

冬季ハ一般ニ氣候頗ル溫和ナリ。○1月ハ最モ冷涼ニシテ平均氣温ハ Gulf of Suez ニ於ケル約15.6度ヨリ北緯20度ニ於ケル約23.9度及「アデン」海灣ニ於ケル約26.7度トノ間ニ在リテ紅海中軸部ニ於ケル氣温ハ兩側ノ海岸ニ於ケルヨリモ約2.8度高キヲ普通トス。○1月ヨリ最モ暑キ8月ニ至ル迄氣温ハ徐々ニ上昇ス。○紅海ノ海岸地方ニ於ケル8月ノ平均氣温ハ北部ニ於テ約29.4度、南部ニ於テ約32.2度ニシテ紅海ノ中軸部ニ於ケル同月ノ平均氣温ハ兩側ノモヨリ1.1乃至1.7度低シ。○8月ヲ過グレバ1月ニ至ル迄氣温ハ又徐々ニ降下ス。

伊領 Somaliland ニ於テハ11月至翌年2月間ノ北東信風季中、北部ハカナリ

冷涼ナルモ 6 月至 9 月間ノ南西信風季中ハ暑氣激甚ナリ ○「アラビア」南岸ニ於ケル氣溫ハ冬季ハ左程大ナラザルモ夏季ハ頗ル高ク狹隘ナル峡谷内ハ殊ニ甚シ。

氣溫 夏季 Khamsin ノ發生期ニハ紅海西濱ニ於ケル氣溫ハ頗ル高キコトアリテ 嘗テ Port Sudan ニ於テ 7 月中ニ 47.2 度ニ達シタル記錄アリ ○「アラビア」沿岸ニ在リテハ「アフリカ」沿岸ノ如ク高キ氣溫ニ達スルコトナシ、Jidda ニ於テ 6 月中ニ 46.1 度ニ達シタル記錄アルモ 此ハ異例ニシテ 普通最高氣溫ハ 7 月ニ於テ 39 度内外ナリ ○「アデン」海灣ノ兩濱ニ於テモ之ト同様ノ差異アリ、即チ「アフリカ」沿岸ノ Berbera ニ於ケル最高氣溫 47.2 度ニ對シ「アラビア」沿岸ノ Aden ニ於ケル最高氣溫ハ 38.9 度ナリ ○海上沖合ニ於ケル氣溫ハ 38 度ヲ超ユルコト稀ニシテ 又各離島ニ於ケル氣溫モ之ヨリ著シク高キコトナシ、Kamarān Island 及 Perim Island ニ於ケル最高氣溫ハ何レモ約 40 度ナリ。

最低氣溫ハ冬季北部海岸地方ニ於テモ氷點ニ下降セズ ○紅海北部ノ露開セル海上竝ニ北緯 20 度以南ノ紅海海岸地方ニ於ケル最低氣溫ハ 10 度以下ニ降ルコトナク 又紅海南部ニ於テハ 15.6 度以下ノ氣溫ヲ觀測シタルコトナシ。

氣候ハ一般ニ甚ダ重苦シク夜間モ亦蒸暑ニシテ晝間ノ暑氣ヲ消滅スルニ至ラズ ○少シク内陸ニ立チ入レバ寒暖ノ差烈シキヲ以テ晝間ノ日射及夜間ノ冷氣ニ對シ注意ヲ要ス。

20 **濕度** 紅海ニ於テハ空氣ハ一般ニ濕潤ナリ、加フルニ前項記載ノ如ク氣溫高キヲ以テ氣候ハ甚ダ蒸暑ナルヲ例トス ○下表ハ“Meteorological Chart of the Red Sea” (1895 年 Meteorological Office 刊行) ニ基キテ調査シタル海上沖合各處ニ於ケル 1 年平均ノ濕度(%)ナリ。

地名	區別	10 月至 3 月	4 月至 9 月	年平均
	Gulf of Suez		71	71

紅 海 (北緯 21 度)	75	80	77
紅 海 (北緯 13 度)	80	81	80
アデン海灣(東經 48 度)	79	82	80

Gulf of Suez ニ於テハ空氣ハ 1 年中乾燥シ 濕度ハ 1 月至 4 月間ニ 最小ニシテ 8 月至 11 月間ニ 最大ナリ ○紅海中部ニ於テハ冬季殊ニ 12 月至翌年 2 月間ニ 濕度比較的小ナルモ夏季ハ一般ニ空氣濕潤ナリ ○紅海南部ニ於テハ空氣ハ年中濕潤ナリ ○「アデン」海灣ニ於テハ空氣ハ北東信風季ニ 稍濕潤ニシテ南西信風季ニ 甚ダ濕潤ナリ。

濕度ハ風向ニ應ジテ日々大差アリ ○風ガ紅海ニ沿ヒテ北ヨリ南ニ吹ク場合ハ大ナル濕度ヲ示シ南ヨリ北ニ吹ク場合ハ之ニ反ス ○風ガ陸岸ヨリ沖合ニ向ツテ吹ク場合ハ濕度甚ダ小ニシテ時トシテ 30% 以下ニ降ルコトアリ。

紅海南部ニ於テ濕度大ニシテ同時ニ氣溫高キトキハ氣候頗ル蒸暑ナリ ○人體ノ發汗セルトキ冷涼ヲ覺ユルハ一ハ空氣ノ傳熱作用ニシテ他ハ同ジク蒸發作用ニ因ルモノナリ、乾濕寒暖計ハ此ノ理ヲ應用シタルモノニシテ濕球ハ乾球ニ比シ此等兩作用ヲ精密ニ測定シ得ルモノトス ○紅海ニ於テハ一般ニ濕球寒暖計ノ示度非常ニ高く Kamarān Island ニ於テハ 37.8 度ヲ示シタル記錄アリ ○露開セル海上ニ於ケル濕球寒暖計ノ月別平均示度下表ノ如シ。

地名 月別	紅 海			アデン海灣
	北緯 27 度	北緯 21 度	北緯 15 度	
1 月	16.1	19.4	23.3	22.2
4 月	20.6	23.9	25.6	26.1
7 月	25.0	27.2	28.9	27.2
10 月	23.3	26.7	26.7	25.6

上記ノ表ヲ見レバ紅海南部及同中部ニ於ケル 4 月至 10 月間ノ氣候ハ蒸暑ナルコト自ラ明ナリ ○此ノ季節ニハ日射病ニテ死亡スルモノ珍シカラズ。

4 月至 10 月間、紅海ヲ南航スル船舶ハ輕微ナル順風ヲ受ケ其ノ風速ハ略船速ト同一ナルヲ以テ暑氣殊ニ甚シ。

「アラビア」南岸ニ於テ Aden ヨリ東方ニ向フニ從ヒ空氣ハ漸次乾燥スルニ至ルモ同時ニ暑氣ヲ加ヘ酷暑ノ爲惱マサルルコト大ナリ。

降雨 紅海及「アデン」海灣ノ海岸地方ニ於ケル降雨量ハ頗ル少ニシテ 1 年間ノ降雨量 254 耗ニ達スル處ナシ、殊ニ紅海北部ニ於テハ年中全ク降雨ヲ見ズ Port Sudan 以南ノ紅海沿岸ニ於ケル 1 年間ノ平均降雨量ハ 102 耗以上ニシテ Massawa ニ於テハ 178 耗ニ達スルモ「アデン」海灣ノ沿岸ニ於ケル 1 年間ノ平均降雨量ハ僅ニ 51 乃至 76 耗ニ過ギズ、Socotra Island ニ於テハ之ヨリ稍大ナリ○之ガ爲紅海及「アデン」海灣ノ沿岸ハ全域ニ互リテ飲料水ニ乏シ。

10 上記ノ如ク降雨ハ僅少ナルノミナラズ而モ其ノ大半ハ冬季即チ 11 月至翌年 3 月間ニ 5 乃至 10 日ノ間ニ在ルヲ例トス○又降雨量ハ年ニ依リ著シキ差異アリテ甚ダ不定ナリ、全年ヲ通ジ全ク降雨ヲ見ザルコトアリ○Aden ノ 1 年降雨量ハ 0 乃至 203 耗ニシテ平均降雨量ハ 51 耗ナリ○豪雨ハ一般ニ甚ダ稀ナルモ若シ起レバ頗ル猛烈ニシテ僅ニ數時間ノ降雨ニテ往々 1 年分ノ降雨量ヲ齎シ 100 耗内外ニ達スルコトアリ、斯クノ如キ降雨ハ概ネ雷ヲ伴フヲ例トス、又紅海北部ニ於テハ時ニ雹ヲ伴フコトアルモ紅海中部及同南部ニ於テハ斯クノ如キコトナシ○Ras Rahmat 以東ノ「アデン」海灣ニ於テハ 7 月及 8 月ニ輕微ナル降雨アリ○Socotra Island ニ於テハ 11 月至翌年 2 月間ニ豪雨、7 月及 8 月中ニ輕微ナル降雨アリ。

日照 紅海及「アデン」海灣ニ於ケル氣候ノ重要ナル特性ハ日射大ニシテ且長キコトナリ○北緯 20 度以北ノ地方ニ於ケル平均雲量ハ 2 以下ニシテ 3 以上ノ雲量ヲ見ルハ北緯 16 度以南ノ紅海及「アデン」海灣ノ「アラビア」沿岸地方ノミナリ○連續 8 時間ニ互ル日照ハ殆ド毎日之ヲ見ルモノトス。

霧 霧ハ時々發生ス、其ノ發生回數ハ 1 年間ニ 1 乃至 5 日ト稱スルモ霧ノ觀測ハ一定ノ標準ニ據ルモノニ非ザルヲ以テ各觀測者ノ見方ニ依リ各地ヲ通ジテ統計ニ著シキ差異アルヲ免レズ○濃霧ハ稀ナリ、又霧ハ早朝ニ消散スルヲ

例トス○霧ハ紅海ノ北部地方ニ於テハ冬季ニ、又紅海ノ南部地方及「アデン」海灣ニ於テハ夏季ニ多ク發生ス。

視界ハ塵埃ヲ交ヘタル煙霧ニ依リ左右セラル、沙暴風ノ際ハ視界 1 哩乃至僅ニ三、四十米ニ過ギザルコトアリ。

海水溫度

紅海ニ於ケル表面ノ海水溫度ハ一年ヲ通ジテ大ナリ○表面海水溫度ノ最モ低キハ普通 2 月ニシテ Gulf of Suez ニ於テハ 18.3 度、紅海北部ニ於テハ 21.7 度、紅海中部 Jidda 附近ニ於テハ稍増加シテ 24.4 度、紅海南半部及「アデン」海灣西部ニ於テハ 25 乃至 25.6 度ナリ、之ヨリ更ニ東方ニ至レバ稍溫度ヲ減ジ「アラビア」海北部ニ於テ約 24 度ナリ○表面海水溫度ハ 4 月ニ急昇シ 5 月ニハ Gulf of Suez ニ於テ 21.7 度、紅海北部ニ於テ 23.9 度、紅海中部 Jidda 附近ニ於テ 27.8 度、紅海南部、「アデン」海灣及「アラビア」海ニ於テ約 29.4 度ナリ○4 月及 5 月 Ras Nus 附近ニ於ケル表面海水溫度ニ約 3.3 度ノ下降竝ニ 5 月 Ras Madraka ノ北東方海面及 Ras al Khabba ノ沖合ニ於ケル表面海水溫度ニ著シキ下降ヲ見タルコトアリ、又此ノ期間 Khorya Morya Bay ノ東方海面ニ於ケル表面海水溫度ハ Ras Surka ノ沖合及 Khorya Morya Islands ノ南方海面ニ於ケルモノニ比シ著シク低シ○6 月及 7 月中海水溫度ハ尙連續上昇シ 8 月ニハ Gulf of Suez ニ於ケル 26.7 度ト北緯約 16 度ノ紅海ニ於ケル 31.7 度トノ間ニ在リ、Straits of Bab-el-Mandeb ヲ出ヅレバ海水溫度ハ急減シ「アデン」海灣ニ於テ 26.7 乃至 29.4 度、「アラビア」海ノ一部ニ於テ 26.7 度以下ナリ○9 月紅海殊ニ其ノ南部ニ於テハ海水溫度依然トシテ高キモ 10 月ニ入レバ次第ニ低減ス○11 月海水溫度ハ Gulf of Suez ニ於ケル 22.8 度ト紅海北部ニ於ケル 25 度、北緯 20 度ニ於ケル 28.9 度、「アデン」海灣及「アラビア」海ニ於ケル約 27 度トノ間ニ在リ。

南西信風季中 Ras Asir ノ南方及東方ニ於ケル海水溫度ト Ras Hafun 附近ニ於ケル海水溫度トニハ著シキ相異アリ、即チ該信風季中 Ras Asir 附近ニ於ケル海水溫度ハ Ras Hafun 附近ニ於ケルモノニ比シ著シク大ナリ○此ノ状態ハ

風力時 = 7 以上ニ達スル南西信風ノ最盛期即チ7月ニ頗ル顯著ニシテ Ras Asir ヨリ 5 哩以内ノ海面ニ於ケル海水温度ハ平均約 27.2 度ニシテ 25 度ト 31 度トノ間ヲ上下スルモ同岬ノ南方約 15 哩ノ海面ニ於ケル海水温度ハ 21.1 乃至 26.7 度ニシテ Ras Hafun 附近ニ於ケル海水温度ハ 18.3 乃至 21.1 度ナリ ○「アラビア」沿岸ニ於ケル此ノ寒冷ナル水域ハ絶エズ移動シ Ras Asir 附近ニ於テハ時トシテ急速ニ寒冷ナル海面ヨリ温暖ナル海面ニ移ルコトアリ。

6 月及 8 月ノ海水温度ハ上記ノ 7 月ニ於ケルモノニ略相等シ ○ 9 月ノ海水温度ハ甚ダ不定ニシテ Ras Asir 附近ニ於テハ約 24 度ト 29.4 度トノ間ヲ、Ras Hafun 至近ノ處ニ於テハ 18.3 度ト 23.9 度トノ間ヲ上下ス、但シ Ras Hafun
10 ノ沖合、東經 51 度 40 分ノ處附近ニ於ケル海水温度ハ著シク高クシテ概ネ 29 度以上ナリ。

此ノ海面ニ於ケル北東信風季ノ海水温度ハ上記ノ南西信風季ノ海水温度ニ比シ齊一ナリ ○ 北東信風ノ最盛期タル 1 月ノ海水温度ハ Ras Asir 及 Socotra Island 間ノ海面ニ於テハ多ク 24.4 乃至 25.6 度ニシテ Ras Hafun 附近ニ於ケルモノモ略之ト同様ナリ ○ 海水温度ノ相異ハ 5 月ニ入リテ生ズルモノノ如ク同月ニハ Ras Asir 附近ニ於テ 26.7 乃至 28.9 度、Ras Hafun 附近ニ於テ 25 乃至 26.7 度ナリ。

海 流

紅海ノ海流 紅海ニ於ケル海流ハ「アラビア」海ニ流行スル信風ニ左右セラルル皮流ナリ ○ 10 月至翌年 3 月間ノ北東信風季ニ於ケル海流ハ時トシテ
20 0.8 乃至 1.3 節ノ流速ヲ以テ北北西方ニ流ルルコトアルモ一般ニハ流速之ヨリ小ニシテ又全ク海流ヲ見ザルコト屢ナリ ○ 此ノ期間 Straits of Bab-el-Mandeb 内ニ於ケル海流ハ北北西方ニ流レ流速 1.2 乃至 1.7 節ニ達ス。

6 月至 9 月間ノ南西信風季ニ於ケル海流ハ紅海北部ニ於テハ北北西方ニ流レ時トシテ最大流速 1 節ニ達スルコトアリ ○ 紅海中部以南ニ於ケル海流ハ南東方ニ流レ流速紅海中部ニ於テハ 0.8 乃至 1 節、Hanish Islands 南方海面ニ於テハ 1.5 節、Straits of Bab-el-Mandeb ニ於テハ 1.2 乃至 1.7 節ニ達ス ○ 信風ノ交

代期 Straits of Bab-el-Mandeb ニ於テハ殆ド海流ヲ見ズ。

Strait of Jubal ノ南方海面ニ於ケル海流ハ不規則ナリ、此ノ海流ハ主トシテ地方ノ流行風ニ因リテ生ズルモノノ如ク流向ハ概シテ風ノ方向ニ從フ ○ 「アラビア」沿岸ニ於テハ或期間吹續セル偏北西風ノ衰ヘタルトキ北方ニ流ルル強キ海流ヲ生ズ ○ 埃及沿岸ニ於テハ 11 月至翌年 3 月間ニ時トシテ流行スル偏北及偏北東ノ強風ノ際西方ニ流ルル強キ海流ヲ生ジ風力衰ヘタルトキハ流向ヲ東方ニ變ズ。

逆風ヲ受ケツツ北上スル帆船ハ Jidda 至 Ras Muhammad 間ノ「アラビア」沿岸ニ近接シテ航進スルヲ可トス、是時トシテ海流ヲ利用シ得ルノミナラズ此ノ沿岸ニ於ケル海陸風ハ規則正シクシテ信賴スルヲ得ベケレバナリ。

偏南東ノ強風ノ際 Great Hanish Island 及 Ras Beilul 間ノ海面ニ於テハ 0.5 乃至 1 節ノ流速ヲ以テ北方ニ流ルル海流ヲ見ルヲ例トス、而シテ一般ニ Great Hanish Island 及 Haycock Islets 間ニ於ケル海流ハ Haycock Islets 及 Ras Beilul 間ニ於ケル海流ヨリ強キノミナラズ Great Hanish Island 及 Haycock Islets 間ノ海面ハ其ノ南方海面ニ比シ波浪大ナリ ○ 北東信風季 Abu Ali Islands ノ北方約 15 哩ノ處ヨリ更ニ其ノ北西方約 15 哩ノ處ニ至ル間ノ海面ハ又波浪高キコト屢ナリ ○ Jabal Zuqar Island 及 Great Hanish Island ノ西岸附近ニ於テハ偏南海流ヲ、同沖合ニ於テハ強キ偏北西ノ海流ヲ驗シタルコトアリ。

警戒 紅海ニ於テハ時トシテ同海ヲ横斷シテ流ルル強海流ヲ生ズルヲ以テ離礁及離堆ハ何レモ之ヲ遠ク離シテ航過スルヲ要ス、而シテ此ノ海流ハ此等險礁ノ近クニ於テ急激ニ流勢ヲ増スヲ以テ殊ニ然リトス ○ 紅海ヲ通航スル船舶ハ此ノ横斷海流ニ對シテ不斷ノ警戒ヲ要ス。

從來船舶ヨリ受領セル航海報告中ニ於テ上記ノ横斷海流ニ關スル記註ノナキモノハ僅ニ其ノ約 40 % ナリ。

中央水道ノ中央部ニ於ケル横斷海流ハ其ノ流速 0.8 節ヲ超ユルコトハ稀ナリ ○ 上記ノ横斷海流ハ紅海内到處ニ生ズルモ特ニ南方ヨリ Strait of Jubal ニ近接スル場合及 Suakin Group 附近ヨリ南方 Jabal Zuqar Island ニ向フ場合ハ

至大ノ警戒ヲ要ス。

横斷海流ノ發生ハ其ノ原因明ナラザルモノ多キモ紅海南部ニ於テハ偏南強風ノ流行スル時期即チ9月ヨリ翌年4月ニ至ル間ニ流速0.5乃至1.5節ニ達スル偏東流ヲ見ルコト多シ。

紅海ノ或區域ニ之ヲ横斷シテ東方若ハ西方ニ流ルル強海流ヲ生ジタルトキ其ノ流域ハ餘リ廣大ナルモノニ非ズ、或區域ニ強キ偏東流アル際之ヨリ數哩ヲ隔テザル處ニ流勢同様ニ大ナル偏西流ヲ見ルコトアリ○北航中ノ船舶ガ例ヘバ6時間50哩ノ航程ニ於テ西方ニ9哩壓流セラレタリトスルモ次ノ50哩航程ニ於テ亦同一ノ流壓ヲ受クルモノト推斷スベカラズ、是次ノ區域内ニハ却ツテ反對ノ方向ニ流ルル海流ノ存在スルコト多キヲ以テナリ。

尚第46頁記載ノ「光線ノ屈折」ノ項ヲ参照スベシ。

「アデン」海灣及「アラビア」海ノ海流

「アデン」海灣及「アラビア」海ニ於ケル海流ハ季節ニ依リテ流向及流勢ヲ異ニシ一定セズ、即チ其ノ流向ハ信風ニ依ツテ左右セラレ流勢ハ概ネ風力ニ從ツテ増減シ又沿岸地方ニ於テハ不規則ナル潮流ノ影響ヲ受クルモノトス。

以下記述スル「アデン」海灣及「アラビア」海ノ海流記事ハ主トシテ1910年乃至1929年間ノ觀測調査ニ基クモノナリ○海流ノ流向及流勢ハ共ニ甚ダ不定ニシテ比較的一定ノ方向ニ流ルル強海流アルヲ例トスル海面ニ於テモ往々之ト異ル流向ノ海流ヲ驗スルコト稀ナラザルノミナラズ時トシテ反對方向ノ海流ヲ見ルコトアリ○又普通強海流アル海面ニ於テ時々微弱ナル海流ニ遭遇スルコトアルベク殊ニ海流ノ微弱ナルヲ例トスル海面ニ於テハ流勢ノ變化一層大ナリ。

「アデン」海灣ニ於ケル北東信風季ノ海流 11月至翌年4月間ノ北東信風季ニハ「アデン」海灣ノ大部分ニ互リテ北西乃至南西ニ流ルル海流アルヲ例トス、其ノ流速ハ普通0.3乃至1節ナルモ嘗テ約1.9節ニ達スル流速ヲ驗シタルコトアリ○0.3節以下ノ海流ヲ驗シタルハ11月至翌年1月間ハ6回ニ1回ノ割合ニシテ2月至4月間ハ4回ニ1回ノ割合ナリ○一般ニ海流ハ「アラビア」海岸ニ近キ「アデン」海灣北部ニ於テハ同海灣中央部ニ於ケルヨリモ強烈ナリ。

北東信風季中「アデン」海灣南部ニ於テ偏東ノ反流及「アフリカ」海岸ニ向フ向岸流ヲ驗シタリトノ報告アリ○尚第2卷「アデン」海灣南濱「アフリカ」北岸附近ノ海流記事ヲ参照スベシ。

「アデン」海灣ニ於ケル南西信風季ノ海流

海流ハ Straits of Bab-el-Mandeb ヲ經テ「アデン」海灣ニ向ツテ流ル○5月至10月間ノ南西信風季ニハ「アデン」海灣ノ大部分ニ互リテ北東乃至南東ニ流ルル海流アルヲ例トシ其ノ流速ハ0.3乃至1.5節ナリ、一般ニ流勢ハ北東信風季ニ於ケルモノヨリモ稍強ク嘗テ流速2.9節以上ニ達スル強海流ヲ驗シタルコトアリ○流速0.3節以下ノ海流ヲ驗シタルハ5月至7月間ハ6回ニ1回ノ割合ニシテ8月至10月間ハ8回ニ1回ノ割合ナリ○南西信風季ノ海流ハ又「アラビア」海岸ニ近キ「アデン」海灣北部ニ於テハ同海灣中央部ニ於ケルヨリモ強キヲ例トス。

7月北緯12度至13度ト東經45度至47度トノ間ニ於ケル上記ノ偏東海流竝ニ7月及8月北緯13度至14度ト東經48度至49度トノ間ニ於ケル同偏東海流ハ概シテ流向一定シ且流勢大ナリ○數多ノ觀測ノ結果ニ依レバ此ノ區域内ニ於ケル偏東海流ノ平均流速ハ1乃至1.1節ナリ。

南西信風季中「アデン」海灣南部ニ於テ偏西ノ反流ヲ驗シタルコト屢ナリ、又「アフリカ」海岸ニ向フ向岸流ヲ生ズルコトアリトノ報告アリ○尚第2卷「アデン」海灣南濱「アフリカ」北岸附近ノ海流記事ヲ参照スベシ。

「アラビア」海南西部ニ於ケル北東信風季ノ海流

11月至翌年4月間ノ北東信風季中「アラビア」海南西部ニ於ケル海流ハ一般ニ北西乃至南西ニ流ル○11月至翌年1月間ハ「アラビア」海南西部ニ於ケル北東信風ノ最盛期ニシテ赤道附近ニ於テハ北西信風アリ、此ノ期間東經60度以東ノ赤道附近ニ於テハ東方ニ流ルル強キ逆赤道海流ヲ見ルモノトス○2月至4月間赤道以北ニ於テハ逆赤道海流ヲ見ルコトナク之ニ代ル強キ偏西流アリ○赤道以北ノ印度洋ニ於ケル上記ノ逆赤道海流及偏西海流ハ「アラビア」海南部ニ於ケルモノニ比シ流勢大ナリ○北緯4度ヨリ Ras Asir ニ至ル間ノ「アフリカ」東岸地方ニ於ケル海流ハ2月至4月間ハ同海岸ニ沿ヒテ北方ニ流レ流勢左程大ナラザルモ11月至翌年

1 月間ハ主トシテ北西乃至南西ニ流ル。

「アラビア」海南西部ニ於ケル南西信風季ノ海流 5 月至 10 月間ノ南西信風季中「アラビア」海南西部ニ於ケル海流ハ主トシテ北東乃至南東ニ流レ北東信風季ノ海流ニ比シ流勢大ナリ ○「アフリカ」東岸地方ニ於ケル海流ハ主トシテ北北東乃至北東ニ流レ流勢大ニシテ且海岸ヨリ離ル ○ Socotra Island ノ南方約 200 哩附近ノ海面ニハ非常ニ強キ偏南東海流アリ、7 月至 9 月間ハ殊ニ強烈ナリ ○ 此ノ偏南東海流ハ北緯 9 度至 10 度ト東經 54 度至 55 度トノ間ニ於テ最モ強ク從來幾多ノ觀測ニ依レバ 7 月至 9 月間ノ平均流速ハ 3.8 節ナリ、又某船舶ノ報告ニ依レバ此ノ海面及附近ニ於ケル偏南東海流ハ流速 6.3 節ニ達シタルコトアリト謂フ、蓋シ該海面ハ世界ニ於ケル海流ノ最モ強キ地域ノ一タリ。

「アフリカ」東岸地方ニ於ケル海流ハ Ras Hafun ノ東西線ニ達スルニ先チ著シク東方ニ偏倚ス ○ 此ノ海流ハ北緯 10 度以北ニ於テ尙依然トシテ北方ニ向フモ其ノ流勢ハ減退シ次デ Ras Asir 及 Socotra Island 間ノ水道ヲ北東ニ向ツテ流ル。

從來「アフリカ」東岸地方ニ於ケル海流ト Socotra Island 南方ニ於ケル上記ノ偏南東海流トハ完全ナル環流ヲ成スモノト想像セラレシモ該環流ノ南側ヲ成スベキ偏西海流ニ關シテハ近年 (1931 年) ノ驗測ノ結果ニハ其ノ存在ヲ確認スベキ何等ノ資料ナシ ○ 上記ノ如ク此ノ海面ニハ南西信風ノ方向ト交叉シテ流ルル強海流アルヲ以テ波浪混亂シ海上頗ル荒キヲ常トス、東方ヨリ Ras Hafun 若ハ Ras Asir 附近ノ陸岸ニ取付カントスル船舶ハ充分ニ南方ヲ航行シ以テ此ノ海面ヲ避クルヲ要ス。

潮汐及潮流

潮汐 紅海ニ於テハ一般ニ日潮不等甚ダ小ニシテ規則正シキ升降ヲ爲ス、平均高潮間隙ハ入口附近ニ於テ約 8 時、其ヨリ以北北緯 20 度附近迄ノ海面ニ於テ 0—1 時、北緯 20 度以北ノ紅海海面及 Gulf of Suez ノ入口附近ニ於テ約 6 時、Gulf of Suez ノ大部分ニ於テ約 0 時ナリ、從ツテ紅海南半ニ於テ高潮

ノ際其ノ北半及 Gulf of Aqaba ニ於テハ低潮ニシテ Gulf of Suez ノ大部分ニ於テ高潮ト爲ル、大潮差ハ紅海南端ナル Massawa Harbour 及 Kamaran Bay ニ於テ約 0.9 米北端ナル Shadwan Island ニ於テ約 0.6 米 Gulf of Aqaba ニ於テ 0.6 乃至 1.2 米、Suez ニ於テ約 1.4 米ニシテ Suez ニ於ケル最大潮差ハ約 2 米ニ達ス、而シテ高潮間隙ノ急激ニ變ズル Gulf of Suez ノ南部、北緯 20 度附近及 Straits of Bab-el-Mandeb ニ於テハ海面ノ升降極メテ微小ニシテ日潮不等大ト爲リ Straits of Bab-el-Mandeb ニ於テハ稀ニ 1 日 1 回潮ト爲ルコトアリ。紅海ニ於ケル平均水面ハ夏季ニ比シ冬季ハ稍高キモ其ノ差 0.3 米ヲ超ユルコトナシ、尙氣壓、風候及其ノ他ノ氣象上ノ原因ニ依リ海面ノ高サニ地方的變化ヲ起スコトアリ。

「アデン」海灣ニテハ日潮不等著シク西部ニテハ稀ニ 1 日 1 回潮ト爲ルコトアリ、潮時ノ不等ハ高潮ニ大ニシテ低潮ニ小ナレドモ潮高ノ不等ハ高潮ニ甚ダ小ニシテ低潮ニ大ナリ、而シテ此ノ著シキ低潮ハ春季ニハ午前ニ、夏季ニハ夜間ニ、秋季ニハ午後ニ、冬季ニハ晝間ニ起ルヲ常トス、平均高潮間隙ハ南岸ニ於テ 6—8 時、北岸ニ於テ 8—9 時、大潮升ハ 2—3 米ナリ、Aden ニ於ケル平均水面ハ 4 月ニ最高、9 月ニ最低ニシテ其ノ高サノ差約 0.3 米ニ達ス。

潮流 紅海ニ於ケル潮流ハ Straits of Bab-el-Mandeb 附近、北緯 20 度附近及 Gulf of Suez ノ入口附近ヲ除キ一般ニ微弱ニシテ一定セズ、海水ノ流ハ主トシテ流行風ニ因リテ流向ヲ變ズル海流ナリ。

Gulf of Suez ニ於ケル潮流ハ Suez ノ漲潮中ハ北方ニ、落潮中ハ南方ニ流ル ○ 漲落兩潮流共水道ノ中央ヲ其ノ方向ニ流レ流速ハ大潮ニ 1.5 節、小潮ニ 0.5 節ナルモ Ras Abu Diraj, Ras Sheratib 及 Ashrafi Islands 附近ニ於テハ流向不定ナリ。

Gulf of Suez ノ南端、Strait of Jubal ニ於ケル潮流ハ Suez ノ低潮ノ頃ヨリ高潮ノ頃迄ハ北西方ニ、同高潮ノ頃ヨリ低潮ノ頃迄ハ南東方ニ流レ流速ハ 1.5 乃至 2 節ナルモ諸礁ヨリ 2 哩以内ノ處ニ於テハ流向不定ニシテ大ナル礁ノ附近ニ於テハ漲潮流ハ礁ニ向ツテ流レ落潮流ハ之ニ反ス ○ Ashrafi Islands ト Shab

Ali トノ間ニ於ケル潮流ハ南東流ヨリモ北西流ノ時間長シ、又潮流ト風トノ方向相反スルトキハ波浪大ナリ。○Shab Abu Nahas ノ北側ニハ強キ下層流アリ。紅海ノ沿岸附近ニ在ル狹水道中若干ノ水道ニハ潮流ヲ見ルモノノ如シ、然レドモ Straits of Bab-el-Mandeb ニ近接スルニ在ラザレバ一般ニ何レノ處ニ於テモ感知シ得ル程度ノ潮流存在セズ。

Straits of Bab-el-Mandeb ニ於ケル潮流ハ毎日ノ不等甚ダ大ニシテ稀ニ1日ニ2回ノ轉流ヲ見ルコトアリ、甚ダ複雑ナレドモ海峡南口即チ Aden Harbour 及 Perim Harbour 等ノ高潮ノ頃ヨリ低潮ノ頃迄ハ紅海ニ向ヒ低潮ノ頃ヨリ高潮ノ頃迄ハ Gulf of Aden ニ向ヒテ流レ流速約1.3節ニ達ス、然レドモ此ノ海峡ニハ信風ニ依リテ流向ヲ變ズル海流アリ、6月至9月ニハ紅海ヨリ流出シ11月至翌年4月ニハ紅海ニ流入シ其ノ流速ハ潮流ノ最大流速ヨリモ大ニシテ終日一方ニノミ流レ只潮時ニ依リテ流速ヲ増減スルコトアリ、又海流ハ日ニ依リテ不規則ニ變化スルヲ以テ海峡ノ流ハ甚ダ複雑且不規則ニシテ流速4節ニ達スル南東流ヲ驗シタルコトアリ、潮流ハ海面ヨリ海底迄大差ナキモ海流ハ深サニ因リテ著シク變化シ海面ト中層以下トハ反對ノ方向ニ流ルルコトアリ。北緯20度附近ニ於テハ Suez ノ低潮ノ頃ヨリ高潮ノ頃迄ハ南東方ニ高潮ノ頃ヨリ低潮ノ頃迄ハ北西方ニ流ルルモノノ如シ。

「アデン」海灣ニ於ケル潮流ハ微弱ニシテ不規則ナリ、又同海灣ニハ信風ニ依リテ流向及流速ヲ變ズル海流アルヲ以テ海水ノ流動ハ複雑ナリ。○「アデン」海灣北側沿岸ニ於ケル漲潮流ハ東經54度42分ニ位スル Merbat 以西ニ於テハ南西方ニ向ヒ Merbat 以東 Ras al Hadd ニ至ル間ニ於テハ北東方ニ流ル。

光線ノ屈折

紅海ニ於テハ蜃氣樓及大ナル光線ノ屈折作用頻發シ爲ニ陸地、燈光及其ノ他ノ物標ヲ眼高ニ相當スル距離ヨリモ遙ニ遠方ヨリ視認シ得ルコトアリ。○1902年11月 Brothers Islets ヲ100哩以上ノ距離ヨリ視認シタルコトアリ、又同嶼燈臺ハ正規ノ光達17哩ナルモ1918年6月40哩ノ距離ニ於テ該燈臺ノ燈光ヲ認メ得タルコトアリ。

光線ノ大ナル屈折作用ハ視水平線ヲ上昇又ハ低下セシムルヲ以テ天測船位ニ經度ニ於テ20分、緯度ニ於テ10分ニ達スル誤差ヲ生ズルコトアリ。○午前ノ天測ニ依ル經度ガ實際ノ經度ヨリモ西ニ在ルトキハ天測ニ際シ視水平線ガ此ノ屈折作用ニ依リ上昇セラレタルモノトス。

光線ノ屈折作用ハ午前及午後ニ行ヒタル天測ニ各異レル影響ヲ及ボシ爲ニ恰モ横斷海流ノ存在スルガ如キ結果ヲ生ゼシム、斯クノ如キ誤差ヲ避ケントセバ拂曉及薄暮ニ於ケル星ノ觀測ニ依リ船位ヲ測定スベシ、此ノ時機ハ他ノ時刻ニ比シ大ナル屈折作用ノ發生少キヲ以テナリ。

海 光

紅海及「アデン」海灣ノ海水ハ夜間ニ於テ突如光ヲ發スルコトアリ、恐ラク燐光ニ原因スルモノナラン。○此ノ海光ハ風アルト無風ナルトヲ問ハズ發生ス。○初メテ此ノ方面ヲ航海スル者ハ此ノ海光ノ爲恰モ破浪中ニ入りタルガ如キ感ヲ懷クベキモ一度測深セバ其ノ然ラザルヲ知ルベシ。

浮標式

埃及領海ニ於ケル右舷側浮標即チ海方ヨリ港灣又ハ水道ニ入ル船舶ノ右側ニ見テ航過スベキ浮標ハ圓錐形ニシテ左舷側浮標即チ同船舶ノ左側ニ見テ航過スベキ浮標ハ圓臺形ナリ。

潜水艦ニ對スル注意

英國海軍艦船ハ其ノ附近ニ潜航スルコトアルベキ潜水艦ノ存在スルトキハ之ヲ表示スル爲赤色方形旗ヲ掲揚ス、一般船舶ハ此ノ信號ヲ掲揚スル船舶ヨリ遠ク離レテ航行スルヲ要ス。○何等カノ事由ニ依リ該信號ヲ掲グル船舶ニ近接スルヲ要スル船舶ハ危險區域ニ關シ該船舶ヨリ旗旒信號、手旗信號若ハ傳聲器ヲ以テ指示セラルル迄徐航スベシ、同時ニ潜水艦ハ單ニ水上ニ露ハス潜望鏡ニ依リ其ノ所在ヲ知り得ルノミナルヲ以テ之ニ對スル見張ヲ嚴ニスルヲ要ス。

潜水艦ノ潜航作業ハ母艦ヲ伴ハザルトキニ於テモ實施セラルルコトアルヲ以テ又警戒スルヲ要ス。

修 理

船舶ノ修理ハ Suez, Port Sudan, Perim 及 Aden ニ於テ行フコトヲ得◎船渠及曳揚船臺ノ要目ニ關シテハ卷末附表第 1 ヲ參照スベシ。

本誌記載ノ區域内ニハ英國海軍工廠又ハ同海軍修理工場ナシ。

燃 料

本誌記載ノ區域内ニ於テ石炭ヲ補給シ得ル港灣下記ノ如シ。

Aden, Jibuti, Massawa, Perim, Port Sudan, Suez.

同ジク燃料油ヲ補給シ得ル港灣下記ノ如シ。

Aden, Jibuti, Perim, Port Sudan, Suez.

鼠族驅除

- 10 本誌記載ノ區域内ニ於テ 1926 年 6 月 21 日協定ノ國際衛生協約第 28 條ニ依リ除鼠ヲ施行シ除鼠證明書及除鼠免除證明書ヲ交付シ得ル港灣下記ノ如シ。

Suez, Qoseir (帆船ニ對シテノミ交付ス、但シ除鼠免除證書ハ交付セズ)、Port Sudan (緊急ヲ要スル場合ニノミ交付ス)、Massawa, Jibuti (小形船舶ニノミ交付ス)。

信 號

航空機遭難信號 水路誌附録第 4 卷ヲ參照スベシ。

信號所 Perim 及 Aden ニ各信號所アリ◎船舶ハ此等信號所ヨリ「ロイド」通信社ヲ經由シテ通信文ヲ所要ノ向ニ轉送スルコトヲ得。

無線電信局

- 20 本誌記載ノ區域内ニ於テ一般公衆通信ヲ取扱フ無線電信海岸局ハ下記ノ如シ◎通信法及其ノ他詳細ニ關シテハ水路誌附録第 5 卷ヲ參照スベシ。

國 名	無線電信海岸局
埃及	Tor, Qoseir (Kosseir)
Anglo-Egyptian Sudan	Port Sudan
Eritrea	Kamaran, Massawa, Asab
佛領 Somaliland	Jibuti [Djibouti]

英領 Somaliland	Berbera
伊領 Somaliland	Bander Kasim, Alula, Crispi {Ras Asir} Dante {Ras Hafun}
ヘヂャーズ	Yenbo
Aden 保護領	Aden

下記無線電信海岸局ハ氣象通報及其ノ他ノ特殊通信ヲ放送ス。

區 別	無線電信海岸局
氣象通報	Abu Zabal, Heliopolis, Ismaïlia, Qoseir, Aden, Crispi, Alula
暴風警報	Aden
航行警報	Asab, Massawa, Aden, Crispi, Dante
報時信號	Massawa

無線羅針局ハ Crispi 及 Alula ニ在リ。

下記無線電信海岸局ハ或場合ニハ無線標識局トシテ使用スルコトヲ得 (水路誌附録第 5 卷參照)。

Bander Kasim, Alula, Crispi, Dante, Qoseir.

水 先

佛國水先旗 佛國及佛領領土内ノ港灣ニ於ケル水先人ハ國際信號旗 W ノ彩色ヲ轉換シテ中央ヲ青色、外縁ヲ紅色トセルモノヲ水先旗トシテ使用ス。

佛領港灣ニ於テ水先人ヲ要招セントスル船舶ハ上記ノ特定水先旗ヲ掲揚スベシ、但シ之ニ代ルニ國際信號旗 G 若ハ同 PT ヲ以テスルコトヲ得。

土人水先 本誌記載ノ各地ニハ土人水先人アリ◎當該地方ニ於ケル水路及險礁ノ位置ニ通曉スルヲ以テ船舶ハ諸礁ノ間ヲ目測ニ依リ航行スルコト困難ナル場合等ニ此等水先人ヲ招聘スルコトヲ得。

伊領港灣航行規則

帆船、汽走或ハ機走中ノ短艇、曳船及其ノ他ノ小舟艇ハ伊領港灣ノ水域内、同水道内、河口内又ハ河川内及伊領港灣ノ港口ヨリ 1 哩ノ半徑ヲ以テ引キタル圓圈内ニ於テハ出入スル總テノ汽船ニ對シ航路ヲ避クベキモノトス。

此ノ規定ニ違反スルモノヲ認メタル汽船ハ汽笛又ハ汽角ヲ以テ短聲 4 發以上ヲ吹鳴シ其ノ注意ヲ喚起スベシ。

前記ノ水域ヲ航行スル汽船ハ嚴密ナル注意ヲ拂ヒ且適宜速力ヲ減ズベシ。

佛國領海戰時規程

水路誌附錄第 4 卷ヲ參照スベシ。

航 路

- 10 航海上ノ注意 汽船ハ紅海ノ航海ニハ殆ド何等ノ困難ヲ感ズルコトナシ、蓋シ紅海航海上ノ難點ハ一般航海ニ於ケル警戒ト注意トヲ以テスレバ之ヲ避クルコト容易ナルヲ以テナリ。○紅海ニ於ケル航海上ノ危險ノ一ハ屢遭遇スル不定ノ橫斷海流(第 41 頁參照)ナルモ當地方ハ天候一般ニ快晴ニシテ殆ド常ニ天測ヲ行ヒ得ルヲ以テ頻繁ニ船位ヲ測定シテ之ヲ警戒スルコトヲ得。○紅海ニハ大ナル光線ノ屈折作用(第 46 頁參照)アルヲ以テ拂曉及薄暮ニハ機ヲ失セズ星ヲ觀測シテ船位ヲ求メザルベカラズ。○「アデン」海灣ハ水路全ク無礙ニシテ航海ニハ何等ノ困難ナキモ有利ナル航海ヲ爲サンニハ流行風(第 30 頁參照)及海流(第 40 頁參照)ヲ研究シテ之ニ乗ズル如ク計畫スルヲ要ス。

- 20 冬季帆船ハ時トシテ紅海ノ南北兩端ヨリ同中央部ニ向ツテ吹ク強風ニ逆航スルニ當リ至大ノ困難ニ遭遇スルコトアリ、此ノ強風ハ三角波ヲ生ジ且斯クノ如キ際ハ此ノ逆風ニ從ツテ流ルル強海流アルヲ例トスルヲ以テ帆船ノ航海ハ蓋シ容易ノ業ニ非ズ。

船舶ハ離礁ニ對シテハ警戒ヲ嚴ニシ餘リ之ニ接航スベカラズ、是一般ニ險礁上ニハ天候及風候ノ如何ニ關セズ高キ破浪ヲ生ズルコトナク視認困難ニシテ尙諸險礁至近ノ處ニ於テハ海流ハ著シク其ノ流勢ヲ増スノミナラズ屢旋廻性ヲ帶ビルコトアルヲ以テナリ。

尙第 17 頁記載ノ「石花礁間航海上ノ注意」ニ關スル記事ヲ參照スベシ。

高汽力船舶ノ南航航路

Suez ヲ出デテ南方ニ向ハントスル高汽力船舶ハ先ヅ第 77 頁ニ記載スル針路法ニ從ヒ Suez Bay ヲ南方ニ航行スベシ。○ Newport Rock 燈臺ノ南方約 1 哩ノ處ニ達セバ 192 度ノ針路ヲ以テ 12 哩間航行シ次デ南南東方ニ變針シテ Ras Abu Diraj ヲ距ル約 3 哩ノ處及 Ras Zafarana 燈臺ヲ距ル約 4.5 哩ノ處ヲ航過スベシ。○尙此ノ針路ニテ航行ヲ續ケ Ras Abu Baka ノ北東方約 4 哩ノ處ニ達セバ Ras Gharib 燈臺ヲ距ル約 3 哩ノ沖合及 Ras Zeit ヲ距ル 2 乃至 3 哩ノ沖合ヲ航過スル如ク針路ヲ定メ以テ Sheratib Shoals (第 3 編參照) 及 Moresby Shoal (第 3 編參照) ヲ避航スベシ。

Ras Zeit 附近ニ達セバ Ashrafi Island 燈臺ノ東方約 2 哩ノ處ヲ航過スル如ク定針シ尙續イテ南東方ニ航行シテ Strait of Jubal ニ入り Shab Abu Nahas ノ北東方約 2 哩ノ處、Shadwān Island 東部北岸ノ北東方約 2 哩ノ處及同島南東端ニ在ル燈臺ノ東方ヲ通航スベシ。

Gulf of Suez 内ニ於テハ絶エズ船位ヲ測定スルヲ要ス、是同海灣ニ於ケル潮流ハ水道ノ中央ニ於テハ概ネ海灣ノ方向ニ從ツテ流ルルモ諸礁ヨリ近距離ノ處ニ於テハ其ノ礁ニ向ツテ流ルルノミナラズ大ナル礁ノ附近ニ於テハ流向不定ナル處アレバナリ。○ Gulf of Suez ノ兩濱附近ニハ幾多ノ假泊地アリ、第 3 編ヲ參照スベシ。

Strait of Jubal ヲ通航セバ Shadwān Island 燈臺ノ東方約 2 哩ノ處ヨリ The Brothers 燈臺ノ東方約 3 哩ノ處ヲ航過スル如キ針路ヲ採リ次デ Dædalus Reef 燈臺ノ東西何レカ一側近距離ノ處ヲ航過スル如ク定針スベシ。

Dædalus Reef ヲ正横ニ望ムニ至ラバ Jabal at Tāir Island ニ向ヒ其ノ西方約 1 哩ノ處ヲ航過スル如ク航行スベシ、但シ此ノ航路線ハ紅海西濱ヨリモ同東濱ニ甚シク接近スルヲ以テ先ヅ北緯 17 度、東經 40 度 40 分ノ地點即チ紅海兩濱ヨリ擴延セル淺瀬ノ略中間ニ向ツテ航進シ次デ Jabal at Tāir Island ニ向フモ可ナリ。○此ノ航線上ヲ航行セバ Dædalus Reef ノ南方約 80 哩ニ位スル St. John's Island 並ニ紅海西濱ニ聳ユル Erba Mountains 及其ノ他ノ高地ヲ認メ得ルヲ例トス。○北緯 20 度附近ニ至レバ西側ニハ Suākin Group 及 Dahlak

Bank ノ島嶼及岩礁、又東側ニハ Farisān Bank ノ島嶼及岩礁擴延シ 中央航路ノ水路ハ漸次縮少ス ⊙ 此ノ海面ニハ 橫斷海流アルヲ以テ之ニ對シ警戒ヲ要ス。

Jabal at Tair Island ハ夜間煙霧模様ノ天候ノ際モ警戒ヲ嚴ニセバ之ニ近接スルヲ得ベシ ⊙ 同島頂ノ西側ニ燈臺アリ。

Jabal at Tair Island ノ西方ニ達セバ針路ヲ Zubair Islands ノ西方ニ定メ (Zubair Islands ノ南西島タル Centre Peak Island ニ燈臺アリ) 次デ Abu Ail Channel ノ中央ニ向ツテ變針スベシ ⊙ Abu Ail Channel ノ東側ニ位スル Quoin Island ニ燈臺アリ。

10 偏南強風アル際ハ Zubair Islands ニ壓流セララルヲ以テ此等諸島ノ西岸ヨリ 1 哩以内ノ處ニ近接スベカラズ。

Centre Peak Island 燈臺ノ西方約 1.5 哩ノ處ヨリ Abu Ail Channel ノ中央ニ直航スル航路線ハ Quoin Island {Abu Ail Islands} ノ北北西方約 18 哩ニ位スル Avocet Rock ノ西方約 5.5 哩ノ處ヲ通過スルヲ以テ先ヅ Centre Peak Island 燈臺ノ南西方約 2.5 哩ノ處ヲ航過シ其ヨリ時トシテ航路ヲ橫斷シテ流ルル強海流ノ存在スルコトヲ考慮シ Avocet Rock ヲ充分ニ避クル爲 148 度ノ針路ヲ以テ Jabal Zuqar Island 頂ニ向針シ同島ヲ距ル約 18 哩ノ處ニ達セバ次デ High Island ノ東方約 1.3 哩ノ處ヲ通過スル如ク變針スルヲ可トス。

20 Abu Ail Channel ノ中央ヨリ East Point {Jabal Zuqar Island} ノ東方約 1 哩ノ處ニ向ヒ同岬ヲ航過セバ約 159 度ノ針路ニ定針スベシ、此ノ航路線ハ Little Hanish Island ノ東方ニ位スル Low Island ノ東方約 2.8 哩ノ處及 Mushējera Islet ノ東方約 3.8 哩ノ處ヲ經テ Mocha 燈臺ノ西南西方約 7.5 哩ノ處ニ導クモノトス ⊙ Low Island 及 Mushējera Islet ハ共ニ平低ニシテ視認困難ナルヲ以テ夜間ハ晴天ノ場合ノ外稍遠ク離シテ航過スルヲ可トス。

水深 27 米 (15 尋) 以上ノ處ヲ航行セバ Mocha ヲヨリ西方約 4 哩ニ互リテ擴延セル諸點洲ノ外側ヲ通航スルヲ得ベシ、而シテ此ノ沿岸ハ水深概シテ規則正シキヲ以テ測深ニ依リ善ク航路ヲ指導スルコトヲ得。

Mocha 燈臺ノ沖合ヨリ尙同一針路ヲ以テ航進セバ Perim Island ノ西方約 2 哩ノ處ニ達スベシ ⊙ 風波ヲ避クル爲海岸ニ接近シテ航行スル船舶ハ Zi Hill ノ南方ニ存在スル淺瀬ヲ充分ニ離シテ航過スルヲ要ス、最外方ノ淺瀬タル Chiltern Shoal ハ水深 4.6 米 (2½ 尋) ニシテ距岸約 2.5 哩ニ位シ 10 尋 (18 米) 界線ハ該淺瀬ノ西方約 7 鐘ノ處ヲ通過ス ⊙ Jabal at Tair Island ヲヨリ南方ノ海面ニハ海圖ニ記載スル如ク多數ノ錨地アリ。

船舶ハ又 Jabal Zuqar Island, Great Hanish Island 及 Little Hanish Island ノ各西方ヲ經テ South-west Haycock Islet {Haycock Islets} ト High Islet {Mohabbakah Islets} トノ間ヲ通航スル航路ヲ探ルコトヲ得 ⊙ 此ノ航路ニ依ルトキ夜間ハ South-west Haycock Islet 燈臺及 Ras Fatma 燈臺ノ各燈光ヲ 10 目標トシテ利用シ得ベシ。

Jabal at Tair Island ヲヨリ Great Hanish Island ノ西方ニ至ル間ニハ未知ノ小ナル險礁ノ存在圖リ難キヲ以テ此ノ海面ヲ航行スル際ハ成ルベク深水部ヲ航行シ Great Hanish Island ヲ圍繞スル堆ヲ避クルヲ可トス。

Jabal Zuqar Island 及 Hanish Islands ノ西方航路ヲ探ラントスル船舶ハ先ヅ海圖 3237 ニ記載スル航路線上ヲ航行スベシ ⊙ South-west Haycock Islet ノ南西方約 5 鐘ノ處ニ達セバ Scilla Shoals ノ北東方約 6 哩ノ處ヲ航過スル如ク針路ヲ定メ次デ同淺瀬南端ノ東方約 10 哩ノ處ニ達セバ南方ニ變針シテ Perim Island 西端ノ西方約 2 哩ノ處ニ向フベシ。

20 Straits of Bab-el-Mandeb ニ近接セバ離島ノ如キ觀ヲ呈スル Ras Bab-el-Mandeb ヲ視認スベシ ⊙ Ras Bab-el-Mandeb 上ニハ數箇ノ丘峯アリテ此等丘峯ノ西側ハ緩傾斜ヲ成シテ降下シ低キ岬端ニ達ス、該岬端ヲ距ル約 1 鐘ノ沖合ニ Sheikh Malu Island [Oyster Island] ト稱スル島アリ ⊙ Perim Island ハ約 20 哩ノ距離ヨリ視認シ得ベシ、島上ノ東部ニ於テ島頂ノ北方約 740 米ノ處及島ノ西端タル Balfe Point 上ニ各燈臺アリ ⊙ 島ノ南東端タル Azalea Point ヲ距ル約 1.5 鐘ノ沖合ニ Azalea Rock ト稱スル暗岩存在ス。

Large Strait ハ Perim Island ノ西側ニ在リテ水路ノ幅約 9 哩ナリ ⊙ Small

Strait ハ Perim Island ト Ras Bab-el-Mandeb トノ間ニ在リテ幅約1.3 哩ノ可航水路ヲ有ス ◎ Straits of Bab-el-Mandeb ニ於ケル海流ハ季節ニ依リ相當強烈ナルコトアリ、第4編ヲ参照スベシ。

近年 Small Strait ニ於テ幾多ノ海難ヲ惹起シタル事實ニ鑑ミ船舶ハ Large Strait ヲ通航スルヲ可トス。

Straits of Bab-el-Mandeb ヲ出デテ東航スル船舶ハ Ras al Ara 至 Ras Kaau 間ノ海岸附近ニ存在スル淺瀬ヲ遠ク離シテ Aden ニ向ヒ或ハ Aden ノ南方ヲ通航スベシ ◎ Aden 以東ノ海面ニ於テハ信風ハ航海上考慮スベキ重要事項ノ一ナリ。

10 低汽力船舶ノ南航航路 南西信風季中 Suez ヲ發シ「アラビア」海ニ向ハントスル低汽力船舶ハ前記ノ高汽力船舶ト同様ノ航路ヲ採ルベシ。

北東信風季即チ紅海南部ニ於テ偏南東ノ強風流行スルトキ南航スル低汽力船舶ハ Dahlak Bank 及 Dablak Islands ノ西方ナル Massawa Channel ヲ通航スベシ ◎ 即チ船舶ハ Suakin Group ノ南方ニ達セバ先ヅ紅海西濱ノ North Bluff Hill ニ向針シ次デ同西濱ニ沿ヒテ3乃至4 哩ノ沖合ヲ南下シ以テ Gannet Bank 及 Difnein Island ノ西方ヲ通航スベシ ◎ Difnein Island ニ燈臺アリ。

Difnein Island ヲ航過セバ紅海西濱ニ沿ヒテ距岸5乃至6 哩ノ處ヲ南航スベシ

◎次デ Sheikh ul Abu Islet ヲ航過セバ Madote Islet ノ北東方ヲ航過スル如ク針路ヲ定メテ The Narrows ニ向ヒ Shumma Island 及 Assarka Island 間ノ水道ヲ通航スベシ ◎ Sheikh ul Abu Islet, Madote Islet 及 Shumma Island ニ各燈臺アリ。

The Narrows ヲ過グレバ水道露開スルヲ以テ偏南東ノ「ウネリ」ヲ見ルニ至ルベシ、故ニ之ヨリ Ras Beilul 附近ニ至ル迄ハ海圖ニ依リ成ルベク紅海西濱ニ近接シ岬角及島嶼ノ風下側ヲ利用シテ南東方ニ航進シ次デ Fieramosca Shoal ノ北方ヲ航過スル如ク針路ヲ定ムベシ。

Fieramosca Shoal ヲ航過セバ紅海東濱ニ向ヒ爲シ得ル限り南方ノ針路ヲ以テ同海ヲ横斷シ其ヨリ高汽力船舶ト同一ノ航路ヲ採リテ Straits of Bab-el-

Mandeb ニ向ヒ次デ東方 Aden ニ向フベシ。

甚シク低汽力ノ船舶ハ北東信風季中 Aden 以東ニ於テハ「アラビア」海岸至近ノ處ヲ航行スベシ ◎ 此ノ沿岸ニハ一般ニ東北東風流行スルモ其ノ風力ハ5 以下ナルヲ例トス。

Straits of Bab-el-Mandeb 至 Suez 航路 Straits of Bab-

el-Mandeb ヲリ Suez ニ向ヒテ北航セントスル船舶ハ前記ノ南航航路ヲ反對ニ航行シテ The Brothers Islets ノ東方ニ達スベシ ◎ 紅海内ニ於テハ横斷海流ニ對シ警戒ヲ要ス、Strait of Jubal ニ近接スル際特ニ然リトス。

The Brothers Islets ノ東方約3 哩ノ處ニ達セバ其ヨリ Shadwān Island ノ東方約2 哩ノ處ヲ航過スル如ク航行スベシ ◎ The Brothers Islets 至 Shadwān

Island 間ノ海面ニ於テハ屢強キ偏西流ニ遭遇スルヲ例トスルモ時トシテ反對ノ偏東流ヲ驗スルコトアリ ◎ 此ノ航路上ニ於テハ Shadwān Island ノ南方約15 哩ニ位スル褐色ニシテ峻峻ナル Gifatin Islands ヲ視認シ得ベシ。

Shadwān Island 燈臺ノ東方約2 哩ノ處ニ達セバ Shab Abu Nahas ノ北東方約3 哩ノ處ニ向ヒ次デ Ashrafi Island 燈臺ノ東方約2 哩ノ處ヲ航過スル如ク針路ヲ定ムベシ ◎ Ashrafi Island 燈臺ヲ310 度ト285 度トノ間ニ望ム方位線ハ Strait of Jubal ノ西側ニ在ル諸礁ト Shag Rock {Shab Ali} トノ間ヲ導クモノトス ◎ Jubal Island ノ圓形頂ハ船舶ノ好目標ナリ。

Ashrafi Island 燈臺ノ東方約2 哩ノ處ヨリ Ras Zeit ノ沖合2乃至3 哩ノ處ヲ航過スル如ク變針スベシ ◎ 次デ Ras Gharib 燈臺ヲ距ル約3 哩ノ沖合及 Ras

Abu Baka ノ北東方約4 哩ノ處ヲ航過スル如ク針路ヲ定メ以テ Moresby Shoal 及 Sheratib Shoals ヲ避航スベシ ◎ 其ヨリ Ras Zafarana 燈臺ノ沖合約4.5 哩ノ處及 Ras Abu Diraj ノ沖合約3 哩ノ處ヲ航過シ更ニ北北西方ニ航行スルコト約18 哩ニシテ針路ヲ約12 度ニ定メ以テ Newport Rock 燈臺ニ向フベシ ◎ Newport Rock 燈臺ニ近接セバ以後第77 頁記載ノ針路法ヲ反對ニ航行シテ Suez ニ向フベシ。

夜間 Ras Mallap (Ras Zafarana ノ東北東方對濱) 至 Suez 間ノ Gulf of Suez

東濱ニ接航スルトキハ深甚ノ警戒ヲ要ス、是此ノ海岸ハ低クシテ沙磧ノ如キ色ヲ呈シ且背後ノ廣大ナル平原ハ徐々ニ隆起シテ内陸ノ丘陵ニ達シ爲ニ海上ヨリノ目測距離ニ甚シキ誤差ヲ生ズルヲ以テナリ◎一般ニ船舶ハ Gulf of Suez 東濱ハ爲シ得ル限り之ヲ離シテ通航スルヲ可トス。

低汽力船舶ノ探ルベキ航路ハ高汽力船舶ノモノニ同ジ◎偏北ノ強風アルトキハ Massawa Channel ヲ通航スベシ、但シ紅海南部ニ於テ偏北ノ強風ニ遭遇スルコトハ甚ダ稀ナリ◎ Gulf of Suez ニ進入スルニ際シ Strait of Jubal ニ於テ流行スル偏北西ノ強風ニ逆航セザルベカラザル場合ハ Shadwān Island ノ西方ニ在ル水道ヲ通航スルトキハ非常ニ有利ナルベシ、此等水道ノ通航ハ晝間ニ限ラルルモ幾多ノ好錨地アルヲ以テ薄暮ニ際セバ直ニ假泊シ得ルノ便アリ(第122頁参照)。

注意 晝間靄霧ノ際偏西流ニ壓流セラレ Gifatin Islands ヲ北西方ニ認メタルトキハ之ヲ Shadwān Island ト誤認スルコトアリ◎此等兩島ノ東方海面ハ何レモ海岸至近ノ處迄深水ナルヲ以テ果シテ何レノ島ナルヤ疑ハシキ場合ハ Shadwān Island 燈臺(夜間ハ同燈光)ヲ視認スル爲充分ニ接航スベシ、燈臺(燈光)ヲ認メザレバ Gifatin Islands ニ相違ナキモノト知ルベシ。

帆船航路 紅海及「アデン」海灣ニハ帆船ノ往來スルコト稀ナルモ下記針路法ハ帆船ニ對シテ有益ナルベシ。

南方ニ向フ帆船ノ紅海ヲ通航スベキ最好季節ハ「アラビア」海ニ於ケル南西信風季タル6月至9月間ナリトス、蓋シ此ノ期間紅海ニハ全域ヲ通ジテ風力區々ノ偏北風流行スレバナリ◎又同ジク北方ニ向フベキ最好季節ハ北方、北緯21度附近迄偏南風ノ流行スル12月至翌年2月間ナリトス、此ノ偏南風ハ時トシテ The Brothers Islets 附近又ハ遠ク Suez 迄及ブコトアリ、但シ該偏南風流行區域ヲ離レタル後ハ偏北風ニ逆航セザルベカラズ。

逆風ニ抗シテ紅海中央航路ヲ航行スル帆船ハ「アラビア」海岸ニ接近シテ航行スベシ、但シ風力微弱ナルカ或ハ「ウネリ」大ナル際ハ餘リ海岸ニ接近スベカラズ◎夜間海岸ニ近接スル距離ハ晝間海岸ニ近接スル距離ノ半程以内ニ止メ又

諸險礁ニハ其ヨリ10哩以内ニ接近セザル如クシ以テ横斷海流ニ對シテ警戒スベシ◎ Qoseir 附近ノ紅海西濱ヨリ Suez ニ向フ場合ニ於テモ偏北ノ強風ノ際ハ先ヅ紅海ヲ横斷シテ「アラビア」沿岸ニ達シ以テ海陸風ヲ利用シテ Al Muwailih ノ北方約30哩ノ處迄北上シ次デ夜間「アラビア」海岸ヲ離レテ西方ニ向フベシ、偏北風ハ Gulf of Aqaba ノ灣口附近ニ於テハ北北東風ニ順轉スルガ故ニ詰開キニテ航走シ Ras Muhammad ニ到達スルコトヲ得ベシ。

Straits of Bab-el-Mandeb ヲ通航スル帆船ハ成ルベク Small Strait ニ依ルコトナク Large Strait ヲ通航スルヲ可トス、夜間ハ殊ニ然リトス、蓋シ Small Strait ハ水路ノ狹隘ナルニ加ヘテ之ヲ指導スベキ夜標ナキモ Large Strait ニ在リテハ Balfe Point {Perim Island} ニ燈臺アリテ此ノ燈光ニ依リ同島ノ西方ヲ通航スルニ便ナレバナリ。

「アデン」海灣ヲ西航スル帆船ハ Ras Asir ヲ繞航後海上ノ平穩ナルト海流ノ順流ナルトヲ利用スル爲 Mait Island 附近ニ至ル迄「アフリカ」海岸ニ接近シテ航行シ次デ Aden ニ向フベシ、Aden ニ向ツテ横斷スル際同港ノ東方至近ノ處ニ於テ遭遇スベキ偏北海流ニ對シテ警戒ヲ要ス。

「アフリカ」沿岸ニ流行スル強キ偏西風及西南西風ニ抗シテ航行スルトキハ時トシテ航走ノ遅々タルコトアルモ是帆船ノ西航スル最好手段ナリ。

「アフリカ」沿岸ニ於テハ強烈ナル陣風ヲ見ルコト屢ナルヲ以テ帆船ハ頑丈ナル帆ヲ使用スルヲ要ス。

輕快ナル帆船ハ Aden ヲリ「アラビア」海岸ニ沿ヒテ Straits of Bab-el-Mandeb ニ至ルコトヲ得ベキモ一般ニハ Aden ヲリ「アデン」海灣ヲ横斷シテ「アフリカ」海岸ニ接近シテ西航シ Mait Island ノ西方約70哩ノ處ニ達シタル後再び同海灣ヲ横斷シテ Straits of Bab-el-Mandeb ニ向フカ若ハ風候ノ許ス限り同海峡ノ近く迄「アフリカ」沿岸ニ接近シテ航行スル方却ツテ航海日數ヲ短縮シ得ルコト多シ。

警戒 從來 Ras Asir ノ南方海岸ニ於テ多數ノ船舶難破シタル實例アリ◎南西信風季 Ras Asir ヲ繞航シテ北西方又ハ北方ニ向フ船舶ハ深甚ノ警戒ヲ

要ス、蓋シ南西信風季中此ノ近海ハ天候險惡ニシテ海上波浪高ク且海流強ク加フルニ陸地ハ濃密ナル煙霧ニ蔽ハルルコト多ケレバナリ。

Ras Asir ト其ノ南方約 10 哩ニ位スル Ras Jard Hafun トハ其ノ外觀ニ類似ノ點アルモ Ras Asir ハ高サ 238 米、Ras Jard Hafun ハ高サ 884 米ニシテ高サニ大ナル相違アリ◎此等兩高角間ニハ比較的の低キ廣大ナル沙ノ平原介在ス。

夜間煙霧ノ際海上ヨリ望メバ Ras Jard Hafun ノ急斜面ハ朦朧ト認メ得ベキモ Ras Asir ハ其ノ海面ニ接シタル處煙霧最モ濃密ナルト且丘陵ノ色彩淡キ爲之ヲ認ムルコト困難ナリ、從ツテ Ras Jard Hafun ヲ約 270 度以下ニ望ミタル際之ヲ Ras Asir ト誤認シテ針路ヲ西方ニ轉ジ Wadi Tuhom Bay ノ低キ陸岸

10 ニ擱坐スルコト多シ、注意ヲ要ス。

晝間陸岸ニ近接スルニ從ヒ海水ハ藍色ヨリ漸次深綠色ニ變ジ又 Ras Hafun ノ北方及西方ニ於テハ海面次第ニ平穩ト爲ルヲ例トス、但シ陸岸ヲ視認シ得ザルトキハ測深ノ外決シテ信賴スベカラズ。

Ras Hafun ト Ras Asir トノ間ノ沿岸ニ於ケル 100 尋 (182 米) 界線ハ距岸 10 乃至 28 哩ノ處ニ在ルヲ以テ煙霧ノ濃密ナル際陸岸ニ近接セントスルトキハ頻繁ニ測深ヲ行フベシ、而シテ 100 尋 (182 米) ノ水深ヲ測得スルカ或ハ陸岸ヲ視認セバ直ニ針路ヲ 10 度若ハ要スレバ一層東方ニ變ズベシ◎斯クテ水深増加セバ針路ヲ 0 度若ハ之ヨリ稍西方ニ變ジ 73 乃至 91 米 (40 乃至 50 尋) ノ水深ヲ測得セバ此ノ水深ノ處ヲ航行スベシ、次デ Ras Asir ヲ通ズル東西線ノ北方 2.5

20 乃至 5 哩ノ處ニ於テ 100 尋 (182 米) 界線ニ達セバ西方ニ變針シテ「アフリカ」海岸ニ沿ヒテ航行スベシ◎此ノ際 Ras Asir ノ北北西方約 25 哩ノ處ニ存在スル水深 75 乃至 182 米 (41 乃至 100 尋) ノ廣大ナル堆ノ南方ヲ通航スベシ。

第 2 編

スエズ運河 及 SUEZ BAY

スエズ運河

「スエズ」運河ハ 1869 年 11 月 20 日開通シ 1887 年 10 月 24 日調印セラレタル國際條約ニ依リ永久局外中立地ト定メラレタリ◎各國共「スエズ」運河ハ之ヲ封鎖スルコトヲ得ズ、又各國ノ軍艦及商船ハ平戰時ヲ通ジテ通航スルコトヲ得。

「スエズ」運河航行規則及同運河沿岸諸港ノ港則ハ運河會社ノ制定セシモノニシテ此等規程ハ軍艦及商船ヲ通ジテ總テノ船舶ニ適用セラル◎「スエズ」運河航行規則ニ關シテハ水路誌附録第 4 卷ヲ參照スベシ。

10

「スエズ」運河ヲ通航シ若ハ運河内ノ港灣ニ寄港セントスル船舶ハ下記事項ヲ成ルベク速ニ無線電信ヲ以テ其ノ代理人ニ通知スルヲ要ス。

1. 船名及國籍
2. 船舶ハ運河ヲ通航セントスルカ若ハ單ニ港内ニ停泊スルカ
3. 豫定到着時刻及碇泊期間
4. 危險性貨物ノ載否

「スエズ」運河ノ全長ハ Port Said 燈臺 (Lat. 31° 16' N., Long. 32° 19' E.) ヨリ Suez Bay 側ノ入口迄 87.5 哩ニシテ其ノ内直條部 76.5 哩、屈曲部 11 哩ナリ◎實際ノ運河ハ延長 66.5 哩ニシテ殘餘ノ 21 哩ハ Lake Timsah, Great Bitter Lake 及 Little Bitter Lake 内ノ浚渫水道ナリ。

20

運河ノ水面ニ於ケル幅ハ河岸ノ勾配ニ應ジテ異リ南方約 33 哩間ハ約 120 米ニ

シテ爾餘ノ約 54 哩間ハ 90 乃至 100 米ナリ。河床ノ幅ハ開設當時ハ 22 米ナリシモ其ノ後直路ハ 45 米ニ、曲路ハ 55 米以上ニ擴張セラレタリ。水深ハ運河ノ全長ヲ通ジ 11 米 (36 呎) 以下ノ處ナシ (1933 年)。吃水 10.1 米 (33 呎) 以下ノ船舶ハ通航ヲ許可セラレ總噸數 33,000 噸以上ノ船舶通航シタル實例アリ。

目下水深 13 米 (42.5 呎) ニ浚渫工事進捗中ナリ。之ガ完成ノ曉ニハ吃水 10.7 米 (35 呎)、總噸數約 45,000 噸迄ノ船舶通航スルコトヲ得ベシ。

通航船舶ハ自力ニテ航行スルモ極大形ノ船舶ハ船首ニ曳船ヲ使用スルヲ例トス。又殆ド全部ノ通航船舶ハ夜間モ亦運河ヲ通航ス。

- 10 運河ノ東西兩堤上ニ設ケタル距離標アリ。東堤上ニ在ルモノハ Port Said 燈臺ヨリノ距離ヲ湮及其ノ十分數ニテ、西堤上ニ在ルモノハ同距離ヲ湮及其ノ十分數ニテ示スモノトス。

運河ノ沿岸堤上ニ 13 箇所ノ信號所アリテ通航船舶ノ指導ニ任ズ。此等信號所ノ存在スル處ハ行逢船舶アル場合 1 船舶ヲ河岸ニ横付シテ他船ヲ安全ニ通航セシムル爲特ニ運河ノ幅ヲ擴大シアリ、此ノ箇所ヲ通例 Gare ト稱ス。

運河兩岸ノ堤上ニハ平均約 65 米ノ間隔ニテ繫船柱ヲ設ケ船舶ノ繫留用ニ供ス、此ノ繫船柱ハ如何ナル船舶ガ其ノ船體ヲ傾斜セシムル程度ニ舳索ヲ張り合スモ之ニ堪フルコトヲ得ルモノトス。船舶ガ淺水ノ處ニ乗上ゲタル際ハ河岸堤

- 20 防ノ内側ニ圓材ヲ水平ニ埋メ其ノ前面ニ板ヲ垂直ニ當テガヒ之ニ堤防上ノ切割ヲ通ジテ大索ヲ導キ繫止スルヲ可トス。

夜間「スエズ」運河ヲ通航スル船舶ハ運河會社ノ要求ニ從ヒ船首ニ照明用ノ電燈ヲ裝置スルヲ要ス。船舶ハ射光器及蒸氣發電機ヨリ成ル本照明裝置ヲ Port Said 及 Suez ニ在ル船舶業店ヨリ借用スルコトヲ得。尙水路誌附録第 4 卷、「スエズ」運河航行規則ヲ參照スベシ。

通航船舶 1930 年ニ於ケル「スエズ」運河通航船舶ヲ月別ニ示セバ次ノ如シ。

月別	隻數	總噸數	月別	隻數	總噸數	月別	隻數	總噸數
1	538	4,072,980	5	492	3,720,142	9	431	3,317,130
2	471	3,601,477	6	455	3,376,972	10	474	3,700,733
3	524	3,919,756	7	479	3,674,192	11	462	3,574,386
4	505	3,805,131	8	468	3,566,503	12	462	3,617,168

合計 5,761 隻、總噸數 43,946,570 噸、「スエズ」運河噸數 31,668,759 噸。

(註 「スエズ」運河噸數トハ「スエズ」運河噸數測定規則ニ依ルモノナリ)

通航方向別ノ隻數ハ

南航船舶 2,708 隻

北航船舶 3,053 隻

國籍別ニ隻數及同割合ヲ示セバ下ノ如シ。

國別	隻數	割合(%)	國別	隻數	割合(%)
英國	3,125	54.24	米國	106	1.84
獨國	600	10.41	丁抹	83	1.44
蘭國	591	10.26	瑞典	73	1.27
佛國	357	6.20	白國	38	0.66
伊國	307	5.33	蘇聯邦	46	0.80
諾威	193	3.35	希臘	54	0.94
日本	156	2.71	其ノ他	32	0.56

1930 年運河ヲ通航セル最大船舶ハ總噸數 33,693 噸ノ汽船 *Colombus* ナリ。

1931 年「スエズ」運河ヲ通航セシ船舶ハ合計 5,366 隻、「スエズ」運河噸數 30,027,966 噸ニシテ内 55.5% ハ英國船舶ナリ。

1933 年「スエズ」運河ヲ通航セシ船舶ハ合計 5,423 隻、「スエズ」運河噸數 30,676,672 噸ニシテ内 54.8% ハ同様英國船舶ナリ。

通航時間 1930 年各船舶ノ運河通航ニ要セシ時間ハ 14 時間以内ノモノ

61.6%, 14 乃至 18 時間ノモノ 26.4% ニシテ平均通航所要時間ハ 14 時 34 分ナリ。

水流及潮流 Port Said 至 Great Bitter Lake 間ノ「スエズ」運河内ニ於ケル水流ハ一般ニ 11 月至翌年 4 月間ハ北方ニ、6 月至 10 月間ハ南方ニ流ル。此ノ水流ノ流速ハ地中海ニ於ケル海面ノ高サニ應ジテ増減シ時トシテ一時反對方向ニ流ルルコトアリ。流速ハ 0.5 乃至 2 節ニシテ平均 1 節ヲ超ユルコトハ稀ナリ、而シテ Great Bitter Lake ニ進ムニ從ヒ漸次流勢ヲ減ズ。Great Bitter Lake 及 Lake Timsah ノ兩湖内竝ニ Great Bitter Lake 至 Port Said 間ノ運河内ニ於テハ潮流ヲ感ゼズ。

- 10 River Nile ノ水量ハ 11 月至翌年 4 月間ハ減少シ 6 月至 10 月間ハ増加ス。此ノ増減水兩期間ハ上記運河内ニ於ケル水流ノ南北兩期間ト一致スルモ運河内水流ノ變化ヲ River Nile ノ水量ニ歸シ得ベキ確タル證據存在セズ。

運河内ニハ時トシテ Lake Menzaleh ノ水入り來ルコトアリ。10 月 River Nile ノ氾濫ニ因リ Lake Menzaleh ノ水面ハ最高ニ達シ且湖内ノ水ハ鹽分ヲ含ムコト最モ少キ時期ニ際シ Port Said ヨリ約 24 浬間即チ El Qantara ニ至ル間ノ運河内ノ水ハ地中海ノ海水ニ比シ含有鹽分量甚ダ少キ事實ヨリ之ヲ確認スルコトヲ得。又 10 月ニ於ケル El Qantara ヨリ Great Bitter Lake 北口ヲ距ル 1 浬内外ノ處ニ至ル間ノ河水比重ハ普通ノ海水比重ヨリ稍大ナリ。

- 4 月 Lake Menzaleh ノ水面ハ低下シテ多量ノ鹽分ヲ含有ス。此ノ時期ニ在リテハ Bitter Lakes 以北、Port Said ヲ距ル約 7 浬ノ處迄ノ運河ノ水ハ普通ノ海水ニ比シ多量ノ鹽分ヲ含有スルノミナラズ其ノ比重ハ Bitter Lakes ニ於ケル比重ト相等シ。Port Said ヲ距ル約 7 浬ノ處ヨリ運河ノ水ハ鹽分急減シ地中海ノ海水ト同一ノ比重ヲ有スルニ至ル。

1900 年 12 月ニ測定セル河水比重ハ Port Said ニ於テ 1.027, Ismailia ニ於テ 1.038, Suez ニ於テ 1.031 ナリキ。

Port Thewfik 至 Little Bitter Lake (距離標 72 浬) 間ノ運河内ニ於テハ潮流ヲ感ズ。北流ハ其ノ地ノ高潮前約 2 時ヨリ高潮後約 5 時迄、南流ハ同高潮後約

5 時ヨリ高潮前約 2 時迄流ル。潮流ハ運河南口ノ内方約 7 浬ニ位スル Madama 附近ニ於テ最モ強ク最大流速約 1.8 節ニ達ス。運河南口ニ於ケル朔望ノ際ノ潮流ハ略 10 時ヨリ 5 時迄ハ北方ニ、略 5 時ヨリ 10 時迄ハ南方ニ流ル、其ノ轉流時ハ Little Bitter Lake ニ至ルニ從ヒ漸次遅レ同湖南口ニ於テハ運河南口ヨリ遅キコト約 50 分ナリ。偏南ノ強風アル際大潮ニ於ケル北流ハ流速 2.5 節ニ達スルコトアリ。

運河ノ河床ニ於ケル潮流ハ表面ニ於ケルモノヨリモ 5 乃至 10 分早ク轉流ス。

Little Bitter Lake 南口ニ於ケル北流ノ轉流時遅ルルハ又同湖内ノ水面ノ高サ不變ナルニ原因ス。即チ高潮前約 2 時、Little Bitter Lake 南口ニ於ケル水面上昇シテ湖内ノ水面以上ニ達スル迄北流ハ始ルコトナク北流ハ其ヨリ潮升ノ上昇スル間及同南口ノ水面ガ湖内ノ水面ヨリ低下スル迄流續ス。

Suez Bay 内ニ偏南ノ強風連吹セバ灣内ノ水面ヲ上昇セシムルコト 2.4 乃至 2.7 米ニ及ビ或程度迄運河内ノ潮流ニ影響ス。

Suez Creek ノ入口ニ於テハ運河ヲ横斷シ且屢運河内ノ潮流ト反對ノ方向ニ流ルル強潮流アルヲ以テ船舶ハ警戒ヲ要ス。

潮汐 Port Said 至 Little Bitter Lake 間ノ運河内ニ於テハ潮汐ヲ感ゼズ。大潮ニ於ケル潮升ハ Little Bitter Lake 南口ニ於テ 0.2 米、Chalouf (距離標 75 浬) ニ於テ 0.5 米、Madama (距離標 81 浬) ニ於テ 0.6 米、運河南口ニ於テ 2.1 米ナリ。Little Bitter Lake 南口ニ於ケル高潮ハ Suez ニ於ケル高潮ヨリ遅キコト約 50 分ナリ。

夜標 「スエズ」運河内ニ於ケル直路ノ兩端及直條部長キ處ニハ河岸ニ沿ヒ若干距離ヲ隔テテ不動白燈ヲ點出ス。又屈曲部ニハ東側ニ不動綠燈ヲ、西側ニ不動紅燈ヲ點出ス、但シ Port Said 燈臺ヲ距ル 31 浬附近ノ曲路及同ジク 33 乃至 34 浬間ノ曲路ニハ不動白燈ヲ點ズ。

立標及浮標 「スエズ」運河ノ深水水道ヲ示ス立標及浮標ハ東側ノモノハ黒塗ニシテ上部ヲ白塗シ、西側ノモノハ紅塗ナリ。水道ノ縁邊ニ存在スル岩ハ小形圓臺形浮標ヲ以テ標示ス。岩底部ノ限界ハ兩岸上ニ設ケタル紅塗頭標附竿柱

ヲ以テ示ス。

淡水運河 Cairo ニ於テ River Nile ヨリ分岐シ Ismailia (Lat. 30° 36' N., Long. 32° 17' E.) ニ於テ「スエズ」運河ニ合スル淡水運河アリ。○該運河ハ Ismailia ヲ距ル約 3 哩ノ處ニテ 1 支運河ヲ出シ鐵道線路及「スエズ」運河ニ沿ヒテ Suez ニ通ズ。○淡水運河ノ水深ハ River Nile ノ水面ノ高サニ應ジテ變化スルモ概ネ 1.2 米 (4 呎) 内外ナリ。○Ismailia ニ於テ上記淡水運河ヨリ分レ濾過池ヲ經テ Port Said ニ至ル給水路アリ。

Port Said 並 El Qantara Port Said ハ「スエズ」運河ノ北口ニ位ス。○Port Said ニ關シテハ英版 "Mediterranean Pilot, Vol. V." ヲ参照スベシ。

- 10 「スエズ」運河ハ Port Said 燈臺 (Lat. 31° 16' N., Long. 32° 19' E.) ノ前面ヨリ其ノ南方約 24.3 哩ニ位スル El Qantara ニ至ル迄 Lake Menzaleh 内ヲ一直線ニ貫通ス。○Lake Menzaleh ノ東部ハ現在干出シテ平坦ナル沙原ト爲リ運河内ノ水面ヨリ僅ニ高シ、同西濱ニハ多數ノ水道ヲ通ジ此等水道ノ外端ハ River Nile 河口ノ三角洲ニ於テ該河ト連結ス。○湖内ノ水面ノ高サハ River Nile ノ水量ニ應ジテ變化スルモ他ノ 1 水道ニ依リ地中海ト連絡スルヲ以テ運河水面トノ差ハ必ズシモ大ナラズ。

運河ノ西岸ニハ鐵道及淡水運河 (給水路) 通ジ同東岸ハ運河ヲ浚渫セル土沙ニテ埋立テラレ次第ニ地積ヲ増加シツツアリ。

- El Qantara 並 Lake Timsah** 「スエズ」運河ハ El Qantara ト其ノ南方約 17.5 哩ナル Lake Timsah トノ間ニ於テハ稍高キ陸地ノ間ヲ通過ス。○第 1 曲路ハ Port Said 燈臺ヲ距ル 27.5 哩ノ處ニ、第 2 曲路ハ同 28.5 哩ノ處ニ在リ。○第 3 曲路ハ Ballah Lakes ニ依リ生ジタル陥没部ニ在リテ同燈臺ヲ距ル 31 哩ノ處ニ、第 4 曲路ハ同燈臺ヲ距ル 33.5 哩ノ處ニ在リ。○運河ハ上記第 4 曲路ヨリ Port Said 燈臺ヲ距ル 39.5 哩ナル El Guisr ノ北方曲路ニ至ル迄直條ナリ。○El Guisr ノ南方曲路ハ同北方曲路ト Lake Timsah トノ中間ニ在リ。

Lake Timsah (海圖 3202 分圖) Lake Timsah ハ「スエズ」運河ノ略中央ニ在リ。○運河ハ此ノ湖内ニ於テ彎曲ス、即チ北方ヨリ航進スレバ運河内ノ

水路ハ最初南西方ニ、次ニ南方ニ、最後ニ南東方ニ向フ。○湖内中央部ニ於ケル運河ノ幅ハ約 3.5 鏈アリ、而シテ其ノ西側ニハ水深 10.1 米 (33 呎) ニ浚渫セラレタル幅約 1 鏈ノ水域アリ。

上記浚渫水域ト湖ノ北西濱トノ間ハ水深概ネ 5.8 乃至 6.7 米 (19 乃至 22 呎) ニシテ吃水 6.1 米 (20 呎) 以下ノ船舶ノ錨泊ニ適ス。

燈臺 Ismailia 市街ノ南方海岸ニ燈臺アリ。○高サ 4.9 米ノ紅塗圓柱塔ニシテ燈質不動紅光、燈高、高潮面上 10 米、光達 8 哩。

挂燈浮標 Lake Timsah 内ニ於ケル運河ノ西側ニ 8 箇ノ紅塗挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質何レモ不動紅光。

同上運河ノ東側ニ上部白塗、下部黒塗ノ 5 箇ノ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質何レモ不動綠光。

Ismailia Ismailia (Lat. 30° 36' N., Long. 32° 17' E.) ハ Lake Timsah ノ北西湖畔ニ位ス。○埃及ニ於ケル「スエズ」運河ノ中央管理部 (Central Administration of the Canal) ノ所在地ナリ。○人口 25,073 (1927 年)。○運河通航船舶ニ乗船スル水先人ハ此ノ地ニテ交代ス。○運河會社ハ Ismailia ニ若干ノ曳船及會社専用ノ小工場ヲ有シ且市街ヨリ稍離レタル處ニ病院ヲ經營ス。

市内ニ Cairo 及 Port Said 間鐵道ノ停車場アリ、又 Suez 線ハ市街ノ西方近距離ノ處ニ於テ此ノ鐵道ヨリ分岐ス。

Ismailia ニ斜路アリ。○要目ニ關シテハ卷末附表第 1 ヲ参照スベシ。

當地ヲ定繫港トスル運河會社所屬ノ曳船 Atlas ハ運河通航船舶トノ間ノ無線電信ノ連絡ニ任ズ。

Lake Timsah 並 Great Bitter Lake 「スエズ」運河ハ Lake Timsah 南口ヨリ Toussoum 曲路ニ至ル迄南東方ニ向フコト約 2.5 哩、其ノ間數箇ノ瀉ヲ通過ス。○Port Said 燈臺ヲ距ル約 44 哩ノ處ニ於ケル運河西岸ニ在ル Gebel Mariam 頂ニ戰役記念碑アリ。○Toussoum 附近ノ運河西岸ノ高サハ元來 6 乃至 9 米ナリシモ其ノ後浚渫セル土沙ヲ堆積セル爲現在ハ高サ約 20 米ト爲レリ。

「スエズ」運河ハ Toussoum 曲路ノ南端ヨリ一直線ニ南方ニ向フコト約 6 哩ニ

シテ Great Bitter Lake 北口ニ達ス、此ノ間ニ於ケル河床ハ船舶ガ萬一觸底スルモ船體ヲ毀損セザル軟キ沙及粘土ナリ○西岸上ニハ植林ヲ設ケ土沙ノ崩壊ヲ防止ス○ Great Bitter Lake 北口西岸ナル Le Deversoir ニ旗竿アリ。

挂燈浮標 Toussoum 曲路ノ南方約 4 哩ノ處ニ於ケル運河ノ兩側ニ各挂燈浮標ヲ設ク、燈質東側ノモノハ不動綠光、西側ノモノハ不動紅光。

Great Bitter Lake Great Bitter Lake 及 Little Bitter Lake ハ運河開通前モ Suez Bay ト連絡セシ窪地ニシテ兩湖ハ Le Deversoir ノ南東方約 12 哩ニ位スル Kabret ニ於テ北方ニ突出スル岬角ニ依リ相分ツ。

Gebel Ghebrewet ハ Great Bitter Lake 南西濱中央部ノ南西方約 5 軒ノ處ニ位スル高サ 180 米ノ丘峯ナリ○ Great Bitter Lake 北端ニ於ケル運河ノ幅ハ 100 米ニシテ湖内ノ水路ハ最小水深 11.3 米 (37 呎) ニ浚渫シアリ。

挂燈浮標、浮標及立標 Great Bitter Lake 北端ニ於ケル運河ノ兩側ニ各 2 箇ノ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質東側ノモノハ何レモ不動綠光、西側ノモノハ何レモ不動紅光。

Great Bitter Lake 内ニ於テ其ノ北端ニ於ケル運河ノ入口ヨリ約 1.5 哩、運河ノ軸線上及同南端ニ於ケル運河入口ヨリ約 1.5 哩、運河ノ軸線ヨリ北方 28 度ノ角度ノ處ニ各挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質何レモ明暗白光○此等兩浮標ハ夫々 North Light-buoy 及 South Light-buoy ト稱シ相距ルコト約 5.3 哩ナリ○浚渫水道ハ North Light-buoy ノ東方、South Light-buoy ノ西方ヲ通過ス。

20 North Light-buoy ノ北方及東北東方ニ於ケル 6 尋 (11 米) 界線ニ各 1 箇ノ白塗圓錐形浮標ヲ、North Light-buoy ノ北西方ニ 1 箇ノ紅塗圓錐形浮標ヲ碇置ス。

Great Bitter Lake 南端ニ於ケル運河ノ入口兩側ニ各 2 箇ノ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質北側西方ノモノハ閃綠光、同東方ノモノハ不動綠光、南側西方ノモノハ閃紅光、同東方ノモノハ不動紅光○此等挂燈浮標ノ北東方至近ノ處ニ 3 箇ノ立標ヲ設ク。

注意 Great Bitter Lake 内ノ浮標ハ豫告ナクシテ其ノ碇置位置ヲ變更ス

ルコトアリ。

錨地 Great Bitter Lake 内ニ於テ北方若ハ南方ノ運河ニ入進スベキ指令ヲ待ツ船舶ハ North Light-buoy 又ハ South Light-buoy ト運河入口トノ間ニ假泊スルヲ要ス○而シテ南口附近ニ假泊スル場合ハ南濱ヨリ擴延セル淺瀬ヲ避クル爲運河軸線ヨリ北方ニ投錨スベシ。

Little Bitter Lake Great Bitter Lake 南端ニ於ケル運河ノ幅ハ 100 米ナリ○運河ハ此ノ處ヨリ東南東方ニ向ヒ Kabret 信號所ノアル岬ノ前面ヨリ Little Bitter Lake ニ入ル。

Little Bitter Lake 内ノ水深ハ概ネ 5.2 米 (17 呎) 以下ニシテ運河ノ水路ハ此ノ湖内ヲ浚渫セル水道ナリ○北方曲路ハ Kabret 信號所ノ東方約 1 哩ノ處ヨリ彎曲シ其ノ全長約 1.2 哩ナリ○運河ノ水路ハ北方曲路ノ南端ヨリ南南東方ニ向フコト約 2.8 哩ニシテ南方曲路ニ達ス、南方曲路ハ其ノ全長約 8 鏈ナリ○運河ノ水路ハ南方曲路ノ南端ヨリ南方ニ向フコト約 1.8 哩ニシテ Little Bitter Lake ノ南端ニ達ス○湖ノ南端ニ於ケル運河入口ヨリ運河ノ西側ニ沿ヒ北方ニ向ヒテ約 1 哩ノ間防波堤ヲ築出ス。

Little Bitter Lake 内ニ於ケル運河ノ西側ニ繫船柱ヲ設ケアリ。

Little Bitter Lake 内ノ底質ハ粘著性ノ強キ泥土ニシテ船舶擱坐セル場合ハ離洲セシムルニ相當ノ時間ヲ要スルモノトス○吃水 4.9 米 (16 呎) 以下ノ船舶ト雖モ Little Bitter Lake 内ニハ碇泊スベカラズ、是運河ノ兩側ニ於ケル湖内ノ水深ハ略其ノ吃水ト相等シク擱坐セル際離洲セシムルコト甚ダ困難ナルヲ以テナリ。

挂燈浮標、浮標及立標 Kabret 信號所ノ西方約 1 哩ノ處ニ於ケル運河ノ兩側ニ各挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質北側ノモノハ不動綠光、南側ノモノハ不動紅光。

上記挂燈浮標ト Great Bitter Lake 南端ノ運河入口ヲ示ス挂燈浮標トノ間ニ於ケル運河ノ兩側ニ各圓錐形浮標ヲ碇置ス○此等浮標ノ外側ニハ各 1 列ノ立標ヲ設ク、北側ノ諸立標ニハ三角形頭標ヲ、南側ノ諸立標ニハ球形頭標ヲ附シア

リ。

Little Bitter Lake 内ノ北方曲路ノ兩側ニ各 4 箇ノ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質北東側ノモノハ何レモ不動綠光、南西側ノモノハ何レモ不動紅光。

Little Bitter Lake 内ノ中央ナル運河ノ兩側ニ於テ北方曲路ト南方曲路トノ略中程ノ處ニ各挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質北東側ノモノハ不動綠光、南西側ノモノハ不動紅光。

Little Bitter Lake 内ノ南方曲路ノ兩側ニ各 3 箇ノ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質東側ノモノハ何レモ不動綠光、西側ノモノハ何レモ不動紅光。

Little Bitter Lake 至 Suez 「スエズ」運河ハ Little Bitter Lake 南端ヨリ南方ニ向フコト約 6 哩ニシテ方向ヲ 8 度東方ニ變ジ更ニ一直線ニ走ルコト約 5 哩ナリ。○次デ徐々ニ南西方ニ彎曲シ約 3.5 哩ニシテ Port Thewfik 北西濱ト Kad el Marakeb トノ間ヨリ Suez Bay ニ入ル。○此ノ間ノ運河ノ河床ハ一般ニ硬質ニシテ處々ニ岩底ノ處アリ、岩底ニシテ河岸ニ船舶ヲ繫留スルコト危険ナル箇所ニハ圓臺形浮標ヲ碇置シ且河岸ニ紅塗竿柱ヲ設置シテ之ヲ標示ス。

Kad el Marakeb (Lat. 29° 55' N., Long. 32° 34' E.) ノ内方至近ノ處ヨリ運河入口ノ南東側ニ在ル洲ヲ横斷シテ突出スル防波堤アリ。

Suez Creek Suez Creek ハ「スエズ」運河ノ入口外方挂燈浮標ノ内方約 1.5 哩ナル運河ノ北西岸ヨリ Suez ニ通ズル小入江ナリ。○水路ノ幅約 91 米、水深 1.2 乃至 2.7 米 (4 乃至 9 呎) ニシテ兩側ニハ干出沙洲擴延ス。

20 Suez Creek 入口ノ内方至近ノ處ニ於ケル同入江ノ東岸ニ繫船池アリ。

立標及燈標 Suez Creek 内水路ノ西側ニ於テ入口ヨリ約 9 鏈ノ處ニ黑塗三角形立標ヲ設ク。

上記立標ノ北東方約 1 鏈「スエズ」運河トノ間ニ在ル沙洲ノ南西側ニ於ケル水深 0.3 乃至 0.6 米ノ處ニ燈標アリ、鐵造櫓形立標ニシテ燈質 群閃白光 (毎 10 秒ニ 2 閃)、燈高、高潮面上 6.1 米、光達 5 哩。

Port Thewfik (英海圖 3214) Port Thewfik ハ「スエズ」運河北口ニ於ケル Port Said ニ對シ運河ノ南端港トシテ設計セラレ相當大規模ノ工事

ヲ以テ完成シタル築港ナリ。○此ノ港ノ名稱ハ稍複雑ナリ。○當地ニ運河及繫船池其ノ他ノ港灣施設ヲ行フ以前ハ印度ニ至ル交通ノ連絡港トシテ一般ニ Port Ibrahim ト稱シタルモ運河ノ開通スルヤ運河會社ハ其ノ經營ニ係ル港灣及之ニ附帶スル諸施設ノ所在地ヲ一括シテ Port Thewfik ト命名セリ。○現今尙公ニ兩名稱用ヒラルルモ港灣施設ノ全般ニ對シテハ普通 Port Thewfik ト稱ス、蓋シ運河會社ニ屬スル一切ノ施設ハ Port Thewfik ト稱シ North Basin, South Basin 及其ノ他ノ埃及政府所屬ノモノハ Port Ibrahim ト稱スルヲ至當トスベシ。

運河會社ノ事務所及同信號所ハ運河入口ノ内方約 1 哩ニ於ケル北西岸即チ Port Thewfik Gare ノ中央附近ニ在リ。○運河入口ノ北西岸ニ戰役記念碑アリ、高サ 20 米ノ白色方尖石造塔ニシテ臺石上ニ 2 匹ノ石造「ヌビア」獅子像ヲ配ス。運河會社所屬ノ南繫船池ハ Port Thewfik Gare 北端ニ於ケル運河ノ北西側ニ在リ。○該繫船池内ノ水深ハ南部ニ於テ 5.8 米 (19 呎)、爾餘ノ部分ハ 4.9 米 (16 呎) ナリ。

船舶ノ載炭ハ Suez Bay ニ於テ行フヨリモ Port Thewfik ニ於テ行フヲ便トス。Port Ibrahim ニ關シテハ第 78 頁ヲ參照スベシ。

挂燈浮標及信號燈 「スエズ」運河南口ノ兩側ニ各 2 箇ノ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質南東側ノモノハ何レモ不動綠光、北西側ノモノハ何レモ不動紅光。○船舶ハ外方兩挂燈浮標間ヨリ「スエズ」運河ニ出入スルヲ要ス、此等兩浮標ハ Port Ibrahim 南突堤端ノ南南西方約 6.8 鏈ノ處ニ 244 米ヲ隔テ碇置シアリ。

Suez Creek 入口ノ東側ニ於ケル運河ノ北西側ニ 2 箇ノ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質何レモ不動紅光。

夜間運河ヲ通航スル船舶ノ目標トシテ運河會社事務所前面ノ旗竿ニ臨時ニ信號燈 (紅白 2 燈縱掲) ヲ點ズ。

注意 密濛ナル天候若ハ煙霧ノ際船舶ハ Port Ibrahim 港口ノ兩燈竿 (第 80 頁參照) ヲ運河入口ニ於ケルモノト誤認セザル様注意ヲ要ス。

繫船浮標 Port Thewfik Gare ノ前面ニ於ケル運河ノ南東側ニ 5 對ノ首尾繫留用繫船浮標ヲ碇置ス、首尾兩浮標間ノ距離ハ 180 乃至 220 米ナリ。該浮標ニ繫留スル船舶ノ横舳索ヲ取ル爲運河ノ南東側ニ 1 列ノ繫船杭ヲ設置ス。各首尾兩繫船浮標間ニ於ケル水深 7.6 米 (25 呎) ノ處ニ黑白塗小形圓錐形浮標ヲ碇置ス。

最北東ノ首尾兩浮標間ニ於テハ北東ニ流ルル潮流ハ船舶ヲ運河南東岸ニ壓流スルヲ以テ吃水深ク船幅大ナル船舶ハ此ノ浮標ニ繫留スベカラズ。船舶ノ繫留場ハ運河會社ノ職員之ヲ指定ス、而シテ浮標ニ繫留セル船舶ハ港長ノ指令アルニ非ザレバ錨地ヲ變更スベカラズ。

10 「スエズ」運河航行規則 水路誌附録第 4 卷ヲ参照スベシ。

檢疫規則 船舶ハ Suez ニ於ケル檢疫官ノ許可ヲ得ルニ非ザレバ南方ヨリ「スエズ」運河ニ入ルコトヲ得ズ。檢疫官ノ臨檢ヲ受ケントスル船舶ハ一般ニ投錨スルヲ便トス、殊ニ交通許可證ヲ交付ヲ受ケテ運河ヲ通航セントスルトキ然リトス。檢疫ヲ受ケズシテ運河ヲ通航スル船舶ニハ埃及政府ノ檢疫監視員ヲ乗船セシム。檢疫ヲ受ケズシテ載炭セントスル船舶ハ該船舶ト石炭船トノ間ノ交通ヲ遮斷シ首席監視員ノ許可ヲ得ルニ非ザレバ載炭作業ヲ開始スベカラズ。

信 號

Port Said Port Said ニ近接シ水先人ヲ要招セントスル船舶ハ下記ノ信號ヲ掲揚スベシ。

- 晝間 國際信號旗 G 又ハ自國規定ノ水先信號旗。
- 夜間 前檣頭ニ數箇ノ燈ヲ揚ゲ更ニ火箭又ハ青色號火ヲ發火ス。

上記ノ水先人要招信號ニ對シ下記信號ヲ以テ應答ス。

天候ノ狀況水先艇ノ港外ニ出ヅルニ差支ナキ場合

- 晝間 水先艇ノ檣頭ニ國際信號旗 G ヲ掲揚ス
 - 夜間 白色火箭ヲ發揚ス
- 意義：水先人ハ其ノ船ニ向ヒツツアリ。

風波ノ爲港外ニ於テ水先人ノ乗船不可能ナル場合

- 晝間 水先艇ノ檣頭ニ國際信號 J T ヲ掲揚ス
 - 夜間 青色號火ヲ發火ス
- 意義：水先艇ニ續航セヨ、水先人ハ防波堤ノ風下ニ於テ其ノ船ニ乗船ス。

天候ノ爲水先人ノ派遣乗船不可能ナル場合

- 晝間 Port Said 燈臺ニ國際信號 K X B ヲ掲揚ス
 - 夜間 赤色火箭ヲ發揚ス
- 意義：水先人ノ派遣不可能ナリ。

港内碇泊中ノ船舶水先人ヲ要招セントスル場合ハ下記ノ信號ヲ掲揚スベシ。

- 晝間 國際信號旗 G 又ハ自國規定ノ水先信號旗。
- 夜間 前檣頭ニ白燈 3 箇ヲ縦掲ス。

注意 「スエズ」運河ヲ通航スル船舶ニ乗船スル水先人ハ信號掲揚後 1 時間 30 分以内ニ乗船スベシ。外洋ニ向ヒテ出港スル船舶或ハ錨地ヲ變更スル船舶ニ乗船スル水先人ハ信號掲揚後 30 分以内ニ乗船スベシ。

Port Thewfik 水先人ヲ要招セントスル船舶ハ Port Said 港内ニ碇泊中ノ船舶ノ爲ス信號ト同一ノ信號ヲ掲揚スベシ。

Port Thewfik ノ繫船浮標ニ繫留スルコトヲ取止メタル船舶ハ其ノ意志ヲ表示スル爲國際信號旗 T ヲ掲揚スベシ。

郵便船、爆發物ヲ搭載スル船舶、油槽ニ石油ヲ輸送スル船舶、檢疫中ノ船舶及石炭ヲ運送スル船舶等ノ掲揚スベキ信號ニ關シテハ水路誌附録第 4 卷ヲ参照スベシ。

運河通航上ノ諸注意 「スエズ」運河全域ヲ通ジテ最深部ハ水道ノ中央ニ在リ、故ニ運河通航ニ際シテハ水路ノ嚮導ヨリモ水道ノ正シク中央ヲ航行スルコトヲ必要條件トス、而シテ船長ハ其ノ船ノ操縦運用ニ就テハ固ヨリ水先人以上ニ熟知スルヲ以テ船舶ノ操縦ヲ全然水先人ニ一任スルコトナク保針ニ關シテハ船長自ラ其ノ責ニ任ズベキモノトス。又運河通航中ハ決シテ大舵角ヲ用フルコトナク常ニ小舵角ヲ以テ操舵スルコト必要ナリ。

運河中ノ各湖内ニ於ケル立標ハ深水水道中央部ノ何レカ一側ニ設置シアリ○又運河内水道ノ大部分ニハ航路浮標ヲ碇置シアリ。

反對ノ方向ニ航進スル2隻ノ船舶互ニ視界内ニ入りタル場合ハ兩船共ニ速力ヲ減ジテ其ノ右舷側河岸ニ接航スベク又水先人ノ要求アルトキハ何レカ一船ハ停止シ他船ノ航過ヲ待合スヲ要ス○尙船舶ハ運河内ノ各信號所ニ於テ掲揚スル諸信號ニ對シテハ深甚ノ注意ヲ拂ヒ信號ニ應ジテ Gare ニ横付繫留スルヲ要ス。

同方向ニ航進スル船舶ハ Great Bitter Lake 内ニ於テハ許諾ヲ得ルコトナクシテ他船ヲ追越スコトヲ得ベク又再ビ運河ニ入ルニハ運河内ニ障碍ナキ限リ入口到著順序ニテ入進スルコトヲ得、但シ何等カノ理由ニ依リ再ビ運河内ニ入ルニ先チ停止セル場合ハ運河ヨリ湖内ニ入りタル順序ニテ航進ヲ始ムルヲ要ス。

汽船ノ航行上最モ考慮スベキハ通航速力ノ選定ナリトス、尙最大通航速力ハ6.5節ニ制限セラレアルヲ以テ注意ヲ要ス○普通操舵効力可良ナル船舶モ運河内ニ入ルニ及ビテ著シク其ノ効力ヲ減ズルコトアリ、蓋シ航進ノ速ナルヲ望ム自然ノ要求ニ驅ラレ過大ノ速力ヲ用フル爲ニ水深及河幅ノ關係ヨリ操舵効力ヲ發揮スベキ適當ノ速力ニ合致セザルニ因ルモノナルヲ以テ斯クノ如キ場合ニハ適宜減速セザルベカラズ。

運河ノ幅廣キ箇所ヨリ同幅狭キ箇所ニ入ルニ當リテハ同一速力ニテ同一ノ操舵効力ヲ保持セシムルコトハ不可能ナルヲ以テ減速ノ必要ヲ生ズルモノトス。

船舶ハ其ノ大サニ從ツテ最モ良好ナル操効舵力ヲ發揮シ得ベキ適當ノ運河通航速力ヲ有スルモノナリ、又運河内ニ於テハ各船舶ノ出シ得ル速力ニハ一定ノ限度アルモノニシテ主機械ノ回轉ヲ如何ニ増加スルモ此ノ限度ヲ超過スルコト不可能ナリ、是運河ノ水深及河幅ニ比シ排除セララルル水量ノ著シク大ナルニ因ルモノニシテ從ツテ湖内ニ於テハ斯クノ如キ現象ハ餘リ顯著ナラザルモノトス。全長ノ甚シク大ナル船舶ハ運河内ノ曲路ヲ通航スル際深甚ノ注意ヲ要ス、尙此ノ種船舶ハ船首ニ曳船ヲ附スルヲ可トス○此ノ場合船舶ハ機關ヲ停止スルカ或ハ爲シ得ル限リ微速力ニテ航行スベク殊ニ双螺旋船舶ニ在リテハ河岸ニ外方推進器ヲ觸衝セシメザル様特ニ警戒ヲ要ス。

河岸ニ繫留セル運河浚渫船及 Gare ニ繫留セル船舶ノ前面ヲ通過スル際ハ特ニ注意シ且出來得ル限リ速力ヲ減ゼザルベカラズ、是通航船舶ノ速力左程大ナラズトモ同船ノ爲ニ生ズル波浪ハ相當大ニシテ反動ニ因リ繫留船舶ノ繫留索ハ動モスレバ切斷シ尙通航船舶ニ絡ムコトアレバナリ。

運河通航ニ際シ從來船舶ノ蒙リタル損傷ノ大部ハ推進器翼ノ河岸ニ觸接セルコトナリトス、風ガ運河ヲ横ギリテ吹クトキハ風下ニ壓流セラレザル様操船ニ注意スルト同時ニ甲板以上ノ船具ニシテ卸シ得ルモノハ總テ引キ卸スヲ可トス○推進器翼ヲ損傷スルノ危険ヲ冒シテ風下ノ河岸ニ壓流セラレ勝ニ航行ヲ續クルヨリハ寧ろ船ヲ停メテ河岸ノ繫船柱ニ繫留スルニ若カズ○河岸ニ繫留シタル船舶ガ風ヲ正横ニ受ケテ解纜航進セントスル際ハ又深甚ノ警戒ヲ要スルモノトス○運河ノ繫留施設ニ用フル繫留索ノ端ニハ接著環ヲ作り置クベシ。

Suez 至 Little Bitter Lake 間ニハ上記ノ如キ風ノ影響ノ外潮流アルヲ以テ運河航行上最モ困難ナル部分ナリトス○船舶ガ此ノ部分ニ於テ他船ニ行逢ヘルトキハ逆流ニ抗シテ進ム船舶ハ順流ニ乗ジテ進ム船舶ノ通過シ終ル迄必ズ河岸ニ繫留シテ待合スヲ要ス○船側ニ推進器翼ノ突出セル等ノ理由ニ依リ河岸ニ繫留スルヲ欲セザル船舶ハ運河ノ此ノ部分ハ順流ニ乗ジテ航進スル如ク計畫スルヲ可トス。

運河ヲ通航スル船舶ハ必要ニ應ジ Lake Tismah 及 Great Bitter Lake 内ニ於テハ錨泊スルコトヲ得。

Suez Bay

Suez Bay ハ Gulf of Suez ノ北端ニ在リ○灣口ハ Ras el Adabiya (Lat. 29° 52' N., Long. 32° 30' E.) ト其ノ東北東方約5哩即チ Kad el Marakeb ノ南東方約2哩ニ位スル岬角トノ間ニ在リテ灣ハ之ヨリ灣首ニ向ヒテ約4.5哩彎入ス。

Ras el Adabiya (Ras el Adabieh) ハ海岸ヨリ北北東方ニ約6哩擴延セル陸舌ノ外端ナリ○岬端附近ニ低キ石造ノ小屋存在ス○Ras el Adabiya ヨリ北東方ニ約8.5哩擴延セル洲アリテ其ノ内方ノ部分ハ干出ス○此ノ洲ノ東北東方ニ水深

6.4 乃至 8.2 米 (3½ 乃至 4½ 尋) ノ淺瀬アリ、尙岬端ヨリ北西方ニ約 1 哩、北方ニ約 8.5 鏈擴延セル淺瀬アリテ其ノ西側ニ Adabiya Bay 灣入ス。

Kad el Marakeb (Lat. 29° 55' N., Long. 32° 34' E.) ハ Suez Bay 東濱ニ於テ「スエズ」運河入口ノ南東側ニ位スル低キ沙ノ岬ニシテ高潮ニ没ス◎ Kad el Marakeb ヨリ西方及南西方ニ向ヒテ約 5 鏈擴延セル干出沙洲アリ。

Suez Bay ノ灣岸ハ西濱及南西濱ヲ除クノ外低キ沙地ナリ◎西濱及南西濱ノ前面ニハ礁及洲擴延シ後方ニハ Gebel Ataqa (Gebel Atákah) ト稱スル顯著ナル山脈連互ス◎該山脈ハ Suez Bay 北西濱ノ北西方内陸約 8.5 軒ノ處ニ於テ高サ 831 米、Ras el Adabiya ノ西方約 7.5 軒ノ處ニ於テ高サ 549 米ヲ有ス◎灣ノ北濱内陸ハ不毛ノ平野ナリ◎又灣ノ東濱ハ大部分沙ノ平野ニシテ南東方 Ayun Musa ヲ經テ約 22 軒ニ互リテ擴延シ且内陸ニ向ヒテ極メテ徐々ニ隆起シ相當ノ高サヲ有スル丘脈ニ達ス。

灣内中央部ノ水深ハ概ネ 11 乃至 18 米 (6 乃至 10 尋) ナルモ陸岸附近ニ於ケル水深ハ 1 米 (3 呎) 内外ニ過ギズ。

「スエズ」運河入口ニ在ル Port Ibrahim 及 Port Thewfik ハ Suez Bay ノ北東部ニ、又 Suez ノ市街ハ灣ノ北濱ノ北方約 1.5 軒ノ内陸ニ位ス。

警戒 Suez Bay ノ灣岸附近ニハ無數ノ石花點礁存在スルヲ以テ水路ニ通曉セザル者ハ餘リ之ニ近接スベカラズ。

浮標式 Suez Bay 内ニ碇置セル航路浮標ハ Gulf of Suez ヨリ灣内ニ向ヒテ水道ノ右側ヲ示スモノハ紅塗圓錐形浮標ニシテ同左側ヲ示スモノハ黑塗圓臺形若ハ黑塗圓筒形浮標ナリ。

中央洲又ハ沙嘴ノ外端ヲ示ス浮標ハ黑白縦線塗ナリ。

沈船又ハ港灣改修區域ヲ示ス浮標ハ綠塗ナリ。

險礁 Newport Rock ハ Kad el Marakeb ノ南東方約 2 哩ノ海濱ヨリ西南西方ニ擴延セル水深 6.9 乃至 9.1 米 (3¾ 乃至 5 尋) ノ淺瀬ノ西端即チ同岬ノ南南西方約 2.3 哩ノ處ニ在リ◎Newport Rock ハ實際ハ軟泥ヨリ成ル小點洲ニシテ此ノ軟泥ヲ掘鑿スルコト約 4 米ニシテ初メテ岩ニ達ス◎Newport Rock 上ノ

最小水深ハ 4.1 米 (2¼ 尋) ナリ。

Suez Bay 内航路ノ東側ニ於テ Newport Rock 燈臺ノ南南東方約 1.6 哩ノ處ニ水深 6.4 米 (3½ 尋) ノ小點堆存在ス、此ノ點堆ノ周圍ハ水深 18 乃至 21 米 (10 乃至 12 尋) ナリ◎又 Newport Rock 燈臺ノ南東方 8 乃至 14 鏈ノ處ニ水深 2.3 乃至 8.2 米 (1¼ 乃至 4½ 尋) ノ數箇ノ點堆存在ス。

Kad el Marakeb ノ南南西方約 7 鏈ノ處ニ小ナル干出點礁存在ス、又同岬ノ南方約 8 鏈ノ處ニ稍大ナル干出點礁存在ス。

Kal ah Kebireh Reef ハ Kad el Marakeb ノ西南西方約 2 哩ノ處ニ在ル干出約 0.6 米ノ石花礁ナリ、其ノ南北兩端附近ニ各高潮ニ没スル石塊存在ス◎Kal ah Kebireh Reef 北端ノ北方約 4 鏈以内ノ處及同北端ノ西方約 4 鏈以内ノ處ニ數箇ノ點堆散在擴延ス◎Kal ah Kebireh Reef ノ North Beacon (下記燈標ノ項參照) ノ北東方約 7 鏈ノ處ニ水深 7.8 米 (4¼ 尋) ノ淺瀬アリ。

Ataqa Reef ハ Adabiya Bay 灣口ニ於テ Ras el Adabiya ノ北西方約 1.5 哩ノ處ニ存在スル干出礁ナリ◎Mensiya Reef ハ Ras el Adabiya ヨリ擴延セル淺瀬ノ北端即チ同岬ノ北北西方約 8.5 鏈ノ處ニ在ル小ナル干出礁ナリ◎Adabiya Bay ノ灣岸前面、距岸 8 鏈以内ノ處ニハ多數ノ點堆及礁存在ス。

Etuleh Shcals ハ Suez Bay 北西濱ヨリ距岸約 1.3 哩ノ處迄擴延セル數箇ノ干出石花礁及淺瀬ナリ。

Kad el Marakeb ノ西方約 3.3 哩ノ處ニ水深 6.4 米 (3½ 尋) ノ小點堆存在ス。

燈臺及霧信號 Newport Rock 上ニ燈臺アリ、鐵造梓組脚上ノ圓形屋上ニ設ケタル圓筒形塔ニシテ燈質閃紅光 (每 10 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 13 米、光達 12 哩 (第 76 頁對面對景圖第 1 參照)。

Newport Rock 燈臺ニ於テ霧信號ヲ行フ◎霧信號ハ霧鐘ヲ每 10 秒ニ 1 回打鳴ス。

燈標及立標 Kal ah Kebireh Reef 南端ノ南南東方約 2 鏈ノ處ニ燈標アリ、紅塗鐵造櫓形立標ニシテ上下ニ 1.5 米ヲ隔ツル 2 燈籠ヲ有ス、燈質何レモ閃紅光 (每 5 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上夫々 8.8 米及 13 米◎此ノ立標ハ South

Beacon ト稱ス。

Kal ah Kebireh Reef 北端ノ北方約 3.8 鏈ノ處ニ燈標アリ、紅塗鐵造櫓形立標ニシテ上下ニ 1.5 米ヲ隔ツル 2 燈籠ヲ有ス、燈質上方ハ閃紅光、下方ハ閃白光(何レモ毎 2.5 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上夫々 13 米及 17 米、光達 2 浬○此ノ立標ハ North Beacon ト稱ス。

Kal ah Kebireh Reef 北端ノ西方約 3 鏈ノ處ニ燈標アリ、紅塗鐵造櫓形立標ニシテ上下ニ 3.7 米ヲ隔ツル 2 燈籠ヲ有ス、燈質何レモ閃白光(毎 5 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上夫々 9.1 米及 13 米○此ノ立標ハ West Beacon ト稱ス(第 76 頁對面對景圖第 2 參照)。

10 Kalah Kebireh Reef 外方岩ノ若干ニ高サ約 0.6 米ノ鐵造竿柱ヲ設ク。

Kad el Marakeb ノ西南西方約 7.5 鏈、浚渫水道ノ東側ニ櫓形立標ヲ設ク。

Kad el Marakeb ノ南方約 1.3 浬ノ處ニ立標アリ。

Ras el Adabiya 上ニ高サ約 3.5 米ノ菱形頭標附標柱ヲ設ク。

挂燈浮標 Newport Rock 燈臺ノ南南東方約 1.6 浬ノ處ニ存在スル水深 6.4 米(3½ 尋) 點堆ノ西側ニ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質閃綠光。

Newport Rock 燈臺ノ南方約 1 浬、浚渫水道ノ南口附近西側ニ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質閃白光。

Newport Rock 燈臺ノ西方約 2.5 鏈、浚渫水道ノ西側ニ黑塗挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質閃白光(毎 3 秒ニ 1 閃)。

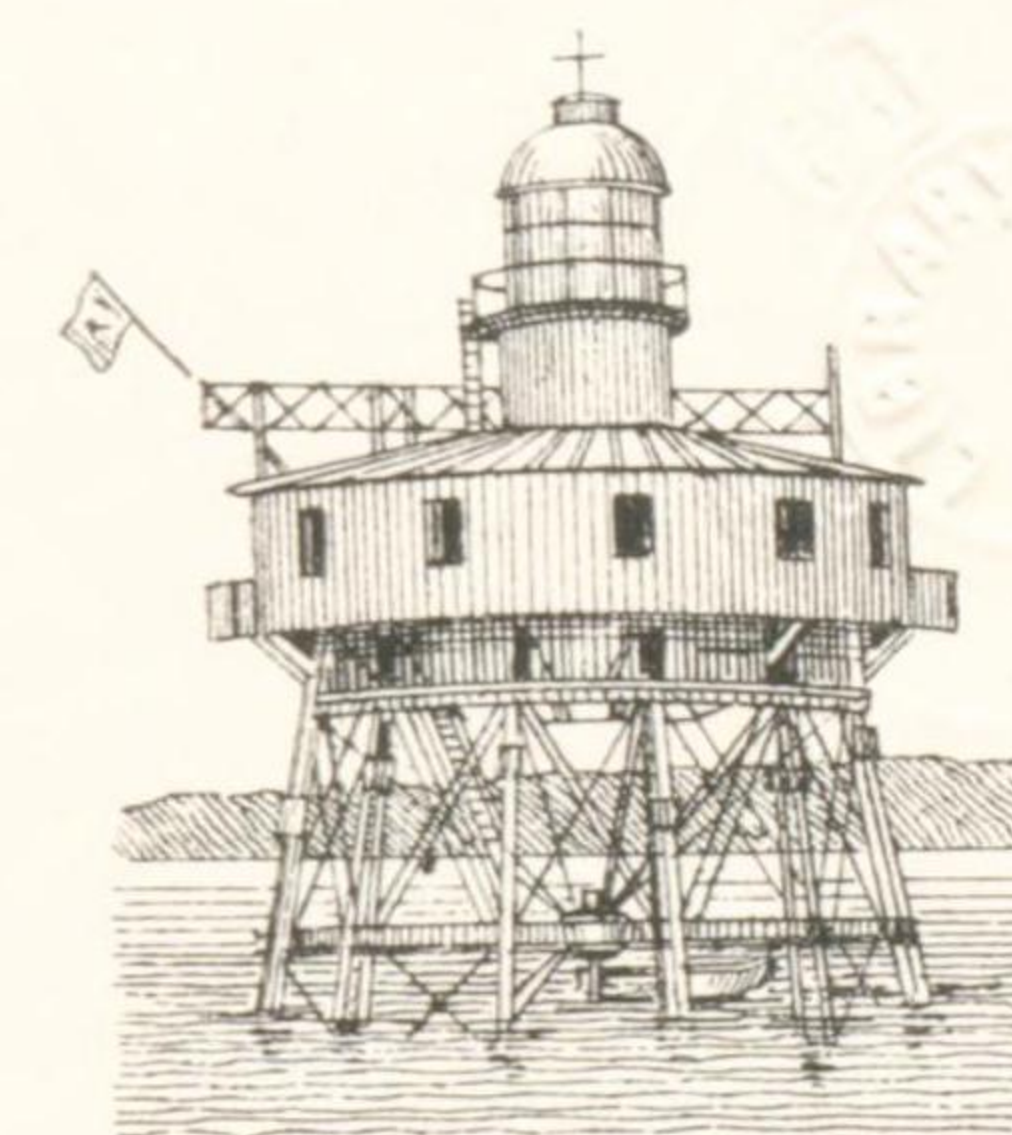
20 Kal ah Kebireh Reef 南端ノ東方約 9 鏈ナル浚渫水道ノ東側ニ紅塗挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質上下ニ隔ツル 2 閃綠光(何レモ毎 3 秒ニ 1 閃)○此ノ浮標ヲ East Spit Buoy ト稱ス。

上記浚渫水道ノ西側、East Spit Buoy ノ西方約 1.8 鏈ノ處ニ黑塗挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質閃紅光(毎 3 秒ニ 1 閃)○此ノ浮標ヲ West Spit Buoy ト稱ス。

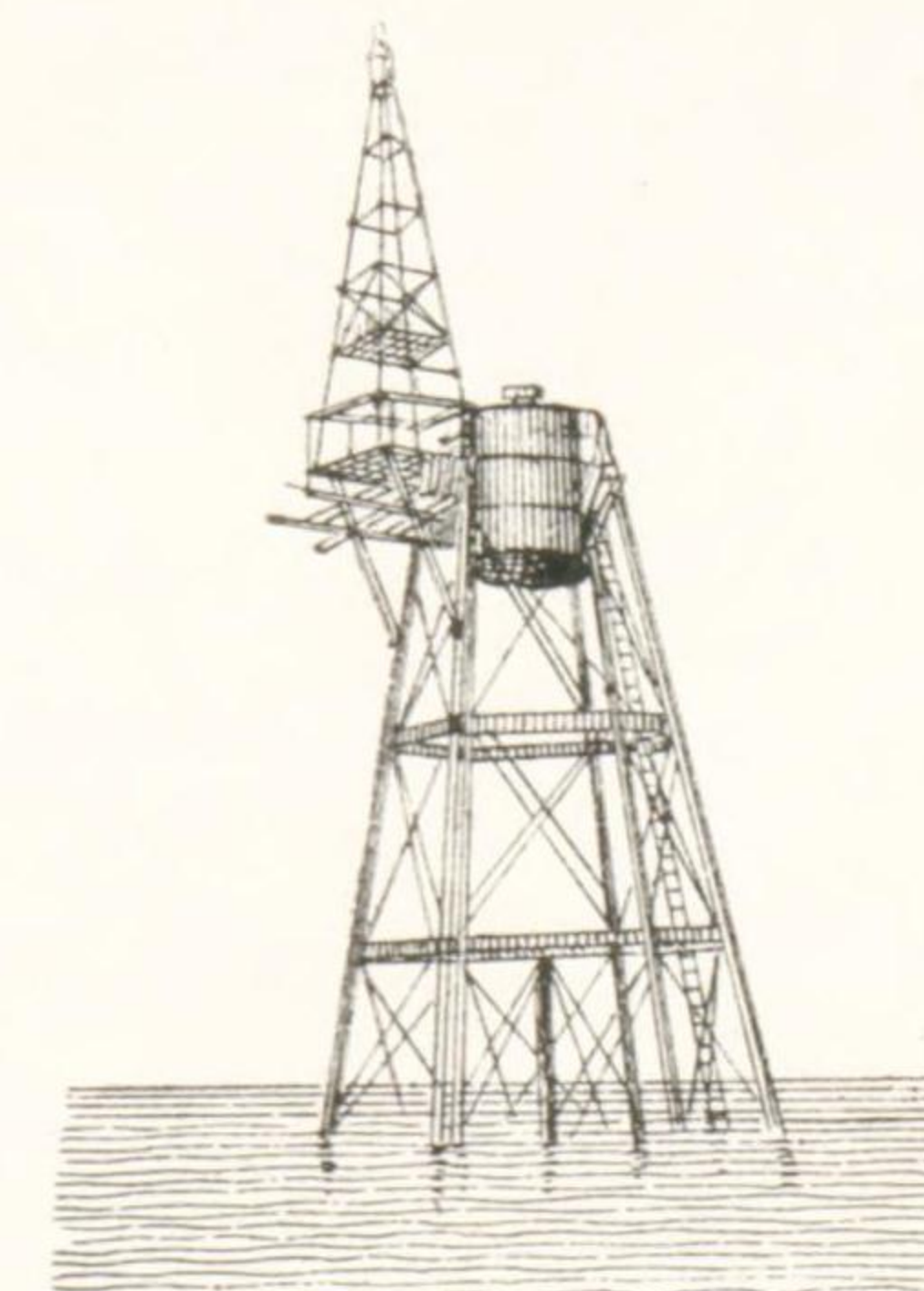
投錨禁止區域及浮標 Suez Bay 西部ニ於テ英海圖 734 上ニ點線ヲ以テ示ス区域内ニハ水底電線ヲ敷設シアルヲ以テ船舶ノ投錨ヲ禁止セラル。

上記投錨禁止區域ヲ標示スル爲 Kal ah Kebireh Reef ノ North Beacon ノ北

第 1 Newport Rock 燈臺



第 2 Kal ah Kebireh Reef 附近ノ燈標



北西方約 6.5 鏈及同西北西方約 1.5 湮ノ處ニ各 1 箇ノ黒塗圓臺形浮標ヲ碇置ス
 ○何レモ外側ニ“Cable”ト記シ且之ト同文字ヲ記セル頭標ヲ有ス。

West Spit Buoy ト「スエズ」運河入口ノ外方挂燈浮標中ノ西方浮標トノ連結
 線以東ノ水域ハ又一般ニ船舶ノ投錨ヲ禁止セララル。

浚渫水道 Newport Rock 西方ノ淺瀬ヲ貫通セル水道ハ軸線ノ方向 335 度
 ニシテ幅 1.8 鏈ノ間水深 11.3 米 (37 呎)ニ浚渫シアリ。

Kad el Marakeb ヨリ南西方ニ擴延セル淺瀬ト Kal ah Kebireh Reef ヨリ東方
 ニ擴延セル淺瀬トノ間ナル淺水ノ平洲ヲ貫通セル水道ハ幅 1.8 鏈ノ間水深 11.3
 米 (37 呎)ニ浚渫シアリ。

錨地 Suez Bay 北部ノ錨地ハ偏南風以外ノ風ヲ善ク遮蔽スルモ當地方ニ 10
 於テハ偏南風ハ頻發シ且波浪高キヲ例トス○此ノ錨地ニ錨泊セントスル船舶ハ
 Port Ibrahim 舊港港口ヲ 66 度ニ望ム線以北ノ水域ニ進入スベカラズ、之ヨリ
 港以北ノ水域ハ錨搔キ不良ナレバナリ○最好錨地ハ Kal ah Kebireh Reef ノ
 South Beacon ヲ 211 度ニ、Kad el Marakeb ヨリ西北西方ニ突出スル防波堤
 ノ外端ヲ 90 度ニ望ム水深約 10.5 米 (5 $\frac{1}{2}$ 尋)、底質硬粘土ノ處ニシテ錨搔キ良
 好ナリ○尙船舶ハ Port Ibrahim ノ沖合ニ於ケル水深約 6.4 米 (3 $\frac{1}{2}$ 尋)ノ處ニ
 航路ヲ避ケテ投錨スルコトヲ得。

Adabiya Bay 内ニ於ケル水深 8.2 乃至 14.6 米 (4 $\frac{1}{2}$ 乃至 8 尋)、底質泥ノ處ニ
 殆ド陸地ニテ圍繞セラレタル好錨地アリ。

針路法 「スエズ」運河ヲ出デテ南方ニ向ハントスル船舶ハ先ヅ運河南口 20
 ニ在ル外方兩挂燈浮標間ヨリ約 1 湮ノ間南南西方ニ進ムベシ○次デ約 175 度ニ
 變針シテ Kal ah Kebireh Reef ノ東方ナル浚渫水道ノ兩側ヲ示ス East Spit
 Buoy 及 West Spit Buoy ノ兩挂燈浮標間ヲ通過シ尙此ノ針路ニテ其ノ儘南下
 シ以テ Newport Rock 燈臺ノ西方、Suez Bay 灣口ノ浚渫水道ノ西側ヲ示ス 2
 箇ノ挂燈浮標ノ東方及水深 6.4 米 (3 $\frac{1}{2}$ 尋) 點堆ヲ示ス挂燈浮標ノ西方ヲ航過シ
 以下第 51 頁ニ記載セル針路法ニ從ヒ南航スベシ。

場合ニ依リ船舶ハ Kal ah Kebireh Reef ノ北方、西方及南西方ヲ通航スルコト

ヲ得○此ノ場合ハ South Beacon ノ南西方約 3 鐘ノ處ニ至ラバ 120 度ニ定針シテ約 1 涅間進ミ次デ 175 度ニ變針シ以テ Newport Rock 燈臺ト其ノ西方ナル挂燈浮標トノ間ヲ通過シ以後前述針路法ニ從フベシ。

注意 Kal ah Kebireh Reef ノ North Beacon, South Beacon 及 West Beacon ノ各燈光竝ニ Newport Rock 燈臺ノ西方ナル挂燈浮標及 Kal ah Kebireh Reef ノ東方浚渫水道ヲ示ス兩挂燈浮標ノ各燈光ハ視認ニ困難ナルコトアリ○殊ニ灣内ニ碇泊船舶輻輳スルトキハ此等航路標識ノ燈光ト船舶ノ燈火トノ識別容易ナラザルヲ例トス。

Suez (Lat. 29° 58' N., Long. 32° 33' E.) Suezハ Suez Bay ノ灣首内陸

10 ニ在リ○Suezハ往昔 Arsinoe, Cleopatra 又ハ Kolzum ト稱セラレタル地ニシテ從來輸出入貿易多額ニ上リタルコト屢ナリ○市街ハ東方ニ擴延セル沙漠上ニ建設セラレ市街ノ南側ハ Suez Bay 北濱ノ泥洲ニ續キ同北東側ハ Suez Creek ニ臨ム○Suez 市内ニ顯著ナル「ドーム」ヲ有スル政廳ノ大建築及其ノ他數多ノ宏莊ナル石造家屋櫛比ス。

Suez 市内ニ 3 病院アリ○一ハ運河會社ニ屬スル佛病院、一ハ熱病院ニシテ他ハ埃及政府直營ノ病院ナリ○埃及政府病院ハ附近ニ附屬家屋ヲ有スル顯著ナル方形石造建築物ナリ。

Suez ニ「イギリス」國教教會堂及「ローマン、カソリック」教會堂アリ、又 Port Thewfik ニ「ローマン、カソリック」教會堂アリ。

20 1927 年ニ於ケル Suez 及 Port Thewfik ノ人口ハ合計 40,523 ナリ○毎年 Mecca ニ參詣スル巡禮者ノ多數ハ其ノ途中 Suez ヲ通過スルヲ例トス。

除鼠法 第 1 編總記ヲ參照スベシ。

氣象 卷末附表第 3 ヲ參照スベシ。

Port Ibrahim (英海圖 3214) Port Ibrahim (Lat. 29° 56' N., Long. 32° 33' E.) ハ Suez ノ海港ナリ。

舊港ハ岸壁及突堤ニ圍繞セラレタル築港ニシテ港内北東濱ヨリ突出スル全長 588 米ノ中央突堤ニ依リ水域ヲ North Basin 及 South Basin ニ相分ツ○港内

南西部、南北兩突堤端間ニ幅 98 米ノ港口アリ○水深ハ港口水道ニ於テ 7.9 米 (26 呎)、North Basin ニ於テ 6.7 乃至 8.5 米 (22 乃至 28 呎)、South Basin ニ於テ 6.1 乃至 10.1 米 (20 乃至 33 呎) ナリ、但シ South Basin ノ北東部、乾船渠ノ附近ハ水深 4 乃至 5.5 米 (13 乃至 18 呎)、底質ハ軟泥ニ蔽ハレタル岩ニシテ乾船渠入口ノ直前ハ水深 5.5 乃至 6.4 米 (18 乃至 21 呎) ナリ。

North Basin ノ北濱ニ全長 736 米ノ石造岸壁アリ、其ノ側面ノ水深ハ 3.3 米 (11 呎) ナリ○中央突堤ノ北側ニ全長 80 米ノ木造繫船岸アリ、其ノ側面ノ水深ハ 2.4 米 (8 呎) ナリ○中央突堤ノ南側ニ Khedivial Mail Steamship Company ノ所有ニ屬ス全長 139 米ノ石造繫船岸アリ、其ノ側面ノ水深ハ 2.4 米 (8 呎) ナリ○South Basin ノ南濱ニ全長 736 米ノ石造岸壁アリ、其ノ側面ノ水深ハ 3.0

10 米 (10 呎) ナリ○Shell Company ノ油槽船ハ North Basin ノ北東濱、油槽ノ近クニ横付シ又地方ノ小形沿岸航行船ハ South Basin ノ岸壁ニ横付スルモ其ノ他ノ一般船舶ハ港内ニ投錨若ハ繫船浮標ニ繫留シテ其ノ船尾ヲ岸壁上ノ双繫柱ニ繫止スルヲ例トス○港内繫船岸及岸壁ハ崩壞セルヲ以テ其ノ實狀ニ精通スルニ非ザレバ船舶ヲ横付スルコト危險ナリ○North Basin 又ハ South Basin ニ入泊セントスル船舶ハ埃及政府ノ港務部長ヨリ許可ヲ受クルヲ要ス。

中央突堤上及港内南北兩岸壁上ニハ鐵道引込線ヲ敷設シ鐵道網ニ連絡ス。

North Basin 及 South Basin 内ニ各 3 箇ノ繫船浮標ヲ碇置ス。

新港ハ舊港ノ北西方ニ築港中ナリ○舊港港口南突堤端ノ西方約 1 鐘ノ處ヨリ西方ニ向ヒテ築設セル全長約 1,020 米ノ分立防波堤アリ○又 Suez 市街ノ南西方 20 ナル海岸ヨリ南東方ニ向ヒテ築設セル全長約 1,850 米ノ西防波堤アリテ其ノ南端ハ上記分立防波堤西端ノ北西方約 3 鐘ノ處ニ達ス○港口ハ此等兩防波堤端間ニ在リテ水路ノ幅 455 米、水深 9.1 米 (30 呎) (1932 年) ナリ。

新港ノ北西部ニ Petroleum Basin ト稱スル繫船池アリ○該繫船池内ノ北濱ニ全長 490 米、同東濱ニ全長 419 米及同西濱ニ全長 685 米ノ岸壁ヲ設ク○又繫船池内ニ油槽船用トシテ 4 箇ノ「コンクリート」造棧橋、載炭用トシテ 2 箇ノ「コンクリート」造棧橋及家畜船用トシテ 1 箇ノ「コンクリート」造棧橋アリ○

繫船池ノ入口ハ水路ノ幅100米ニシテ水深9.1米(30呎)ナリ。

水先 Port Ibrahim ニ於ケル水先ハ軍艦ニ對シテハ自由ナルモ商船ニ對シテハ強制ナリ、但シ總噸數100噸以下ノ船舶及紅海ヲ航路區域トセル沿岸航行船ヲ除ク。

夜標 新港ノ南側、分立防波堤ノ西端ニ燈標アリ、燈質閃綠光(毎3秒ニ1閃)、燈高、高潮面上7.9米、光達5浬、無看守。

新港西防波堤ノ南端ニ燈標アリ、燈質閃紅光(毎3秒ニ1閃)、燈高、高潮面上6.4米、光達5浬、無看守。此ノ燈標ハ1928年ニ消燈セリ。

Petroleum Basin ノ北濱ニ導燈アリ。互ニ91米ヲ隔ツル2橋上ニ燈籠ヲ有ス。
10 ○前燈ハ燈質不動紅光、燈高、高潮面上7.0米。○後燈ハ上下ニ1.8米ヲ隔ツル2燈ニシテ燈質不動紅光、燈高、高潮面上夫々11米及13米。○此ノ導燈ヲ一線ニ見ル方位線ハ該繫船池入口ノ水路ヲ導クモノトス。

Petroleum Basin 東突堤ノ南端ニ燈竿アリ、燈質不動綠光。

舊港港口、南突堤端ニ燈竿アリ、燈質不動綠光、燈高、高潮面上8.2米、無看守。

舊港港口、北突堤端ニ燈竿アリ、燈質不動紅光、燈高、高潮面上8.2米、無看守。

舊港、中央突堤端ニ燈竿アリ、燈質不動白光、燈高、高潮面上8.2米、無看守。

浮標及挂燈浮標 舊港港口ノ西南西方約6.5鏈ノ處ニ互ニ約1鏈ヲ隔テテ2浮標ヲ碇置ス。○北西方ノモノハ黒塗圓臺形浮標、南東方ノモノハ紅塗圓錐形浮標ナリ。
20

新港、港口水道ノ兩側ニ各2箇ノ浮標ヲ碇置ス。○水道南東側ノモノハ何レモ紅塗圓錐形浮標、同北西側ノモノハ何レモ黒塗圓臺形浮標ナリ。○外方ノ兩浮標ハ新港港口ノ南西方約6鏈ノ處ニ、内方ノ兩浮標ハ兩側防波堤端附近ニ在リ。

新港、西防波堤端ノ燈標消燈中ハ上記内方黒塗圓臺形浮標ヨリ閃紅光ヲ顯ハス。

新港、西防波堤端ノ南方約1鏈ノ處ニ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質閃紅光(毎3秒ニ1閃)。

新港内、Petroleum Basin ニ通ズル水道ノ東側ニ挂燈浮標ヲ碇置ス、燈質閃綠光(毎2秒ニ1閃)。

信號所 舊港港口、南突堤端ノ南東方約280米ノ處ニ於ケル South Basin 南濱ノ南西端附近ニ信號所アリ。

針路法 舊港内ニ入泊セントスル船舶ハ中央突堤端ノ燈竿ヲ60度ニ見テ之ニ向針シ以テ港口兩側ノ突堤端間ノ中央ヲ通過スベシ。○該航路線ハ港口水道ノ兩側ニ在ル兩浮標間ヲ經テ港内ニ導クモノトス。

交通及通信 Suez ヨリ Cairo, Port Said 及 Alexandria ニ通ズル鐵道アリテ埃及鐵道網ニ連絡ス、又 Suez 及 Port Ibrahim 間ニ鐵道ヲ通ジ列車ノ發著甚ダ頻繁ナリ。
10

Port Ibrahim ヨリ紅海諸港灣、Aden 及世界各地トノ間ニ頻繁ナル汽船ノ交通アリ。

Suez ハ埃及電信網ニ連絡シ且一般水底電信ヲ介シテ世界各地ト連絡ス、又 Perim, Aden 及 Port Sudan ニ直通スル水底電線アリ。

石炭 英炭ノ貯藏量多シ。○Port Ibrahim 港内岸壁ニ横付中若ハ錨泊中50乃至300噸積石炭舢舨ヲ以テ積載ヲ爲スコトヲ得。○尙第69頁ヲ參照スベシ。

燃料油 多量ニ貯藏ス。○沖積ハ油槽舢舨ヲ以テ行ヒ岸壁積ハ North Basin ノ北東濱又ハ Petroleum Basin ニ於テ行フ。

物資 冷凍倉庫ヲ有シ生糧品ハ一般ニ甚ダ豊富ナリ。○清水ハ給水船ヨリ補給シ得ベク岸壁横付中ハ又給水管ヨリ補給スルコトヲ得、400噸積ノ給水船數
20 隻ヲ有シ沖積搭載率ハ1時間約100噸ナリ。

修理 船舶ノ普通修理ハ船渠會社ノ工場ニテ行ヒ得ルモ稍大ナル修理ヲ行ハントセバ運河會社ニ依頼スルヲ要ス。

當地ニ揚力35噸、15噸及5噸ノ各起重機船アリ。

Port Ibrahim 舊港内、South Basin ノ北東濱ニ Khedivial Mail Steamship and Graving Dock Company 所有ノ乾船渠アリ。○該船渠ノ要目ニ關シテハ卷末附表第1ヲ參照スベシ。

貿易 Port Ibrahim ノ主要輸出品ハ砂糖、護謨、燐礦及油類等ニシテ同輸入品ハ織物類、砂糖、石炭、油類、化學藥品及染料等ナリ。

第 3 編

GULF OF SUEZ 及 STRAIT OF JUBAL

Gulf of Suez

Gulf of Suez ハ Strait of Jubal ヨリ北北西方ニ彎入スル海灣ニシテ其ノ全長ハ Suez ヨリ Shadwān Island ノ南端ニ至ル迄約 172 哩、其ノ幅ハ Suez Bay 以南ニ於テ 10 乃至 25 哩ナリ。○ Gulf of Suez ハ高キ陸地ノ間ニ彎入シ兩側ノ海岸ニハ山脈ノ逼レル處多ク處々ニ顯著ナル目標アリ（第 84 頁對面對景圖第 3 參照）○兩側ノ海岸前面ニハ沖合遠ク迄擴延セル石花礁アリ、特ニ東濱ニ於テ然リトス。○又 Gulf of Suez 内就中 Strait of Jubal 内ニハ多數ノ離點堆存在ス。

10

風候 Gulf of Suez 内ニ於テハ殆ド終年偏北風流行スルモ西濱特ニ高キ陸地ノ附近ニ於テハ風力一般ニ弱キヲ例トス。○ Gulf of Suez 内ニ強烈ナル偏北風アルトキ Gebel Atāqa (Gebel Atākah) ノ南方ニ在ル開灣内ハ普通平穩ナリ。○ Suez ニ於テハ偏北風ハ午後遅ク風勢増加シテ夜半迄吹續スルヲ例トス、故ニ帆船ハ夕刻 Suez ヲ出帆セバ無風ニ遭遇スルコトナクシテ偏北風ノ流行スル区域内ニ到達スルコトヲ得ベシ。

尙卷末氣象表ヲ參照スベシ。

潮汐及潮流 Suez 至 Ras Gharib (Lat. 28° 21' N., Long. 33° 6' E.) 間ノ Gulf of Suez 内各地ニ於テハ殆ド Suez ト同時ニ高低潮ト爲リ Gulf of Suez 南部地方ニ於テハ Suez ノ低潮時ニ高潮ト爲リ Suez ノ高潮時ニ低潮ト爲ル。

20

潮流ハ Gulf of Suez ヲ通ジテ Suez ノ低潮ノ頃ヨリ高潮ノ頃迄ハ北方ニ、同ジク高潮ノ頃ヨリ低潮ノ頃迄ハ南方ニ流ル。○漲落兩流共一般ニ水道ノ方向ニ流ル

ルモ Ras Abu Diraj, Sheratib Shoals 及 Ashrafi Islands 等ノ附近ニ於テハ流
向不定ナリ○潮流ノ最大流速ハ大潮ニ於テ 1.5 節、小潮ニ於テ 0.5 節ナリ。
Strait of Jubal 内ニ於ケル潮流ハ流速 1.5 乃至 2 節ニ達シ北西流ハ南東流ヨリ
モ流續時間稍長ク諸礁ノ附近ニ於テハ流向不定ナリ。

錨地 Gulf of Suez 内ニハ天候不良ノ際帆船又ハ小形汽船ニ便利ナル幾多
ノ錨地アルモ何レモ礁ノ附近ニ在ルヲ以テ此等錨地ニ近接セントスル際ハ至大
ノ警戒ヲ要ス、船舶ハ成ルベク太陽ヲ船尾ニ保ツ如ク針路ヲ定メテ錨地ニ進入
シ且常ニ檣上ニ見張員ヲ配スベシ○偏北西風ハ風向突如トシテ急變スルコト屢
ナルヲ以テ此ノ際船舶ハ陸岸ヨリ相當ノ距離ヲ保チテ碇泊スルヲ可トス。

10 **Gulf of Suez 北部**

Gulf of Suez 北部西濱 Gulf of Suez ノ西濱ハ Ras el Adabiya
(Ras el Adabieh) ヨリ南西方ニ向フコト約 19 哩、次デ南東方ニ向フコト約 18
哩ニシテ Ras Abu Diraj ニ達シ開灣ヲ形成ス○此ノ開灣ノ南西濱ヲ距ル約 3 軒
ノ内陸ニハ Gebel el Qalala el Bahariya Range ト稱スル高サ 470 乃至 900 米
ノ山脈連互ス○該山脈ハ Ras Abu Diraj ノ北西方約 2.8 軒ノ處ヨリ海岸ヲ離レ
テ南西方ニ轉向シ同岬ノ南西方約 19 軒ニ位スル高サ 1,295 米ノ最高峯ニ達ス。
Ras Abu Diraj ヨリ海岸ハ南南東方ニ向フコト約 17 哩ニシテ Ras Zafarana
ニ達ス○此ノ間ノ海岸ニハ其ノ前面ニ石花礁存在シ距岸 0.5 乃至 1.3 哩ニ互リ
テ擴延ス○背後ノ陸地ハ西方内陸ニ向ヒテ徐々ニ隆起シ外觀沙地ノ如シ。

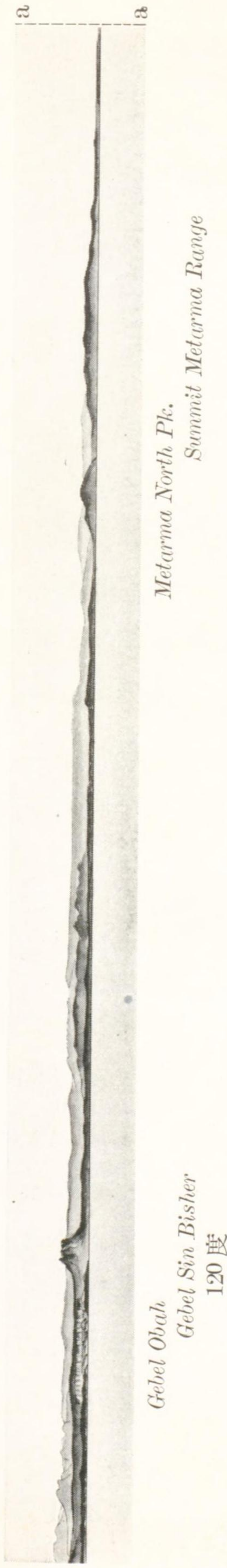
20 **險礁及立標** Strickland Shoal ハ Ras el Adabiya ノ南西方約 12 哩、距岸
約 1.8 哩ノ處ニ在ル水深 5 米 (2 $\frac{1}{2}$ 尋) ノ淺瀬ナリ○此ノ淺瀬ノ西方約 7 鏈ノ處
ニ小ナル點礁存在ス、該點礁上ニ立標ヲ設ク、此ノ點礁ノ西方ナル本陸海岸ニ
國境警備駱駝兵隊 (Frontier Camel Corps) ノ兵舎アリ。

Harris Rock ハ Strickland Shoal ノ南方約 4 哩、距岸約 1.8 哩ノ處ニ在ル水
深 1.8 米 (6 呎) 以下ノ暗岩ナリ○此ノ暗岩ノ北北西方約 2 哩ノ處、同西北西
方約 7.5 鏈ノ處及同南西方約 1.8 哩ノ處ニ夫々點礁存在ス。

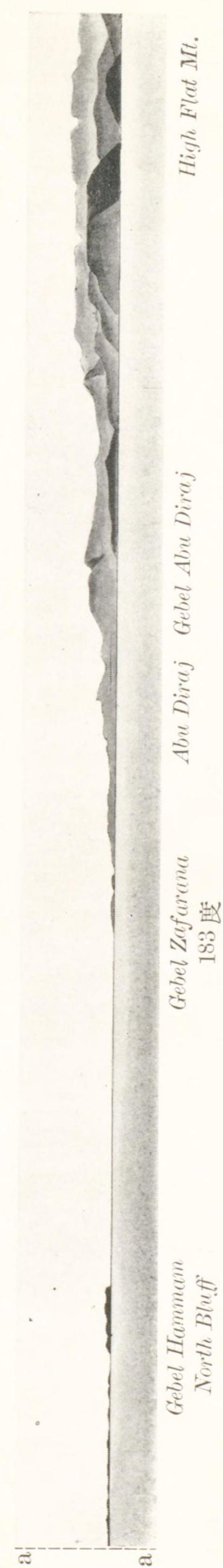
Abu Diraj Reef ハ Ras Abu Diraj ノ南東方約 2.5 哩ノ海岸ヨリ東方ニ約 8 鏈

第 84 頁對面

第 3 Suez Bay ヨリ南方 Gulf of Suez ヲ望ム

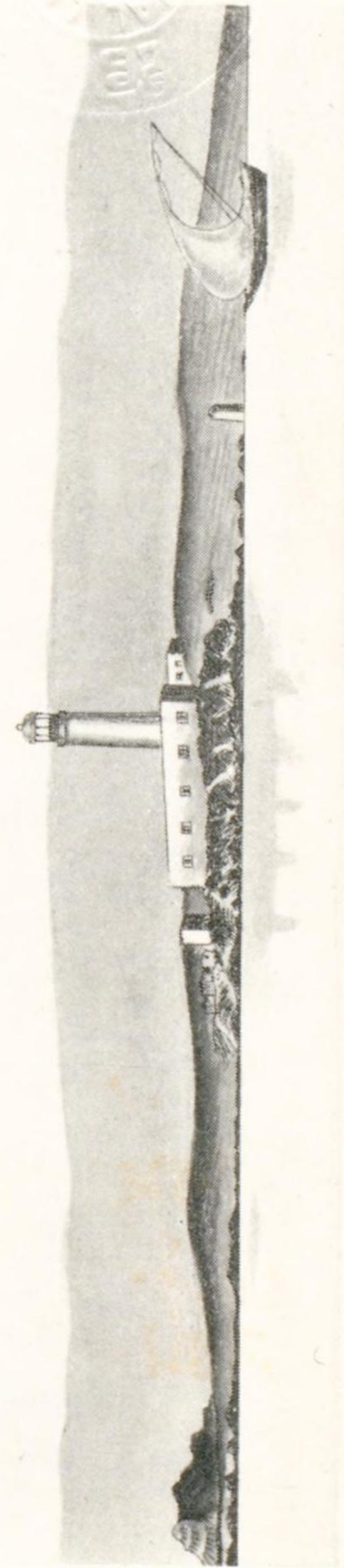


第 3



第 4

Ras Zafarana 燈臺



擴延セル岩嘴ナリ ⊙ Ras Zafarana ヨリ又北東方ニ約 1.3 哩擴延セル之ト同様ノ岩嘴アリ。

燈臺 Ras Abu Diraj = 燈臺 (Lat. 29° 23' N., Long. 32° 34' E.) アリ、白塗長方形ノ屋上ニ設ケタル高サ 14 米ノ圓形石造塔ニシテ燈質群閃白光 (約毎 5 秒ニ 2 閃)、燈高、高潮面上 50 米、光達 15 哩。

Ras Zafarana = 燈臺アリ、白塗長方形ノ屋上ニ設ケタル高サ 25 米ノ白塗圓形石造塔ニシテ燈質閃白光 (毎 10 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 25 米、光達 4 哩 (第 84 頁對面對景圖第 4 參照)。

針路法 夜間 Ras Abu Diraj 至 Ras Mesalla 間ヲ航行スル船舶ハ 20 尋 (36 米) 界線以內ニ立チ入ラザルヲ可トス、Ras el Adabiya ト Ras Abu Diraj 10

トノ間ニ彎入スル開灣ノ南西濱沖合ハ海岸ヨリ約 1 鏈隔ツレバ深水ナルモ其ノ他一般ニ 20 尋 (36 米) 界線ハ何レノ險礁附近ニ於テモ其ノ外方 5 鏈以上ノ處ヲ通過スルヲ以テナリ ⊙ Gebel Ataqa ノ東端ヲ 14 度ニ望ム方位線ハ Strickland Shoal 及 Harris Rock ヲ避ケテ其ノ東方ヲ導クモノトス。

此ノ海面ヲ北上スル船舶ハ西濱ニ近ク航行スルヲ可トス ⊙ Ras el Adabiya ヲ距ル 7 哩以內ノ處ニ達セバ 5 尋 (9.1 米) 界線ハ距岸約 5 鏈ノ處ニ在ルヲ以テ船舶ハ陸岸ヲ距ル約 1 哩ノ處迄近接スルコトヲ得。

Gulf of Suez 北部東濱 Gebel et Tih ハ Sinai Peninsula ノ北部内陸ニ於テ大區域ニ互ル高原ナリ ⊙ 此ノ高原ハ海上ヨリ望メバ臺形ヲ呈シ其ノ麓ノ平原上平均約 600 米ノ高サヲ有ス、而シテ該高原ノ南端ハ急斜面ヲ成シ北 20
緯約 29 度 10 分ノ處ニ於テ Sinai Peninsula 橫幅ノ約 3 分ノ 2 ニ互リテ之ヲ不規則ニ橫斷ス。

Gebel Sin Bisher [Gebel Sudr] ハ Gebel et Tih ノ斷絕部ニ於テ Ras Sudr ノ東方約 30 軒ノ處ニ在ル嶮峻ナル孤立峯ナリ、高サ 625 米ニシテ白色ヲ呈シ海上ヨリノ遠望頗ル顯著ナリ ⊙ Gebel Hamman Faraun (Gebel Hamman Firaun) ハ Ras Mallap ノ南東方約 3 哩ナル海岸附近ニ隆起スル山峯ナリ、該山峯ノ西方圓崖ハ高サ 494 米ニシテ海岸至近ノ處ニ殆ド直立シテ斷崖ノ如キ觀ヲ

呈シ之ヲ南東方ニ望ムトキハ甚ダ顯著ナリ。○上記圓崖ノ麓附近ニ鹽質ノ溫泉湧出シ2箇所ノ熱氣洞窟存在ス。○Gebel Thal (Gebel Useit) ハ Gebel Hamman Faraun ノ更ニ南東方約6軒ニ位スル高サ517米ノ尖峯ニシテ附近ノ丘脈中ノ最高峯ナリ。

Gebel Sin Bisher ヨリ Gebel Hamman Faraun ノ北方數軒ノ處ニ至ル間ニハ海岸ヲ距ル若干距離ノ内陸ニ多數ノ丘陵存在スルモ何レモ餘リ顯著ナラズ。○Gebel Hamman Faraun ノ北方至近ノ海岸附近ニ連互スル Legyah Hills ハ低キ丘群ナルモ白色ヲ呈シ其ノ識別容易ナリ。

海岸 Gulf of Suez ノ東側ニ於テハ同西側ニ於ケルヨリモ海岸前面ニ在

10 ル礁ハ沖合遠ク迄擴延シ且海岸ヨリ離レタル點堆多數ニ存在ス。

Suez Bay 灣口東側ノ岬 (Lat. 29° 54' N., Long. 32° 36' E.) ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約2.5哩、次デ漸次南方及南西方ニ彎曲シ約3.5哩ニシテ Ras Mesalla ニ達シ其ノ間ニ Ghobba Shad el Ayun ト稱スル開灣ヲ形成ス。○此ノ間ノ海岸前面ニハ距岸約7鏈ノ處迄沙洲及石花礁擴延シ5尋(9.1米)界線ハ其ノ外方0.6乃至1.3哩ノ處ニ在リ。

Ayun Musa ハ彼ノ有名ナル「モーゼノ井戸」(Well of Moses) ノ所在地ニシテ Ghobba Shad el Ayun 灣首中央部ノ内陸約2軒ニ位スル椰子樹林内ニ在リ、部落内ニ數多ノ人家、菜園及泉存在ス。○此ノ地方ハ一帯ノ沙地ニシテ偏南ノ強風アルトキハ沙塵ヲ吹き揚ゲ天日爲ニ朦朧トシテ暗キコトアリ。○Suez ノ檢疫

20 所ハ Ayun Musa ノ北西方約4軒ニ位ス。○Ayun Musa ノ西北西方ナル海岸ニ棧橋アリ、其ノ外端ノ水深ハ約1.8米(6呎)ナリ。

Ghobba Shad el Ayun 内ニハ多數ノ石花點礁存在スルヲ以テ水路ニ通曉セザル船舶ハ陸岸ニ近接スベカラズ。

Ras Mesalla (Ras Meselle) (Lat. 29° 49' N., Long. 32° 36' E.) ハ低キ沙地ノ岬ナリ。○船舶ハ Ras Mesalla 附近ニ於テハ水深36米(20尋)以内ノ處ニ立チ入ラザルヲ要ス。

Ras Mesalla ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約7哩、次デ南方ニ轉ジ更ニ約8哩

ニシテ Ras Sudr ニ達ス。

Ras Sudr 及其ノ南方約9哩ニ位スル Ras Metarma ハ何レモ又低キ沙ノ岬ニシテ其ノ前面ニハ裾礁擴延ス。○Ras Metarma ノ附近ニ海水著シク變色シテ險礁存在ノ疑アル箇所アルモ未ダ精測ヲ施シアラズ。

Ras Metarma ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約18哩ニシテ低キ沙ノ岬タル Ras Mallap (Lat. 29° 12' N., Long. 32° 55' E.) ニ達ス。○此ノ間ノ海岸前面ニハ礁アリテ距岸3乃至8鏈ニ互リテ擴延ス。

險礁 Ras Mesalla ノ北北西方約2.5哩ノ處ニ水深5.5米(3尋)ノ點堆存在シ更ニ此ノ點堆ノ東北東方9鏈以内ノ處ニ水深3.2乃至5.9米(1 $\frac{3}{4}$ 乃至3 $\frac{3}{4}$ 尋)ノ4箇ノ點堆及同岬ノ西北西方約7鏈ノ處ニ水深5.5米(3尋)ノ他ノ點堆存在ス。

Ras Mesalla ヨリ西北西方ニ約7鏈擴延セル水深2.7乃至5.5米(1 $\frac{1}{2}$ 乃至3尋)ノ平洲アリ。○Conry Rock ハ Ras Mesalla ノ西南西方約2.3哩ノ處ニ存在スル水深7.3米(4尋)ノ暗岩ナリ。○Conry Rock ト Ras Mesalla トノ間ニ於テ岬ヲ距ル約1.3哩ノ處ニ水深6.9米(3 $\frac{3}{4}$ 尋)ノ點堆存在ス。

Kad et Towila ハ Ras Mesalla ノ南東方約2哩ノ海岸ヨリ西南西方ニ約1.5哩擴延セル水深0.3乃至1米(1乃至3呎)ノ石花礁ナリ。○此ノ礁ノ西端ヲ距ル約2鏈ノ沖合ハ深水ナリ。

Kad et Towila 至 Ras Sudr 間ノ沿岸ニハ距岸2哩以内ノ處ニ水深5乃至8.2米(2 $\frac{3}{4}$ 乃至4 $\frac{1}{2}$ 尋)ノ數箇ノ點堆アリ。○Ras Sudr ノ北西方約5.5哩ノ處ニ水深11米(6尋)ノ石花點礁存在ス。

Ras Sudr 及 Ras Metarma ノ各前面ニハ裾礁アリテ距岸0.5乃至1哩ノ處迄擴延ス。○Gebel Ataqqa ノ東腹ヲ340度ニ望ム方位線ハ此等兩岬ノ前面ニ擴延セル裾礁ノ西方約2哩ノ處ヲ導クモノトス、但シ該山腹迄ノ距離ハ大ナルヲ以テ此ノ避險線ヲ利用セントスル船舶ハ方位ヲ正確ニ測定スルヲ要ス。

Kad Mallap ハ Ras Legyah (Lat. 29° 15' N., Long. 32° 52' E.) ト其ノ南東方約3.8哩ナル Ras Mallap トノ間ノ海岸前面ニ於テ距岸約1.5哩迄擴延セル水

深 1.2 乃至 5.5 米 (1 $\frac{1}{4}$ 乃至 3 尋) ノ石花堆ナリ。

錨地 Ras Mesalla ト Kad et Towila トノ間ニ於テ前者ヲ 346 度 6 鏈ニ望ム水深 7.3 米 (4 尋) ノ處若ハ其ノ西方ニ於ケル之ヨリ稍深水ノ處ニ錨地アリ。Ras Sudr ノ南側又ハ Ras Metarma ノ南側ニ錨地ヲ求メ得ベキモ何レモ餘リ良好トハ稱シ難シ。

Ras Mallap ノ南東側ニ於テ該岬端ヲ 317 度約 3 鏈ニ、Gebel Hamman Faraun ノ圓崖ヲ約 110 度ニ望ム水深 20 乃至 21 米 (11 乃至 12 尋) ノ處ニ善ク偏北西風ヲ遮蔽スル假泊錨地アルモ此ノ錨地ニ投錨セル船舶ハ風向ノ變移ニ應ジ即刻拔錨シ得ベキ準備ヲ整ヘ置クヲ要ス。

10. Gulf of Suez 中部

Gulf of Suez 中部西濱

Ras Zafarana ノ南西方約 15 杆、海岸ヲ距ル約 6 杆ノ内陸ニ Gebel Thelemet (Gebel Thlemel) ト稱スル高サ 663 米ノ山峯屹立ス、山頂ニ 4 箇ノ小丘ヲ有シ船舶ノ好目標タリ ⊙ Gebel Zafarana ハ Ras Zafarana ノ南西方約 30 杆ノ處ヨリ南西方ニ連互スル高キ臺地ニシテ其ノ北端ニハ Gebel Ed Deir ト稱スル高サ 1,448 米ノ圓錐形ノ尖峯聳エ同北東端ニハ高サ 1,116 米ノ顯著ナル乳頭狀ノ山峯アリ ⊙ Gebel Umm Tenassib (Gebel Ruahmi) ハ Gebel Thelemet ノ南方約 50 杆、海岸ヲ距ル約 31 杆ノ内陸ニ位スル山峯ナリ、山頂ハ裾齒狀ヲ成シ其ノ南端ニ高サ 1,110 米ノ圓錐形尖峯アリ (第 88 頁對面對景圖第 5 參照) ⊙ Gebel Gharib ハ Ras Gharib ノ南西方約 33 杆ノ處ニ孤立スル高サ 1,750 米ノ峻峯ニシテ夜間ニ在リテモ屢海上ヨリ望見シ得ベク船舶ノ好目標ナリ (第 88 頁對面對景圖第 6 及第 7 參照)。

海岸

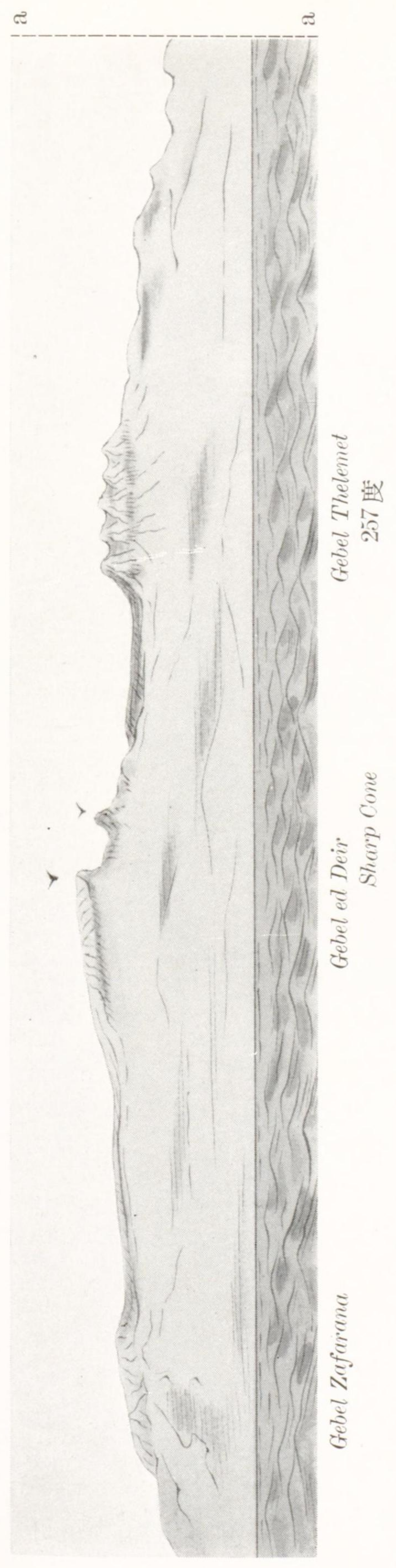
海岸ハ Ras Zafarana (第 85 頁參照) ヨリ約 1 涅ノ間南方ニ向ヒ次デ Mersa Thelemet (Mersa Thlemel) ノ灣首ニ至ル迄約 3 涅ノ間南西方ニ走り更ニ其ヨリ南南東方ニ向フコト約 50 涅ニシテ Ras Gharib ニ達ス ⊙ 此ノ海岸ノ背後ニハ波狀ヲ呈スル不毛ノ平原アリテ Gebel Thelemet ヲ除ク外内陸 15 乃至 37 杆ノ内陸ニ位スル山岳ノ麓迄徐々ニ隆起ス ⊙ 海岸線ハ稍出入セルモ顯著ナル岬角ナシ (第 88 頁對面對景圖第 8 參照)。

Gebel Umm Tenassib (Gebel Ruahmi) ヲ 262 度 25 涅ニ望ム



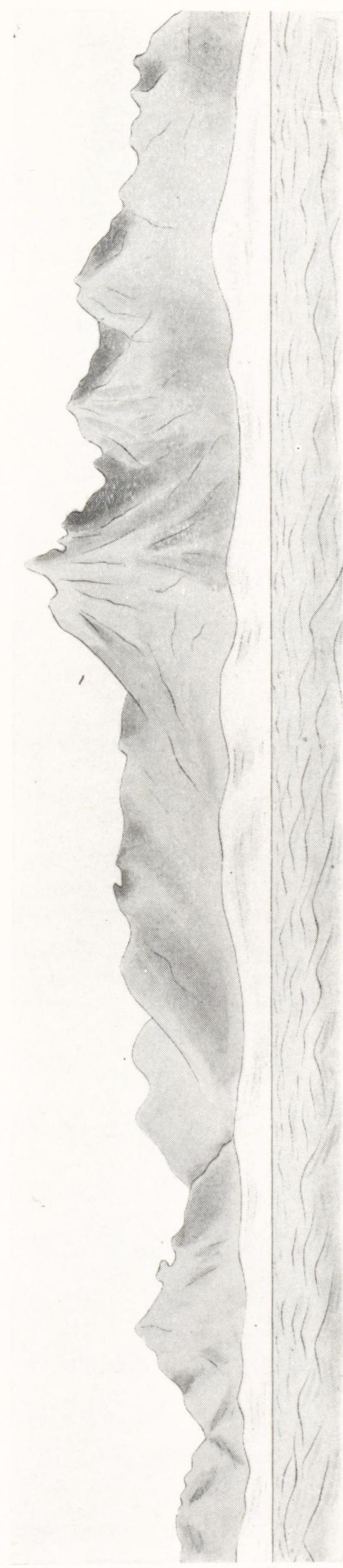


第 6 Ras Zafarana 附近



第 7

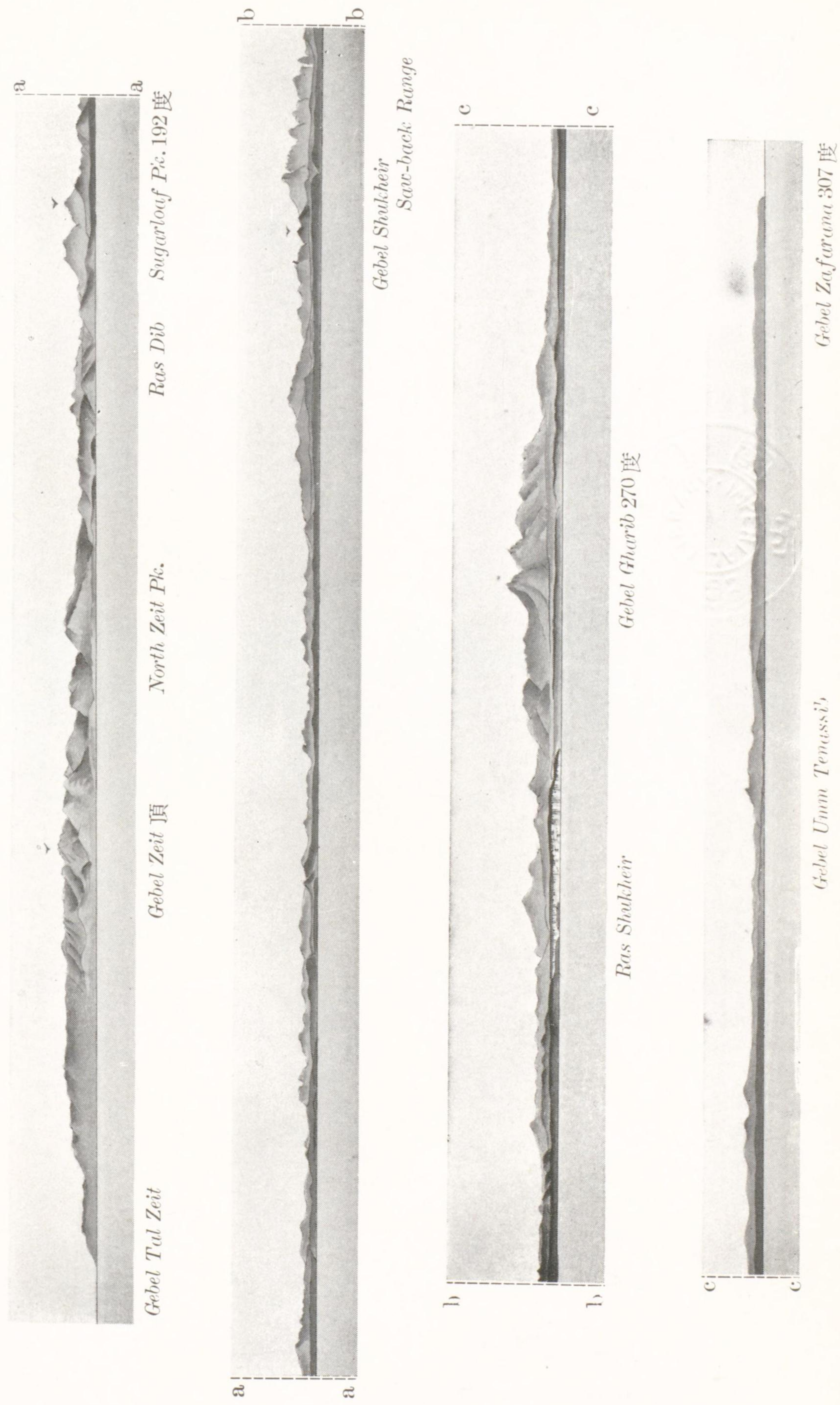
東方ヨリ Gebel Gharib ヲ望ム



1,369 米峯

Gebel Gharib
257 度 23 哩

第 8 Gulf of Suez 西濱 (Ras Gharib ノ南東方ヨリ望ム)



第 9

Ras Gharib 燈臺



Ras Zafarana 至 Ras Gharib 間ノ沿岸ニ於テハ 20 尋 (36 米) 界線ハ Ras Gharib ノ北方約 8 湮ノ附近ニ於テ距岸約 8 鏈迄近接セルモ此ノ以外ニハ距岸 1 湮以内ニ近接セル箇所ナシ。又此ノ海岸ノ前面ニハ裾礁アルモ Ras Zafarana 至 Mersa Thelemet 間ヲ除クノ外距岸 5 鏈以上ニ擴延セル處ナシ。

Gulf of Suez 中部、此ノ部分ニ於ケル航路上ノ水深ハ 53 乃至 67 米 (29 乃至 37 尋) ニシテ Mersa Thelemet 至 Ras Gharib 間ノ沿岸ニハ警戒ヲ嚴重ニセバ距岸 1.5 湮ノ處迄近接スルコトヲ得。

Zafarana Reef ハ Ras Zafarana ヨリ南方約 1 湮間ノ海岸前面ニ於テ東方ニ約 1.3 湮擴延セル礁ナリ。Zafarana Reef ノ南端ハ Mersa Thelemet ノ海岸裾礁ニ連続シ距岸 1 乃至 1.3 湮ノ處迄擴延ス。

10

Mersa Thelemet ハ北北西方ニ約 1 湮彎入スル入江ニシテ兩側ニ擴延セル礁ノ間ニ幅約 3 鏈、水深 9.1 米 (5 尋) ノ水路ヲ有ス。Mersa Thelemet ノ灣首ニ國境警備駱駝兵隊ノ兵舎アリ。

Ras Abu Baka ハ Mersa Thelemet ノ南南東方約 32 湮ノ處ニ彎入スル開灣ノ灣口南東側ニ在ル平低ノ岬ナリ。

Ras Gharib (海圖 3204 分圖) ハ白色ノ礫ヨリ成ル低キ丘脈ノ麓ヨリ東方ニ約 5 鏈突出スル岬ニシテ岬端ヨリ南東方ニ向ヒ約 3 鏈ノ間礁擴延ス。Ras Gharib 燈臺附近ノ海濱ニ鐵杭ニテ築設セル全長 55 米ノ突堤アリ、其ノ前端ノ水深ハ大潮ノ高潮時ニ於テ 1.4 米 (4.5 呎) ニシテ短艇ハ殆ド常ニ之ニ達著スルコトヲ得。此ノ突堤ノ南東方約 1 鏈ノ處ニ小形紅塗繫船浮標ヲ碇置ス。

20

燈臺 Ras Gharib ニ燈臺 (Lat. 28° 21' N., Long. 33° 6' E.) アリ、石造基礎上ニ設ケタル高サ 20 米ノ紅塗鐵造三脚架ニシテ燈質群明暗白光 (毎 10 秒ニ 2 光)、燈高、高潮面上 50 米、光達 19 湮 (第 88 頁對面對景圖第 9 參照)。

錨地 Zafarana Reef ノ南方ニ數箇所ノ錨地アリ。最好錨地ハ Ras Zafarana 燈臺ヲ約 320 度約 1.8 湮ニ望ム水深約 9.1 米 (5 尋)、底質沙及石花ノ處ナリトス。1931 年ノ報告ニ依レバ此ノ錨地ノ水深ハ 6.4 米 (3½ 尋) ニ減少シアリト謂フ。

Mersa Thelemet 内ニ好錨地アルモ此ノ錨地ニ就カントスル船舶ハ兩側ノ礁ヲ避クル爲深甚ノ注意ヲ要ス○1908年ノ報告ニ依レバ Zafarana Reef ノ縁邊及 Mersa Thelemet 入口南側ノ礁上ニ浮標ヲ碇置シアリタルモ此等浮標ハ移動シ易キヲ以テ導標設置セラレタリト謂フ○該導標ノ後標ハ駱駝兵隊兵舎ノ後方約 240 米ナル高サ約 10 米ノ處ニ在リテ三角形頭標ヲ有シ同前標ハ同兵舎ノ前方ニ於ケル高サ約 5 米ノ處ニ在リテ倒置三角形頭標ヲ有ス○此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ 302 度ニシテ此ノ方位線ハ入江入口ノ水路ヲ導クモノトス○ Mersa Thelemet ニ入港セントスル船舶ハ該導標ヲ一線ニ見テ入口ニ進入シ礁ノ内方ニ達セバ北方ニ變針シテ兵舎ヲ正横ニ望ム水深約 9.1 米 (5 尋) ノ處ニ投錨スベシ○此ノ導標ヲ視認シ得ザル場合ハ兵舎ノ背後ニ連互スル丘脈ノ北端ニ位スル著峯ト兵舎ノ中央部トヲ一線ニ見テ航進セバ導標ノ指導線ニ入ルコトヲ得。Ras Abu Baka ノ北西側ニ彎入セル開灣内ニ於テ Gebel Umm Tenassib ノ圓錐形尖峯ヲ 255 度約 18 浬ニ望ム水深 11 乃至 14.6 米 (6 乃至 8 尋) ノ處ニ偏南風ヲ遮蔽スル好錨地アリ。

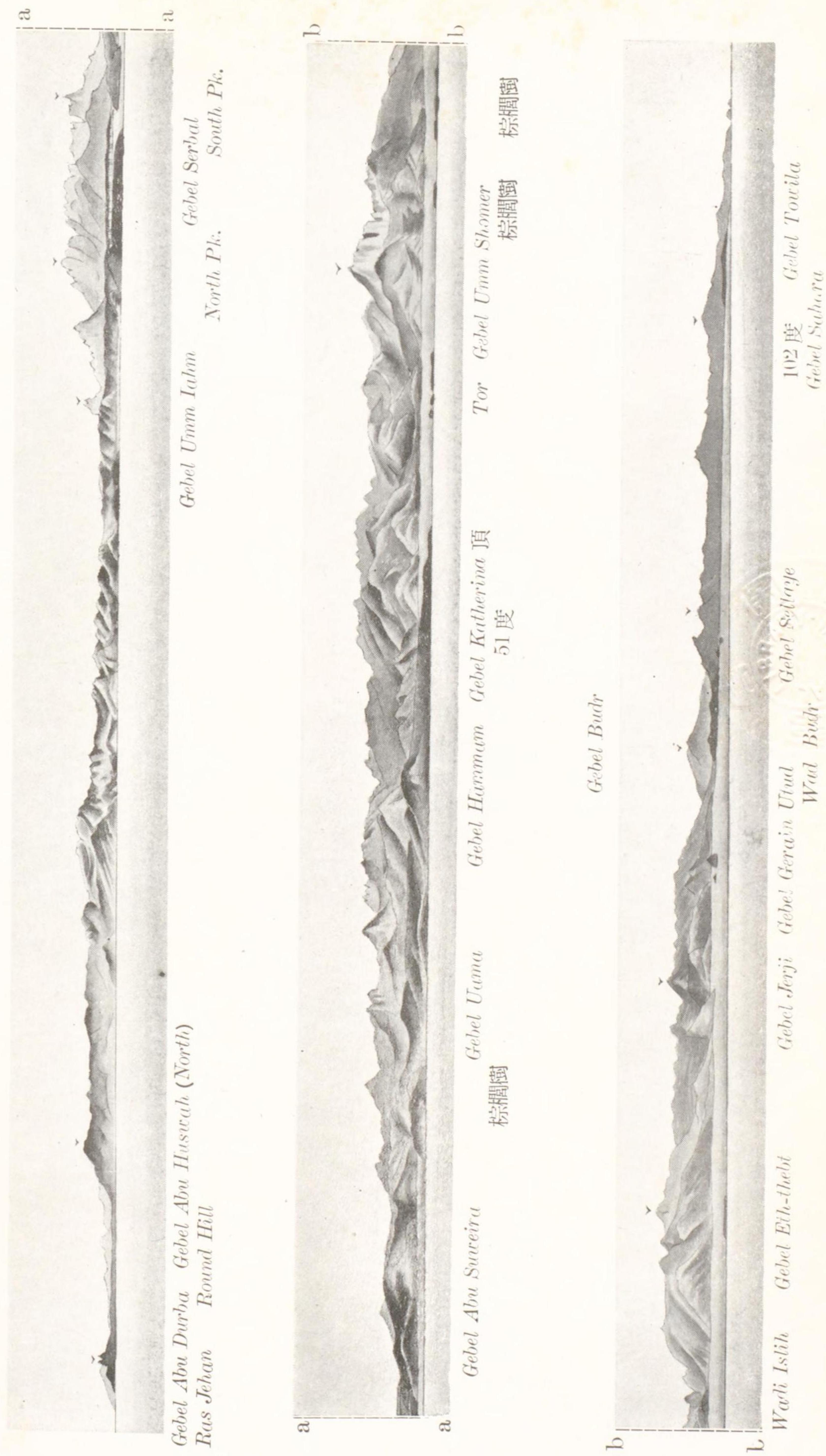
Ras Gharib 錨地 (海圖 3204 分圖) ハ該岬ノ南東方ナル水深約 9.1 米 (5 尋) ノ處ニ在リ○本錨地ハ遮蔽カナリ良好ナルモ時トシテ岬ヲ繞リテ大ナル「ウネリ」侵入スルコトアルノミナラズ錨地附近ニ於テ北流スル潮流強烈ニシテ碇泊船舶ハ風ニ立タズ偏北風ヲ正横ヨリ受クルヲ例トス○錨地ヲ指示スル 2 對ノ導標アリ、何レモ高サ約 5 米ノ標柱ニシテ方形木造臺上ニ高サ約 2.5 米ノ竿及櫛形頭標ヲ有ス○北方導標ハ何レモ白塗ニシテ 1 黒塗縦線ヲ有シ前標ハ突堤ノ附近ニ、後標ハ前標ノ 317 度約 280 米ナル高サ 9.1 米ノ處ニ在リ○南西導標ノ後標ハ紅塗ニシテ沙丘ノ頂上高サ約 60 米ノ處ニ、同前標ハ白塗ニシテ 1 黒塗縦線ヲ有シ後標ノ 95 度約 90 米ナル該沙丘ノ中腹ニ設ク○此等導標ハ南方ヨリ近接スルトキハ識別容易ナリ○兩導標指導線ノ交叉點ニ於ケル錨地ノ水深ハ 7.3 米 (4 尋) ニシテ水深ハ之ヨリ海岸ニ向ヒテ漸次減少ス。

Gulf of Suez 中部東濱 Gebel Hamman Faraun 及 Gebel Thal (第 85 頁及第 86 頁參照)ノ南方ニハ海岸ニ接シテ小ナル數山脈連互ス、此等山

第 90 頁對面

Gulf of Suez 東濱 (Tor Harbour 附近ヨリ望ム)

第 10



脈ノ多クハ光輝アル白堊ヨリ成ル○上記山脈ハ Gebel Thalノ南東方約 28 軒ノ處ニ至ル迄漸次其ノ高サヲ減ジ其ノ南端ハ暗黒色ヲ呈スル高サ 691 米ノ山峯、Gebel Samra (Gebel Sumra)ノ西方ニ在リ○該山脈南端ノ更ニ南方約 20 軒ノ處以南ニハ色彩ノ淡キ丘脈アリテ南方ニ向ヒテ徐々ニ隆起シ且漸次沙地ヲ増加ス○此ノ丘脈ノ南端ハ花崗岩ヨリ成ル Jehan Rangeニ接續ス、Gebel Jehan (第 95 頁參照)ハ Jehan Rangeノ最北峯ナリ。

Wadi Feirānハ Ras Sheratibノ東方約 9 軒、上記淡色ノ丘脈間ニ在ル裂目ヨリ伸入スル山峽ナリ、此ノ裂目ハ其ノ後方内陸ニ屹立スル暗黒色ノ高山脈ト對照シ頗ル顯著ニシテ船舶ノ好目標タリ○Round Hillハ Ras Sheratibノ南東方約 13 軒ニ位スル高サ 482 米ノ丘峯ニシテ山頂ニ堆石塔ヲ有シ又頗ル顯著ナリ。

Ras Zafarana 附近ノ海上ヨリ南方ヲ望メバ東南東方約 60 哩ノ處ニ在ル高サ 2,078 米ノ塊狀山、Gebel Serbal 及南東方約 80 哩ニ聳ユル高サ 2,602 米ノ Gebel Umm Shomerノ兩峻峯ヲ海岸附近ニ在ル諸丘上ニ遙ニ望見スルコトヲ得○Ras Zafaranaノ稍南方ヨリ Ras Gharibノ略東方對岸ナル海灣東濱内陸ニ連互スル暗黒色ノ Jehan Range 及 Abu Huswah Rangeヲ望見セバ恰モ離島ノ如キ觀ヲ呈ス (第 90 頁對面對景圖第 10 參照)。

海岸 Ras Mallapト其ノ南南東方約 35 哩ニ位スル Ras Sheratib (Lat. 28° 40' N., Long. 33° 12' E.)トノ間ノ海岸前面ニハ又裾礁アリテ處々距岸 2 乃至 8 鏈ノ處迄擴延ス○20 尋 (36 米) 界線ハ Gebel Hamman Faraunノ南東方ニ於ケル約 6 哩間ノ海岸ヲ除クノ外裾礁ヲ距ル 1.3 哩以内ニ近接セル箇所ナシ。Gebel Tankaハ Ras Mallapノ南東方約 10 哩、海岸ニ接シテ連互スル低キ丘脈ノ最西端ニ位ス○此ノ丘陵ノ外側ハ高サ約 70 米ノ斷崖ヲ成シテ海面上ニ直立シ崖下ニハ海濱ニ沿ヒテ僅ニ小徑ヲ通ズルノミ○斷崖ハ南北ニ約 5.5 鏈續キ其ノ南端ハ稍内陸ノ丘陵間ニ轉入ス、此ノ斷崖以南ノ海岸ニハ廣キ平原開ケテ Abu Zenima Bayニ達ス○Wadi Tayibaハ Gebel Tanka 及 Ras Abu Zenima 間ノ丘脈ヲ貫通スル谿谷ナリ、其ノ入口ニハ暗黒色ノ玄武岩存在シ附近ノ石灰

岩ノ間ニ判然タルヲ以テ識別容易ナリ。

Abu Zenima Bay (海圖 3204 分圖) Ras Abu Zenima ハ Gebel

Tanka ノ南東方約 3.3 哩ニ位スル低キ礫ノ岬ナリ、岬端ヨリ南西方及南方ニ 6 乃至 7 鏈擴延セル石花及沙ノ淺洲アリテ處々干出ス。○ Abu Zenima Bay ハ此ノ淺洲ノ東側ニ在リ。○灣内ニ於テ棧橋内端ノ近クニ存在スル煙突ヲ 0 度約 5 鏈ニ望ム水深 21 乃至 25 米 (12 乃至 14 尋)、底質沙泥ノ處ニ偏北乃至偏北西風ヲ善ク遮蔽スル好錨地アリ。○此ノ錨地ニ就カントスル船舶ハ先ヅ灣ノ東濱ニ在ル圓形丘 (51 米) ヲ 82 度ニ見テ之ニ向針シ以テ Ras Abu Zenima ヨリ南方ニ擴延セル淺洲ノ南方ヲ航過シ棧橋内端ニ在ル高サ 22 米ノ煙突ヲ 18 度ニ望ムニ至

10 ラバ北東方ニ變針シテ該錨地ニ向フベシ (第 92 頁對面對景圖第 11 參照) ○ Sinai Mining Company 所屬ノ汽船ハ棧橋ノ南方至近ノ處ニ錨泊スルヲ例トス、一般船舶ハ同船不在中ト雖モ此ノ錨地ニハ碇泊スベカラズ。○ Sinai Mining Company ハ Abu Zenima Bay ノ東南東方約 21 軒ニ位スル Umm Bogma ニ於テ「マンガ」礦及鐵礦ノ採掘事業ヲ經營シ灣ノ北濱ニ該會社ノ事務所、倉庫及船積場ヲ有ス。○ 1928 年ニ於ケル人口ハ白人 4, 土人約 150 ナリ。○ 清水ハ會社所屬ノ汽船碇泊中ハ之ヨリ補給スルコトヲ得。

灣ノ北濱ニ螺旋杭ヲ以テ築造セル全長 134 米ノ棧橋アリテ南方ニ突出ス。○側面ノ水深ハ棧橋端ニ於テ 9.1 米 (5 尋)、棧橋端ト海濱トノ中間附近ニ於テ 4.6 米 (2½ 尋)、海濱ヲ距ル約 46 米ノ處ニ於テ 0.9 米 (3 呎) ナリ。○棧橋附近ニ 5 箇ノ

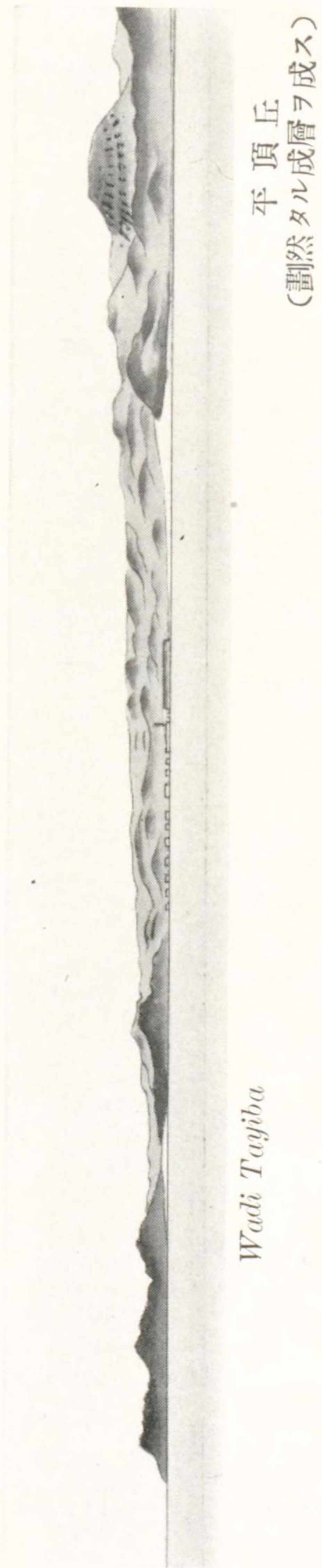
20 繫船浮標ヲ碇置シアリ。○大形船舶ハ船首ヲ西方ニ向ケテ棧橋端ニ横付スルコトヲ得、此ノ際繫留索ハ船首ヨリ棧橋端西方ノ浮標ニ、船尾ヨリ同東方ノ浮標ニ、左舷後部ヨリ同南東方ノ浮標ニ取ルモノトス、棧橋内端ノ兩側ニ右舷前部及右舷後部ヨリノ繫留索ヲ繫止スル爲各繫船柱ヲ設ケアリ。

交通及通信 Sinai Mining Company ノ備船ハ Suez 及 Abu Zenima 間ヲ不定期ニ、又同社所屬ノ汽船ハ兩港間ヲ每週 1 回定期ニ航海ス。○偏南ノ強風アル際ハ屢上陸不可能ノコトアリ、此ノ場合ハ又一般ニ船舶ノ港内ニ碇泊スルコト不可能ナリ。○棧橋附近ヨリ海岸ニ沿ヒテ南東方ニ向ヒ El Marka Plain ヲ横

第 92 頁對面

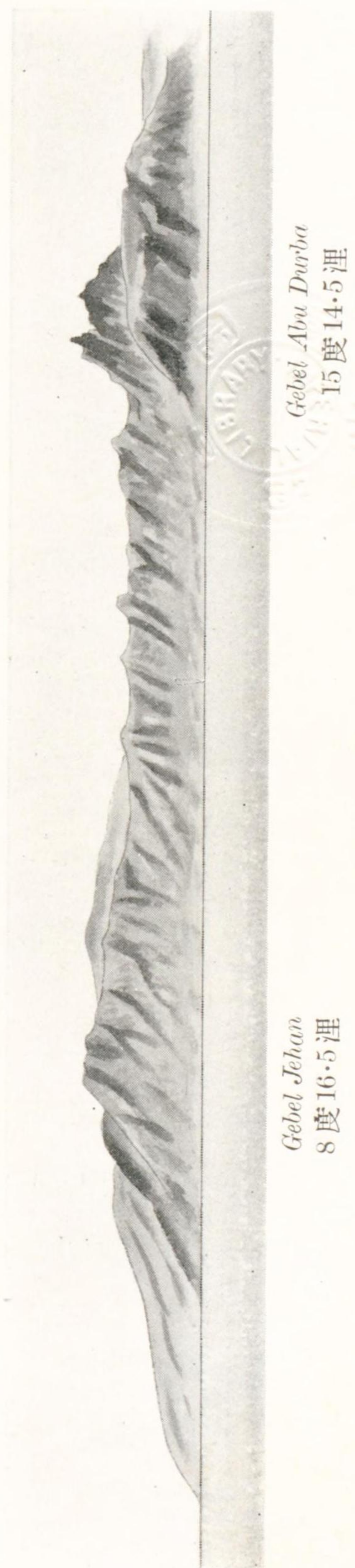
Abu Zenima Bay (棧橋ヲ 3 度 1.3 哩ニ望ム)

第 11



Gebel Abu Durba 及 Gebel Jehan

第 12



斷シテ El Mereighat ニ至ル延長約 14 軒ノ輕便鐵道アリ◎Suez ヨリ Tor ニ向
フ駱駝交通路ハ Abu Zenima Bay 附近ニ於テ海岸至近ノ處ヲ通過ス、同處ニ
「ヘヂャーズ」ヨリ Suez へ歸還スル巡禮者ニ對スル檢疫所ノ設ケアリ◎Suez
ヨリ Abu Zenima 迄ノ旅程ハ駱駝ニ依リ約 3 日間ヲ要ス。

Suez ヨリ Abu Zenima ヲ經テ Tor ニ通ズル電信線アリ。

海岸 Abu Zenima Bay ヨリ約 4 哩間ノ海岸ハ丘脈ノ麓ニ沿ヒテ南東方
ニ向フ◎Gebel Matulla (Lat. 29° 4' N., Long. 33° 8' E.) ハ Ras Abu Zenima
ノ北東方約 4 軒ニ位スル高サ 390 米ノ丘峯ニシテ白色ヲ呈スル方形頂ヲ有シ顯
著ナリ。

海岸ハ其ヨリ南方ニ向フコト約 20 哩ニシテ Ras Sheratib ニ達ス◎此ノ間ノ海 10
岸前面ニハ又裾礁アリテ處々距岸約 1 哩迄擴延ス◎Abu Zenima Bay ノ南東
方海岸ニ迫レル上記丘脈ハ北緯約 29 度ノ處ニテ急ニ斷絶シテ El Marka Plain
ト爲リ平均約 7.5 軒ノ幅ヲ以テ海岸ニ沿ヒ南方約 20 軒ノ處迄擴延ス◎El
Marka Plain ハ海岸ヨリ内陸ニ向ヒテ徐々ニ隆起シ一面ニ小石多ク處々ニ灌木
ノ叢林散在ス◎該 Plain ノ南端附近ニ於テ丘脈ハ一時海岸ヲ距ル約 0.5 軒ノ處
迄近接スルモ其ノ南方約 15 哩間ニ於テハ再び海岸ヲ離レテ内陸ニ退キ海岸ト
丘脈ノ麓トノ間ニハ幅 1.8 乃至 7.2 軒ノ低地アリ。

Ras Sheratib ハ低キ沙地ノ岬ナリ。

險礁及避險標 Shab el Hassah ハ Ras Sheratib ノ南方ニ於テ同岬ノ南南
西方約 2.8 哩ノ處ヨリ南方ニ約 2.3 哩擴延セル礁ニシテ礁上ハ處々干出ス◎此 20
ノ礁ノ外縁ハ海岸ヲ距ル約 2.3 哩ノ沖合ニ在リ、又同内縁ハ水深 1.8 乃至 3.7
米 (1 乃至 2 尋) ノ淺瀬ニ依リ本陸海岸ト接續ス。

Sheratib Shoals ハ Shab el Hassah ノ西方ニ在ル水深 6.4 乃至 8.2 米 (3½ 乃
至 4½ 尋) ノ細長キ淺礁ニシテ東南東及西北西方ニ約 3.3 哩延伸シ其ノ最西端ハ
Ras Sheratib ノ南西方約 6.5 哩ニ位ス◎此ノ淺礁上ニハ無風ノ際ニモ烈シキ激
湍ヲ生ズ。

Jehan Range 中ニ在ル高サ 450 米ノ顯著ナル双峯 Gebel Abu Durba (第 92

頁對面對景圖第 12 參照) ト其ノ南東方約 6.5 軒ニ位スル海岸山脈中ノ最高丘 Gebel Abu Huswah (692 米) トチ一線 113 度ニ望ム線ハ Sheratib Shoals チ避ケ其ノ南方約 1.3 哩ノ處ヲ導クモノトス(第 94 頁對面對景圖第 13 參照)○又 Ras Gharib 燈臺ヲ 173 度ニ望ム方位線ハ Sheratib Shoals チ避ケ其ノ西方約 1.5 哩ノ處ヲ導クモノトス○船舶ハ此ノ淺礁附近ニ於テハ水深 54 米 (30 尋) 以内ノ處ニ立チ入ルベカラズ。

Gulf of Suez 南部

Gulf of Suez 南部西濱

Ras Gharib ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約 25 哩ニシテ Ras Dib ニ達ス○此ノ間ノ海岸ハ一般ニ低ク尙其ノ前面ニハ裾礁擴延セルヲ以テ船舶ハ此ノ沿岸ニ於テハ距岸 1.5 哩以内ノ處若ハ水深 36 米 (20 尋) 以内ノ處ニ近接セザルヲ要ス (第 88 頁對面對景圖第 8 參照)。

Ras Gharib ノ南東方約 13 哩ノ處ニ在ル岬ト更ニ其ノ南東方約 2.5 哩ニ位スル Ras Shukheir トノ間ノ海岸ハ西方ニ彎入シテ小開灣ヲ形成ス、此ノ開灣内ノ北部ニ於ケル距岸約 5 鏈ノ處及同南部ニ於ケル距岸約 2 鏈ノ處ハ何レモ水深 5.5 米 (3 尋) ナリ○ Ras Shukheir ハ礫ヨリ成ル高サ 82 米ノ崖ナリ。

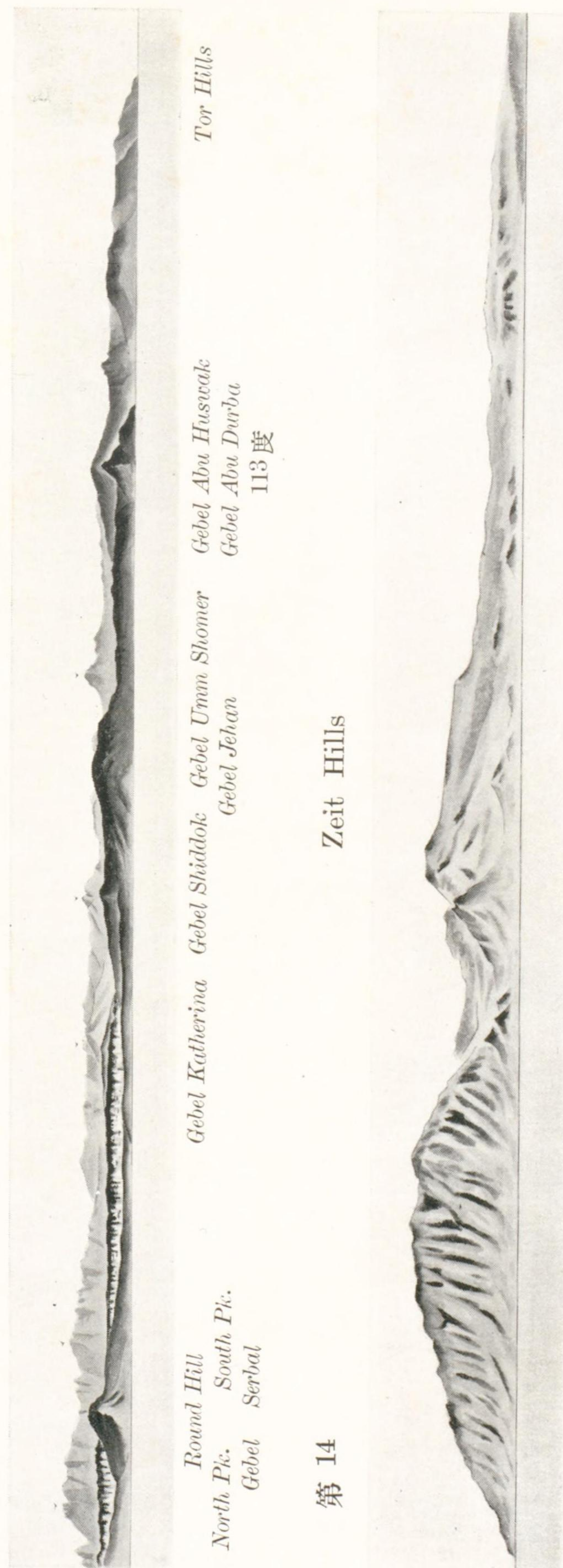
Ras Dib (Lat. 28° 2' N., Long. 33° 25' E.) ヨリ海岸ハ更ニ南東方ニ向フコト約 14.5 哩ニシテ Umm el Kyaman Islet ノ北方至近ノ岬角ニ達ス○ Ras Dib ヨリ南東方約 3 哩間ノ海岸前面ニハ裾礁アリテ距岸約 3 鏈迄擴延スルモ之ヨリ以南ノ沿岸ハ概ネ距岸約 1 鏈ノ處迄深水ニシテ且離礁存在セズ。

20 Ras Dib 以南ノ海岸背後、内陸 1 乃至 2 軒ノ處ヲ略海岸ト竝走スル Zeit Hills ト稱スル丘脈アリ、此ノ丘脈中ノ最高峯ハ高サ 466 米ニシテ Ras Zeit ノ南西方約 2 軒ニ位シ海岸ニ向ヒテ徐々ニ傾斜ス、海上ヨリ Zeit Hills チ遠望セバ數多ノ島嶼ノ如キ觀ヲ呈ス (第 88 頁對面對景圖第 8 及第 94 頁對面對景圖第 14 參照)。

Ras Zeit ハ Ras Dib ノ南東方約 7.5 哩ノ處ニ在リテ一般海岸線ヨリ僅ニ突出スル岬ナリ○ Zeit Hills ノ南端ハ半島ヲ成シテ南東方ニ斗出ス○ Zeit Hills ノ西側陸地ハ波狀ヲ呈スル不毛ノ原野ニシテ西方ニ向ヒテ徐々ニ隆起シ内陸約

第 94 頁對面

Gebel Abu Huswah 附近 (Sheratib Shoals 附近ヨリ望ム)



第 13

第 14

Gebel Hammān Saidna Musa チ 107 度 11 哩ニ望ム



第 15

25 軒ノ處ニ連互スル高山脈ノ麓ニ達ス。

Ras el Ush ハ Ras Zeit ノ南東方約 4 哩ノ處ニ在リ。

Umm el Kyaman Islet ハ石花礁ノ南部ニ位スル低キ沙嶼ニシテ Ras el Ush ノ南東方約 3.3 哩、距岸約 2 鏈ノ處ニ在リ。此ノ石花礁ハ南北約 5 鏈ニ互リテ擴延シ礁ノ外縁ハ本陸海岸ヲ距ル約 3.5 鏈ノ沖合ニ在リ。Umm el Kyaman Islet 上ニ沿岸警備隊ノ營所アリ。

錨地 Ras Shukheir ノ北西側ニ彎入スル開灣内ニ於テ Ras Gharib 燈臺ヲ 325 度ニ望ム水深 9.1 乃至 11 米 (5 乃至 6 尋) 底質沙及石花ノ處ニ錨地アリ。

Zieta Anchorage ハ Umm el Kyaman Islet ノ南方約 3 至 5 鏈間ノ海岸ニ彎入スル小灣内ニ在リ。此ノ灣内ニ於ケル水深 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋)、底質沙ノ處ニ偏北西風ヲ遮蔽スル好錨地アリ、該錨地ハ Gulf of Suez 西濱ニ於テ Zafarana Reef 南方ノ錨地 (第 89 頁參照) ニ次グ好錨地ナリトス。Zieta Anchorage 周圍ノ海岸附近ニ多數ノ荒廢セル石造建築物アリ、又同西濱ニ山頂ニ堆石塔ヲ有スル丘陵隆起シ何レモ顯著ニシテ該灣ヲ識別スル好目標ナリ。

Umm el Kyaman Islet ノ内側ニ風波ヲ完全ニ遮蔽スル好短艇泊地アリ。

Gulf of Suez 南部東濱

Gebel Jehan 山脈ハ花崗岩ヨリ成リ處々沙ニ蔽ハレタル山脈ニシテ Ras Sheratib (第 93 頁參照) ノ南東方約 15 軒ノ處ヨリ南東方ニ向ヒ高サ 256 米ノ Gebel Hammān Saidna Musa (第 94 頁對面景圖第 15 參照) 迄約 44 軒ニ互リテ海岸ト竝走ス。Gebel Jehan ハ此ノ山脈中ニ於テ Ras Sheratib ノ南東方約 18 軒、海岸ヲ距ル約 1.4 軒ノ内陸ニ位スル高サ 433 米ノ山峯ナリ (第 92 頁對面景圖第 12 參照)、Gebel Jehan ノ南東方約 3 哩ノ海岸ニ數戸ノ人家及棧橋存在ス。Gebel Abu Durba (第 93 頁參照) ハ Gebel Jehan ノ南方約 5 軒、海岸至近ノ處ニ隆起ス。

Tor (Lat. 28° 14' N., Long. 33° 37' E.) ハ Gebel Hammān Saidna Musa ノ南東方約 3 哩ノ處ニ在リ、海岸ニ在ル椰子樹ノ小林ニ依リ海上ヨリ容易ニ其ノ位置ヲ識別スルコトヲ得、Tor ノ椰子樹林ハ其ノ北方約 3 哩ノ海濱ニ生ゼル數本ノ椰子樹ヲ除ク外 Ayun Musa 以南ニ於テ海上ヨリ視認シ得ル唯一ノ樹叢ナリ。

Tor 以南ノ海岸内陸ニハ平原アリテ海岸ヨリ次第ニ隆起シ内陸約 22 軒ノ處ニ在ル山脈ノ麓ニ於テ約 300 米ノ高サニ達ス、該平原ハ更ニ Gebel Qabeliat (Gebel Gabeliya) ト其ノ東方ナル主山脈トノ間ヲ遠ク北方ニ延伸ス。

Gebel Grein Utud (Gebel Gerain Utud) ハ主山脈ノ西方ニ於テ Tor ノ東南東方約 26 軒ノ處ニ在ル高サ 479 米ノ暗黒色ヲ呈スル圓錐形峯ナリ。Gebel Grein Utud ノ更ニ南東方約 31 軒ノ處ニ Gebel Musrayieb [Gebel Towila] ト稱スル高サ 476 米ノ山峯アリ、山頂ハ鋸齒狀ヲ呈シ沙ニ蔽ハル。此等兩山峯ハ何レモ海上ヨリノ識別容易ニシテ船舶ノ好目標ナリ (第 90 頁對面對景圖第 10 參照)。

Mount Sinai [Gebel Musa] ハ Gebel Jehan ノ東方約 69 軒ニ位スル高サ 2,285 米ノ峻峯ナルモ其ノ西北西方約 6 軒ノ處ニ屹立スル高サ 2,338 米ノ Gebel Samr et Tinyeh 及同南西方約 4 軒ニ聳ユル高サ 2,646 米ノ Gebel Katherina ノ兩峯ニ遮ラレ Gebel Hammān Faraun 附近ノ極メテ小範圍ノ地域内ヲ除クノ外 Gulf of Suez 内ヨリ望見スルコトヲ得ズ。

海岸

Shab el Hassah ヨリ Tor ニ至ル間ノ沿岸ニハ Gebel Abu Huswah ノ南西方、距岸約 1.5 哩ノ處ニ存在スル 2 箇ノ小點堆ヲ除ク外無礙ナルモ船舶ハ此ノ海岸ニハ 3 鏈以内ニ近接スベカラズ。Gebel Jehan ノ前面ヨリ其ノ南東方約 23 哩、Gebel Hammān Saidna Musa ノ前面ナル Ras Fanghur ニ至ル間ノ沿岸ニ於ケル 20 尋 (36 米) 界線ハ距岸 0.3 乃至 1.8 哩ノ處ニ在リ。

Khor Blahim ハ Ras Sheratib ノ南南東方約 7 哩ノ處ニ在ル潟ニシテ其ノ中央部最モ深ク約 14.6 米 (8 尋) ノ水深ヲ有ス。入口ハ潟ノ南端ニ於テ Ras Sheratib ヲ距ル約 8 哩ノ海岸ニ在リ、幅約 65 米、水深 5.5 米 (3 尋) ヲ有スルモ入口ノ内方及外方ハ共ニ淺水ニシテ水深僅ニ 1.2 米 (4 呎) ノ狹隘ナル短艇通路ニ依リテ潟内ノ深水部ニ通ジ且潮流強烈ナリ。

Tor ノ北方約 4 哩、鹹水ノ泉附近ノ海濱ニ在ル數本ノ椰子樹ノ前面ニ錨地アルモ良好トハ稱シ難シ。

離險 Tor Bank ハ Tor ノ西方ニ於テ Gulf of Suez ノ略中央ニ横タハル東西約 7 哩、南北約 11 哩ノ淺瀨ニシテ其ノ北端ハ Gebel Abu Durba ノ南方約

10 哩ニ位ス。淺瀨上ノ水深ハ概ネ 20 乃至 34 米 (11 乃至 19 尋) ニシテ底質ハ沙及貝殻ナルモ其ノ内部ニ水深 5.5 乃至 16 米 (3 乃至 9 尋) ノ數石花點礁存在ス、Moresby Shoal ハ Tor Bank ノ最淺部ニシテ更ニ其ノ北西方約 2.3 哩ノ處ニハ水深 7.3 米 (4 尋) ノ點堆アリ。Tor Bank ノ南西側ハ Ras Shukheir 附近ノ海岸ヲ距ル約 5 哩ノ沖合ニ、同北東側ハ Gebel Hammān Saidna Musa ノ北西方約 5 哩ニ位スル Ras el Rhub 附近ノ海岸ヲ距ル約 2.8 哩ノ沖合ニ在リ。

Moresby Shoal ハ Tor Bank ノ南端附近ニ於テ Ras Shukheir ノ東北東方約 9.5 哩ノ處ニ在リ、其ノ最小水深ハ 5.5 米 (3 尋) ナリ。Ras Gharib 燈臺ノ燈光ヲ 307 度ニ望ム方位線ハ Moresby Shoal ヲ避ケテ其ノ南西方約 2 哩ノ處ヲ導クモノトス、夜間南航スル船舶ハ通例 Moresby Shoal ヲ航過スル迄橋上ヨリ Ras Gharib 燈臺ノ燈光ヲ視認シ得ルヲ以テ同燈光ヲ 307 度以下ニ望マザル様航進スルヲ要ス。Zeit Hills ノ最高部ヲ 164 度ニ望ム方位線ハ又 Moresby Shoal ヲ避ケテ其ノ西方約 1 哩ノ處ヲ導クモ上記水深 7.4 米 (4 尋) 點堆ヨリハ僅ニ 3 鏈ノ西方ヲ通過ス。

Felix Jones Patches ハ Moresby Shoal ノ南東方約 10 哩ノ處ニ存在スル 2 箇ノ分立點礁ナリ。南西點礁ハ Ras Zeit ノ北東方約 5 哩ノ處ニ、北東點礁ハ更ニ其ノ北東方約 1.5 哩ノ處ニ在リ、兩礁共ニ其ノ最小水深ハ 14.6 米 (8 尋) ニシテ底質ハ石花ナリ。此等兩點礁ハ船上ヨリ明瞭ニ透視シ得ルモ此ノ附近海面ハ精密ナル測深ヲ實施シアルヲ以テ船舶ハ礁上ヲ安全ニ通航スルコトヲ得ベシ。

Tor Harbour (海圖 3203 分圖)

Tor Harbour ハ Gebel Hammān Saidna Musa ノ南方約 3 哩ニ在ル小灣ナリ。Grafton Reef ハ Tor Harbour 港口西側ノ岬ヨリ南方ニ約 4 鏈擴延セル石花嘴ナリ、又港ノ東濱前面ニハ裾礁アリテ距岸 1.5 乃至 2.5 鏈ノ沖合迄擴延ス。港内南西側ハ Erg Riyah Reef ト稱スル石花礁ニ依リ善ク遮蔽セラル。

Tor Harbour ハ港域狹小ニシテ大形船舶ノ碇泊ニ適セズ、又聖地巡禮者ノ往來スル時期ニハ時トシテ相當多數ノ小形船舶無理ニ入泊スルコトアルモ碇泊水域

充分ナラズ○水深ハ港口ニ於テ 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋) ナルモ Grafton Reef 燈標ノ北東方約 2.5 鏈ノ處ニ於テハ 3.7 米 (2 尋)ニ、又港首ニ於テハ 1.8 乃至 5.5 米 (1 乃至 3 尋)ニ減少ス○導標ノ北西方ナル礁ノ間ノ小入江ニ短艇泊地アリ。

險礁 Erg Riyah Reef ハ Tor Harbour 港口西側ノ岬ノ南方約 1 哩ノ處ニ在ル水深 1.2 乃至 7.3 米 (4 乃至 24 呎) ノ石花礁ナリ○此ノ礁上ハ偏北西ノ強風アル際ニモ破浪スルコト稀ナルノミナラズ視認困難ニシテ尙冬季ハ礁上ノ海水變色セザルヲ以テ入港船舶ハ至大ノ警戒ヲ要ス○Erg Riyah Reef ノ南方約 2 鏈ノ處ニ水深 9.1 米 (5 尋) ノ小點堆アリ。

- 10 Grafton Reef 燈標ノ東南東方約 3.5 鏈ノ處ニ水深 5.9 米 (3 $\frac{1}{4}$ 尋) ノ小ナル石花點礁存在シ更ニ其ノ南方約 2.5 鏈ノ處ニ水深 5.5 米 (3 尋) ノ他ノ小石花點礁存在ス。

Bey Beacon ノ南方及西方 5 哩以内ノ處ニ水深 11 乃至 18 米 (6 乃至 10 尋) ノ數石花點礁アリ。

燈標及燈竿 港口西側ニ擴延セル Grafton Reef ノ南端ニ燈標アリ、「コンクリート」造基礎上ニ設ケタル黑白横線塗方形塔ニシテ燈質閃白光 (毎 3 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 5.5 米、光達 5 哩。

短艇泊地突堤端ニ燈竿 (Lat. 28° 14' N., Long. 33° 37' E.) アリ○臨時ニ不動紅光ヲ點出ス。

- 20 **立標及導標** Erg Riyah Reef ノ中央ニ高サ 11 米、三角形ノ籠形頭標ヲ有スル梓組鐵造立標ヲ設ク○此ノ立標ヲ Bey Beacon ト稱ス。

短艇泊地ノ南東方約 4 鏈ナル海濱ニ導標アリ○黑白方格塗ノ圓形頭標ヲ有スル黑白横線塗ノ 2 杭形標柱○前標ハ海岸ノ内方約 90 米ノ處ニ、後標ハ前標ノ東方約 450 米ノ處ニ設ク○此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ 95 度ニシテ該方位線ハ Grafton Reef ト Erg Riyah Reef トノ間ヲ導クモ導標ハ周圍ノ樹林ニ遮ラレ殆ド一線上ニ達スル迄視認シ難シ。

聖地巡禮者ノ來集スル時期及夜間出入船舶ノ要求アル場合ハ上記導標ニ點燈ス

○前燈ハ上下ニ連掲シタル燈質白、紅、白ノ 3 不動燈、後燈ハ燈質不動白光。

港口水道 港口西側ノ岬ヨリ擴延セル Grafton Reef ト Erg Riyah Reef トノ間ニ幅約 4 鏈、最小水深 11 米 (6 尋) ノ可航水道及 Erg Riyah Reef ト其ノ東方ナル海岸トノ間ニ幅約 5 鏈、最小水深 20 米 (11 尋) ノ可航水道アリ。

錨地 Tor Harbour 内ニ於テ Grafton Reef 燈標ヲ約 230 度約 1.8 鏈ニ望ム水深 11 米 (6 尋) ノ處ニ錨地アリ○船舶ハ又同燈標ノ南方約 2.5 鏈ナル水深 18 米 (10 尋) 内外ノ處ニ錨搔キ善キ錨地ヲ求メ得ベキモ此ノ錨地ハ偏北西風ニ暴露ス。

突堤 港内東濱、導標ノ北西方ニ 3 箇ノ突堤アリ、各其ノ内端ニ顯著ナル檢疫所ノ建物アリ○北西突堤ハ南西方及南南西方ニ約 420 米、中央突堤ハ南西方ニ約 230 米又南東突堤ハ南西方ニ約 280 米突出ス○北西突堤ノ外端兩側ハ巡禮者搭乘船舶ヲ横付スル爲水深 7.9 米 (26 呎) 以上ニ浚渫シアリ、即チ該突堤ノ南端ニ於ケル水深ハ 9.1 米 (30 呎)ニシテ南端ヨリ約 90 米間ノ兩側ノ水深ハ 8.2 米 (27 呎) ナリ○巡禮者上陸用ノ大形舢舨ハ南東突堤ノ外方ノ部分ニ横付スルコトヲ得。

南東突堤ノ南東方約 1.3 鏈ノ處ニ短艇泊地突堤アリ○此ノ突堤ノ外端側面ノ水深ハ 1.8 米 (6 呎)ニシテ突堤外端ニ揚貨機及信號用旗竿アリ、又本突堤上ニハ給水管ヲ敷設シアリ。

Tor 村落内ニ在ル顯著ナル回教寺院ノ前面海濱ニ小突堤アリ。

針路法 偏北西風ノ流行期 Tor Harbour ニ出入スル帆船ハ入港ニ際シテハ北水道ヲ、出港ニ際シテハ南水道ヲ通航スベシ。

北水道ヨリ Tor Harbour ニ入港セントスル船舶ハ先ヅ導標ヲ一線 95 度ニ見テ之ニ向針シ以テ Grafton Reef 燈標ノ南方約 1.5 鏈ノ處ヲ通過スベシ○次デ北方ニ變針シ該燈標ノ東方約 1.5 鏈ノ處ヲ通過シタル後適宜前記ノ錨地ニ投錨スベシ○此ノ際船舶ハ水深 12.8 米 (7 尋) ヨリ 5.5 米 (3 尋)ニ急減スルコトニ留意スルヲ要ス。

南水道即チ Erg Riyah Reef ノ南方水道ヨリ入港セントスル場合ハ燈標及立標

ヲ視認シ得ル迄目測ニ依リ行船スルヲ要ス。○水道ノ東側、海岸前面ノ裾礁ハ Erg Riyah Reef ヨリ明瞭ニ視認シ得ベキヲ以テ船舶ハ Grafton Reef 燈標ヲ認ムル迄之ニ接航スベシ。○次デ該燈標ヲ 349 度ニ見テ之ニ向針シ燈標ヲ距ル約 2.5 鏈ノ處ニ達セバ上記針路法ニ從ヒ港内ニ入泊スベシ。

檢疫 聖地巡禮期間ハ埃及檢疫局 (Egyptian Quarantine Board) ヨリ檢疫吏員ニ護衛兵ヲ附シテ Tor ニ出張セシメ檢疫ニ従事セシム。○聖地巡禮期ハ毎年 11 日宛操上ゲテ開始シ其ノ期間ハ約 2 箇月ニ互ルモノトス、1930 年ニハ 5 月 18 日ニ開始セリ。

1930 年ニ Tor ヲ通過セシ聖地巡禮者ハ 24,537 人ニシテ之ヲ乗セタル入港船舶ハ 26 隻ニ上レリ。○「ヘヂャーズ」ヲ發シ Suez ニ向フ船舶ハ檢疫局ノ指令ニ從ヒ 3 日間以上檢疫ニ服スルヲ要ス。

村落 港内北濱ニ Tor ノ村落アリ。○村落内ニ若干ノ良好ナル石造家屋、顯著ナル回教寺院及鐘樓ニ塔ヲ有スル教會堂存在ス。○Tor ノ後方ニ他ノ村落アリ、人家ハ何レモ粗製ノ煉瓦造ニシテ村落内ニ回教寺院アリ。○短艇泊地ノ内陸約 1 軒ノ處ニ數棟ノ巡禮者宿泊所及若干ノ病舎存在ス。

上記ノ外 Tor ノ北西方約 3 軒、低キ丘陵ノ麓ニ在ル方形建築物、中央突端ノ内端ニ在ル檢疫所ニ接シテ存在スル黑色煙突、南方檢疫所ノ南方約 700 米ノ處ニ在ル樹叢竝ニ其ノ南方至近ノ處ニ存在スル 3 棟ノ白色建築物及港ノ東濱内陸ニ存在スル 2 箇ノ鐵筋「コンクリート」造圓筒形水槽等ハ何レモ顯著ニシテ船舶ノ好目標ナリ。

Tor ニ國境警備駱駝兵隊 (Frontier Camel Corps) ノ兵舎アリ。

物資 船舶ハ Tor ニ於テ少量ノ生糧品及清水ヲ補給スルコトヲ得ベク又時トシテ少量ノ果物及氷ヲ購求シ得ベシ。

氣象 卷末附表第 4 ヲ参照スベシ。

交通及通信 Tor ト Suez トノ間及 Tor ト Mount Sinai ノ修道院トノ間ニ自動車便及駱駝ニ依ル交通アリ。○電信ハ Tor ヨリ Abu Zenima 及 Suez ニ通ズ。

Tor ニ無線電信局アリ (第 48 頁参照)。

Sheikh Riyah Harbour Sheikh Riyah Harbour (Lat. 28° 9' N., Long. 33° 39' E.) ハ Tor Harbour ノ南方約 5 哩ノ處ニ在リ、港域ハ海岸ヨリ南方ニ約 4 鏈突出スル低キ沙ノ岬ノ東側ニ灣入ス。○港口西角ヲ成ス上記岬ノ西側ニハ南方ニ約 2 鏈擴延セル石花礁アリ。○Shab Riyah ハ此ノ石花礁ノ外端ヨリ更ニ南東方ニ約 6 鏈擴延セル水深 1.8 乃至 5.5 米 (1 乃至 3 尋) ノ淺礁ナリ。

Shab Riyah ト其ノ東方ナル海岸ノ前面ニ擴延セル裾礁トノ間ニ港口水道アリ、幅約 3 鏈、最小水深 7.3 米 (4 尋) ニシテ水路ハ無礙ナリ。

港内ノ水域ハ直徑約 6 鏈ニシテ水深 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋) ノ處ニ遮蔽セラレタル好錨地アリ。

海岸 Ras Sebila 及 Ras Jarrah ハ Sheikh Riyah Harbour 港口ノ南東方夫々約 6.5 哩及同 10 哩ノ處ニ在ル何レモ低キ岬ナリ。○Ras Iknaisi (Lat. 27° 56' N., Long. 33° 53' E.) ハ Ras Jarrah ノ更ニ南東方約 8.5 哩ニ位スル低キ沙ノ岬ナリ。

Sheikh Riyah Harbour 港口至 Ras Iknaisi 間ノ海岸前面ニハ裾礁アリテ距岸約 1 哩ノ處迄擴延ス、尙此ノ裾礁ノ外方ニハ又數多ノ離點堆存在スルヲ以テ此ノ附近ヲ航行スル船舶ハ此等ノ點堆ニ對シ深甚ノ警戒ヲ要ス。

險礁 Sheikh Riyah Harbour 港口ノ南西方約 2.3 哩ノ處ニ水深 7.3 米 (4 尋) ノ小ナル石花點礁存在ス、此ノ點礁ハ水深 9.1 乃至 18 米 (5 乃至 10 尋) ノ淺瀬ノ北端ニ位ス。

Shab Jarrah ハ Ras Jarrah ノ西方及南西方ニ於テ南北約 2.5 哩ニ互リテ擴延セル石花礁ナリ。○此ノ礁上ニハ處々低潮ニモ露出セザル部分アリ。

Poynder Shoal ハ Shab Jarrah ノ南方約 4.5 哩、距岸約 5 哩ノ處ニ存在スル水深 5.5 米 (3 尋) ノ小ナル點礁ナリ。

Strait of Jubal

Strait of Jubal ハ北東側、Ras Iknaisi ヨリ Ras Muhammad ニ至ル Sinai Peninsula ノ南西岸ト南西側、Zeit Peninsula ヨリ Shadwān Island ニ至ル

「アフリカ」海岸トノ間ニ在リ、最狹部ノ幅ハ約6.5 哩ナリ。

潮流 Strait of Jubal 内ニ於ケル潮流ハ Suez ノ低潮ヨリ高潮迄ハ北西方ニ、Suez ノ高潮ヨリ低潮迄ハ南東方ニ流ル。○海峡ノ中央部ニ於テハ漲落兩流共1.5 乃至2 節ノ流速ヲ以テ水道ノ方向ニ從ヒテ流ルルモ礁及淺瀬ノ附近ニ於テハ往々之ニ向ツテ流ルルヲ以テ船舶ハ警戒ヲ要ス。

Strait of Jubal 北東濱

海岸

Strait of Jubal ノ北東濱ハ内陸約26 軒ノ處ニ在ル高山脈ノ麓迄連互スル沙地ノ平原ナリ。○海岸ノ前面ニハ石花礁アリテ處々距岸約7 鏈ノ沖合迄擴延ス、船舶ハ測深ニ依リ此等海岸裾礁ニ接近セルヲ知ルコト困難ナルモ礁上ノ海水ハ濃藍色ヨリ急ニ淡綠色ニ變ジ頗ル顯著ナルヲ以テ晝間航海ニ在リテハ之ニ依リ警戒スルコトヲ得。

離險 Shab Ali ハ Ashrafi 燈臺 (Lat. 27° 47' N., Long. 33° 42' E.) ノ東方約9.5 哩ノ處附近ニ散在スル無數ノ石花礁ニシテ其ノ南端ニ位スル高サ0.9 米ノ小水上岩 Shag Rock ヲ除クノ外何レモ低潮ニ露出スルコトナシ。○此ノ礁脈ノ北端ハ Ras Iknaisi ノ西南西方約3 哩ニ位シ礁脈ノ西縁ハ海峡北東濱ヲ距ル3.5 乃至8 哩ノ處ニ在リ。○Azov Patch (Lat. 27° 54' N., Long. 33° 51' E.) ハ Shab Ali 北端東南東方約1.5 哩ノ處ニ存在スル點礁ナリ。

天候密濛ノ際船舶ハ Shab Ali 附近ニ於テハ水深36 米(20 尋)以下ノ處ニ立入ルベカラズ。○100 尋(182 米)界線ハ Shab Ali 南端ノ南東方1.3 乃至2.3 哩ノ處ニ在リテ此ノ界線ノ南東方至近ノ處ハ水深365 米(200 尋)以上ナリ。

Shab Ryeis ハ Ras Iknaisi ノ南南東方約1 哩ノ處ヨリ同2 哩ノ處ニ互リテ存在スル2 箇ノ石花點礁ナリ。○兩點礁ハ平洲ニ依リテ互ニ連接シ礁上ハ何レモ低潮ニ洗フ。

Shab Itiguyig ハ Ras Iknaisi ノ南東方約4.5 哩ニ位スル Ras el Millan ヨリ南西方ニ約3.5 哩擴延セル石花礁ニシテ礁上ハ又低潮ニ洗フ。○Shab Itiguyig 南西端ト Shab Ali トノ間ニ水深14.6 乃至16 米(8 乃至9 尋)ノ細長キ淺水部アリ。○Shab Itiguyig ノ外側ハ其ノ南西端ヨリ夫々北方及東方ニ延伸ス。○

Shab el Megether ハ Shab Itiguyig ノ南側中央ヨリ東南東方ニ約2.3 哩擴延ス。

内方水道 Shab Ali ノ東方ヲ通ズル内方水道ハ低汽力船舶ノ通航ニ至便ナリトス。○此ノ水道内ノ水深ハ Shab Ali ト Shab Itiguyig トノ間ニ在ル前記淺水部ノ北方ニ於テ25 乃至58 米(14 乃至32 尋)、同淺水部ノ南方ニ於テ21 乃至32 米(12 乃至18 尋)ナリ。

針路法及錨地 晝間船舶ハ安全ニ内方水道ヲ通航スルコトヲ得。○内方水道ヲ南航セントスル船舶ハ Azov Patch ノ東方約4 鏈ノ處ヨリ155 度ノ針路ヲ以テ航進スベシ、此ノ航路線ハ Shab Itiguyig ノ西方約6 鏈及 Shab Ali 南東端ノ東方約6 鏈ノ處ヲ導クベシ。○本水道ヲ通航スル船舶ハ水道内殊ニ北口附近ノ分立岩及 Azov Patch ニ對シ嚴密ナル見張ヲ爲スヲ要ス、又北西方ヨリ水道北口ニ近接スル際ハ Poynder Shoal ノ避航ニ注意スルヲ要ス。

内方水道内ニハ到ル處ニ海上概ネ平穩ナル錨地アリ。○又船舶ハ Shab Ali ノ南端、Shag Rock 附近ニ於ケル水深27 乃至36 米(15 乃至20 尋)ノ處ニ假泊スルコトヲ得ベシ。

海岸

Mersa tal Kad Ya-yah ハ Ras Iknaisi ノ東方約1.3 哩ノ處ニ彎入スル小開灣ナリ、灣内ハ Ras Iknaisi ヨリ東南東方ニ約1 哩擴延セル礁ニ依リ善ク遮蔽セラル。○該灣内ニ向フニハ Ras Iknaisi ヨリ擴延セル礁ト Shab Ryeis トノ間ヨリ進入スルヲ可トス、此ノ水道ハ幅約3.5 鏈ニシテ水深18 乃至21 米(10 乃至12 尋)ナリ。○Shab Ryeis ト Shab Itiguyig 北部トノ間ニ又幅約7 鏈ノ水道アルモ水道内ニ水深3.7 米(2 尋)ノ2 點堆及水深1.8 米(1 尋)ノ1 點堆存在スルヲ以テ水路複雑ナリ、但シ必要ノ際船舶ハ嚴密ナル橋上見張ヲ配シテ此ノ水道ヲ通航スルコトヲ得。

Ras el Millan (Lat. 27° 53' N., Long. 33° 57' E.) ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約10 哩ニシテ Kad Ed el Hamden ニ達ス。

Mersa Towila ハ Ras el Millan ノ南東方約4 哩ニ於ケル海岸裾礁ノ間ニ彎入セル入江ナリ。○其ノ入口ハ Shab el Megether 南東端ノ南方約4 鏈ニ位スル岩

ト其ノ東方約 4.5 鏈ニ在ル礁トノ間ニ在リテ水深 11 米 (6 尋) ナ有ス。船舶ハ嚴密ナル橋上見張ヲ配シテ Mersa Towila 内ニ入港スルコトヲ得。Gebel Musrayieb (第 96 頁参照) ハ此ノ入江ノ入口ヨリ 23 度約 14 軒ノ處ニ在リ。

險礁 Shab Serur ハ Mersa Towila 入口ノ南南東方約 2.5 涅ノ處ニ在ル礁ニシテ其ノ外縁ハ距岸約 2.8 涅ニ位ス。Mersa Towila 入口ノ南東方約 2.8 涅ノ處ニ於ケル海岸裾礁ヨリ南南東方ニ約 2.5 涅擴延セル礁アリ、此ノ礁ト Shab Serur トノ間ニ幅約 4 鏈ノ水道ヲ存ス。

Shab Mahmoud ハ Shab Serur ノ東方ニ擴延セル上記ノ礁ノ南端ノ南方約 1.5 鏈ノ處ヨリ南東方ニ約 5.8 涅擴延セル長キ石花礁ナリ。此ノ礁ノ南東端ニ Beacon Rock ト稱スル高サ 0.6 米ノ水上岩存在ス、尙此ノ水上岩ノ附近ニ之ト同高ノ他ノ水上岩アリ。Shab Mahmoud 上ハ此等兩水上岩ヲ除クノ外低潮ニモ水面上ニ露出セズ。

錨地 Mersa tal Kad Ya-yah 内ニ於テ Ras Iknaisi 南側ニ擴延セル礁ノ東端ノ東北東方約 4 鏈、水深 11 乃至 18 米 (6 乃至 10 尋)、底質泥ノ處ニ錨地アリ。

Mersa Towila 内ニ水深 9.1 乃至 14.6 米 (5 乃至 8 尋)、底質沙及石花ノ好遮蔽錨地アリ。又 Shab el Megether ト其ノ北東方ナル海岸トノ間ニ水深 3.7 乃至 7.3 米 (2 乃至 4 尋) ノ錨地アルモ此ノ錨地附近ニハ若干ノ石花礁存在ス。

海岸 Kad Ed el Hamden ヨリ海岸ハ東方ニ向フコト約 5.5 涅、次デ南東方ニ向フコト約 4.8 涅ニシテ Ras Muhammad ニ達ス。此ノ間ノ海岸前面ニハ又礁擴延ス。

Ras Muhammad (Lat. 27° 43' N., Long. 34° 15' E.) ハ Sinai Peninsula ノ南端ニ位スル岬角ナリ。岬ハ高サ 27 米ノ龜裂アル白色ノ斷崖ニシテ岬上ハ平頂ヲ成シ岬端ノ稍北方ヨリ西方ニ向ヒテ次第ニ低下シ礫及腐朽セル石花ノ低キ平原ニ達ス。Ras Muhammad ハ海岸ヨリ南東方ニ約 3 涅斗出スル小半島ノ南端ニ在リ、該半島ノ内端ハ低キ地頭ヲ成シテ Sinai Peninsula 本陸ト連絡ス。上記地頭ノ南端附近ニ於テ Ras Muhammad ノ北西方約 4.6 軒ノ處ニ Black Hill

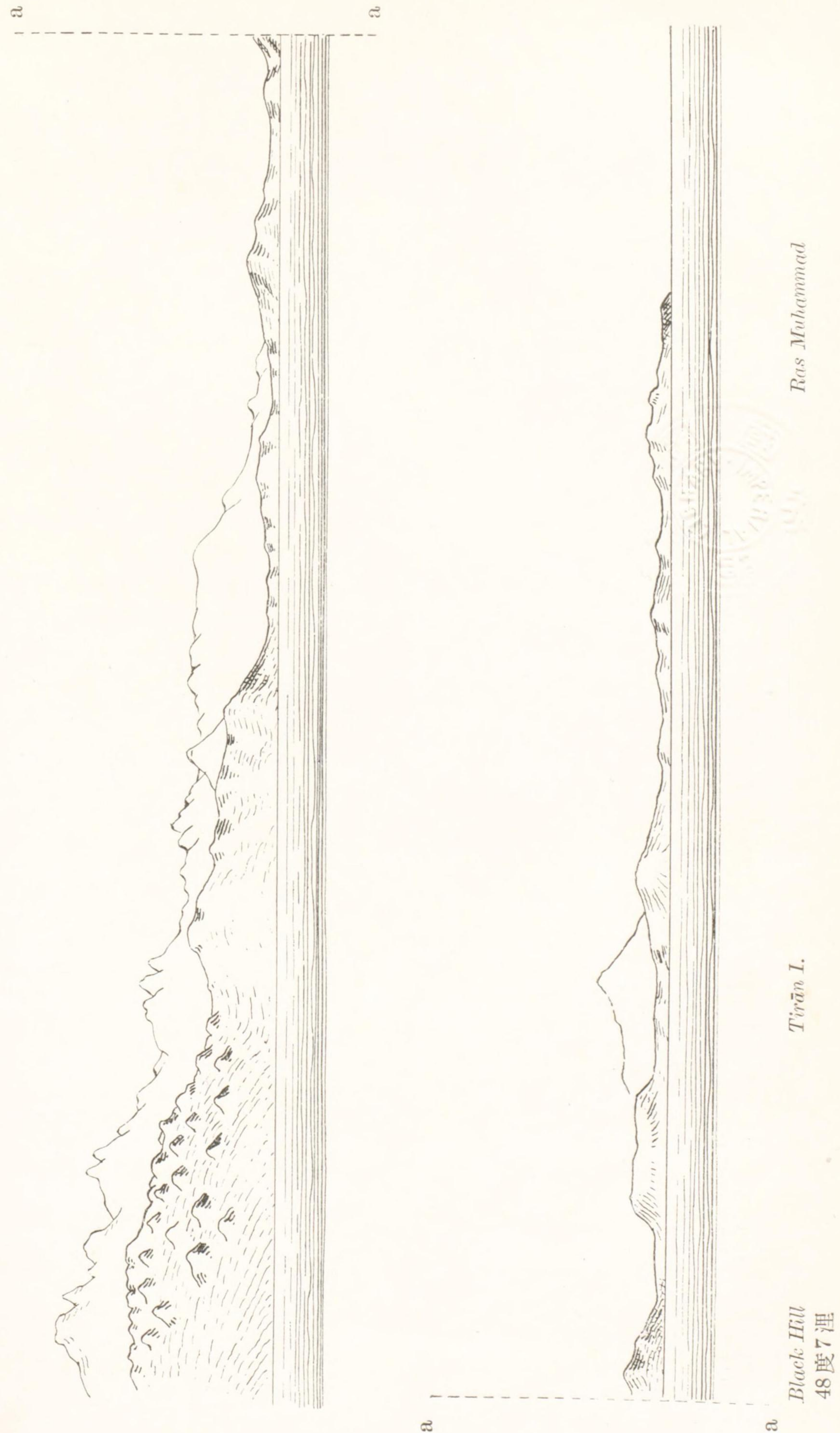
10

20

第 104 頁對面

第 16 南西方ヨリ Ras Muhammad 附近ヲ望ム

第 16



ト稱スル高サ 58 米ノ丘峯隆起ス、暗黒色ヲ呈スル圓形丘ニシテカナリ顯著ナリ
 ○又 Black Hill ノ南東方ニ略之ト同高ニシテ沙色ヲ呈スル平頂丘アリ ○南
 西方、Strait of Jubal 内ヨリ望メバ此等兩丘峯ハ恰モ離島ノ如ク見エ Ras
 Muhammad ノ北東方約 19 哩、Gulf of Aqaba 灣口ニ位スル Tirān Island ハ
 此等丘上ニ望見スルコトヲ得（第 104 頁對面對景圖第 16 參照）。

夜間 Ras Muhammad ノ白色險崖及附近ノ陸岸ハ視認相當ニ困難ナルヲ以テ之
 ニ接航スル船舶ハ警戒ヲ要ス ○ Ras Muhammad 附近ノ沿岸ハ急深ニシテ且
 其ノ南方及東方海面ハ無礙ナリ。

前記小半島ノ地頸ヨリ以北ノ内陸ハ一帯ノ山岳地ニシテ該地頸ノ北方約 4.6 軒
 ニ位スル高サ 317 米ノ Gebel Khashm el Kebb ヨリ北方ニ向ヒテ數多ノ山頂 10
 ナ有スル山脈連互シ約 22 軒ニシテ高サ 1,545 米ノ Gebel Sahara ニ達ス。

險礁 Shab el Ottaf ハ Ras Muhammad ナ南端トスル小半島ノ西岸ニ於
 テ該岬ノ北西方約 1 至 3 哩間ノ海岸ヨリ西方ニ約 5 哩擴延セル礁ナリ、此ノ礁
 ノ外側附近ニハ多數ノ石花暗礁散在ス。

Shab el Ottaf ノ西端ヨリ更ニ西方ニ向ヒテ約 1.3 哩擴延セル淺瀬及石花礁ア
 リ。

錨地 Shab Mahmoud ト其ノ北東方約 1.5 哩ナル Shab el Ottaf トノ間
 ニハ廣キ錨地アルモ碇泊船舶ハ Shab el Ottaf ノ西方ニ存在スル險礁ヲ避クル
 ナ要ス ○最好錨地ハ Beacon Rock ナ 203 度 1.3 哩ニ、Black Hill ナ 65 度ニ望
 ム水深 14.6 乃至 18 米（8 乃至 10 尋）ノ處ナリトス。 20

Shab Mahmoud 北部及其ノ北西方ニ存在スル礁ト此等ノ北東方ナル海岸裾礁
 トノ間ニ最小水深 3.7 米（2 尋）ノ曲折多キ狹水道ヲ通ズ ○此ノ狹水道ノ内方
 ニ小形船舶ニ適スル錨地アルモ一般船舶ニハ推獎シ難シ。

緊急ノ場合船舶ハ要スレバ Shab el Ottaf ノ南東部附近ニ於テ Black Hill ナ 0
 度至 45 度間ニ望ム處ニ假泊スルコトヲ得。

Strait of Jubal 南西濱

地形 Zeit Hills（第 94 頁參照）ノ西方約 24 軒ノ處ヲ之ト竝走スル山脈ハ

更ニ南南東方ニ走リテ Zeit Peninsula ノ南方約 15 哩ノ處ニ於テ海岸ニ近接ス、North Saddle ハ此ノ山脈中ニ於テ Zeit Peninsula ノ西方約 26 軒ノ處ニ聳ユル高サ 469 米ノ峻峯ナリ◎ Zeit Peninsula 以南ノ海岸ハ一般ニ低ク其ノ内陸 5 乃至 15 軒ノ處ニ高サ 170 乃至 420 米ノ山脈アリ◎此ノ海岸ノ内陸 40 乃至 44 軒ノ處ニ連互スル高山脈中ノ顯著ナル山峯ハ高サ 1,573 米ノ Sugarloaf Peak, 高サ 1,936 米ノ Gebel el Gatah 及高サ 2,184 米ノ Gebel Umm Delfa 等ナリトス (第 88 頁對面對景圖第 8 參照)◎海岸山脈ト内陸ノ高山脈トノ間ニハ波狀ヲ呈スル荒原アリテ數多ノ水流之ヲ横斷ス。

Ras Zeit (Lat. 27° 56' N., Long. 33° 31' E.) ノ沖合海上ヨリ望メバ Jubal Island ノ圓形頂、其ノ南方ナル Shadwān Island ノ諸丘及 Ashrafi 燈臺等ヲ視認スルコトヲ得。

Ras Gimsa Hills ハ Zeit Peninsula ノ南方約 17 軒ニ在リ。

Ashrafi Islands Zeit Peninsula 南東端ノ東北東方約 3.5 哩ノ處ヨリ南南東方約 7.5 哩ノ間ニ擴延セル 3 箇ノ礁ヲ Ashrafi Reefs ト稱ス◎ Ashrafi Islands ハ此等諸礁中ノ西方ニ位スル 2 礁、Shab Ashrafi 及 Shab Kowarat 上ニ散在スル高サ 1.8 乃至 4.6 米ノ死石花及沙ヨリ成ル諸島ナリ。

Ashrafi Reefs 附近ニ於ケル海面ノ高サハ風ノ影響ヲ受クルコト著シ。

北西礁、Shab Ashrafi ノ北端ハ低潮ニモ水面上ニ露出セズ、此ノ礁上ニ高サ 1.8 米ノ 2 島存在ス◎ Shab Ashrafi ノ南方ニ於テ之ト North Gaysūm Island ヨリ北北西方ニ擴延セル礁トノ間ニ 2 箇ノ石花暗礁存在ス、此等暗礁ハ檣上ヨリ見レバ明瞭ニ視認スルコトヲ得。

中央礁、Shab Kowarat ノ北半部上ニ數箇ノ小島及同礁ノ南端ニ Sandy Islet ト稱スル嶼存在ス◎ Shab Kowarat ノ南半部ニ礁湖アリ、「アラビア」人ノ水先人ハ之ヲ Umm el Kurush ト稱ス、此ノ礁湖ハ Sandy Islet ノ北方約 5 鏈ノ處ヨリ同 2.5 哩ノ處ニ至ル間ニ擴延シ最大幅ハ約 6 鏈ニシテ湖内ノ水深ハ概ネ 7.3 乃至 12.8 米 (4 乃至 7 尋)、底質ハ沙ナリ◎上記礁湖ノ入口ハ同礁ノ東側ニ於テ Sandy Islet ノ北方約 7 鏈ノ處ト同 1.3 哩ノ處トノ間ニ在リ、此ノ入口ヲ

横斷シテ幅約 2 鏈、水深 3.7 乃至 5.5 米 (2 乃至 3 尋)ノ淺瀬擴延ス。

吃水 3.7 米 (12 呎)ノ船舶ハ Shab Kowarat 礁湖内ニ入泊スルコトヲ得◎該湖内ニ碇泊セントスル船舶ハ先ヅ North Gaysūm Island 北端ノ北方至近ノ處ニ存在スル嶼ト本陸上ニ聳ユル尖峯トヲ一線約 251 度ニ見テ進入シ水深 11 米 (6 尋)ノ處ニ達セバ入口ノ内方約 2 鏈ニ位スル水深 3.7 米 (2 尋)ノ點堆ヲ避クル様針路ヲ北西方ニ急轉シテ諸礁ノ阻碍ナキ處ニ便宜投錨スベシ。

尙船舶ハ Sandy Islet ノ南東方約 2 鏈ノ處ニ於ケル水深 12.8 乃至 18 米 (7 乃至 10 尋)、底質沙及石花ノ處ニ錨地ヲ求ムルコトヲ得。

Shab Ashrafi 及 Shab Kowarat 間ノ Kowarat Channel 竝ニ Shab Kowarat 及東方礁間ノ Ashrafi Channel ハ何レモ深水ニシテ無礙ナリ◎此等水道ノ針路法ニ關シテハ第 123 頁ヲ參照スベシ。

Ashrafi Reefs 東方礁ハ 3 箇ノ點礁ヨリ成ル◎北方ノ 2 點礁ハ何レモ細長クシテ幅約 1 鏈、水深 5.5 米 (3 尋)ノ狹水道ヲ隔テテ南北ニ竝列ス◎南方點礁ハ北方 2 點礁ト幅約 3 鏈、水深 7.3 乃至 9.1 米 (4 乃至 5 尋)ノ水道ヲ隔テテ其ノ南南東方ニ在リ、此ノ點礁上ハ低潮ニモ水面上ニ露出セズ◎ Ashrafi 燈臺ト Shadwān Island 北東端トヲ一線 136 度ニ望ム線ハ Shab Ashrafi 及 Shab Kowarat ヲ避ケ各其ノ北端ノ北東方ヲ導クモノトス。

Ashrafi 燈臺ヨリ北方及東方ニ向ヒテ擴延セル淺瀬アルヲ以テ東方ヨリ之ニ近接セバ水深急ニ減少ス◎ Ashrafi 燈臺ヲ 141 度ニ望ム方位線ハ Shab Ashrafi 北端ノ北東方約 1 哩ノ處ヲ導クベク又 Jubal Island ノ圓形頂ヲ 161 度ニ望ム線ハ Ashrafi Islands 及 Ashrafi Reefs ノ東方約 2 哩ノ處ヲ導クモノトス。

Ashrafi Reefs ヲ距ル 2 哩以内ノ處ニ於テハ潮流ノ流向甚ダ不定ナルヲ以テ船舶ハ上記方位線上附近ニ於テハ警戒ヲ要ス。

燈臺 Ashrafi Reefs 東方礁ノ最北方點礁上ニ燈臺 (Lat. 27° 47' N., Long. 33° 42' E.) アリ、石造基礎上ニ設ケタル高サ 43 米ノ紅塗鐵造櫓形塔ニシテ燈質閃白光 (毎 1 分ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 38 米、光達 17 哩 (第 112 頁對面對景圖第 17 參照)。

本燈臺ノ直下ニ鐵造突堤アリ、潮時ニ關セズ短艇ヲ達著シ得。

Gaysūm Islands North Gaysūm Island ハ Ashrafi Islands ノ南西方ニ在リテ其ノ北東端ハ Sandy Islet ノ西方約1.5 哩ニ位ス◎島ノ北東端ノ南方約560 米ノ處ニ在ル高サ15 米ノ小丘ヲ除クノ外島内ハ平坦ナリ◎島ノ北端至近ノ處ニ嶼存在シ其ヨリ北北西方約1.8 哩ニ互リテ礁擴延ス、又島ノ南西岸ニハ其ノ前面ニ裾礁擴延ス◎島ノ北東端ノ北西方約3 鏈ノ處及島ノ北端ヨリ北北西方ニ擴延セル礁ノ東方3 鏈以內ノ處ニハ若干ノ分立岩存在ス。

South Gaysūm Island ハ North Gaysūm Island ノ南東方ニ在リテ其ノ北端ハ Sandy Islet ノ南東方約1 哩ニ位ス◎島ノ北端ハ低キ岬ヲ成スモ其ノ内陸至近ノ處ニ高サ31 米及11 米ノ2 小丘隆起ス、高サ31 米丘ハ圓錐形ニシテ暗褐色ヲ呈シ同11 米丘ハ沙ニ蔽ハレテ白色ヲ呈ス◎島ノ北岸ハ白沙ヨリ成ル崖岸ニシテ同北端ヨリ沖合約2 鏈ニ互リテ擴延セル水深5.5 米(3 尋)ノ淺瀬アリ◎島ノ北部東西兩岸、同南東岸及南西岸ニハ其ノ前面ニ裾礁アリテ島ノ東端ヨリハ東方ニ約3 鏈、同南東岸ヨリハ處々沖合ニ約5 鏈、同南西端ヨリハ西方ニ約1 哩、同南西岸ヨリハ沖合ニ約8 鏈擴延ス、又島ノ西端ト North Gaysūm Island 南端トハ兩者ヨリ擴延セル裾礁ニ依リ互ニ連續ス。

Sandy Islet ノ南方、North Gaysūm Island 及 South Gaysūm Island 兩島間ニ彎入スル灣ハ水深9.1 乃至65 米(5 乃至36 尋)ナルモ北西方ノ「ウネリ」アル際ハ船舶ノ錨泊不安ナリ。

20 South Gaysūm Island ノ南岸ニ「アラビア」人ノ漁村アリ、又隣接諸島ニハ時々天幕ノ張リアルヲ認ムルコトアリ。

錨地 South Gaysūm Island ノ南東方ニ於テ島ノ東側兩端ノ岬ヲ一線約358 度ニ、Jubal Island 頂(125 米)ヲ105 度ニ望ム水深約20 米(11 尋)ノ處ニ錨地アリ◎此ノ位置ヨリ南方ニ於テハ水深急ニ36 乃至54 米(20 乃至30 尋)ニ増加スルモ其ノ南東方約7 鏈ニハ水深21 米(12 尋)ノ處アリ。

Jubal Island Jubal Island ハ South Gaysūm Island ノ南東方約2.8 哩ニ位ス◎島頂ハ高サ125 米ノ顯著ナル圓形丘ニシテ略島ノ中央ニ在リ◎

島ノ東側沿岸ハ急深ニシテ距岸約1 哩ノ處ニ於テ水深73 乃至86 米(40 乃至47 尋)ナリ。

Shab Jubal ハ Jubal Island 北岸ヨリ北北西方ニ約3 哩擴延セル礁ナリ◎礁上ニ1 箇ノ島及2 箇ノ嶼存在シ尙礁ノ外縁上ニ黑色石花ヨリ成ル若干ノ水上岩存在ス◎ Shab Jubal ノ北西側ニハ更ニ北方ニ約7.5 鏈擴延セル水深14.6 乃至18 米(8 乃至10 尋)ノ堆アルモ礁ノ東側ハ急深ナリ◎ Jubal Seria ハ Shab Jubal 上ニ於テ Jubal Island 北端ノ北方約2.5 鏈ニ位スル島ニシテ Bluff Point (Lat. 27° 41' N., Long. 33° 49' E.) ハ其ノ東端ニ在ル岬ナリ◎ Bluff Point ト其ノ南方約1.5 哩ナル Jubal Island 北東端トノ間ニ開灣灣入ス。

Jubal Island 至 Shab Jubal ノ東方海面ニハ何等離礁存在セズ。 10

Ashrafi 燈臺ヲ312 度ニ望ム方位線ハ Jubal Seria 及 Shab Abu Nahas(第111 頁參照)ノ各北東方約1 哩ノ處ヲ導クモノトス。

燈臺 Bluff Point ニ燈臺アリ、黒塗鐵造圓柱ニシテ燈質閃白光(毎2 秒ニ1 閃、紅光分弧アリ)、燈高、高潮面上25 米、光達14 哩、明弧305 度至140 度間ハ紅光、其ノ他ハ白光、無看守。

Towila Island Towila Island ハ Jubal Island ノ南西方ニ在ル大ナル石花島ニシテ島内ハ低ク且平坦ナリ◎島ノ東部ニ高サ9.1 乃至15 米ノ丘陵アリテ其ノ最高頂ニ堆石塔存在ス◎島周ノ海岸前面ニハ石花ノ裾礁アリ、該裾礁ハ島ノ東岸約1 哩間ハ幅狭キモ其ノ他ノ部分ハ廣クシテ遠ク沖合迄擴延ス。 20

1929 年採油鑽孔作業實施中 Jack Bay (Lat. 27° 33' N., Long. 33° 46' E.) (英海圖 3752 參照)灣首ノ北方約560 米ノ處ニ顯著ナル檣設置セラレタリ◎又 Endeavour Harbour ト Constance Bay トヲ隔ツル地頭上ニ同作業員用ノ5 棟ノ宿舍存在ス。

交通 海上交通ハ不定期ナルモ沿岸貿易用小形帆船(Dhow)又ハ發動機船ニテ Hurghada(第119 頁參照)ニ到リ其ヨリ汽船ニテ Suez ニ到ルコトヲ得。

氣候 夏季ハ酷熱ナルモ空氣ハ乾燥シ無風若ハ輕風アル際ハ頗ル爽快ヲ覺

ユ。

險礁 Towila Island 西端ノ西方約 1.5 哩ノ處ニ分立礁存在ス○此ノ分立礁ノ南端ニ白沙ノ干出點洲アリ。

Jubal Island ト Towila Island トノ間ニ North-east Patches ト稱スル 1 群ノ石花點礁存在ス○ Endeavour Shoal ハ Jubal Island 南端ノ南方約 1.5 哩ノ處ニ在ル最小水深 6.4 米 (3½ 尋)、底質沙及石花ノ淺瀬ナリ。

Towila Island 南端ヨリ南西方ニ約 3.5 哩、同南南東方ニ約 6.5 哩擴延セル石花礁脈アリテ其ノ一部ハ分立ス、此等礁脈ノ内 Shab Towila 及 Shab Abu Rakau ハ高潮ニ没ス○ Shab Abu Rakau ト其ノ南東方ニ位スル Shab Abu Melana トノ間ニ幅約 2 哩ノ無礙水道アリ。

錨地及導標 (英海圖 3752 分圖) Endeavour Harbour (Lat. 27° 34' N., Long. 33° 47' E.) ハ Towila Island ノ東岸南部ニ在リ、港口ハ 3 尋 (5.5 米) 界線間ノ幅約 90 米ナリ○小形船舶ハ此ノ港内ニ於テ東突堤ノ内端ヲ 52 度約 230 米ニ望ム水深 11.6 米 (38 呎) ノ處ニ錨泊スルコトヲ得、該錨地ニ於ケル 3 尋 (5.5 米) 界線間ノ幅ハ約 280 米ナリ。

1929 年 Endeavour Harbour 西濱ニ導標 (2 假設標柱) 設ケラレタリ、此ノ導標ヲ一線 270 度ニ望ム線ハ上記錨地ニ導クモ港口ハ甚ダ狹隘ナルヲ以テ水路ニ通曉セザル船舶ハ此ノ錨地ニ入泊スベカラズ○船舶ハ Endeavour Harbour 港外ニ於テ東突堤内端ヲ 261 度約 6.5 鏈ニ望ム水深約 7 米 (23 呎) ノ處ニ更ニ便利ナル錨地ヲ求ムルコトヲ得。

Towila Island 南端ノ東北東方約 4 鏈ノ處ニ存在スル高サ約 0.5 米ノ草沙堆ヲ 10 度約 1.5 哩ニ望ム水深約 12.8 米 (7 尋) ノ處ニ又好錨地アリ。

Towila Channel Jubal Island 及 Towila Island ノ各西岸ト South Gaysūm Island 東岸及其ノ南方ニ擴延セル諸礁トノ間ニ在ル水道ヲ Towila Channel ト稱ス、此ノ水道内ハ Towila Island 西端ノ西方ニ存在スル分立礁ヲ除クノ外深水ニシテ無礙ナリ○ Vahari Towila Islet ハ Towila Channel 南口ノ西側ニ於テ上記分立礁北西端ノ北北西方約 7 鏈ノ處ニ在ル高サ 1.5 米ノ沙嶼

ナリ。

本水道ノ針路法ニ關シテハ第 123 頁ヲ參照スベシ。

Shadwān Channel Shadwān Channel ハ Towila Island 東岸竝ニ同島ノ南方ニ在ル Shab Towila 及 Shab Abu Rakau 等ノ諸礁ト其ノ東方、Seaul Seria Reef 及 Shab Umm Ush 等ノ諸礁トノ間ニ通ズル無礙ノ水道ナリ○最狹部ノ幅約 1.8 哩ニシテ水道内ノ水深ハ 27 乃至 109 米 (15 乃至 60 尋) ナリ○ Shadwān Channel 南口ハ Shadwān Island 南端ト其ノ南西方約 8 哩ニ位スル Umm Gamar Island (Gumārḥ Island) トノ間ニ在リ。

本水道ノ針路法ニ關シテハ第 122 頁ヲ參照スベシ。

險礁及避險標 Shab Umm Ush ハ Jubal Island 南端ノ東南東方約 3.5 哩 10

ノ處ニ在ル礁ナリ○此ノ礁ハ常ニ水面下ニ没スルモ其ノ縁邊ハ晝間ニ於テハ明瞭ニ視認シ得ベク又其ノ西側及北西側ヨリ各 2 鏈以内ノ處ニ存在スル水深 3.7 米 (2 尋) ノ 2 暗岩ヲ除クノ外礁ヨリ離レタル淺礁存在セズ○ Shab Umm Ush ノ南西側ニ水深 3.7 乃至 18 米 (2 乃至 10 尋) ノ入江灣入ス。

Seaul Seria Reef ハ Shab Umm Ush ノ南西方約 1.8 哩ノ處ニ在リ○此ノ礁ハ内部ニ礁湖ヲ有シ礁上ハ高潮ニ没ス○礁ノ東縁上ニ 3 箇ノ小ナル水上岩存在ス、此等水上岩ノ内最北方ニ位スルモノハ高サ 3 米ナリ○礁ノ南東部ハ狭キ岩嘴ヲ成シテ約 6 鏈突出ス○ Seaul Seria Reef ノ南方ニ干出スル數箇ノ孤立石花點礁存在ス。

Seaul Kebir Reef ハ Shab Umm Ush ノ南方約 1 哩ノ處ニ在ル輪廓整然タル礁 20

ニシテ其ノ周圍ハ急深ナリ○此ノ礁ノ北側東部ニ高サ 4.6 米ノ小嶼存在ス。

Seaul Kebir Reef ト其ノ西方ナル Seaul Seria Reef トノ間及 Seaul Kebir Reef ト其ノ北方ナル Shab Umm Ush トノ間ニ各無礙ノ深水水道アリ。

Shab Abu Nahas ハ Shadwān Island 北西端ノ北方約 2 哩ノ處ニ在リ、此ノ礁上ハ略最低低潮ニノミ干出ス○礁ノ北側及東側ハ急深ニシテ至近ノ處迄水深大ナルモ礁ノ南西方 2 鏈以内ノ處及同南方 4 鏈以内ノ處ニハ若干ノ點礁存在ス○

Shab Abu Nahas ハ Gulf of Suez ヲ北上又ハ南下スル船舶ノ常用航路ヲ距ル

餘り遠カラザル處ニ存在スルモ Bluff Point 燈臺ノ紅光分弧内ニ在リテ且 Ashrafi Reef 燈臺ノ光達距離圏外ニ位スルヲ以テ之ニ依リ避航スルコトヲ得ベシ、此ノ礁ノ東方約7哩以内ノ處ニ於テハ Shadwān Island 燈臺ノ燈光ハ遮蔽セラル。

Jubal Island ノ圓形頂(125米)ヲ289度ニ望ム方位線ハ Shab Abu Nahas ヲ避ケテ其ノ北方約1.5哩ノ處ヲ導キ、Shadwān Island 北東端ヲ152度ニ望ム方位線ハ同ジク Shab Abu Nahas ノ北東方約2哩ノ處ヲ導キ又 Ashrafi 燈臺ノ燈光ヲ312度ニ望ム方位線ハ同ジク Shab Abu Nahas ノ北東方約1.3哩ノ處ヲ導クモノトス。

- 10 Blind Reef ハ Saul Kebir Reef ト Shadwān Island 北西端ヨリ北西方ニ擴延セル礁トノ間ニ通ズル水道ノ略中央ニ存在スル頗ル狭キ礁ナリ。此ノ礁ハ低潮ニモ水中ニ没シ且明瞭ニ視認スルコトヲ得ズ、礁ノ周圍ハ急深ナリ。

錨地 Saul Seria Reef ノ南側附近ニ於ケル水深約14.6米(8尋)ノ處ニ錨地アリ、但シ前記ノ如ク此ノ附近ニハ數箇ノ石花點礁存在スルヲ以テ碇泊船舶ハ此等點礁ヲ避クルニ注意ヲ要ス。

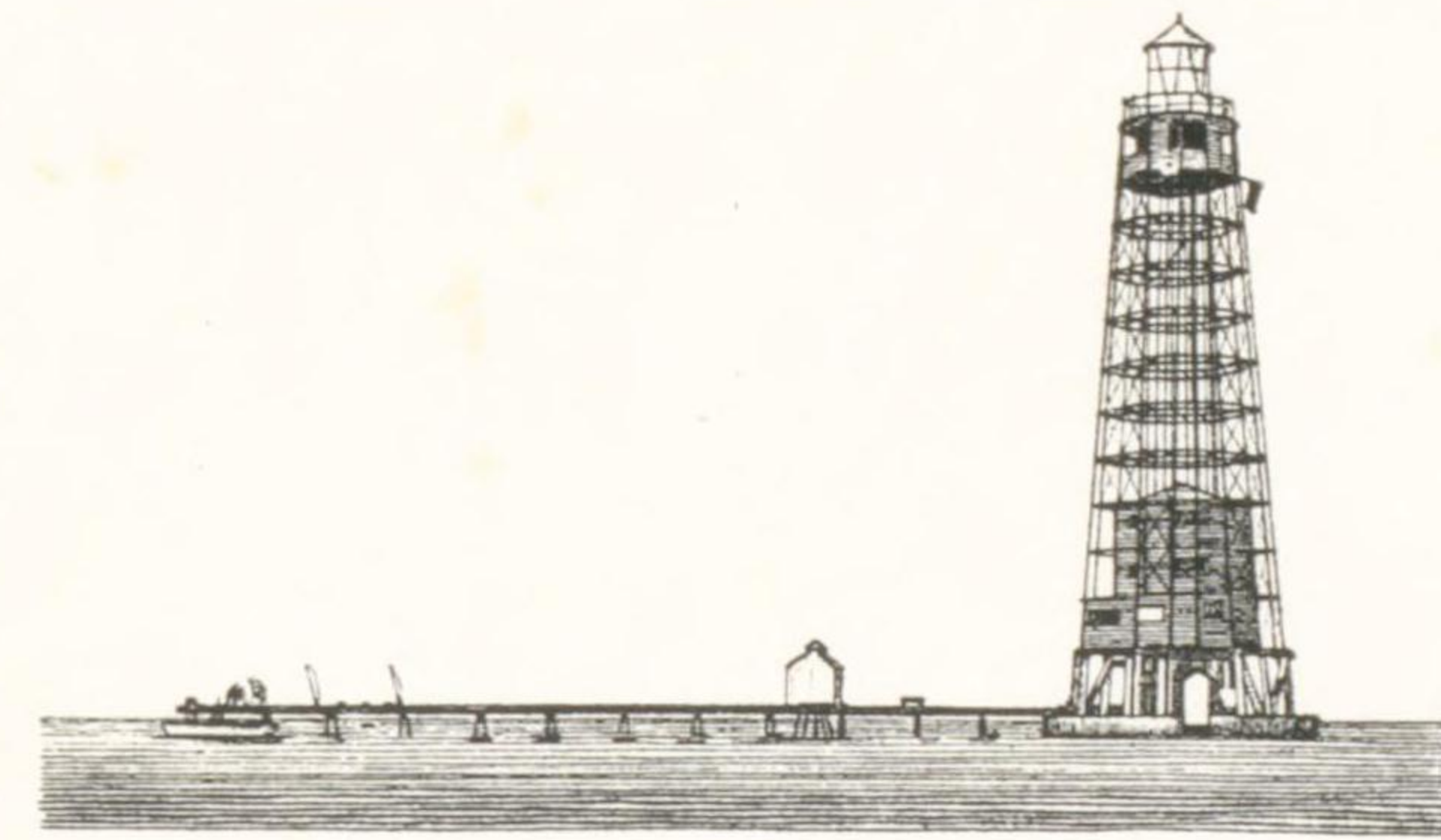
Shadwān Island Shadwān Island ハ Strait of Jubal 南口ノ西側ニ在ル大ナル島ナリ。島内ニハ高サ224乃至302米ノ諸丘隆起シ其ノ間ニ數多ノ峽谷アリテ峨々タル外觀ヲ呈シ島周ノ海岸ハ何處モ急峻ナリ。最高丘ハ高サ302米ニシテ島ノ南東端ノ北西方約2.3軒ニ位ス(第112頁對面對景圖第18

- 20 參照)○島ノ北岸、北東岸及南端ノ前面ニハ距岸約50米迄擴延セル石花礁アルモ礁ノ外側ハ深水ニシテ何等ノ離險存在セズ○島ノ北西端ヨリ北西方ニ約1哩擴延セル礁アリテ島ノ南西岸ニ沿ヒ同一幅ヲ以テ南東方ニ約2哩擴延ス、之ヨリ以東ノ南西岸前面ニハ又距岸1乃至3鐘ニ互リテ裾礁擴延ス。

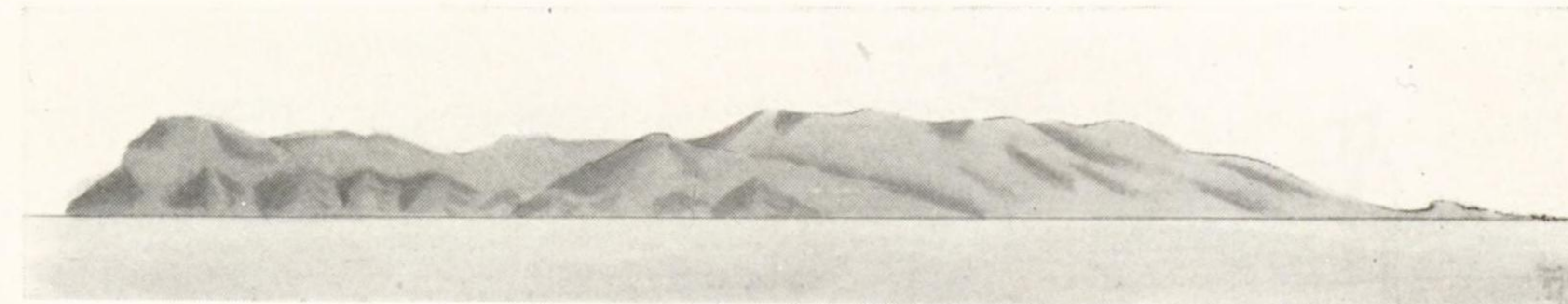
Shadwān Island ナル名稱ハ海豹島(Seal Island)ノ意ニシテ之ニ依リ嘗テハ紅海ニモ海豹ノ棲息セシコトアルヲ窺ヒ得ベシ。

燈臺 Shadwān Island 南東端ニ燈臺アリ、長方形屋上ニ設ケタル白塗圓形石造塔ニシテ燈質閃紅白互光(毎30秒ニ1閃、白光及紅光ヲ交互ニ顯ハス)、

第 17 南方ヨリ Ashrafi Reef 燈臺ヲ望ム



第 18 北方ヨリ Shadwān Island ヲ望ム



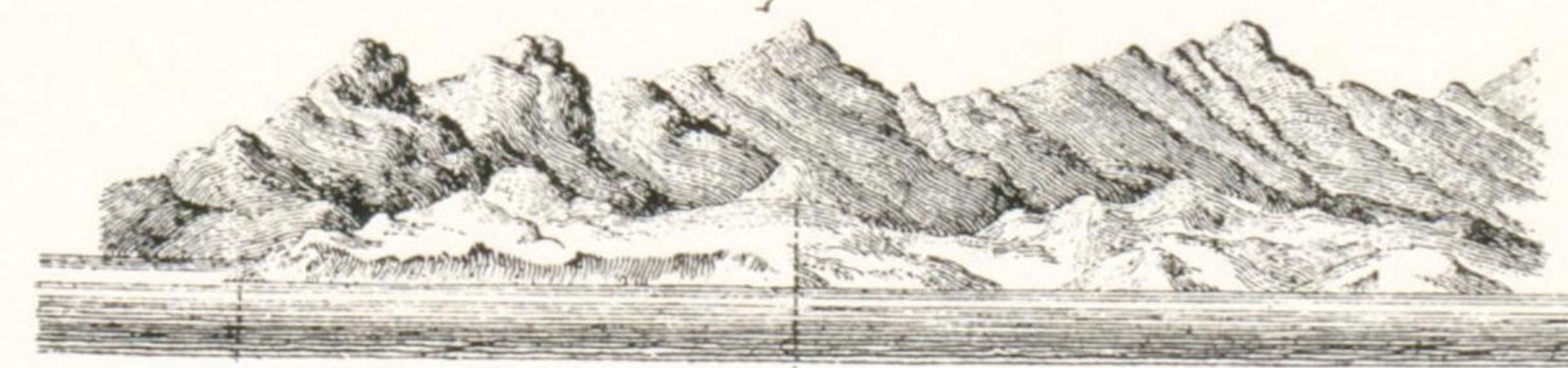
143度5哩

188度

第 19 南東方ヨリ Shadwān Island 燈臺ヲ望ム



第 20 Dishet Abu Mingar



Merlin Pt.

Dishet Abu Mingar

199度

燈高、高潮面上 37 米、光達 17 浬、明弧 190 度至 100 度（第 112 頁對面對景圖第 19 參照）。

險礁及避險標 Shadwān Island 南西岸ノ北部ヨリ南方ニ約 6 鏈擴延セル低キ沙嘴及淺礁ノ東側ニ開灣アリ、該開灣内ノ略中央ニ於テ沙嘴外端ノ東方約 7.5 鏈ノ處ニ水深 0.6 米（2 呎）ノ石花暗礁存在ス、此ノ暗礁ノ内側ハ水深 7.3 乃至 11 米（4 乃至 6 尋）ニシテ同南側ハ水深 11 乃至 12.8 米（6 乃至 7 尋）ナリ。上記開灣ノ北西濱及北東濱ニ夫々避險標（導標）アリ、上記ノ水深 0.6 米（2 呎）礁ハ此等兩避險標ヲ一線ニ見ル線ノ交叉點ニ位ス○西方避險標ノ後標ハ前記沙嘴ノ内端ノ北方約 1.1 浬ニ位スル高サ 70 米丘ノ頂上ニ在ル白塗ノ堆石塔ニシテ同前標ハ後標ノ南東方約 740 米ナル丘腹ニ設ケタル 1 黒塗横線ヲ有スル 10 白塗ノ扁平石ナリ、此ノ避險標ヲ一線ニ見ル方位ハ 327 度ナリ○東方避險標ノ後標ハ島内ノ丘脈ヨリ分岐シタル山嘴上ニ在ル白塗ノ堆石塔ニシテ同前標ハ後標ノ南西方ナル低キ崖上ニ設ケタル數黒塗横線ヲ有スル白塗ノ扁平石ナリ、此ノ避險標ヲ一線ニ見ル方位ハ 36 度ナリ○此等兩避險標ハ海上ヨリ見テ餘リ顯著ナラズ。

錨地及上陸所 Shadwān Island 南西岸ニ在ル前記開灣内ニ於テ水深 0.6 米（2 呎）礁ノ南西方約 2.5 鏈ナル水深 11 乃至 12.8 米（6 乃至 7 尋）、底質沙及石花ノ處ニ偏北風ヲ遮蔽スル錨地アリ、此ノ錨地ノ外側ハ水深急激ニ増加シ 100 尋（182 米）界線ハ其ノ南方約 7 鏈ノ處ニ在リ○此ノ錨地ニ就カントスル船舶ハ Jubal Island ノ圓形頂ト Shadwān Island ノ低キ西端トヲ一線 321 度 20 ニ見テ進入シ所要ノ水深ヲ測得セバ投錨スベシ。

前記水深 0.6 米（2 呎）礁ノ東方約 1.5 浬ナル海岸ニ好上陸所アリ○此ノ上陸所ニ至ル裾礁間ノ水路ハ小ナル導標（2 立標）ヲ以テ標示ス○此ノ附近海岸ニ於テ此ノ上陸所以外ニハ上陸困難ナリ。

Umm Gamar Island (Gumārḥ Island) Umm Gamar Island ハ Shadwān Island 燈臺ノ南西方約 9 浬ノ處ニ在ル石花礁ノ東側南端附近ニ位ス、該石花礁ハ Umm Gamar Island ヨリ北方ニ約 6 鏈擴延シ其ノ周圍ハ急深

ナリ○島頂ハ島ノ東端ニ位シ同東岸ハ高サ約15米ノ石花崖ナリ。

險礁及避險標 Shab Abu Melana ハ Umm Gamar Island ノ北西方約3哩ノ處ニ在ル新月形ノ石花礁ニシテ礁上ハ高潮ニ没ス○礁ノ彎入部ハ南西方ニ開口シ内部ノ海面ハ岩ヲ以テ閉塞セラル○礁ノ東側及北側ハ急深ナルモ同南西側ノ前面ニハ5鏈以內ノ處ニ數箇ノ岩存在ス○ Shab Abu Melana ト Umm Gamar Island ヨリ北方ニ擴延セル礁トノ間ニ幅約2哩ノ無礙水道アリ。

Umm Gamar Island ト Gifatin Kebir Island 頂 (107米) トチ一線174度ニ望ム線ハ Shab Abu Melana ヲ避ケテ其ノ東方約1.3哩ノ處ヲ導クモノトス。

Shab Seria tal umm Gamar ハ Umm Gamar Island ノ南南東方約1哩ノ處ニ在ル頗ル狹小ナル石花礁ナリ○ Carless Reef ハ Shab Seria tal umm Gamar ノ南東方約2哩ニ位スル小ナル石花礁ニシテ船上ヨリノ視認困難ナリ○ Shab Seria tal umm Gamar 及 Carless Reef ハ共ニ其ノ周圍急深ニシテ礁上ハ何レモ干出セズ。

Shab Abu Jenzi ハ Umm Gamar Island ノ西方約4哩ノ處ニ在ル石花礁ニシテ礁上ハ高潮ニ没ス○礁ノ北端ノ内方約4鏈、礁ノ東側ヨリ東方ニ約4鏈延出スル幅狭キ突出部アリ○ Shab Abu Jenzi ノ周圍ニハ水深18米 (10尋) 以下ノ淺瀬アリテ東方ニ約1哩擴延シ此ノ部分淺瀬上ニハ多數ノ點堆存在ス。

海岸 Zeit Peninsula ノ南端ハ低クシテ其ノ南方ニ位スル低キ沙地ノ島 Ranim Island ト礁脈ニ依リ連絡ス○ Shab Ranim ハ Ranim Island ヨリ東方及南方ニ約1.5哩擴延セル石花礁ナリ、島ノ南西方及西方約1哩以內ノ處ニハ又多數ノ石花點礁散在ス。

Zeit Bay ハ Zeit Peninsula ノ西側ニ在リ、灣内ノ水深ハ概ネ9.1乃至12.8米 (5乃至7尋) ナリ○灣内南東濱ヨリ北方ニ向ヒテ約1哩擴延セル石花礁アリ、此ノ石花礁ノ外端ヨリ更ニ北方約1.3哩ニ互リテ水深2.3乃至5.5米 (1¼乃至3尋) ノ沙嘴擴延ス○ Ras el Bahar ハ Zeit Bay 灣口南側ノ岬ナリ、此ノ岬端ヨリ東方ニ約6鏈擴延セル石花礁アリテ之ト Ranim Island ヨリ西方ニ擴延セル石花礁トノ間ニ幅僅ニ約2.5鏈、最小水深7.3米 (4尋) ノ灣口水道アリ。

Ras el Bahar ヨリ海岸ハ南方ニ向フコト約4.5哩ニシテ Ras Gimsa Peninsula ノ内端北側ニ達ス。

Ras Gimsa Peninsula ハ海岸ヨリ南東方ニ約3.5哩斗出スル半島ニシテ其ノ南部ニハ稍黃色ヲ帶ビタル白色ノ數丘峯隆起シ最高丘ハ高サ81米ニ達ス○半島ヨリ北方及東方ニ向ヒテ擴延セル數多ノ礁脈アリ○ Ras Gimsa Peninsula 北東岸ニハ若干ノ石油井及硫黃ノ廢坑存在ス○半島南部ニ隆起スル丘峯ノ北東側ニ位スル Gimsa 及半島ノ南端ニ位スル Kabreit ノ前面海濱ニ各突堤アリ、前者ハ其ノ側面ノ水深6.7米 (22呎) ナリ。

Ras Gimsa Peninsula ノ内端ヨリ分岐シテ西方約1哩ノ處ヲ之ト竝行ニ約1.3哩斗出スル他ノ半島アリ○此ノ半島ノ南部ニ高サ52米ノ丘峯隆起ス。

島嶼及險礁 Umm el Heimet Island (Mulhaimet Island) 及 Umm el Heimet Seria Island (Mulhaimet Seria Island) ハ高サ夫々5.2米及6.1米ノ島ニシテ Shab Ranim ヨリ南南東方約10哩ニ互リテ擴延セル礁脈上ニ位ス。Ras Gimsa {Ras Gimsa Peninsula 南端} ヨリ南南東方約5.5哩ニ互リテ擴延セル Shab Gimsa 及其ノ他ノ礁脈アリ○又 Ras Gimsa Peninsula ノ西方ニ在ル半島端ヨリ南東方約7哩ニ互リテ擴延セル Shab Barôk, Shab Abu Sul 及其ノ他ノ諸礁アリ、此ノ礁脈ノ北西部ニ3箇ノ島嶼及數箇ノ水上岩存在ス○上記兩礁脈間ニ通ズル水道及此等ト Gaysûm Islands トノ間ニ通ズル水道ハ何レモ水路複雑ナリ。

潮流 此ノ附近海面ニ於ケル潮流ハ一般ニ約1節ノ流速ヲ以テ水道ノ方向ニ從ヒテ流ルルモ諸礁至近ノ處ニ於テハ流向不定ニシテ流速著シク増大ス。

立標 Deep Pass (Lat. 27° 35' N., Long. 33° 41' E.) ノ北東側ニ高サ1.5米ノ球形頭標附鐵造三脚立標ヲ、同南西側ニ高サ3米ノ圓錐形頭標附鐵造三脚立標ヲ設ク。

Shab Gimsa ノ南端附近ニ於テ同礁ト其ノ南東端ノ南西方約2鏈ニ位スル水深5.2米 (17呎) 點堆トノ間ニ高サ約1.8米ノ鐵造立標ヲ設ク。

Tail Reef (Lat. 27° 39' N., Long. 33° 37' E.) ノ南端ニ高サ約3米ノ鐵造立標

ヲ設ク。

錨地 船舶ハ前記礁脈間概ネ到ル處ニ錨泊スルコトヲ得。

Gimsa Anchorage (英海圖 3752 分圖) ハ Ras Gimsa 南東端ヨリ東南東方ニ約 1.8 哩擴延セル Shab Gimsa ノ北側ニ在リ◎此ノ錨地ハ稍北方ニ露開シ偏北風ノ際ハ波浪ヲ生ズ。

Kabreit Anchorage (Lat. 27° 38' N., Long. 33° 36' E.) (英海圖 3752 分圖) ハ Ras Gimsa ノ南東方ニ於テ Shab Gimsa ト Shab Barôk トノ間ニ在ル好錨地ナリ。

此等錨地ニ至ル針路法ニ關シテハ第 124 頁及第 125 頁ヲ參照スベシ。

- 10 海岸 Gimsa Bay ハ Ras Gimsa Peninsula ノ西方ニ斗出スル半島及之ヨリ南東方ニ擴延セル礁脈ノ南西側ニ在リ、灣内ノ水深ハ概ネ 7.3 乃至 27 米 (4 乃至 15 尋) ナリ◎灣ノ南西濱ニハ其ノ前面ニ石花礁アリテ距岸約 1.5 哩迄擴延ス、灣内ニハ更ニ灣ノ兩側裾礁ヨリ擴延セル淺瀬アリ、之ガ爲灣首ヲ距ル約 3 哩ノ處ニ於ケル水路ノ幅ハ僅ニ約 5 鏈ニ過ギズ。

Gimsa Bay 灣口南西側ノ岬 (Lat. 27° 34' N., Long. 33° 34' E.) ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約 24 哩ニシテ Dishet Abu Hurghada ノ東方約 7 鏈ニ位スル岬角ニ達ス◎此ノ間ノ海岸ニハ其ノ前面ニ裾礁擴延シ且其ノ沖合ニハ數多ノ廣大ナル離礁散在ス◎ Dishet Abu Hurghada ハ高サ 54 米ノ平頂ヲ成ス顯著ナル丘峯ナリ。

- 20 Gebel Esh ハ Ras Gimsa ノ南南西方約 17 杆、海岸ヲ距ル約 5 杆ノ内陸ニ屹立スル高サ 418 米ノ山峯ナリ、海岸山脈中ノ最高峯ニシテ双頂ヲ有ス。

Gebel Esh ノ東西線以南ノ海岸ハ低ク尙海岸山脈ハ Gebel Esh ノ南南東方約 20 杆ニ位スル Ras Abu Shaar e Goobli ニ於テ急ニ斷絶ス。

El Glare t'Abu Shaar (Lat. 27° 22' N., Long. 33° 41' E.) ハ Ras Abu Shaar e Goobli ノ東北東方約 5.6 杆、海岸至近ノ處ニ在ル舊堡砦ナリ。

險礁 Shab Esh ハ Gimsa Bay 灣口南西側ノ岬ノ南東方約 6.8 至 10 哩間ノ海岸前面ニ於テ距岸約 2.5 哩ノ處迄擴延セル石花礁ニシテ礁上ハ處々干出ス

◎ Shab Esh ノ外側ニハ更ニ北東方ニ約 1.5 哩擴延セル水深 7.3 乃至 18 米 (4 乃至 10 尋) ノ淺瀬アリ、此ノ淺瀬上ニ水深 3.7 乃至 5.5 米 (2 乃至 3 尋) ノ數箇ノ點堆存在ス。

Shab Abu Shaar ハ El Glare t'Abu Shaar ノ北方約 2.3 哩ノ海岸ト同南方約 5 鏈ノ海岸トノ間ノ前面ニ於テ距岸約 2.5 哩迄擴延セル石花礁ニシテ礁上ハ又處々干出ス◎ Shab Abu Shaar 北端ノ北東方約 1.8 哩ノ處ニ水深 5.5 乃至 9.1 米 (3 乃至 5 尋) ノ淺瀬アリ、此ノ淺瀬ニ點礁存在ス。

Shab el Fanadir ハ Dishet Abu Hurghada ノ東方海岸ヨリ北北西方ニ約 3.5 哩擴延セル石花礁アリ◎此ノ礁上ノ東側ニ於テ同北端ヨリ約 2 哩ノ處ニ El Fanadir Islets ト稱スル高サ 4.6 米ノ小岩嶼存在ス。

Shab Abu Shaar 至 Shab el Fanadir 間ノ海岸前面ニハ距岸約 3 哩以内ノ處ニ多數ノ礁存在シ海底甚ダ險惡ナリ◎ Shab Abu Deraad ハ此等諸礁ノ内 Shab el Fanadir 北端ノ北西方約 7 鏈ノ處ヨリ北北西方ニ約 2 哩擴延セル石花礁ナリ。Shab Abu Deraad 及 Shab el Fanadir ト Shab Abu Jenzi (第 114 頁參照) トノ間ニ幅約 1.5 哩、水深 16 乃至 89 米 (9 乃至 49 尋) ノ水道アリ◎此ノ水道ノ北北西方ニ水深 9.1 乃至 18 米 (5 乃至 10 尋) ノ數箇ノ堆存在ス、此等諸堆ノ周圍ハ水深 20 乃至 82 米 (11 乃至 45 尋) ナリ。

Gifatin Islands (Jifatin Islands) Gifatin Islands ハ Shadwān Island ノ南方 12 乃至 17 哩ノ處ニ於テ本陸海岸ヲ距ル 1 乃至 7 哩ノ沖合ニ存在スル 5 箇ノ島嶼ナリ。

Gifatin Kebir Island ハ Gifatin Islands ノ最大島ニシテ群島中ノ中央ニ位ス◎島内ニハ島ノ北端ヨリ約 7 杆間ニ互リテ鋸齒狀ノ丘脈縱走シ其ノ中央部附近ニ於テ高サ 107 米ニ達ス、島ノ南部ニハ死石花ヨリ成ル高サ 3 乃至 6 米ノ原野アリ◎島周ニハ裾礁アリテ北東岸前面ノモノハ幅狭キモ其ノ他ノ島岸前面ニ於テハ相當沖合迄擴延ス、即チ東岸南半部ニ於テハ距岸約 5 鏈、南東端ニ於テハ同 1 鏈、南岸ニ於テハ同 2.5 鏈、西岸南半部ニ於テハ同 1.3 哩ニ達シ又島ノ南西端ヲ距ル約 3.5 哩ノ西岸ニ於テハ南西方ニ約 3.5 哩擴延シ之ヨリ以北島ノ北

端ニ至ル迄ノ西岸前面ニ於テハ距岸1乃至1.5哩ニ互リテ擴延ス。○島ノ南端ノ南方約8鏈ノ處ニ低潮ニモ露出セザル石花點礁存在ス。

Gifatin Seria Island ハ Gifatin Islands 中最東方ニ位スル島ナリ。○島内ノ略中央、東岸ニ偏シテ高サ101米ノ丘峯隆起ス。○島ノ北端ヨリ北方ニ約1.3哩擴延セル礁アリ、又島ノ東岸前面ニハ幅狭キ裾礁存在ス。○島ノ東側沿岸及島ノ北端ヨリ北方ニ擴延セル礁ノ東側ハ共ニ急深ナリ。

Abu Rimāthi Island ハ深水水道ヲ隔テテ Gifatin Seria Island ノ南方約8鏈ニ位スル小島ナリ。○島ノ北端ハ高サ19米ノ細長キ岬ヲ成シ島内ハ之ヨリ南端ニ向ヒテ次第ニ低下ス。○島ノ南端ヨリ南方ニ約4鏈擴延セル石花礁アリ、其ノ他ノ島周前面ニハ幅狭キ裾礁存在ス。

Shab Abu Rimāthi ハ Abu Rimāthi Island ノ南西方約2哩ノ處ニ存在スル石花點礁ナリ。○此ノ礁ハ低潮ニモ干出スルコトナシ。

Umm Agawish el Kebir Island (Umm Gowish Island) ハ Abu Rimāthi Island ノ西方約5.5哩、本陸海岸ヲ距ル約2哩ノ處ニ在ル高サ4.6米ノ死石花島ナリ。○島ヨリ東方ニ約1哩、南東方ニ約1.5哩擴延セル石坡アリ、此ノ石坡上ハ低潮ニモ水面上ニ露出スルコトナシ。○上記石坡ヨリ Gifatin Kebir Island 西岸南部迄北東方ニ向ヒテ水深7.3乃至11米(4乃至6尋)ノ淺瀬存在ス。

Shab el Lug ハ Umm Agawish el Kebir Island ト其ノ西方本陸海岸トノ略中間ニ位スル南北約3哩ノ石花礁ナリ。

20 Umm Agawish el Soghair Island (El Ghyaria umm Gowish Island) ハ Shab el Lug 南部ノ東方約4鏈ノ處ニ在ル石花礁上ニ位スル低キ岩嶼ナリ。

Gifatin Channel ハ Umm Agawish el Kebir Island ノ西側ヨリ北方ニ向フ延長約7哩ノ水道ニシテ水道南部ニ於ケル幅約2.5鏈間ノ水深ハ12.8米(7尋)ナリ。○Gifatin Channel 中、Merlin Point 前面ヨリ Franken Point 前面ニ至ル間ノ部分ヲ Mingar Channel ト稱ス。

Abu Mingar Island ハ Gifatin Kebir Island 西岸中部ヨリ西方ニ約3.5哩擴延セル礁上ニ位スル高サ1.8米ノ沙及石花ヨリ成ル扁平島ナリ。○島ハ兩岸ニ

「マングローブ」樹ヲ生ズル小溪流ニ依リ2分セラレ其ノ北部ハ不毛ナルモ同南部ニハ一面ニ低キ灌木ヲ生ズ。○Mingar Channel (海圖 3208 分圖) ハ Abu Mingar Island ヨリ西方ニ擴延セル礁ト本陸海岸トノ間ニ在リテ最狹部ノ幅約1.5鏈ヲ有シ水道内ノ最小水深ハ8.2米(4 $\frac{1}{2}$ 尋)ナリ。

錨地 Gifatin Kebir Island 及 Gifatin Seria Island 間ノ水道ノ中央ニ於テ Gifatin Seria Island 頂(101米)ヲ約72度ニ望ム水深12.8乃至29米(7乃至16尋)ノ處ニ善ク遮蔽セラレタル錨地アリ。○此ノ錨地ノ水域ハ幅1.5乃至2鏈ニシテ兩側ノ島岸ニハ幅廣キ石花礁擴延シ且數箇ノ離岩散在スルヲ以テ進入ノ際ハ嚴密ナル橋上見張ヲ必要トス。

上記水道ノ北口ハ礁及離岩ニテ阻碍セラルルヲ以テ船舶ハ同南口ヨリ進入スルヲ可トス。

海岸 Franken Point ハ Mingar Channel 北口ノ西側ヲ成ス低キ沙地ノ岬ニシテ Dishet Abu Hurghada (第116頁參照)ノ南東方約3.7浬ニ位ス。

Dishet Abu Mingar ハ Dishet Abu Hurghada ノ南南東方約6浬ニ位スル高サ83米ノ顯著ナル丘峯ニシテ海岸線ヨリ南東方ニ約7.5鏈突出スル高角ノ頂ナリ(第112頁對面對景圖第20參照)。○Merlin Point (Lat. 27° 12' N., Long. 33° 51' E.) ハ Franken Point ノ南方約2哩、Dishet Abu Mingar ヲ頂トスル上記高角ノ東端ニ在リ、不毛ノ石花岩ヨリ成ル高サ74米ノ險崖ナリ。

Franken Point 至 Merlin Point 間ノ海岸即チ Mingar Channel ノ西濱ハ西方ニ彎曲シテ灣ヲ成シ該灣内ニハ善ク遮蔽セラレタル好錨地アリ。

Merlin Point ノ南方至近ノ海岸ニ繫船柱及杭ヲ有スル廢棄棧橋アリ。

Hurghada (海圖 3208 分圖) Hurghada ハ Dishet Abu Hurghada ノ南西方ニ位スル植民地ナリ。○部落ト海岸トノ間ニハ櫓ヲ有スル數箇ノ油井存在シ Franken Point ノ南方ヨリ望メバ頗ル顯著ナリ。

1928年ニ於ケル Hurghada ノ人口ハ歐洲人約60、油田ニ從業スル土人約500ナリ。○Hurghada ハ埃及國境警備駱駝兵隊(Egyptian Frontier Camel Corps)ノ當地方ニ於ケル本部ノ所在地ニシテ其ノ兵舎ハ Franken Point ノ南西方約

1.4 軒ノ處ニ在リ◎當地ニ埃及大學理學部附屬ノ水產生物學研究所アリ。

Franken Point 附近ニ存在スル數箇ノ大油槽及石油會社支配人ノ社宅ハ顯著ニシテ船舶ノ好目標ナリ。

氣象 卷末附表第5ヲ参照スベシ。

交通 Hurghada ト Suez トノ間ニ Anglo-Egyptian Oil Company 所屬汽船ノ頻繁ナル交通アリテ生糧品及清水ハ該汽船便ニテ移入ス。

錨地 石油會社支配人ノ社宅ヲ 316 度約 2.5 鏈ニ、Franken Point ノ東端ヲ 358 度ニ望ム水深 16 乃至 18 米 (9 乃至 10 尋) ノ處ニ各方向ノ風波ヲ善ク遮蔽スル好錨地アリ。

10 棧橋及浮標 Franken Point ノ南西方至近ノ處ニ 2 箇ノ棧橋アリ。

南方棧橋ハ全長 37 米ニシテ其ノ前端側面ノ水深ハ 9.1 米 (30 呎) ナリ◎本棧橋上ニハ油槽ヨリノ送油管ニ連結シタル蛇管ヲ導キアリ◎此ノ棧橋ニ横付スル船舶ハ其ノ船ノ錨ヲ棧橋端ノ南東方ニ投下シ尙船尾ヨリ大索ヲ出シテ之ヲ南方ニ碇置セル曳出シ用浮標ニ取り置クモノトス。

南方棧橋ハ木造ニシテ T 字形ノ頭部ヲ有ス◎一般油槽船ハ普通此ノ棧橋ニ横付ス。

兩棧橋ハ輕便鐵道及良好ナル自動車道路ニ依リ内陸約 5 軒ニ位スル Hurghada ノ部落ト連絡ス。

兩棧橋ノ南方ニ横付船舶曳出シ用トシテ各 1 箇ノ大形黒塗繫船浮標ヲ碇置シアリ。

20

針路法ハ第 127 頁ヲ参照スベシ。

針路法

Strait of Jubal 北方ヨリ Strait of Jubal ニ向ハントスル汽船及同ジク順風ニ乗ズル帆船ハ Gulf of Suez ノ西濱ニ近ク航行スベシ。

Ras Zeit ノ北東方約 2.5 涅ノ處ニ達セバ Ashrafi 燈臺 (Lat. 27° 47' N., Long. 33° 42' E.) ノ東方約 2 涅ノ處ヲ航過スル如ク針路ヲ定ムベシ◎次デ Shab Abu Nahas ノ北東方約 2 涅ノ處ヲ經テ Shadwān Island 北西端ヲ 215 度ニ望

ムニ至ラバ同島南東端ノ東方約 2 涅ノ處ヲ航過スル如ク變針スベシ。

Ashrafi 燈臺ヲ 285 度ニ望ム方位線ハ Shab Ali ノ南端ニ存在スル Shag Rock ヲ避ケテ其ノ南方約 1.3 涅ノ處ヲ導クモノトス◎ Shab Mahmoud ニ近接スル場合、Ashrafi 燈臺ヲ約 285 度ノ方位ニ見失フニ至ラバ Jubal Island ノ圓形頂ヲ 265 度以上ニ望ム迄 Shadwān Island 東端ヲ 186 度ニ望ム方位線以東ノ海面ニ立入ルベカラズ、Shadwān Island 燈臺ヲ 186 度ニ望ム方位ハ夜間同燈臺ノ明弧ニ入ル線ナリ、又 Jubal Island ノ圓形頂ヲ 265 度ニ望ム方位線ハ Shab Mahmoud ヲ避ケテ其ノ南西方及南方ヲ導クモノトス。

偏北西風ノ流行スル際 Strait of Jubal ヲ北方ニ通航セントスル帆船ハ先ヅ Ras Muhammad ニ向ヒテ北上シタル後西方ニ向ケ航走スベシ、同岬ハ距岸約 5 鏈

ノ處迄安全ニ近接スルコトヲ得◎ Tirān Island 頂 (509 米) ト Ras Muhammad ノ北方ニ在ル平頂ノ沙丘トヲ一線 56 度ニ望ム線ハ Shab Mahmoud ヲ避ケテ其ノ南東方約 1.5 涅ノ處ヲ導クモノトス◎ Shab Mahmoud ニ近接セバ其ノ南端ニ存在スル Beacon Rock 及附近ニ在ル他ノ岩ヲ認メ得ベキヲ以テ Beacon Rock ニ接航シテ Shab Mahmoud ノ風下側ヲ航過スベシ。

Strait of Jubal ヲ西方ニ横斷セバ Shadwān Island ノ北方ニ存在スル諸礁ノ附近ニ於テ針路ヲ變ズベシ。

Strait of Jubal ノ兩側ニ在ル諸礁ノ外縁ハ何レモ急深ニシテ此等ヨリ分立シタル離險存在セズ、又此等諸礁ハ Ashrafi 燈臺ノ南方至近ノ處ニ在ルモノヲ除クノ外晝間ニ在リテハ何レモ視認スルコトヲ得、但シ Ashrafi 燈臺ノ南方ニ近接スル際ハ上記ノ礁ニ對シ至大ノ警戒ヲ要ス◎又諸礁ハ多少ノ波浪アレバ破浪スベキヲ以テ容易ニ其ノ位置ヲ知ルコトヲ得ベシ。

風ニ逆航シテ海峽ヲ通航セントスル帆船ハ夜間ニ入ラバ投錨スルヲ可トス、是短距離ノ間ヲ間切りツツ航走セバ却ツテ風下ニ壓流セラレ險礁ニ近接スルモ之ヲ知り得ザルヲ以テナリ。

Shadwān Island 西方ノ諸水道 Strait of Jubal ノ近海ニハ偏北西風流行スルヲ以テ低汽力ノ汽船ハ北航ノ際 Shadwān Island 西方ノ諸水道ヲ通航

スルヲ有利トスベシ。◎深水部ノ水色ト礁上ノ水色トハ無風ノ際若ハ太陽ヲ船首ニ見ルトキヲ除クノ外判然タル差異アルヲ以テ嚴密ナル橋上見張ヲ配シテ海圖ニ依リ航行セバ行船上何等ノ困難ナキモノトス。◎尙第17頁記載ノ石花礁間航海上ノ注意記事ヲ參照スベシ。

船舶ハ晝間ニノミ此等諸水道ヲ通航シ得ベキモ水道内ニハ夜間ニ入りテ假泊シ得ベキ幾多ノ便利ナル錨地アリ。

- Shadwān Channel 南方ヨリ Shadwān Channel ニ向ハントスル船舶ハ先ヅ Gifatin Seria Island ノ東方約2哩ノ處ヨリ Umm Gamar Island (Lat. 27° 21' N., Long. 33° 55' E.) ノ東方約3哩ノ處ヲ航過スル如ク針路ヲ定ムベシ。◎ Umm Gamar Island ノ東方約3哩ノ處ニ達セバ次デ 328 度ニ變針スベシ、此ノ航路線ハ Shab Abu Melana ノ北東方約2哩ノ處及 Saul Seria Reef ノ南西方約6鐘ノ處ヲ導クモノトス。◎ Shab Abu Melana ノ東方ヲ航過スル際ハ第114頁ニ記載セル避險標ニ注意スベシ、又船舶ハ Shadwān Island 北西部ヨリ擴延セル礁ヲ避クル爲 Saul Kebir Islet ヲ 355 度ニ望ム迄 Shadwān Island 南東端ヲ 110 度ニ望ム線ヨリ以北ノ海面ニ立入ルベカラズ。◎ Towila Island ノ東端 (Henderson Point) ト同北東端 (Hope Point) トノ低キ沙ノ兩岬ヲ一線 328 度ニ望ム線ハ此ノ航路上ニ於テ Saul Seria Reef ノ南西方約6鐘ノ處ヲ導クモノトス、此ノ指導線上ヲ航行セバ South Gaysūm Island ノ一部ハ Towila Island ト同島及 Jubal Island 間ニ在ル礁上ノ諸嶼トノ間ニ望見スルコトヲ得ベシ。◎ Towila Island ノ東端及同北東端ノ兩岬ヲ識別シ能ハザル場合ハ Umm Gamar Island ト Gifatin Seria Island 頂 (101 米) トヲ一線 158 度ニ船尾ニ保視シツツ航行スベシ、此ノ航路線ハ Saul Seria Reef ノ西方、水道内ノ航路ヲ導クモノトス。

Towila Island ノ東部最高部附近ノ海岸ヲ距ル約1哩ノ處ニ達シ Saul Kebir Islet ヲ 90 度ニ望ムニ至ラバ 21 度ニ變針スベシ、此ノ航路線ハ Shab Umm Ush ト Jubal Island トノ略中間ヲ經テ Strait of Jubal 内ニ導クモノトス。◎ 又 Towila Island 最高部ノ南東端ヲ 225 度ニ望ム方位線ハ Towila Island ト

Jubal Island トノ間ニ在ル諸礁ヲ避ケテ其ノ南東方約8鐘ノ處ヲ導クモノトス。

Ashrafi Reefs 西方ノ諸水道 Strait of Jubal 内ニ波浪高キ際ハ South Gaysūm Island ト Ashrafi Reefs ノ南端ニ位スル Sandy Islet トノ間ヲ西方ニ向ヒ次デ Kowarat Channel 若ハ Zeit Channel ノ北部ヲ通航セバ海上平穩ナリ、但シ此ノ航路ハ水路甚シク錯綜セルヲ以テ通航船舶ハ嚴密ナル橋上見張ヲ配スルヲ要ス。◎ Zeit Channel 北部ニ入ル入口ノ南側ニ存在スル諸岩ハ光線ノ狀況良好ナルトキ橋上ヨリ望ムモ餘リ明瞭ナラズ。

帆船ハ寧ろ縦帆ヲ使用シテ海峡ヲ横斷シ Shab Ali 東方ノ内方水道 (第103頁參照) ヲ通航スルヲ可トスルコトアリ。

Zeit Channel Zeit Channel ハ北口、Umm el Kyaman Islet 及 Shab Ashrafi 間ヨリ南口、Gaysūm Pass ニ至ル迄延長約 12.5 哩、幅 1 乃至 2.5 哩ニシテ水路ハ無礙ナルモ南口ヲ成ス Gaysūm Pass ハ礁ヲ以テ殆ド閉塞セラル。◎ 小形船舶ハ Shab Ranim ト其ノ南方約 1.5 哩ニ位スル Shab Labeit トノ間ノ淺瀬上ヲ航過シ次デ其ノ東方約 1 哩ノ處ニ存在スル數箇ノ點礁間ヲ經テ南方 Gimsa Anchorage 及北方 Zeit Bay 灣口ニ通ズル無礙ノ海面ニ進入スルコトヲ得。

Gaysūm Pass ハ South Gaysūm Island ヲ南西方ニ擴延セル礁脈ト其ノ西南西方約 1.5 哩、Umm el Heimet Seria Island (Mulhaimet Seria Island) ノ周圍ニ擴延セル礁脈トノ間ニ在リ。◎ 本水道及 Umm el Heimet Seria Island ノ西方ナル Umm el Heimet Pass (Mulhaimet Pass) 即チ Vahari Towila Islet (Lat. 27° 36' N., Long. 33° 43' E.) ノ南側ヨリ北西方、Zeit Channel ニ通ズル水道ハ共ニ水路狹隘ニシテ錯綜迂曲シ且菌狀石花礁及其ノ他ノ礁ヲ以テ殆ド閉塞セラル。◎ Gaysūm Pass 及 Umm el Heimet Pass ハ何レモ小形船舶ノ漸ク通航シ得ルニ過ギズ。

Towila Channel, Gimsa Anchorage 及 Kabreit Anchorage Towila Channel ヲ南方ニ通航セントスル船舶ハ先ヅ北口、South Gaysūm Island 北

東端ノ東方約5鏈ノ處ヨリ162度ノ針路ヲ以テ水道内ニ進入スベシ◎Shab Jubal 上ニ在ル高サ1.8米嶼ヲ30度ニ望ムニ至ラバ210度ニ變針シ同嶼ヲ船尾30度ニ保視シツツ航行スベシ◎Jubal Islandノ圓形頂ヲ59度ニ望ムニ至ラバ之ヲ船尾ニ保視スル如ク293度ニ變針スベシ、此ノ航路線ハVahari Towila Islet ト Towila Island 西端ノ西方ニ存在スル分立礁トノ間ニ於ケル幅約4鏈ノ本水道最狭部内ヲ導クモノトス◎次デ Vahari Towila Islet ト South Gay-sūm Island 上ニ於ケル暗黒色ノ乳頭狀ノ丘陵トヲ一線14度ニ望ムニ至ラバ之ヲ船尾ニ保視スル如ク194度ニ變針スベシ。

Gimsa Anchorage ニ向ハントスル船舶ハ Towila Channel ヲ通航シタル後
10 Vahari Pass, Deep Pass 若ハ South-west Pass ノ内何レカヲ通過シテ進入スベシ、但シ此等3水道中最東方ニ位スル Vahari Pass ハ海底不整ナルヲ以テ推奨シ難シ◎Gimsa Anchorage ニ向フ水路ハ大形船舶ノ通航ニ適セズ。

Deep Pass ハ最好ノ水道ニシテ兩側5尋(9.1米)界線間ノ最小幅ハ約2鏈ナリ、航路上ノ水深ハ15乃至27米(52乃至90呎)ニシテ水道ノ兩側ニ各立標(第115頁參照)アリ◎Deep Pass ヨリ Gimsa Anchorage ニ通ズル水道ハ相當深水ニシテ水路ハ無礙ナリ、又太陽ノ光線ヲ受クルトキ兩側ノ諸礁ハ明瞭ニ視認スルコトヲ得◎Gebel Gharib (1,750米)ト Ras Gimsa 上ノ丘脈ノ稍平坦ナル最高頂トヲ一線307度ニ望ム線ハ Deep Pass 内ノ水路ヲ導クモノトス◎次デ船舶ハ Umm el Heimet Seria Island 北西端ヲ0度ニ望ムニ至ラバ之ニ
20 向ツテ變針スベシ◎Ras Gimsa 上ノ丘脈ノ南端ヲ300度ニ望ムニ至ラバ307度ニ變針スベシ、此ノ航路線ハ Middle Reef ノ北西方ヲ導クモノトス◎Umm el Heimet Seria Island 北西端ヲ37度ニ望ムニ至ラバ317度ニ變針スベシ◎次デ Ras Gimsa ノ北東側ニ存在スル顯著ナル廢屋ト龜裂部ヲ有スル丘峯トヲ一線298度ニ望ムニ至ラバ此ノ線上ニ變針スベシ、此ノ航路線ハ Tail Reef (南端ニ立標アリ)ト Shab Gimsa (Lat. 27° 38' N., Long. 33° 37' E.) トノ中間ヲ導クモノトス◎之ヨリ内方ノ水域ニハ多數ノ淺水點堆存在シ其ノ内最モ東方ニ位スルモノハ水深4.6米(15呎)ナリ、上記ノ指導線ハ此ノ水深4.6米(15呎)

點堆ノ東方及北方至近ノ處ヲ通過スルヲ以テ船舶ハ Tail Reef ヲ航過セバ約320度ニ變針シ次デ Ras Gimsa 上ノ丘脈ノ南端ヲ約256度ニ望ムニ至ラバ適宜錨地ニ向フベシ◎錨地ハ Ras Gimsa Peninsula ノ東端 Bream Point ノ東北東方約3鏈ナル水深約14.6米(48呎)、底質沙及石花ノ處ニ在リ。

South-west Pass ハ Deep Pass ノ西方ニ於テ Ras Gimsa Peninsula ノ南東方約4.5哩ノ處ニ在リ、幅約5鏈ニシテ水深7.3乃至18米(24乃至59呎)ナリ◎Umm el Heimet Seria Island 南東端ヲ21度ニ望ム方位線ハ South-west Pass 内ノ水路ヲ導クモノトス◎次デ船舶ハ Ras Gimsa 上ノ丘脈ノ南端ヲ300度ニ望ムニ至ラバ上記ノ針路法ニ從ヒテ Gimsa Anchorage ニ向フベシ◎午後太陽ガ子午線ヨリ遙カ西方ニ在ルトキ Gimsa Anchorage ニ進入スル船舶ハ本
10 水道ヲ通航スルヲ例トス。

Kabreit Pass ハ Shab Barôk ト Shab Abu Sul トノ間ニ在リ、幅約3鏈ニシテ水深6.7乃至26米(22乃至86呎)ナリ◎本水道ヲ經テ Kabreit Anchorage ニ向ハントスル船舶ハ Shab Abu Sul ニ壓流セラレザル様警戒シツツ Bream Point ヲ338度ニ望ミテ Kabreit Pass ニ近接シ同一針路ヲ以テ水道ヲ通航スベシ◎次デ Ras Gimsa 上ノ丘脈ノ南西端ヲ318度ニ望ムニ至ラバ之ニ向ツテ變針シ Ras Gimsa ノ南東端ヲ距ル約6鏈、Shab Barôk ノ北東側ヲ距ル約1.5鏈ナル水深11.9乃至17米(39乃至56呎)、底質沙ノ處ニ投錨スベシ◎船舶ハ又 South-west Pass, Deep Pass 或ハ Vahari Pass ヲ經テ Kabreit Anchorage ニ向フコトヲ得◎其ノ際ハ Middle Reef ト Shab Abu Sul トノ間ヲ稍後者ニ
20 近ク航行スベシ、Shab Gimsa ノ南端附近ニ立標(第115頁參照)アリ。

Kabreit ニ在ル突堤端ノ東方及西方ニ各1箇ノ繫船浮標アリテ互ニ168米ヲ隔テテ碇置ス◎東方繫船浮標ノ南東方約275米ノ處ニ船舶回頭用ノ浮標ヲ碇置シアリ、本突堤ニ横付セントスル船舶ハ此ノ浮標ニ近ク投錨シテ回頭シ船尾ヲ内方ニシテ突堤ニ近接スルモノトス。

初航者ハ先ヅ目標ヲ確認スルニ非ザレバ上記ノ諸水道ニ進入スベカラズ。

Gimsa ニ入港スル最好時刻ハ早朝ナリトス◎太陽ガ Sinai Peninsula ノ山上ニ

現ハレツツアルトキ Ashrafi 燈臺ノ東方ヨリ進入スレバ好時刻ニ入港スルヲ得ベシ。○ Gimsa ニ入港スル時刻ハ又 1700 頃ヲ可トスルモ此ノ場合ハ太陽光線ノ眩惑ニ依リ諸礁ノ視認ヲ妨ゲラルルコトアルベシ。

Gifatin Channel, Mingar Channel 及 Hurghada Anchorage Gifatin

Channel ヲ北方ニ通航セントスル船舶ハ先ヅ Gifatin Seria Island ノ南南西方約 10 哩ニ位スル Sa'al Hashish Islet (第 201 頁参照) ノ東方約 1 哩ノ處ヨリ 327 度ノ針路ヲ以テ航進シ Umm Agawish el Kebir Island 及 Umm Agawish es Soghair Islet ヲ視認シテ其ノ中間ニ Dishet Abu Mingar ノ諸丘ヲ認メ得ル位置ニ達スベシ、此ノ際 Umm Agawish es Soghair Islet ヲ 310 度ニ望ム方
10 位線ヨリ以北ノ海面ニ立入ルベカラズ。○ Umm Agawish el Kebir Island ノ西側ヲ 10 度ニ望ムニ至ラバ北方ニ變針シ Umm Agawish es Soghair Islet ノ東方約 2 鐘ノ處及 Umm Agawish el Kebir Island ノ西方約 3 鐘ノ處ヲ經テ水道ヲ通航スベシ、此ノ際 Shab el Lug ノ避航ニ注意ヲ要ス、此ノ礁ノ北東部ハ東方ニ約 4 鐘突出ス。

Dishet Abu Mingar 附近ノ沿岸ニ在ル水深 3.7 乃至 5.5 米 (2 乃至 3 尋) ノ淺瀬ハ距岸約 3 鐘迄擴延ス、此ノ淺瀬ハ Abu Mingar Island ヲ南西方及西方ニ擴延セル石花礁ニ比シ視認困難ナルヲ以テ Mingar Channel ヲ通航スル船舶ハ警戒ヲ要ス。○ Mingar Channel ハ上記沿岸ノ淺瀬ト Abu Mingar Island ヲ
20 ンハ最小水深 8.2 米 (4 $\frac{1}{2}$ 尋) ノ狹キ門洲アリテ水道ヲ横斷ス。

Mingar Channel ハ Abu Mingar Island ヲ擴延セル石花礁ノ北方ニ於テ水路擴大ス。○ Mingar Channel ヲ北方ニ通航セントスル船舶ハ水道ノ中央部ニ於テ Gifatin Kebir Island ヲ約 90 度ニ望ム位置ヨリ 21 度ノ針路ヲ以テ Umm Gamar Island (Lat. 27° 21' N., Long. 34° 54' E.) ニ向針シ同島ノ南方約 5 鐘ノ處ニ達セバ約 55 度ニ變針シテ Shadwān Island ノ南方ニ向フベシ。

Shadwān Channel 又ハ Towila Channel ニ向ハントスル船舶ハ Mingar Channel ノ北口、Dishet Abu Hurghada ヲ 270 度約 2.3 哩ニ望ムトキ即チ

水道北口ノ西側ニ存在スル水深 3.7 米 (2 尋) 點堆ノ東方約 5 鐘ノ處ヨリ El Fanadir Islets ヲ西方ニ見ツツ北方ニ向ヒ Shab Abu Jenzi ノ何レカー側ヲ航過スベシ。

Shab Abu Jenzi ノ東方航路ハ Umm Gamar Island ニ依リ船位ノ測定容易ナルヲ以テ同礁ノ西方航路ヨリモ優レリトス。○ 此ノ航路ヲ探ラントスル船舶ハ Dishet Abu Hurghada ノ東方、上記ノ位置ヨリ針路ヲ 0 度ニ定メ El Fanadir Islets ヲ充分 Dishet Abu Hurghada ノ西方ニ開視シツツ航行スベシ。○ 次デ Umm Gamar Island ヲ 110 度ニ望ムニ至ラバ Shadwān Channel ニ向ハントスルモノハ Shab Abu Melana ノ何レカー側ヲ航過シ又 Towila Channel 南口
10 ニ向ハントスルモノハ Shab Abu Melana, Shab Abu Rakau 及 Shab Towila ノ各南西方ヲ通航スベシ。

船位測定ニ用フル目標ハ低クシテ平坦ナル Towila Island ヲヨリモ Gebel Esh ノ双頂峯、Shadwān Island 及 Jubal Island ノ圓形頂等ヲ可トス。

北方ヨリ Hurghada Anchorage ニ向ハントスル船舶ハ Shadwān Island ノ南方約 7.5 鐘ノ處ヨリ 234 度ノ針路ヲ以テ航進シ Umm Gamar Island 周圍ノ礁ノ南方約 2.5 鐘ノ處ヲ過ギテ Dishet Abu Mingar ヲ 199.5 度ニ望ムニ至ラバ同方位線上ニ變針スベシ (第 112 頁對面對景圖第 20 参照)。○ 次デ Hurghada ノ諸棧橋ヲ Franken Point ヲ開視スルニ至ラバ適宜錨地又ハ棧橋ニ向フベシ。

南方ヨリ Mingar Channel 北口ヲ經テ Hurghada Anchorage ニ向ハントスル
20 船舶ハ Gifatin Islands ノ東方約 1 哩ノ處及 Gifatin Kebir Island ヲ北方ニ擴延セル礁ノ北方約 1 哩ノ處ヲ航過シ Dishet Abu Mingar ヲ 199.5 度ニ望ム處ニ達セバ上記ノ針路法ニ從ヒ錨地ニ就クベシ。

第 4 編

紅海中央航路

Strait of Jubal 至 Aden

紅海中央航路上ノ島嶼及險礁

Strait of Jubal ト Straits of Bab-el-Mandeb トノ間ニ於ケル紅海ノ中央航路上ニハ下記ノ島嶼及險礁存在ス。

The Brothers Islets, Dædalus Reef, Jabal at Tâir Island, Zubair Islands (Zebayir Islands), Avocet Rock, Abu Ail Islands, Jabal Zuqar Island (Jabal Zukur Island), Haycock Islets, Mohabbakah Islets.

此等島嶼及險礁ノ内 The Brothers Islets 及 Dædalus Reef ナ除クノ外總テ北緯 16 度以南ニ於ケル紅海南部ニ在リ。

The Brothers Islets (海圖 3212 分圖) The Brothers Islets

(Lat. 26° 19' N., Long. 34° 51' E.) ハ North Islet 及 South Islet ノ 2 嶼ヨリ成ル。○North Islet ハ Shadwân Island 燈臺ノ南東方約 81 哩ニ位シ高サ 10 米、South Islet ハ North Islet ノ更ニ南東方約 1 哩ニ位シ高サ 6.1 米ナリ。○兩嶼共其ノ周圍ニハ狭キ石花ノ裾礁アリテ North Islet ノ北西端ニ於テハ北西方ニ約 1.3 鏈擴延ス。○South Islet ノ北西端ヨリ北西方ニ約 1.3 鏈擴延セル水深 5.5 米 (3 尋) ノ淺瀬アリ。

North Islet 及 South Islet ノ兩嶼間竝ニ周圍ノ水深ハ 91 乃至 457 米 (50 乃至 250 尋) ナリ。○The Brothers Islets ハ光線ノ異常ナル屈折作用ニ依リ嘗テ 100 哩以上ノ距離ヨリ認メ得タルコトアリ。

The Brothers Islets 附近ニハ屢西方ニ流ルル横斷海流ノ存在スルコトアルテ

以テ同嶼ヲ航過スル船舶ハ特ニ夜間ニ在リテハ相當ニ離スヲ可トス。

1933年8月英艦 *Suffolk* ノ報告ニ依レバ Shadwān Island ト The Brothers Islets トノ間ヲ航行中流速1.3節ノ偏西流ヲ經驗セリト謂フ。

North Islet 南西岸ノ略中央ニ全長55米ノ鐵造突堤アリテ裾礁ノ縁端迄突出ス。

偏北風時船舶碇泊セルトキ舳索ヲ縛著スル爲同嶼ノ南東端ニ繫船柱ヲ設ク。

燈臺 North Islet ノ略中央ニ燈臺アリ、長方形屋上ニ設ケタル高サ31米ノ白塗圓形塔ニシテ燈質閃白光(毎5秒ニ1閃)、燈高、高潮面上36米、光達17哩(第130頁對面對景圖第21參照)。

- 10 **Dædalus Reef** (海圖 3212 分圖) Dædalus Reef ハ The Brothers Islets ノ南東方約100哩ノ處ニ在ル石花礁ナリ○礁ノ周圍ハ急深ナルヲ以テ船舶ハ其ノ何レノ側ヲモ航過スルコトヲ得ベシ○ Dædalus Reef ハ紅海ノ低海面期間ニハ時トシテ干出スルコトアルモ高海面期間ニハ常ニ水中ニ没ス。燈臺ヨリ南方ニ向ヒ礁ノ縁邊迄突出セル鐵造突堤アリ(第130頁對面對景圖第22參照)。

氣象 卷末附表第6ヲ參照スベシ。

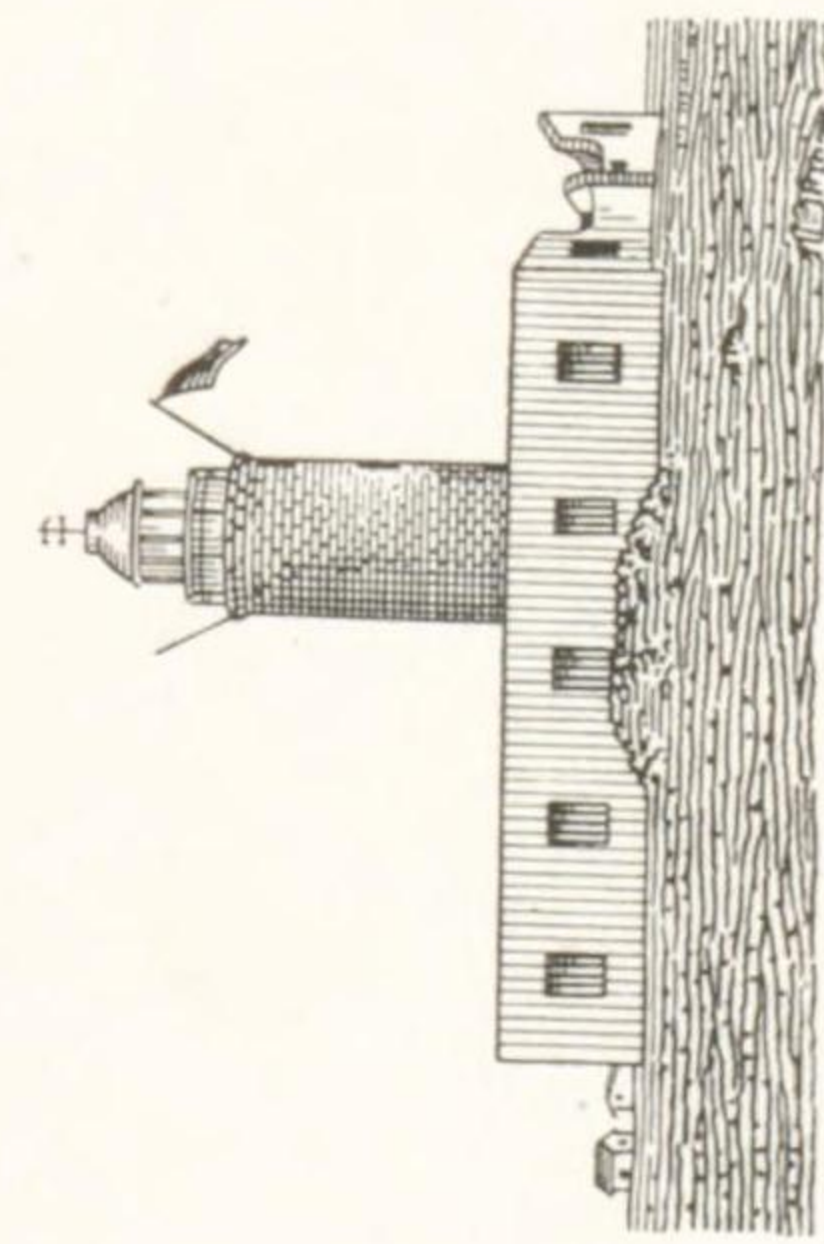
燈臺 Dædalus Reef ノ南東部ニ燈臺アリ、2階建屋上ニ設ケタル黑白橫線塗圓形石造塔ニシテ燈質群閃白光(毎12秒ニ3閃)、燈高、高潮面上31米、光達16哩(第130頁對面對景圖第22參照)。

- 20 **海流** ○ 1934年5月 Dædalus Reef ト The Brothers Islets トノ間ニ於テ英艦 *Veronica* ハ0.8節ノ流速ニテ北東方へ流ルル海流ニ遭遇セリト謂フ。

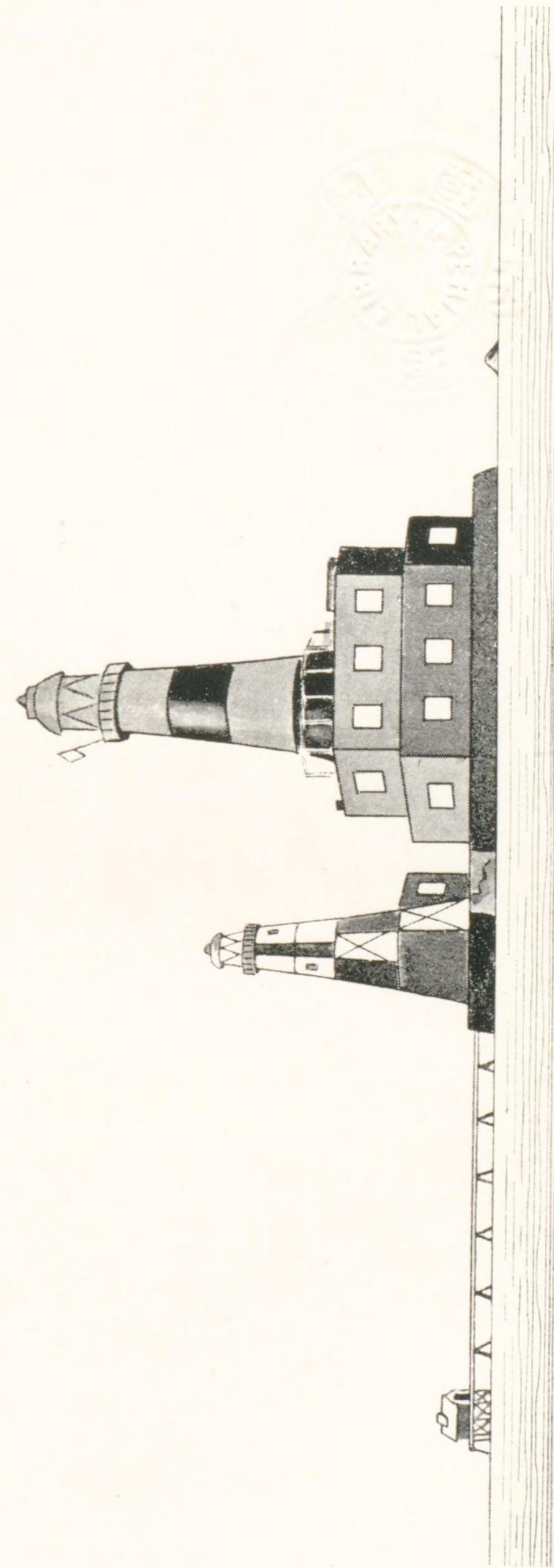
針路法 Jabal at Tāir Island (Lat. 15° 33' N., Long. 41° 50' E.) ハ Dædalus Reef ヨリ150度653哩ニ位シ此ノ間ノ紅海中央航路ハ無礙ナルモ直條航路ハ紅海西濱ヨリモ著シク同東濱ニ近接スルヲ以テ船舶ハ Dædalus Reef 附近ヨリ先ヅ北緯17度、東經40度40分ノ地點即チ紅海兩濱ヨリ沖合ニ擴延セル淺瀬ノ略中間ニ向ヒ次デ Jabal at Tāir Island ニ向針スルヲ可トス。

Jabal at Tāir Island (Jabal at Teir Island) Jabal at Tāir

北西方ヨリ The Brothers 燈臺ヲ望ム



Dædalus Reef 燈臺



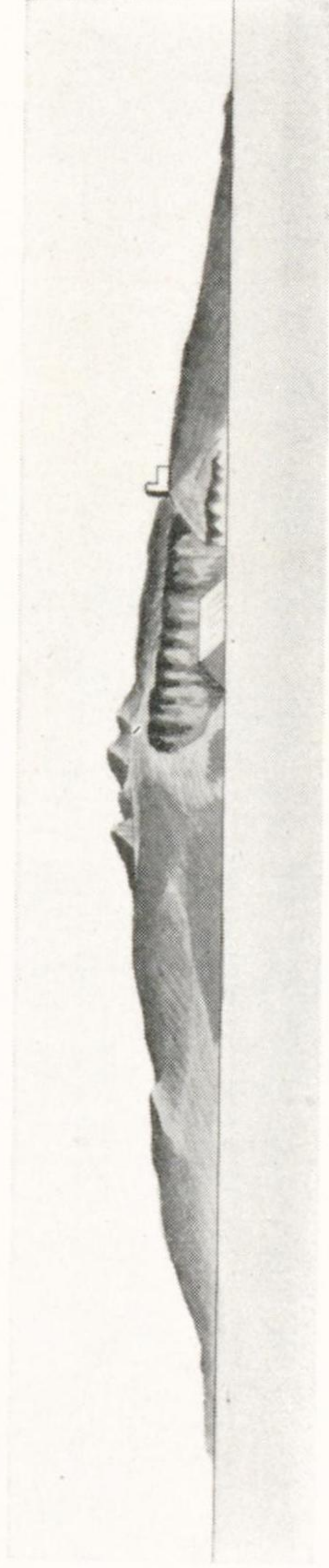
新燈臺 230 度 3.3 哩

舊燈臺



第 23

北西方ヨリ Jabal at Tair Island ヲ望ム



燈臺 140 度 10 哩

第 24

Jabal at Tair Island ヲ 353 度 9 哩ニ望ム



燈 臺

第 25

南西方ヨリ Jabal at Tair Island ヲ望ム



燈臺 30 度 6.5 哩

Island ハ紅海南部ニ於テ Straits of Bab-el-Mandeb 北口ノ北北西方約 165 哩ニ位ス◎島ハ周圍ノ海際ヨリ徐々ニ隆起シテ高サ約 150 米ノ丘脈ノ麓ニ達シ此ノ丘脈ノ頂ヨリ更ニ隆起シテ島頂ニ達ス、島頂ハ高サ 244 米ニシテ 2 峯ニ分ル、中央峯ハ大ニシテ褐色ヲ呈シ他ノ 1 峯ハ或方向ヨリ望メバ圓錐形ヲ呈ス◎島ノ南東岸ニ險阻ナル多岩ノ黄色圓崖アリ◎ Jabal at Tair Island ハ新シキ火山性ノ島ニシテ主トシテ熔岩ヨリ成ル、今尙島頂ヨリ硫黃ノ蒸氣ヲ噴出スルモ多年來噴煙ヲ見タルコトナシ。

Jabal at Tair Island ハ之ヲ北西方又ハ南東方ヨリ望メバ高キ圓錐形ヲ成シ兩側ハ海濱ニ向ヒテ徐々ニ傾斜ス(第 130 頁對面對景圖第 23, 第 24 及第 25 參照)◎島ハ紅海ヲ通航スル船舶ノ好目標ニシテ且其ノ周圍ハ急深ナリ、紅海中央航路ノ常用航路線ハ島ノ南西方約 1.5 哩ノ處ヲ通過ス、而シテ紅海ノ天候ハ左程密濛ナラザルヲ以テ晝間ニハ島影ヲ又夜間ニハ燈臺ノ燈光ヲ視認シ得ザルコトハ稀ナリ。

島ノ南岸ニ數軒ノ假小屋及若干ノ水槽存在スルモ其ノ附近ノ岩ト同色ナルヲ以テ餘リ顯著ナラズ、燈臺ノ北方海濱ニ又數箇ノ水槽アリ、此等ノ水槽ハ何レモ燈臺看守員専用ノモノナリ。

5 月初旬ヨリ 9 月初旬迄ハ島ノ南岸ニ於ケル水槽附近ニ在ル岩上ハ好上陸所ニシテ 9 月ヨリ翌年 4 月下旬迄ハ燈臺ノ北方ニ於ケル水槽ノ附近ニ南南東風ヲ善ク遮蔽スル好上陸所ヲ求ムルコトヲ得。

燈臺 Jabal at Tair Island 頂ノ西側ニ燈臺アリ、高サ 20 米ノ白塗燈籠ヲ有スル紅塗鐵造圓形塔ニシテ燈質閃白光(毎 5 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 162 米、光達 30 哩、明弧約 311 度至 202 度。

錨地及標柱 北西風乃至西北西風ノ流行期即チ 5 月初旬ヨリ 8 月下旬ニ至ル間船舶ハ Jabal at Tair Island ノ南岸附近ニ錨泊スルコトヲ得。

島ノ南側海濱上ニ於テ假小屋ノ西方約 46 米ノ處ニ高サ 2.4 米ノ顯著ナル白塗石造標柱アリ◎最好錨地ハ此ノ標柱ヲ 305 度ニ望ミテ近接シ島ノ東端及西端ヲ夫々 62 度及 273 度ニ望ム水深 29 米(16 尋)ノ處ナリトス◎此ノ錨地ニ最モ近

キ險礁ハ水深5.5米(3尋)ニシテ錨地ヲ距ル約4鏈ノ處ニ在リ○海岸ヨリ若干距離ノ間海水ノ綠色ニ變色セル部分アルモ附近ニハ水深10.1米(5½尋)ヨリ淺キ處ナク底質ハ白沙ナリ、此ノ淺瀬内ニハ多數ノ大ナル魚類棲息ス○上記ノ錨地ニ於テハ殆ド海流ヲ感ゼズ。

燈臺ノ北方及西方ニ投錨スル船舶アルモ水深大ナルヲ以テ餘リ推獎シ難シ。

地方磁氣 1932年12月英艦 *Ormonde* ノ報告ニ依レバ *Jabal at Tair Island* 附近ニハ地方磁氣存在シ同島ノ西方至近ノ處ニ於テ磁針ニ最大1.5度ノ右偏ヲ起シタルモ島ヲ距ル5哩以上ノ處ニ於テハ何等ノ偏倚ヲ起サザリシト謂フ。

10 **海流** 南南東ノ強風アル際 *Jabal at Tair Island* ノ北方及東方約12至16哩間ノ海面ニ於テ5日間ニ互リ約2節ノ流速ヲ以テ北西方及北北西方ニ流ルル海流ヲ驗シタルコトアリ。

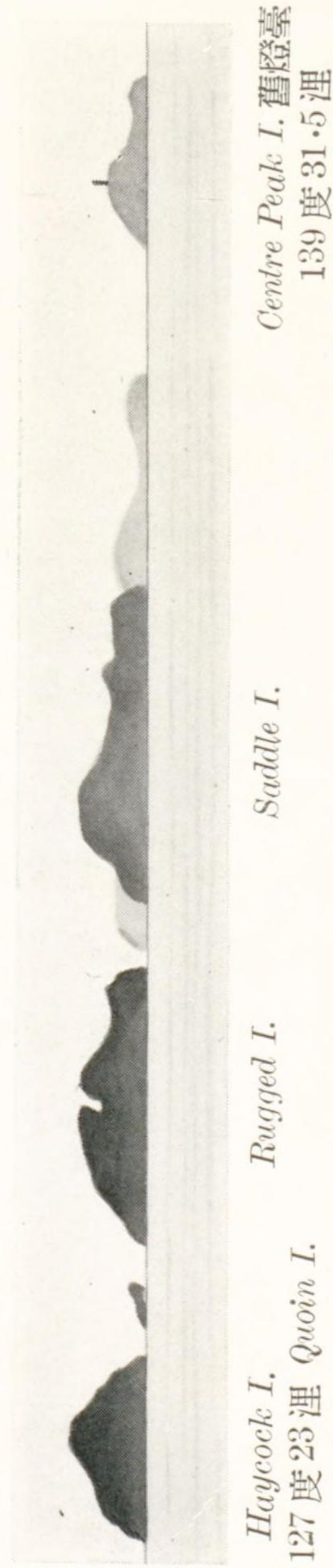
又12月中 *Jabal at Tair Island* ト *Zubair Islands* トノ間ニ於テ約1節ノ流速ヲ以テ東方ニ流ルル海流ヲ驗シタルコトアリ、當時風ハ其ノ2日以前ヨリ風力微弱ニシテ海上平穩ナリキ○某船舶ハ *Jabal at Tair Island* ヲ航過ノ際及同島ノ北方約15哩迄ノ間ヲ航行中同様ノ海流ニ遭遇セシコトアリト謂フ。

1934年5月 *Centre Peak Island* ト *Jabal at Tair Island* トノ間ニ於テ英艦 *Veronica* ハ約1節ノ流速ニテ北東方へ流ルル海流ヲ經驗セリ。

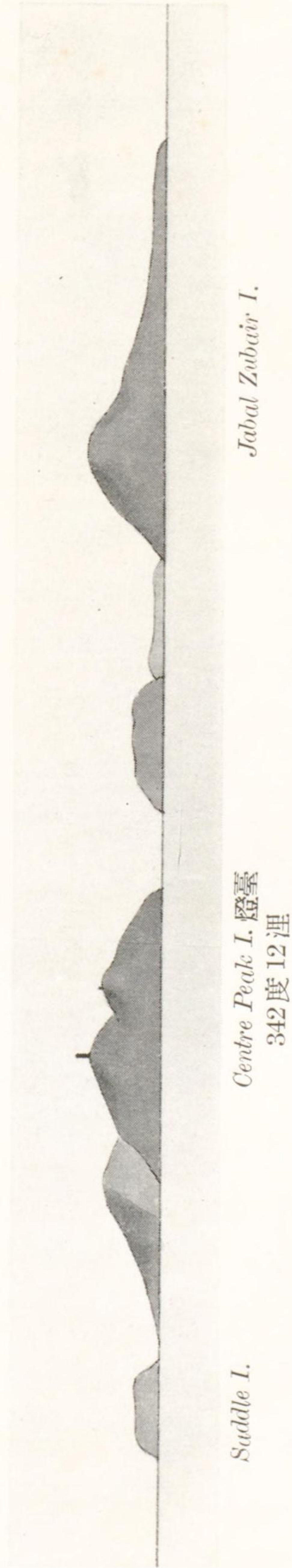
6月中 *Jabal at Tair Island* ト *Zubair Islands* トノ間ニ於テハ殆ド海流ヲ感ジタルコトナシ○5月下旬頃 *Jabal at Tair Island* 及 *Zubair Islands* ト其ノ東方ナル100尋(182米)界線トノ間ニ於ケル海流ハ概ネ0.3乃至1節ノ流速ヲ以テ北西乃至北東間ノ方向ニ流ルルコトヲ驗セリ。

水深 100尋(182米)界線ハ *Jabal at Tair Island* ノ東方約11哩及同島ノ西方約10哩ノ處ニ在リテ此等兩界線間ノ水深ハ398乃至1,079米(218乃至590尋)ナリ○*Jabal at Tair Island* ノ北方約16哩ノ處ニ水深109米(60尋)ノ小ナル堆存在ス、又同島ノ北北東方約13哩、100尋(182米)界線ノ内側至近ノ處ニ水深34米(19尋)ノ小ナル點堆アリ、但シ此ノ點堆ハ未ダ精測ヲ經

北西方ヨリ Zubair Islands ヲ望ム



南南東方ヨリ Zubair Islands ヲ望ム
舊燈臺



南方ヨリ Zubair Islands ヲ望ム

